

Cal.  
10.



Q/s

21. 12.



No. 2001–2003.

5. Februar 1901



# Mirèio.

Provenzalisch Epos

von

Frederi Mistral.

Deutsch von Franziska Steinitz.



Verlag von Otto Kendorf, Halle a.S.



Geh. 75 Pf.

Geb. 1 M.

E.Kbg.



Die Verlagshandlung verfolgt in der im Jahre 1886 von ihr begründeten „Bibliothek der Gesamt-Literatur“ den Plan, das Beste von dem Guten, das die Literaturen der Kulturvölker aus Vergangenheit und Gegenwart bieten, in schönen und billigen Ausgaben dem deutschen Volke zugängig zu machen.

Die „Bibliothek“ ist seitdem auf 1995 Nummern angewachsen und ein Blick auf ihren Inhalt zeigt, daß bei der Auswahl stets das Bestreben maßgebend gewesen ist, die Bibliothek nach und nach zu einer annähernd vollständigen Sammlung einerseits des Wertvollsten, andererseits des für das Gepräge seiner Zeit besonders Bedeutsamen aus dem Schrifttum aller gebildeten Völker auszustalten.

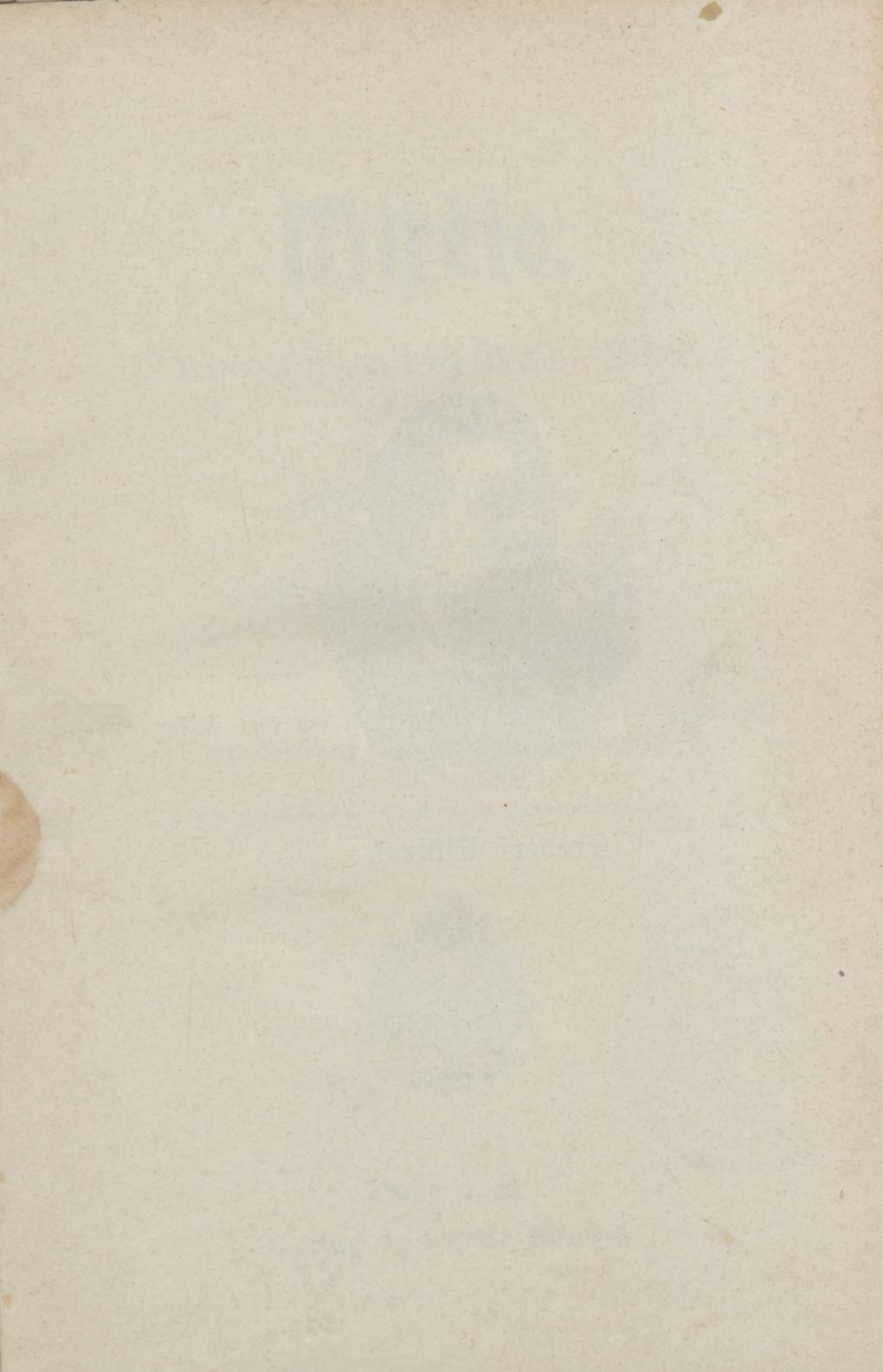
Der Preis einer Nummer beträgt 25 Pfennig. Jedes Bändchen ist auch in elegantem Leinenband mit Rückengoldtitel und Goldschnitt vorrätig; der Einband erhöht den Preis für einen Band um 25 Pfennig. Diese ungemein wohlfieilen schmucken Bändchen bilden eine ausgezeichnete Geschenk-Auswahl. — Außerdem sind eine Reihe von Werken in hocheleganten Original-Geschenkbänden, meist mit Goldschnitt, vorrätig. Ein Verzeichnis derselben siehe unten.

---

**F** Vollständige Verzeichnisse sind in jeder Buchhandlung vorrätig, auch sendet solche die Verlagshandlung auf Verlangen gratis und portofrei.

---

In elegentlichem Geschenkband,	mit Goldschnitt, ausgenommen mit † bez. Titel.
† Alto, Junggesellenliebe . . . .	1,50
† Aleris, Hogen v. Bredow . . . .	2,—
† Der Werwolf . . . .	2,25
† Der Roland v. Berlin . . . .	2,50
Alexis, Isgrimm . . . .	3,—
† Der falsche Woldemar . . . .	3,—
† Nuhe ist d. e. Bürgerpf. . . .	3,50
† Cabanis . . . .	3,50
Dorothée . . . .	2,50
Glücks Peter . . . .	1,—
Sämtliche Märchen . . . .	2,75
Ergänzungsband . . . .	2,—





Frederi Mistral.

A handwritten signature in brown ink, appearing to read "F. Mistral".

# Mirèio.

Provenzalisch e s E p o s

von  
Frederi Mistral.

Deutsch von Franziska Steinik.

Mit einem Essay von Herman Grimm nebst Vorbemerkung  
als Einleitung und dem Bilde des Dichters.

Mit Kartenskizze der Crau und der Wanderung Miréios.



Halle a. S.

Verlag von Otto Hendel.

# Misericordia

Dordogne 2017-06-02



18251



Frederick



Belle & S

Detached from Office Bengal

## Einführung

(Aus dem Lied von Herman Grimm: „Der Meier von Helmstädt“ („Erlkönig“).)

Den einem Dichter, bei dem von „Große“ gesprochen werden darf, muß etwas ausgehen, was uns überwältigt. Wenn er die Stimme erhebt, kann nichts Schönes entstehen. Nur was er verbringt, **Un-**

vermögen kann, was angemäß und wie zu sich verhüttigendem Gewölbe in das Schmückende glanzvollste Löder einboeren. **Herman Grimm.**

**O Meister, dem „Miréios“ ew’ger Glanz**  
der bewegenden so oft das schönheitsfreud’ge Herz bewegt,  
zum Lösen. **Auf dein Geheiß ein frischgewundner Kranz —**

so sei sie heute dir aufs Grab gelegt.

finden würde. Habe sie niemals sprechen hören oder fehlt gesprochen? Sie ist nicht als Kind sprechen hören oder fehlt gesprochen? Miréos aber hat sein Geheim ist thürje fröhliche Worte überzeugt und endlich erhebt den Rahmen ganzsam, den er im eigenen Lande gesetzt und der es schwer fand zu verschließen begonnen hat. „Sie sind vom Himmel singen, die hier“ (Schocken), beginnt er. „Das die sangs Welt mich raus, dass von eurem alten Höhnen“ gesprochen wird, till den Namen zu vernehmen. Miréos überzeugt Miréos in die französischen Zonen Miréos. Nach se hat die Eleganz se aufgenommen. „Die neuen Haugaben und anderes neuzeitlichen Überzeugungen in den Raum heutje befaut.“ Miréos hat seine dunkelle, fehlche zu seinem aufzunehmen verfügt. Und ein bestürber Überzeuger geworden das. Miréos ist die überzeugung Miréos am liebsten.

**Franziska Steinitz.**



## Einleitung

(Aus dem Essay von Herman Grimm: „Der Maler Eugène Burnaud“).

Von einem Dichter, bei dem von „Größe“ gesprochen werden darf, muß etwas ausgehen, das uns überwältigt. Wenn er die Stimme erhebt, muß tiefes Schweigen entstehen. Nur was er vorbringt, ist dann das Wirkliche; was Erinnerung und Gegenwart uns sonst aufdringen, wird ungewiß und wie zu sich verflüchtigendem Gewölfe, in das Sonnenstrahlen glanzerfüllte Löcher einbohren. So muß die Sonne Homers verstanden werden. Frankreich hat in unserem Jahrhundert einen Dichter hervorgebracht, dem Apoll zu diesem Gebranche einen Haufen Pfeile vor die Füße schüttete, den Provenzalen Mistral. Dieser hat der Provence den uralten Ruhm neu aufgefrischt, das Land der Gesänge und der herzbewegenden Abenteuer zu sein — der Dinge, die wir gern hören. Den Schrei zum Himmel auftönenden Jubels, das Stöhnen meertiefer Kummers. Ich verstehe Provenzalisch nur insoweit, daß ich mich philologisch in der Sprache zurechtfinden würde. Habe sie niemals sprechen hören und zumal sie nicht als Kind sprechen hören oder selbst gesprochen, ohne welches beides jede Sprache uns in ihrem wahren Leben verschlossen bleibt. Mistral aber hat sein Gedicht in fühlreiche französische Worte übersetzt und daraus erhellt der Ruhm genugsam, den er im eigenen Lande genießt und der in andere Länder auszusiedeln begonnen hat. „Ich will von Mireio singen, dem lieben Mädel“, beginnt er. Und die ganze Welt wird einst, wenn von einem „lieben Mädel“ gesprochen wird, still den Namen Mireio dazusetzen. Mistral übertrug Mireio in die französische Form: Mireille. Und so hat die Literatur sie aufgenommen. In vielen Ausgaben und anderen französischen Übersetzungen ist das Gedicht heute bekannt. Man hat seine kunstvolle, feierliche Strophenform nachzuahmen versucht. Auch ein deutscher Übersetzer unternahm das. Mir ist die Übersetzung Mistral's am liebsten.

An der Liebe eines Dichters zu den Gestalten, die er schuf, ermessen wir seine Kraft; wer dieses Gedicht kennt, für den erweitert sich das, was ich die „innere Geographie“ nennen will. Das Kleinasiens Homers, das Athen der alten Republik und Griechenland dazu, das Florenz der Renaissance und Toscana dazu, das Rom Goethes und sein Italien dazu, das Spanien Don Quijotes, das England Shakespeares, das Ungarn Petöfis, das Amerika Coopers bilden besondere Elemente unseres geographischen Bewußtseins, Teile der Welt, die wir zu kennen glauben als Stücke eines dichterischen Vaterlandes, zu dem wir Gott weiß wie gekommen sind, über das wir Auskunft zu geben uns imstande glauben; in den Bereich dieser Länder wird die Provence Mireilles jetzt aufgenommen werden, da die provenzalischen Zeiten des alten Königs René längst keine Bilder, unsere Gedanken einzufangen, mehr ausatmen. Mistral ist der neue Herrscher der Provence. Er zeigt die grenzenlose Einsamkeit, in deren Mitte der abgewiesene freier Mireilles mit Vincent kämpft. Und weiter die grenzenlose Einsamkeit der von übermächtiger Sonnenglut erfüllten Ebene, die Mireille auf ihrer Wanderschaft zu den „heiligen Marien“ durchwandert. Wie sie einem Hirtenjungen da begegnet, der ihr zu trinken gibt. Er zeigt die grenzenlose Einsamkeit des Meeressufers, auf dem sie zusammengebrochen da liegt, die Wellen, die da immer wieder nicht weit von ihr in langen Reihen heranschwollen und brechen.

Wie Homer eine Enzyklopädie dessen bildet, was zu seiner Zeit das Vaterland seiner Helden erfüllte, an geistigem wie an leiblichem Inhalte, wie dasselbe Dantes Gedichte für Italien, Shakespeares Dichtung für England und der Goethes für Deutschland nachgesagt werden kann, so enthält Mistrales Mireille den Inbegriff der Provence: Land, Charaktere und Gedanken des Volkes. Außerhalb der Grenzen der Provence hört die Welt auf für Mistral. Die Schicksale derer, die in seinem Gedichte wandeln und reden, sind die aller Provenzalen. Nur auf seiner Provence scheint die Sonne für ihn, nur dort reifen Trauben und Oliven für ihn, nur wie die Wolken dort ziehen und die Sonne in ihnen versinkt, kennt er Himmel und Sonne und Gestirne. Seine Kunst, die Menschen in einfacher Handlung mit uns bekannt werden zu

lassen, erreicht die Homers. Die Dinge ergeben sich von selbst, wie Heute und Morgen im Leben aller Menschen.

Die obengenannte deutsche Übersetzung der *Mireille* (Bertuch) hat zu ihrem Bekanntwerden bei uns viel beigebracht, das Einfache der Dichtung aber wird durch diese Behandlung verhüllt, wie Voss' meisterhafte Homerübersetzung ein gewisses Wortgerassel mit sich brachte, das auch hier die Einfachheit übertönt. Einstweilen müßte neben der deutschen Übersetzung die französische eigene Mistral's doch gelesen werden. Sie ist fühl, aber durchaus treu.

Herman Grimm hatte noch an seinem Lebensabend die Freude, seinen durch vorstehende Ausführungen klingenden Wunsch nach einer getreuen und ansprechenden neuen deutschen Übersetzung der „*Mireio*“, wie er selbst das Epos nun wieder nannte, der Erfüllung entgegenzugehen zu sehen; ihr Erscheinen sollte er leider nicht mehr erleben.

In unermüdlicher Anteilnahme hat er aber das Werden dieser Übersetzung, die er in folgender Zuschrift an die Übersetzerin begrüßt:

„... Ich freue mich herzlich, daß der Hendelsche Verlag, dieser Erzieher des Volkes, Ihre Übersetzung in seinen Rahmen aufnimmt ...“

verfolgt, ja recht eigentlich deren Entstehen veranlaßt und mit stetem Rat und Tat begleitet, den er auch auf die gewählte Stanzenform statt der ursprünglichen 7 zeiligen Mistralstrophe, wie sie von Pochhammer auf Dantes Terzinen so erfolgreich angewendet war, — „Ein Beispiel, das ich Ihnen als Muster empfehle,“ — und auf die unermüdlich wiederholte Durchfeilung des Geschaffenen ausdehnte. Die Herstellung der Übertragung hat auf diese Weise Jahre beansprucht und kann nun nur noch als Gabe dankbaren Erinnerns auf Herman Grimms Grab niedergelegt werden.

Über Mistral's äußeres Leben sei in kurzem Auszuge wiederholt, was bereits seinen Gedichten<sup>1)</sup> in der Fassung der Übersetzerin

<sup>1)</sup> Mistral, Fréderi, Gedichte. Aus dem Provenzalischen von S. Steinitz. (Bibliothek der Gesamt-Literatur, Nr. 1404/5. Geheftet 50 Pf., in Leinenband 75 Pf., in eleg. Geschenkband mit Goldschnitt 1 M.)

des nun hiermit vorliegenden Lebenswerkes des großen Provenzalen vorangeschickt worden ist und was dort des Näheren nachgelesen werden mag.

Fredéri Mistral,<sup>1)</sup> der provenzalische Dichter und Patriot, „der größte Sohn der Provence“, wurde am 8. September 1830 in Maillane (Bouches-du-Rhône) als Sohn zweiter Ehe eines wohlhabenden Bauergutsbesitzers geboren. Als zehnjähriger Knabe kam er auf das Gymnasium nach Avignon, empörte sich schon da instinktiv gegen die Verachtung, mit der die Bürgersöhne von Avignon, seine Schulkameraden, seine Heimatsprache behandelten, und versuchte sich insgeheim in provenzalischen Versen. In Aix, der alten Hauptstadt der Provence, verbrachte er während seiner juristischen Studien drei fruchtbare mit poetischen Versuchen ausgefüllte Jahre. Den Traum seiner Jugend verkörperte er (1859) in einer Schöpfung, in der sich die Bilder der Natur und Sitten seines Geburtslandes widerspiegeln. Dies war „Miréo“<sup>2)</sup>, ein Gedicht in 12 Gesängen, eine reizende Darstellung südfranzösischen Lebens.

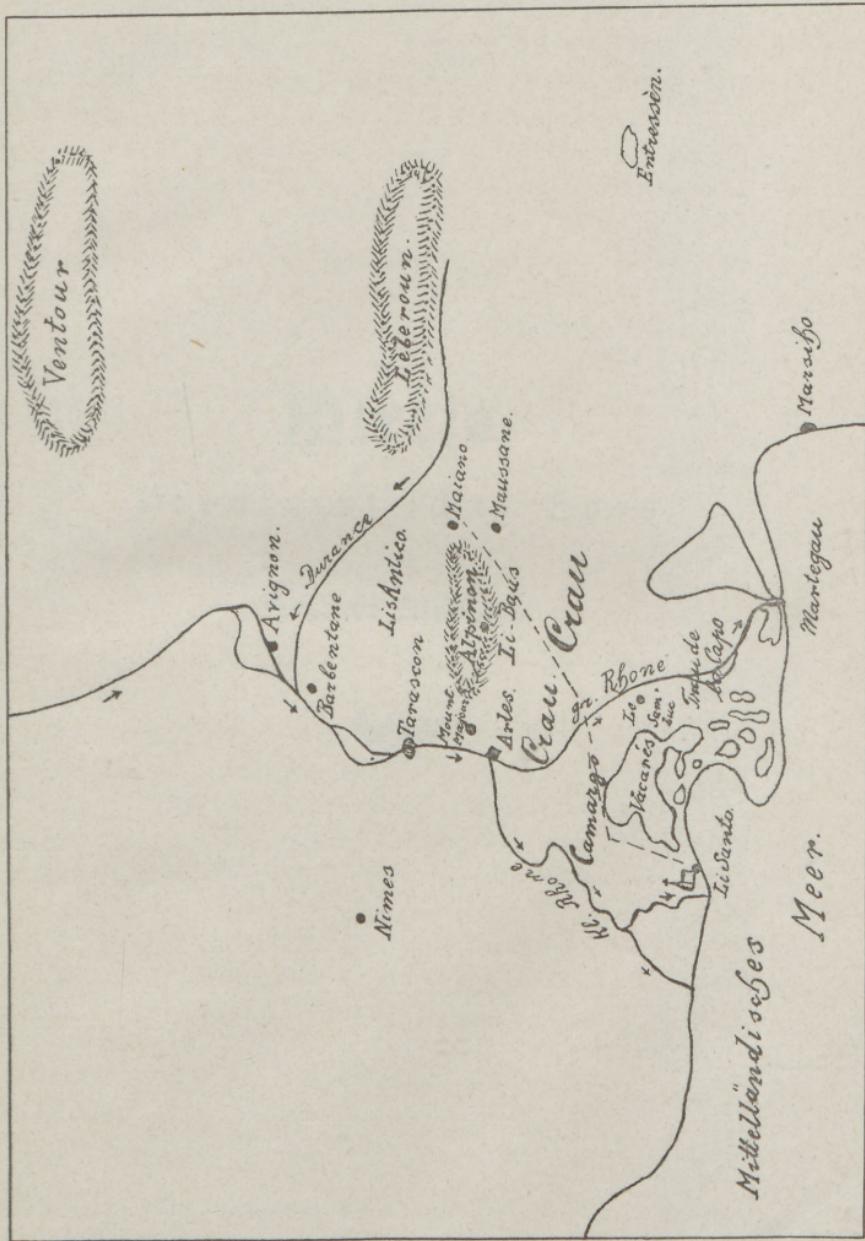
Die Einmütigkeit des demselben zugestandenen Lobes (der Dichter wurde 1861 mit dem großen Dichterpreis der Akademie, 1865 mit dem Kreuze der Ehrenlegion ausgezeichnet) gab Mistral selbst den festen Glauben an sein Werk. Nun begann er der Sprachbewegung eine nationale Richtung zu geben, indem er an das Gefühl der Rasse appellierte, den Félibres das Bestehen einer südlichen Rasse durch die Jahrhunderte hindurch bewies, und ihnen die unwandelbaren Rechte seines Volkes vor Augen führte.

Mistral lebt in seinem Geburtsort Maillane in der althergebrachten, einfachen Weise der übrigen Dorfbewohner. Ungeachtet seines großen Ruhmes veröffentlicht er kein Werk, an dem er nicht sieben Jahre und noch länger gefeilt und geglättet hätte.

<sup>1)</sup> Mit Benutzung der Biographie Mistrales von Paul Mariéton. (Paris, Imprimerie Félibréenne, 1899)

<sup>2)</sup> Deutsch von Bertuch. Als Oper von Gounod. Radiert von Eugène Burnaud.

Die Erne und die Wunderung ihrer Reg.





Die Volksregos-Sammlung.

# Mirèio.

Provenzalischес Epos

von

Frederi Mistral.

Der amsterdamer Verlag von C. F. Müller.  
Der Preis ist 10 Gulden.  
Die Zahl mancher Stellen ist zu hoch geworden.  
  
Und dennoch will ich den Stolz ihr geben,  
Dass die alte Freiheit sie habe.  
Das Land ist frei, das Volk ist frei, das Hirten  
Haben gerechte Rechte und das Land ist frei.  
  
Läßt mich an die Freiheit erinnern,  
Der unter unsseem Hirten  
Läßt keiner heiligen Tage und Feiertage  
Das Hirtenlager, liegt es nicht auf dem Land?  
Du weißt es! An der Freiheit ist kein Land,  
In keinem Land kann die Freiheit leben,  
Nichts geringes dank des Hirten, so verstehtest du.  
  
Doch auf den Dämmen, die Tiere sind auf die Weide,  
Doch du so hoch noch eines Lied gesungen,  
Dass Freudenland nicht zu verstanden, gesungen.





### Erster Gesang.

#### Die Salabrego-Sarm.

**E**in provenzalisch Kind will ich besingen,  
Als demutsvoller Schüler des Homer  
Vom ersten Schlag des Herzens Kunde bringen,  
Und, folgend ihrer Spur, die Crau durchdringen  
Zum Meeresstrand mit manchem Hin und Her.  
Da still sie aufwuchs in des Landes Weise,  
Kennt man sie nur in ihrer Heimat Kreise.

Ihr einz'ger Schmuck war Jugend. Wie im Leben  
Hat ihre Stirn ein Diadem beschwert.  
Wie sah man Seide ihre Schönheit heben.  
Und dennoch will ich solchen Glanz ihr geben,  
Daz ihr wie eine Königin sie ehrt.  
Das will ich tun in den vergeßnen, trauten  
Nur unserm Hirtenwolf noch eignen Lauten.

Laß mich zu dir, Gott meiner Heimat, flehen,  
Der unter niedern Hirten wuchs heran.  
Laß deinen heil'gen Atem mich durchwehen,  
Daz kraftvoll, sagt mein Wort, was ich gesehen!  
Du weißt es: In des Waldes grünem Plan,  
In Licht und Dunkel, wenn die Feigen reisen,  
Naht gierig dann der Mensch, sie abzustreifen.

Doch auf den Baum, des Laub ihm fiel zur Beute,  
Hast du so hoch noch einen Ast gesteckt,  
Daz frevelerhand ihn zu berauben scheute;

Sein zarter Trieb sich kräftig drum erneute,  
 Damit Sankt Magdalene ihn bedeckt  
 Von Früchten fände, die mit ihren Düften  
 Nur reifen für den Vogel in den Lüften.

Und diesen Ast, ich seh' ihn stolz sich heben,  
 Sein frisches Blühn hat Wünsche mir entfacht;  
 Ich seh' im Winde ihn gen Himmel streben,  
 Unsterblich Laub ist seiner Frucht gegeben.  
 O Heiland, leih' mir deines Wortes Macht,  
 Auf daß ich mit der Heimat traitem Klange  
 Bis zu der Vögel Blütenzweig gelange.

\*     \*     \*

Da, wo besäumt von Pappeln und von Weiden  
 Der Rhone Strom mit Macht zu Tale braust,  
 In einer Hütte niedrig und bescheiden,  
 Stets in Gefahr, vom Wasserstoß zu leiden,  
 Ein alter, armer Körbeslechter haußt  
 Mit seinem Sohn, der mit ihm das Gelände  
 Durchzog, zu suchen, wo sich Arbeit fände.

Als eines Tags sie durch die felder gingen,  
 Die Gertenbündel unter ihrem Arm,  
 Rief laut der Bursch: „O seht der Wolken Ringen,  
 Wie sie sich fest um Magalouno schlingen;  
 Auf bis zur Sonne drängt ihr dichter Schwarm.  
 Wenn diese Massen sich zusammentürmen,  
 Trifft unterwegs uns noch des Wetters Stürmen.“ —

„Das Laub bewegt sich in der Meeresbrise,  
 Die bringt nicht Regen, Knabe“, sprach der Greis.  
 „Ja, wenn der Rau, der wilde Westwind, bliese,  
 Da gält' es Eile!“ — „Vater, Wald und Wiese,  
 Gehören alle sie zum mächt'gen Kreis  
 Des Falabregohofs?“ — „Ja, Kind. Durchstreichen  
 Magst du die Crau, du siehst nicht seinesgleichen.“

Sieh des Olivenhaines stolze Länge,  
Und wie sich ringsumher im Winde wiegt  
Weinlaub und Mandelblüte! Sieh die Gänge  
Im Waldbereich! So viel der Tage Menge,  
Die in den Kreis sich eines Jahres schmiegt,  
Hat Wege dieser Hain, und auch an Bäumen  
Die gleiche Zahl, die Pfade zu umsäumen." —

„Ei“, meint Vincen, „so muß gar viele Hände  
Man nötig haben hier zur Erntezeit,  
Um einzusammeln dieser Bäume Spende!“ —  
„Ja“, sagt der Alte schmunzelnd, „und am Ende  
Nahn dann die Mädchen von Li-Baus, bereit  
Zu Allerheiligen bei Scherz und Singen  
In Säcke sink die reife Frucht zu zwingen.“

Und Vater Ambroi redet fröhlich weiter,  
Und farbig wird die dunkle Wolkenwand,  
Zur Rüste geht die Sonne, strahlend, heiter;  
Gemach nach Hause ziehn die Feldarbeiter  
Mit ihren Tieren, zwei zu zwei gespannt.  
Schon winken ihnen Falabregos Tore...  
Und langsam hebt die Nacht sich aus dem Moore.

„Nun las uns eilen! Durch der Bäume Reihen, —  
Nicht, Vater? — sieht man grüßen schon von fern  
Der Scheune first; sie wird uns Obdach leihen.“ —  
„Sieh“, sagt der Vater, „herrlich doch gedeihen  
Muß hier die Lämmerherde ihrem Herrn.  
Im Sommer haben sie die Fichtenwälder,  
Zur Winterszeit die weiten Kieselfelder!

Und sieh der Bäume stolzes Aufwärtsprischen,  
Die, Kühlung spendend, niederschaun aufs Dach!  
Sieh, wie die klaren Wasser hurtig fließen  
Und schäumend dort sich in den Weiher gießen.  
Und all die Bienen, die ihr leeres Fach  
Im Herbst verlassen, doch beim ersten Wärmen  
Der Maiensonnen Busch und Baum umschwärmen.“ —

„Das Schönste aber von dem Schönen allen  
 Des ganzen Hofs ist des Hauses Kind.  
 Mirèio hat mir sonderlich gefallen!“  
 Begeistert läßt Vincèn ihr Lob erschallen:  
 „Ei, wißt Ihr, Vater, noch, wie holdgesinnt  
 Und freundlich sie im letzten Jahr gewesen,  
 Als sie den Korb bestellt zum Früchtelesen?“

So, fröhlich plaudernd, sehn das Tor sie winken.  
 Es hatte ihren Raupen just die Maid  
 Das Laub gestreut. Und bei der Sonne Sinken  
 Sah man im Haus Mirèios Spindel blinken,  
 Als Meister Ambroi bot die Tageszeit:  
 „Gott segne“, ruft er, „Eures Hauses Glieder!“  
 Und wirft sein Bündel auf die Erde nieder.

„Grüß Gott“, erwidert sie, „sei's wahr gesprochen,  
 Ich, seht Ihr, bin soeben noch dabei,  
 Der Spindel all den Flachs hier aufzujochen.  
 Doch sagt, seid Ihr so spät erst aufgebrochen  
 Von Falabrego?“ — „Wohl, und da vorbei  
 An Euch der Weg uns führt, den wir genommen,  
 Erbitten wir im Stroh ein Unterkommen.“

Und auf der Walze sitzend an der Pforte,  
 Beginnen Sohn und Vater nun ihr Tun  
 Mit regem Fleiße, ohne viele Worte  
 Ihr Flechtwerk übend und am fremden Orte  
 Zu Haus sich fühlend. Und man sieht sie ruhn  
 Nur, um aus Haufen dichter Weidenbesen  
 Der Ruten rechte Stärke zu erleben.

Ein junges Bärschlein kaum von sechzehn Jahren  
 War noch Vincèn. Jedoch von Angesicht  
 Gar schmuck und stattlich schon, kühn im Gebaren.  
 Und wenn gebräunt auch seine Wangen waren,  
 So setzt man grade, wie der Volksmund spricht,  
 Auf dunkler Erde Grund den besten Glauben,  
 Denn trunken machen nur die schwärzen Trauben.

Gleich einem Meister ließ gewandt er gleiten  
 Durch seine Hand der Weide spröden Strauch,  
 Und schnell und zierlich wußt' er zu bereiten  
 Die Körbe für des Lasttiers beide Seiten,  
 Wie alles Flechtwerk für der Farm Gebrauch.  
 Handkörbchen auch und zierlich braune Schwingen,  
 Selbst große Körbe mochten ihm gelingen.

Die spröden, harten, steifen Hirsebesen,  
 Die Körbe aus des Schilfs gespaltnem Band,  
 Die täglich man gebraucht zum Früchtelesen,  
 All die Geräte für des Hauses Wesen,  
 Sie waren Kinder seiner Meisterhand . . .  
 Doch droht die Nacht, und nach des Tags Beschweren  
 Beginnen jetzt die Knechte heimzukehren.

Indes hat draußen in des Abends frische  
 Mirèio schon bereitet vor dem Haus  
 Das Mahl am großen, steingefügten Tische,  
 Und jeder Bursche sieht nun, daß er fische  
 Die besten Bohnen für sich selbst heraus  
 Mit raschem Löffel aus der ürvollen  
 Gewalt'gen Schüssel. Doch nicht enden wollen

Die zwei ihr Tagwerk, bis sie mahnt zu eilen  
 Meister Ramouns', des Farmers, rasches Wort:  
 „Wollt ihr mit uns denn nicht die Mahlzeit teilen?  
 Schon blinken Sterne. Mögt bei uns ihr weilen,  
 So legt, spät ist es ja, die Arbeit fort! —  
 Bring' eine Schüssel, Kind! — Wir wollen rasen,  
 Ihr werdet müd' sein nach des Tages Lasten.“ —

„Gern“, ruft Umbrösi. Nach des Tisches Ende  
 Rückt man zusammen auf des Herrn Gebot.  
 Indes Mirèio zierlich und behende  
 Den weißen Bohnen gibt des Öles Spende,  
 Bricht sich der Greis das wohlverdiente Brot.  
 Und daß dem Imbiß mangle nichts zum Besten,  
 Reicht ihn das Mädchen selbst den beiden Gästen.

Kaum fünfzehn Jahre zählt Miréios Leben.  
 Die Trau, und auch Font-Vièios blauer Strand,  
 Die Hügelketten, die Li-Baus umgeben,  
 Nichts Schöneres durfte ihrer flur entschweben,  
 Nichts Holderes besaß das ganze Land;  
 Der Knospe gleich, die sich erst halb erschlossen,  
 Erschien die Maid, dem jungen Lenz entsprossen.

Zwei holde Grübchen zierten ihre Wangen,  
 Und ihres Auges Strahl, er war ein Tau,  
 Der heilte jedes Leid; der Sterne Prangen  
 War schöner nicht. In dunkler Flut umschlangen  
 Die Locken ihres Halses schlanken Bau.  
 Es schwoll des jungen Busens leichtes Regen  
 Der Reife wie ein Pfirsichpaar entgegen.

Zwar war sie kindlich scheu noch und verschlossen,  
 Doch übermütig, wild und schalkhaft auch.  
 Wer diese Unmut fände ausgegossen  
 In seinem Becher — o, er hätt' genossen  
 Sie wohl in einem Zug! — Nach altem Brauch  
 Durft' jeder hier wie in der Väter Tagen  
 Von seinem Tagewerk zu reden wagen.

„Meister Ambròsi“, tönt es in der Runde,  
 „O singt ein Lied, soll uns der Schlaf vergehn!“ —  
 „Still“, ruft der Alte. „Den vom Erdengrunde  
 Weht Gottes Hauch, der Spottlust führt im Munde,  
 Und läßt ihn, wie den Kreisel, gleich sich drehn.  
 Sing' selbst dir eins, du keckes Volk der Jungen,  
 Dem frisch die Kehlen noch und stark die Lungen.“ —

„Nein“, schallt's zurück, „nein, laßt's Euch nicht verdrießen!  
 Wir sind, weiß Gott, zu spotten nicht bereit.  
 Doch seht! Der Wein der Trau will überfließen  
 Aus unserm Glase. Laßt ihn uns genießen!“ —  
 „Ja“, seufzt Ambròsi, „ja, zu meiner Zeit  
 Da konnt' ich singen, niemand braucht's befehlen.  
 Und heut? Die Zeit macht rostig auch die Kehlen.“

Doch auch Mirèio teilt nun das Begehrn  
 Der Knechte: „Meister, lasset Euch erslehn!“ —  
 „Mein Kind“, erwidert er, „entkörnten Ähren  
 Gleicht meine Stimme jetzt. Doch zu gewähren  
 Die Bitte dir, sollst du bereit mich sehn.“  
 In einem Zug leert er die volle Schale,  
 Und alsobald ertönt's zum frohen Mahle:

## I.

„Der Admiral, unser Baile Sufrèn,  
 Im Port von Toulon läßt das Zeichen er geben:  
 „Provenzalen fünfhundert! Wollt flugs euch erheben,

Dem Engländer gilt es zu Leibe zu gehn.  
 Nicht eher läßt uns zur Heimat streben,  
 Bis daß wir den Feind auf der Flucht gesehn!“

## II.

Im ersten Monde auf hohen Wogen,  
 Da wurden wir nichts als die Möwen gewahr,  
 Die scharenweis unsere Segel umflogen.

Im zweiten Monde, da drohte Gefahr.  
 Es hatte ein Sturmwind uns jäh umzogen  
 Und stundenlang schöpften die Schiffe wir klar.

## III.

Doch im dritten Monde die Wut uns fäßt.  
 Es kocht uns das Blut, weil so gern wir sähen  
 Die Feinde, um sie mit der Kugel zu mähen.

Da ruft der Sufrèn: „Jetzo guckt auf den Mast!“  
 Und lauernd sieht man den Wächter spähen  
 Gen Ost, wo Arabiens Küste verblaßt.

## IV.

„Poz Donner und Blitz auch! Drei Schiffe sich nahnl!“  
 So jubelt der oben vom hohen Posten.  
 Laut ruft der Sufrèn: „Laßt die Kugeln nicht rosten!

Los, Kinder, wir wollen sie würdig empfahn!  
 Zur Nacht soll'n noch bessere Früchte sie kosten!  
 Die Feigen Antibos jetzt beut ihrem Zahn!“

## V.

Da mocht' auch kein einz'ger jetzt fehlen wollen.  
Bald blitzt es und donnert es kreuz und quer,  
Die Huldigung gilt es den Briten zu zollen.

Ihr erstes Schiff ist von Menschen schon leer.  
Und nichts vernimmt man als Donners Grossen,  
Als krachendes Holz und das brüllende Meer.

## VI.

Nun stehen wir dicht vor der Feinde Reih'n.  
Ein Schritt nur trennt uns. Welch Glück! O Welch Lücken!  
Und auf der Brücke ragt unverschrocken

Der Baile, der Hauptmann: „Marsch, Jungens, hinein!  
Nun laßt die Geschütze ihr Feuer stocken;  
Mit dem Öl von Aix salbt die Feinde mir ein!“

## VII.

Kaum hat sie's vernommen, da stürzt sich die Menge  
Auf Spieße und Haken. Das Lösungswort  
Wirft Baile Sufrèn nun hinab ins Gedränge:

„Jetzt entert!“ Und brausend pflanzt es sich fort.  
Das Schlachten beginnt; denn nur braucht es die Länge  
Eines einzigen Sprungs zu des Feindes Bord.

## VIII.

Das gab ein Blutbad, ein Grausen jetzt!  
Als krachend in Stücke brachen die Masten  
Und Brücken versanken unter den Lasten.

Mehr als einer beim Feind ward zu Tode gehetzt.  
Mehr als ein Provenzale wollt' eher nicht rasten,  
Bis daß er den Fuß auf den Gegner gesetzt. —

— Nicht wahr, dies scheint euch wohl nicht glaubhaft eben!  
Sich hier der greise Sänger unterricht.  
„Doch wie im Liede hat es sich begeben.  
Ich selber war dabei, ich durft's erleben,  
Denn führte ich des Schiffes Steuer nicht?  
Fest ins Gedächtnis mußt' es mir sich pressen.  
Und lebt' ich tausend Jahr, würd's nicht vergessen.“ —

„So war doch wohl an euch des Jammers Stöhnen?  
Für einen Feind erstanden euch doch gleich  
Drei andre, die auf euch wie Hammers-Dröhnen  
Die Sense, schlagen!“ — „Britten uns? Wollt höhnen  
Ihr mich?“ ruft da der Seemann zornesbleich.  
Doch seinen Unmut hat er rasch bezwungen  
Und dann sein Heldenlied zu End' gesungen:

## IX.

„So herrschte die Wut, die verzweifelte Wehr  
Bis tief hinein in der Dämmerung Stunde.  
Und ward uns im Lärm nicht verworrene Kunde,

So fehlsten uns hundert zur Wiederkehr.  
Doch dem Engländer gingen drei Schiffe zugrunde.  
O britischer König, wie klingt euch die Mär?

## X.

Und als man zur heimischen Küste stieß,  
Mit den Kugeln, die unsre Planke durchlochten,  
Und das Segel zerfetzt um den Mastbaum geflochten,

Halb scherzend der Baile Sufrén uns verhieß:  
„Kamraden, ihr habt nicht umsonst gefochten;  
Beim König erzähl' ich von euch, in Paris.“ —

## XI.

„O Schiffsherr, allmächtig ist dein Gebot.  
Doch will auch der König daran sich kehren?  
Ihm galt unser Münn. Seinem Feinde zu wehren

Verließen den Herd wir, uns drohte der Tod,  
Sein Reich zu vergrößern, sein Erbe zu mehren.  
Doch wird er im Alter uns schützen vor Not?“

## XII.

Und gehst du zu Hofe, dann sei bedacht,  
Wenn alle dein tapfres Beginnen loben,  
Dafz keiner dich liebt so wie wir, da oben.

Denn, Baile Sufrén, wäre unsrer die Macht,  
Wir hätten dich stolz auf die Schultern gehoben,  
Wir hätten als König dich heimgebracht!“

## XIII.

Ein Fischer aus Martigan hat dies Lied  
Gedichtet, sagt man, beim Netzeleeren.  
Von seinen Matrosen der feldherr schied.

Da oben jedoch, in des Thrones Sphären,  
In Neid man über sein Tun geriet —  
Und niemals fahn wir ihn wiederkehren."

Zu Ende war des Greises Lied gegangen  
Von Held Sufrén und seiner blut'gen Schlacht,  
Und Tränen in des Sängers Stimme klangen.  
Jedoch für all der Lauschenden Verlangen  
War es noch viel zu früh zum Schluß gebracht.  
Mit offnem Munde und mit roten Wangen  
Verharrten sie, im Bann des Lieds befangen.

„Als Marthe spann, in jenen alten Zeiten“,  
So sagt Ambròsi, „manch ein Lied erklang.  
Und wollten sich die Strophen etwas weiten  
Und neu nicht sein, — das mocht' nicht Schmerz bereiten.  
Heut aber lacht man über solchen Sang.  
Französisch hört man trillern — feine Weisen —  
Wer aber kann, sie zu verstehn, sich preisen?“

Doch nun erhob man sich vom frohen Mahle,  
Ein jeder rasch zu seinem Maultier schied,  
Und unterm Weinlaub, an der Brunnenschale  
Ward es getränk't, am klaren Wasserstrahle,  
Und lange noch erklang Ambròsis Lied.  
Leis summte man rings in der Knechte Kreise  
Beim Sang des Quells die alte Seemannsweise.

Und nur Miréio noch ist nicht gegangen.  
Sie und Vincèn, ihr froher Spielfumpan,  
Wie hegen beide sie so unbefangen  
Zu sitzen und zu plaudern noch Verlangen.  
Die Köpfe rücken dichter stets heran,  
Wenn sie im Feuer des Gesprächs sich heben,  
Wie bunte Alstern in des Windes Weben.

„Wieviel, Vincèn“, so sprach sie, „magst du schauen,  
 Wenn du mit deinem Bündel unterm Arm  
 Streifst in den Wäldern, Feldern, Fluren, Gauen.  
 Dann siehst du wilde Berge, goldne Auen,  
 Siehst alte Burgen, kommst durch Hüt' und Farm,  
 Schauft Messen, frohe Feste und Gepränge —  
 Wir treten nie heraus aus unsrer Enge.“ —

„Ja“, rief Vincèn, „und mit dem Saft der Beeren,  
 Selbst wenn er stumpf uns auch die Zähne macht,  
 Läßt sich doch minder nicht dem Durste wehren  
 Als mit dem Wein. Und ob wir, um zu mehren  
 Die Freundschaft, wandern müssen Tag und Nacht,  
 Ob wir für uns nur reisen, nur zum Spaze —  
 Im Schatten denkt man nicht der staub'gen Straße.

Kommt, so wie jetzt, der Lenz ins Land gegangen,  
 So daß der Ölbaum in der warmen Luft  
 Sein schmutzig Grau mit Silber hat umhangen,  
 Wenn schimmernd weiß des Weiwers Wogen prangen,  
 Dann folgen wir der Esche frischem Duft.  
 Den Kanthariden gilt dann unser Mühen,  
 Die grünlich gleißen in der Sonne Glühen.

Dann bieten wir zum Kauf die großen Fliegen,  
 Sobald wir kommen in der Städte Näh'.  
 Wir sammeln eifrig auch in den Garrigen  
 Die rote Kermes; und wie oft schon stiegen  
 Dem Egel nach wir in den klaren See.  
 Da braucht's kein Netz und keine Angelleine,  
 Es fängt das Tier sich selbst an meinem Beine.

Doch seid Ihr nach Li-Santo je gekommen?“  
 Sprach jetzt der Knabe, „zu den heil'gen Frau'n?  
 O Gott, wie ward uns dort das Herz beklommen!  
 Denn Kranke sind fast alle jene Frommen,  
 Die wir beim letzten Feste durften schaun.  
 Ist klein die Kirche auch, wie vieles Rufen:  
 „Helft, Heil'ge!“ tönt dort auf den Altarstufen.

Ein Wunder hatte damals sich begeben.  
 O welch ein hehres Schauspiel da begann!  
 Ein Kindlein nahte sich mit Furcht und Beben,  
 Es fleht' um Lichtglanz für sein blindes Leben.  
 Schön war es wie der Täufer Sankt Johann.  
 „O Heil'ge!“ rief es, „macht mich wieder schauen,  
 Ich will mein Lämmchen auch Euch anvertrauen.“

Von lautem Jammerruf war es umgeben.  
 Und als man nun den großen Heil'genschrein  
 Zum Kirchenchor sieht herniederschweben,  
 Wobei die schwanken Seile leicht erheben,  
 Stimmt auch die Menge mit Gebeten ein,  
 Wie Sturmwind, der im Laube treibt sein Wesen:  
 „O große Heilige, laßt es genesen!“

Als nun das Kind, begleitet von der Menge,  
 Am Arm der Patin, die es nicht verläßt,  
 Sich Bahn gebrochen erst durch das Gedränge,  
 Da naht es sich dem festlichen Gepränge,  
 Da hält es sich am heil'gen Schreine fest,  
 Wie, der im See in Todesnöten jammert,  
 Verzweifelt sich an eine Planke klammert.

Sobald es sich genähert nur dem Schreine  
 (Ich sah's mit an, ich selbst stand in der Näh'),  
 Da rief es wie verklärt in die Gemeine:  
 „Ich seh' den Schrank der heiligen Gebeine;  
 Und meine Ahne auch ich weinen seh'!  
 Nun laufet, ohne lang' euch zu verweilen.  
 Mein Lämmlein holt! Nach Hause sollt ihr eilen!“

Auch Euch, mein Fräulein, mög' Euch nie bedrücken  
 Ein Unglück je. Nie drohe Euch ein Schmerz.  
 Doch spürt Ihr jemals gift'ger Schlange Tücken,  
 Sollt' spitzer Wolfszahn Euch entgegenzücken,  
 Wollt' böses Leid je treffen Euer Herz,  
 Geht nach Li-Santos Kirchlein. Dort wird wenden  
 Sich Eure Not, und Eure Trübsal enden.“ —

Wie rasch den zwein die Stunden doch entschweben!  
 Schon dicht und dichter sieht man nach und nach  
 Die Nacht rings ihre dunklen Schatten weben.  
 Vom Bruche her tönt eines Glöckleins Beben,  
 Und in dem Busche wird die Eule wach,  
 Und scheint ihr träumerisches, banges Zagen  
 Mit in das Lied der Nachtigall zu tragen.

„Da noch der Mond erstrahlt mit seinem Lichte  
 Und Moor und Bäume wundersam verklärt,  
 Erlaubt, Mirèio, daß ich Euch berichte  
 Vom letzten Wettkampf, wo beim Preisgerichte  
 Mir um ein kleines war der Sieg beschert.“ --  
 „O gern“, so ruft sie freudig, noch im Banne  
 Der Kindheit nähernd sich dem jungen Manne.

„Es war in Nîmes einst, in den Esplanaden,  
 Wohin des Festes Feier diesmal fiel.  
 In Nîmes, Mirèio! Denkt Euch! Überladen  
 Von Menschen war der Platz. Auf allen Pfaden  
 Kam Volk herbei, um anzusehn das Spiel.  
 Es harrten barfuß, ohne Röck' und Hüte  
 Die Läufer, denen schon der Boden glühte.

Und plötzlich sah man da den kühnen Renner,  
 Den Läuferkönig Lagalanto nahm,  
 Der, nach dem Urteilspruch all der Kenner,  
 Italiens und der Provence Männer  
 Bezwungen hatte in der Läufer Bahn.  
 Gewiß kam Euch sein Name schon zu Ohren,  
 Ist in Marseille ja doch der Held geboren.

Er hatte Schenkel, o, er hatte Knochen,  
 Jan Cucisso gleich, dem großen Seneschall.  
 An seinem Schenkelschuh prangt' ununterbrochen  
 Ein Preis am andern, schön in Zinn gestochen.  
 Sie meldeten von seiner Gegner Fall.  
 Gleich einem Regenbogen bunt erglänzten  
 Die Schärpen alle, die die Wand bekränzten.

In ihre Röcke sah man schnell sich pressen  
 Die Läufer jetzo bei des Helden Nahm.  
 Ihr wilder Tatendurst ist bald vergessen,  
 Mit Lagalanto will sich keiner messen.  
 Und nur der Cri noch wagt sich in die Bahn,  
 Ein Bursche, der erst heut hier angekommen  
 Mit seinen Kühen, und vom Preis vernommen.

„Im Namen Gottes“, rief auch ich verwegen,  
 Ich, der durch Zufall nur sich hier befand.  
 „Sind wir nicht Läufer auch? So laßt uns regen  
 Die Kräfte denn!“ Jedoch beschäm't, verlegen  
 War ich gar bald, als mich die Schar umstand.  
 Ich, der ich über Hügel nur, vor Eichen  
 Als Zeugen, pflegt' dem Rebhuhn nachzustreichen.

Nun aufgemerkt, bald wird der Ruf erschallen!  
 Der Lagalanto höhnte: „Junger Fant,  
 Daß du dir fest nur magst die Schuhe schnallen!“  
 Und hurtig ließ er um die Lenden wallen  
 Sein bunt durchwirktes, seidenes Gewand,  
 Das rings umsäumet war von goldenen Schellen,  
 Und doch erkennen ließ der Muskel Schwellen.

Damit uns nicht der Atem soll entweichen,  
 Hält unser Mund ein kleines Weidenreis.  
 Gleich Freunden noch wir uns die Hände reichen.  
 Jedoch von dannen will die Zeit nicht streichen,  
 Kocht doch das Blut in uns so laut und heiß.  
 Nur des Signales Jögern kann uns zügeln,  
 Doch fort nun sausen wir auf Sturmes Flügeln.

Drei sind wir, die des Vorrangs Ruhm ersteiten.  
 Bald du, bald ich. Doch wer von uns gewinnt?  
 Und wie wir durch die glatte Fläche gleiten,  
 Scheint sich ein Staubmeer vor uns auszubreiten.  
 Es dampft die Haut, uns trägt — so scheint's — der Wind.  
 Und lange gilt es als der Schluß vom Spiele,  
 Daß keiner vor dem andern kommt zum Ziele.

Da endlich glückt es mir, vorauszudringen.  
 Doch grade dies gab mir den Todesstoß.  
 Denn als ich strebe, durch ein fühes Springen,  
 Schon siegesicher, mich voranzuschwingen,  
 Da stürz' ich nieder, bleich und atemlos,  
 Und bin, wie schon als Sieger ich mich glaube,  
 Besiegt, zerschlagen, das Gesicht im Staube.

Doch jene, wie zu Alix die Pappeferde,  
 Voll Ruh' und Haltung, sicher, kampfgestählt,  
 Berührten mit den Füßen kaum die Erde.  
 Held Lagalanto schwört, auch heute werde  
 Nur ihm der Preis zuteil. Doch ob ihm fehlt  
 Die Milz — hier lernt Marseillens Held beim Rennen  
 Im Tri aus Mourries seinen Meister kennen.

Und bei dem wilden Beifallssturm der Menge,  
 Die fast die breite Schranke niederreißt,  
 Mischt sich der Sieger in das Volksgedränge.  
 (O, wenn es ihn zu sehn euch je gelänge!)  
 Kein Hirsch, kein Reh, kein flinker Hase weist  
 So stramme Sehnen, solche straffe Glieder!  
 Ihr Anblick schon, er wirft den Gegner nieder.

Und als der Tri, von Lob und Ruhm getragen,  
 Bis zu dem Pfahl des Preisgerichtes dringt,  
 Da eilt man, seine Heimat zu erfragen,  
 Rings dröhnt der Diskusscheiben dumpfes Schlagen,  
 Das Ehrenschild im Glanz der Sonne blinkt,  
 Und die Oboe singt den Siegesreigen.  
 Der Preis von Zinn wird heute Tri zu eigen." —

„Und Lagalanto“, leis Mirèio fragte.  
 „Ach“, sagt Vincèn, „vom Staube fast verhüllt  
 Rang er die Hände, stöhnte, weinte, flagte.  
 Man sah es, wie die Schande an ihm nagte,  
 Wie wildes Wüten ihm das Herz erfüllt.  
 Die bittre Kränkung, die ihm widerfahren,  
 Schien heiße Tränen seinem Schweiß zu paaren.

Fred. Mistral, Mirèio.



Da naht der Tri, dem Feind die Hand zu geben:  
„Laß, Bruder, einen kühlen Trunk uns tun!  
Vergiß des Grams! Ach, Freund, so ist das Leben:  
Heut flieht das Glück, wen's morgen will erheben.—  
Nach wackerer Arbeit aber darf man ruhn.  
O glaub', auch außerhalb der Schranken Grenzen  
Will beiden uns das Leben noch erglänzen.“

Jedoch sein bleiches Angesicht erhebend,  
Reißt jener los das seidene Gewand.  
Und vor dem Sieger sich der Ruh' bestrebend,  
Spricht er mit matter Stimme, leis und bebend:  
„Nimm's hin! Mich hat das Alter übermannt;  
Du aber stehst noch in der Jugend Tagen.  
So trag's, wie ich, der Stärkste, es getragen.“

So sprach der Überwundne vor der Menge,  
Die den Besiegten heute still umstand,  
Der umsank wie ein Baum, des ganze Länge  
Die Axt gespalten — aus dem Volksgedränge  
Und dessen hartem Mitleid er entschwand.  
Und niemals mehr, seitdem er dies erfahren,  
Traf man ihn wieder in der Läufer Scharen.“ —

Des Knaben Lippe aber sprühte Leben  
An jenem Frühlingsabend in der Farm.  
Stolz schien sich seine junge Brust zu heben,  
In seinem Blicke Feuerglanz zu schweben,  
Und seine Wangen glühten fieberwarm,  
Indes wie Knospen zu des Frühlings Zeiten  
Gar anmutsvoll sich ihm die Worte reihen.

Nicht hörte man der Grille Zirp erschallen,  
Sie war verstummt, auf daß sie ihn nicht stört.  
Es schwiegen alle süßen Nachtigallen.  
Auch in des Mädchens Brust schien nachzuhalten,  
Was sie soeben atemlos gehört.  
So hätte sie, Erregung im Gemüte,  
Wohl harren mögen, bis der Morgen glühte.



Zur Mutter aber sagte sie: „Ich dächte,  
Daz er gewandt und gar geläufig spricht  
für einen Körbeslechter. — Winternächte  
Sind wohl zum Schlafen; aber jetzt verbrachte  
Ich gern die Zeit im hellen Mondeslicht.  
O, könnt' im Plaudern doch sie uns verrauschen!  
Ihm möcht' ich, Mutter, all mein Lebtag lauschen.“



Da habt Spieldienst, daß Sehnsucht nach Freuden zu  
Lust, Brüderlein! und legt eure Hände auf den Kopf  
Vergiß bescheidenheitlos — Lustvolles ist wahr,  
Heut schmückt die Erde mit fröhlichen Tönen  
Nicht mehr traurig.

### Zweiter Gesang.

## Die Blätterlese.

**N**un flinge, flinge, lust'ger Erntereigen,  
Denn frohe Ernte liebt auch frohen Sang! —  
Zum dritten Schlaf schon will der Wurm sich neigen.  
Der Maulbeerbaum in dichtverschlungenen Zweigen  
Umfaszt mit seinem grünen Blätterhang  
Die Mädchen kaum, die von der Sonne Wärmen  
Hervorgelockt, gleich flinken Bienen schwärmen.

Läßt eure Lieder fröhlich aufwärts dringen,  
Wenn ihr die Blätter von den Zweigen streift! —  
Und um Miréios kleine Ohren schwingen  
Zwei Kirschen hurtig gleich zwei goldenen Ringen,  
Indes sie eifrig nach den Blättern greift.  
Sie sitzt allein, an eines Maitags Prangen.  
Da kommt Vincèn am Hof vorbeigegangen.

Die Hahnenfeder zierlich an der Litze  
Der roten Kappe, wie am Mittelmeer  
Des Fischers Haupt sie schmückt in losem Sitze,  
Zog er heran, und seines Stockes Spitze  
Trieb leicht die kleinen Kiesel vor ihm her,  
So daß sein Schritt ein helles Echo weckte  
Und aus dem Weg die Grabenschlangen schreckte.

„Vincèn, ei, ei!“ ruft aus der grünen Hecke  
Miréio ihn, „wohin des Wegs so flink?“  
Er hält und lauscht; er röhrt sich nicht vom Flecke,  
Bis er entdeckt im dichten Laubverstecke  
Das junge Mädchen, lustig wie ein Fink,  
Der sich von Ast zu Ast sucht zu schnellen.  
Rasch ist er da, zu ihr sich zu gesellen.

„Rückt auch das Tagwerk hurtig von der Stelle?“ —  
„Allmählich doch es wohl ein Ende nimmt!“ —

„Soll ich Euch helfen?“ — „Willst du?“ freudig helle  
Lacht sie ihm zu, der mit des Eichhorns Schnelle  
Geschickt des Maulbeerbaumes Stamm erklimmt  
Und nun versucht, den Wipfel zu ersteigen.

„Halt! Vorsicht!“ mahnt er, „Euch nur hat zu eigen

Ramoun, der Herr. Drum laßt mich höher dringen,  
Indes Ihr nach den tiefern Zweigen greift.“ —

„O, in Gesellschaft wird uns schnell gelingen,  
Was sich allein nur mühsam läßt vollbringen“,  
Versetzt die Maid, die fleißig weiter streift.

„Ja“, sagt der Knabe auch, „so mein' ich's eben,  
Allein, in Einsamkeit, ist schlecht zu leben.

Im langen Winter, wenn wir drunten hausen,  
Daheim, o lieber Gott, da ist es bang.

Des Abends dann vernimmt man nur das Brausen  
Der Rhone, die mit ungestümem Sausen  
Jählings zu sprengen sucht des Ufers Hang.  
Viel schöner ist es in des Sommers Tagen,  
Wenn wir von Hof zu Hof die Ware tragen.

Doch wenn am Stechpalmstrauche sich die Beeren  
Erst röten — wenn der kalte Winter windt —  
Wenn in den Nächten, die schier endlos währen,  
Im Herde sich die Glüten rasch verzehren —  
Wenn an der Türe dann es reizt und klinkt  
Gespenstergleich — im Dunkel, ohn' Bewegen,  
So harren beide wir dem Schlaf entgegen.“

Da fragt das Mädchen, ohne zu bedenken:

„Wie, ging denn Eure Mutter von Euch fort?“ —  
„Sie lebt nicht mehr.“ — Des Knaben Blicke senken  
Zur Erde sich. Doch bald, wie abzulenken,  
Fängt er aufs neue an mit munterm Wort:  
„Als Vinceneto noch zu Hause weilte,  
Da gab es Lust und Scherz!“ — „Wie denn?“ beeilte

Mirèio sich, sogleich ihn zu befragen:  
 „Vincèn, auch eine Schwester hast du? Sprich!“ —  
 „Gewiß, mein Fräulein! Stolz darf ich es sagen.  
 In Font dòn Rei, da rühmt man ihr Betragen.  
 Stets war beim Ernten sie so eifriglich,  
 Daß man sie für ihr hurtig muntres Walten  
 Als Dienerin im Hause gern behalten.“ —

„Sieht sie dir ähnlich wohl?“ — „Was? Mir! Behüte,  
 Ich bin, Ihr seht es, wie ein Käfer braun.  
 Doch sie ist eine feine, zarte Blüte,  
 Ganz blond, und, deucht mir, wenn man sich bemühte,  
 So müßte man sie Euch fast ähnlich schaun.  
 Denn beide Köpfchen, drum die Locken streichen,  
 Sie sind der Myrte Knospe zu vergleichen.

Doch wie man sich so recht das Häubchen bindet,  
 Das wohl, Mirèio, wißt Ihr besser noch.  
 Nicht, daß ich meine Schwester häßlich finde,  
 Euch aber ähnlich? Ihr dem armen Kinde? —  
 Mirèio, Ihr, Ihr seid viel schöner doch!“ —  
 Da schnellt Mirèio rasch die Zweige nieder.  
 „Nein, der Vincèn!“ Und scheu senkt sie die Lider.

Nun klinge, klinge, lust'ger Erntereigen,  
 Denn frohe Ernte liebt auch frohen Sang!  
 Zum dritten Schlaf schon will der Wurm sich neigen.  
 Der Maulbeerbaum in dichtverschlungenen Zweigen  
 Umfaßt mit seinem grünen Blätterhang  
 Die Mädchen kaum, die von der Sonne Wärmen  
 Hervorgelockt, gleich flinken Bienen schwärmen.

„So scheinst du mich für schöner wohl zu halten  
 Als deine Schwester, wie?“ das Mädchen fragt.  
 „Mirèio, ach, da kann kein Zweifel walten.“ —  
 „Wieso, du darfst es mir nicht vorenthalten.“ —  
 „O heil'ge Jungfrau!“ ruft er. „Wer wohl wagt  
 Den Sperling mit dem Fink zugleich zu nennen  
 Und wird des Finken Vorrang nicht erkennen?“ —

„Und sonst, Vincèn?“ — „Ach, niemals dürfte prahlen  
Mein armes Schwesternlein mit weißer Haut.  
Zwar scheint in ihres Blickes hellen Strahlen  
Der Glanz der Meeresflut sich abzumalen.  
Doch seht, Mirèio, wenn auf mich Ihr schaut  
Mit Euren Augen gleich zwei Feuerfunken,  
Dann ist es mir, als hätt' ich Most getrunken.“

Wenn Vincenetos Stimmchen, klar und helle,  
Ein Lied begann, das Klang fürwahr nicht schlecht.  
Und sang sie leise nur die Peyrounelle,  
Schon das erschien mir steter freuden Quelle.  
Doch Ihr, Mirèio, wenn ein Wort Ihr sprecht,  
Kein Lied, kein Sang, o glaubt, kann so bezwingen!  
Dann hebt mein Puls, dann will das Herz mir springen.“

Gleich einem braunen Dattelzweig die Zeichen  
Trägt Vinceneto von der Sonne Brand;  
In Hof und Feld ja muß umher sie streichen.  
Doch Euch, Mirèio, scheint die Glut zu weichen,  
So wie der Goldwurz; denn die heiße Hand  
Des Sommers wagt es nicht, mit ihren schwülen  
Glutfingern Eure Wange zu befühlen.“

Mein gutes Schwesternlein ist zart und schmächtig  
Und auch wie eine Bachlibelle schlank.  
In einem einz'gen Jahr wuchs sie so mächtig.  
Doch Euch, Mirèio, faltet schon so prächtig  
Das Nieder sich den weißen Hals entlang.“  
Miréios Hand läßt schnell die Zweige nieder.  
„Nein, der Vincèn!“ so denkt bei sich sie wieder.“

Laßt eure Weisen fröhlich aufwärts dringen,  
Wenn von den Zweigen hurtig fällt das Laub!  
Dort, wo des Baumes Äste sich verschlingen,  
Zwei junge Herzen sehn suchtvoll erklingen,  
Der ersten Liebe unschuldsvoller Raub.  
Wie dicht der Zweige Blätter sie umgeben! —  
Aus Wolken sieht man jetzt die Höhn sich heben,

Und oben, um der schwarzen Felswand Grausen,  
 Wo sich hinauswagt nur der Geistertroß  
 Der alten Fürsten, die dort nächtlich hausen,  
 Erheben Falken sich mit jähem Sausen,  
 Umschwelen schimmernd das verfallne Schloß,  
 Da sie auf Raub ziehn. Auf ihr weiß Gefieder  
 Strahlt schon die Morgenonne leuchtend nieder.

„Wie schnell, ach Gott, Vincèn, vergehn die Stunden,  
 Und doch rückt vorwärts nicht der Arbeit Lauf“,  
 So schmolst Mirèio. „Seht mir nur den Kunden!  
 Zur Hilfe hat er hier sich eingefunden,  
 Und nun hält nur mit Schwatzen er mich auf.  
 Könnt' meine Mutter jezo mich erblicken,  
 So heißt's, zur Hausfrau werd' ich nie mich schicken.“

Geh!“ rief sie, „geh nur, du, der so vermess'en  
 Beim Pflücken beizustehn sich mir erbot.  
 Wenn nach dem Zentner würde zugemessen  
 Dein Lohn dir — Armer, niemals satt zu essen  
 Verdientest du und littest bitre Not.“  
 Beschämt fast sucht' der Knabe sich zu wehren:  
 „Zu einem Nichtsnutz wollt Ihr mich erklären?“

Wohlan, mein Fräulein! Laßt nun einmal sehen,  
 Wer von uns beiden hier wohl schneller pflückt.“  
 Wie eifrig jetzt sie an die Arbeit gehen!  
 Bald ist es um der Zweige Laub geschehen.  
 Kein Laut, kein Wort erschallt, und nur gedrückt,  
 Rauscht leis das Blattwerk (denn es heißt im Wissen  
 Des Volks: Dem Lamm, das blökt, entfällt der Bissen).

Doch manchmal darf man ab vom Werke schweifen;  
 Ach, herrlich ist es doch, so jung zu sein!  
 Kann in den Laubsack denn der Knabe greifen  
 Und nicht Mirèios feine Finger streifen?  
 Wie fänd' er sonst wohl in den Grund hinein?  
 Am Bügel oben, an des Beutels Ende  
 Begegnen sich vereint zwei heiße Hände.

Da fühlen sie ein heftiges Erschrecken,  
Ein plötzlich Lodern, ihnen unbekannt.  
In ihren Herzen will es Liebe wecken.  
Ach, lässt sich denn solch töricht Tun verstecken?  
Schnell zieht das Mädchen aus dem Laub die Hand  
Und tut, als habe nichts sich hier begeben.  
Doch in des Knaben Brust scheint fortzubeben

Noch die Erregung. „O, was ist geschehen,  
Mirèio? Hat ein Käfer Euch verletzt,  
Den wir im dichten Laube nicht gesehen?  
Sie wagt es nicht, nach ihm sich umzudrehen  
Und schweigend wird die Arbeit fortgesetzt.  
Doch schlau erwägen sie in stillem Sinnem:  
„Wer wird zuerst zu lachen wohl beginnen?“

Wie schleunig ihre Pulse sich bewegen!  
Wie um sie her das grüne Blattwerk fiel,  
Als wär's ein dichter, warmer Frühlingsregen!  
Und wie sie beide in den Sack es legen —  
War's Absicht wohl? War es nur Zufallsspiel? —  
Da hält die braune Hand umfaßt die weiße.  
Wie ward ein Werk vollbracht mit größerem Fleiße.

Nun Klinge, Klinge, lust'ger Erntereigen,  
Denn frohe Ernte liebt auch frohen Sang.  
„Vincèn, Vincèn, ich muß dir etwas zeigen!“ —  
„Was gibt es denn?“ — Sie legt den Finger, Schweigen  
Gebietend, auf den Mund. Den Zweig entlang  
Nur weist sie leis und flüstert zu dem Knaben:  
„Ein Nest, Vincèn, ein Nest! Das muß ich haben!“ —

„Wart!“ ruft der Knabe. Seinen Atem hemmend,  
Dem Spatzen gleich am Dach schwingt er, geschickt  
Sich gegen Blätterwerk und Äste stemmend,  
Zur Höh' hinauf, wo, in der Rinde klemmend,  
In einer Höhlung er ein Nest erblickt  
Von jungen Vöglein, die begierig recken  
Die Köpfchen vor, die kleine Federn decken.

Da, wo die Äste auf zur Höhe ragen,  
 Da hält er sich mit seiner Linken fest.  
 Die Beine hat er um den Stamm geschlagen.  
 Die Rechte nur bleibt frei, hinauszutragen  
 Die junge Brut. Miréios Augen läßt  
 Nicht ab von ihm, und ihre Pulse kreisen.  
 „Was ist's, Vincèn?“ — „Ein Nest voll blauer Meisen.“

Das Mädchen aber lacht und will ihn necken:  
 „Ei, weißt du nicht, wenn zwei im Maulbeerbaum  
 Und sonst auch wohl in dichten Blätterhecken  
 In Busch und Wald, ein Meisennest entdecken,  
 Dann wird, eh' noch ein Jahr verronnen kaum,  
 Am Hochaltar die Kirche sie vermählen.  
 Wahr ist, sagt Vater, was sie so erzählen.“ —

„Doch jezo heißt es, sich geschickt erweisen“,  
 Entgegnet ihr der junge Bursch geschwind,  
 „Daz unsrer Hoffnung Wünsche nicht entgleisen  
 Und uns entwischen all die kleinen Meisen,  
 Bevor sie noch in unsren Händen sind.“ —  
 „O heil'ge Jungfrau!“ ruft sie, „sachte! sachte!“ —  
 „Das Beste wär' es“, sagt Vincèn, „man mache

Ein Nest für sie. Vielleicht in Eurem Nieder?  
 Ich glaube wohl, das wär' ein guter Platz.“ —  
 „Ja“, nickt das Mädchen, „reich' sie mir hernieder!“  
 Zur Höh' greift seine Hand, rasch kehrt sie wieder,  
 In ihrer Fläche bergend reichen Schatz.  
 Voll Freude wölbt Miréio ihre Hände:  
 „Vincèn, Vincèn, du bringst mir holde Spende.

„Ei sieh, wie hübsch sie sind! Nicht wahr?“ Bezähmen  
 Kaum kann sie ihre Freude, drückt' gar fest  
 Die Vöglein an die Wange, muß sie nehmen  
 An ihre Lippen erst, eh' zum bequemen  
 Gefängnis sie die Brut entgleiten läßt.  
 Sanftbettet sie die Schar im weichen Neste.  
 „Reicht her!“ tönt's wiederum aus dem Geäste.

„Wie niedlich sind sie! Sieh ihr weich Gefieder!  
 Die blauen Köpfchen! Schau nur, welche Lust!“  
 Drei junge Vöglein gleiten hurtig wieder  
 Zum warmen Käfig in Miréios Nieder.  
 Da ruhn sie an des jungen Mädchens Brust.  
 Ihr leises Atmen scheint sie einzuwiegen,  
 Daß sie dort weich gleich wie im Neste liegen.

„Vincèn, wie, mehr noch? Hat es denn kein Ende?“ —  
 „Nein“, ruft er. „Wahrlich, fast möcht' ich gestehn,  
 Bei unsrer Jungfrau, du hast Zauberhände!“ —  
 „Ach“, wehrt er ab, „wenn jetzt nicht Zuflucht fände  
 Bei Euch die Brut, so wär's um sie geschehn.  
 Nur die noch nehmt! Und zu Sankt Jürgens Feste,  
 Da habt Ihr vierzehn, nein, noch mehr im Neste!“

Kaum daß Vincèn das Nest zurückgelassen,  
 Kaum daß in ihrem Busentuch die Maid  
 Das letzte Häuflein sorglich sucht' zu fassen —  
 „O“, flagt sie, „o!“ Und jäh muß sie erbllassen,  
 Als fühlte sie ganz plötzlich großes Leid,  
 Und schamhaft drückt sie auf die Brust die Hände  
 Und jammert, schluchzt und weint, als ging's zu Ende.

„Vincèn, ach!“ wimmert sie, „Vincèn, sie drücken,  
 Vincèn, o hilf mir, sie sind wutentbrannt.  
 O, wie sie kratzen, ach, sie sind voll Tücken!“  
 Die junge Brut, die weiter vorzurücken  
 Bestrebt war, nach des engen Nieders Rand,  
 Kam so in Aufruhr durch das Nah'n der letzten,  
 Daß sie das Kind in helle Angst versetzten.

Und in dem Neste, in des Tales Engen,  
 Wo sie nicht tummeln konnte frank und frei,  
 Begann die Brut sich stürmisch vorzudrängen,  
 Mit Krallen, Schnäbeln, Flügeln durchzuzwängen,  
 Das war ein Wimmeln, das war ein Geschrei!  
 In tollen Sprüngen trollte sich das kecke  
 Getier aus seinem traulichen Verstecke.

„Vincèn, o hilf! Vincèn, o komm' sie holen!“  
 Und wie der Rebe zartes Laub sich schmiegt,  
 Wenn drum der Sturmwind faust mit wildem Johlen —  
 So wie im Schmerze jäh erbebt das Fohlen,  
 Wenn boshaft die Hornisse es bekriegt,  
 So windet sich die Maid in bangem Stöhnen.  
 Da naht Vincèn. — Laßt euren Sang ertönen,

Laßt eure Lieder fröhlich aufwärts dringen,  
 Wenn ihr die Blätter von den Zweigen streift. —  
 Schon ist der Helfer da, ihr Trost zu bringen.  
 „Mirèio, läßt das Leid sich nicht bezwingen?  
 Seid traurig nicht, ob Schmerz Euch auch ergreift.  
 Ich, seht Ihr, würd' ich jemals klagen wollen,  
 Wenn mir vom Nesselbrand der Fuß geschwollen?“

Ei sprechst, Mirèio! Wär' es mehr nicht nütze —  
 Und lachend greift er nach dem Haupt — „Ihr nähmt  
 Hier meine weite, runde Seemannsmütze,  
 Daz sie die Kleinen, Eure Quäler, schütze  
 Gleich wie ein großes Nest?“ Und sie, verschämt  
 Greift unters Busentuch, behutsam, leise,  
 Und holt hervor die Bande, Meis' auf Meise.

Zwar wagt sie nicht, den Blick emporzuheben  
 Zu ihrem Freunde, hält die Stirn gesenkt,  
 Jedoch den heißen Tränen schon verweben  
 Will sich ein Lächeln, wie das leise Beben  
 Des Taus, wenn er im Kelch der Winde hängt  
 Beim Morgenglanz, und in der Sonne Glühen,  
 Der Perle gleich, läßt tausend Farben sprühen.

Da knackt der Ast, auf dem sich beide wiegen,  
 Bis, der sie trug, sie nun zu Falle bringt —  
 Mirèio sucht noch im Hinunterfliegen  
 Die Arme um des Knaben Hals zu schmiegen . . .  
 Ein Schrei noch, der sich ihrer Brust entringt . . .  
 Gleich Zwillingen vereint, so sinken beide  
 Vom Baum hernieder auf die grüne Weide. —

Du frischer Zephir, magst dein Wehen lindern!  
 O heft'ge Brise, stell' dein Brausen ein!  
 Du wilder Nordwind, mußt dein Rauschen mindern!  
 Vergönnt es doch den beiden Menschenkindern,  
 Dem Jubel ihrer Herzen sich zu weihn.  
 Laßt ihnen Zeit, dem schönen Traum zu lauschen!  
 Laßt sie an ihrem Glücke sich berauschen!

Halt ein in deinem Plätschern, flinke Quelle!  
 Zieh langsam, langsam, hurt'ger, kleiner Fluß!  
 Laßt nicht zum Kiesel die geschwätz'ge Welle  
 So heftig prallen, daß so laut und helle  
 Es rings erdröhne! Gönnet den Genüß  
 Zwei Seelen, die sich weltentrückt gehören  
 Auf einem Sterne. Wollet sie nicht stören! —

Des Knaben Arm hat sich die Maid entwunden,  
 Die Quittenblüte ist so bleich wohl nicht.  
 Der holde Traum ist rasch dem Paar entchwunden.  
 Am Rand des Baches sitzen sie, gebunden  
 Ist ihre Junge, starr das Angesicht.  
 So harren sie versenk't in tiefes Sinnen.  
 Da endlich wagt's der Bursche zu beginnen:

„Mirèio“, sagt er, „tatet Ihr Euch wehe?  
 Du Schmach der Heide, böser Teufelsbaum,  
 Gepflanzt an einem Freitag! Nieder mähe  
 Dich Krankheitshauch und jäh zu Grunde gehe  
 Am Holzwurm! Mög' dich fürder ansehn kaum  
 Dein Herr, mit keinem Blicke je dich ehren!“  
 Des Bebens kann die Maid sich nicht erwehren,

Als sie verneint des Jünglings ängstlich fragen:  
 „Nichts ist mir, nichts. Doch wie ein weinend Kind,  
 Das keinen rechten Grund vermag zu sagen,  
 Warum es wimmern muß und leise klagen,  
 Vincèn, nicht weiß ich's doch so ganz geschwind,  
 Warum das Herz mir bangt in wildem Pochen,  
 Und all mein Blut im Fieber scheint zu kochen.“ —

„Vielleicht mag Euch die hange Furcht beschleichen,  
Mirèio, daß daheim die Mutter grollt,  
Ihr ließet allzulange Zeit verstreichen  
Beim Blätterlesen. Seht, mir ging's desgleichen,  
Wenn manchmal ich vom Ernten heimwärts sollt'  
Zu später Stunde, schmutzig und zerrissen.“ —  
„Ach“, seufzt' sie, „and're Not drückt mein Gewissen.“ —

„Berauschten Euch der Sonne Glutenbrände?“  
So forscht' er weiter, „o, dann zählt auf mich!  
Ich weiß dort bei Li-Baus im Berggelände  
Ein Weib, Tavèn; die zieht Euch gar behende  
Mit dem Kristall heraus der Sonne Stich.  
Ein Glas voll Wassers auf die Stirn zu streichen  
Nur pflegt Tavèn, da muß der Zauber weichen.“ —

„Ach nein, Vincèn. Der Maiensonne Brennen,  
Nicht schreckt es jene, die sich stolz bewußt  
Die echten Töchter unsrer Frau benennen.  
Wozu, Vincèn, dich hintergehn? Bekennen  
Muß ich dir laut, was mir zersprengt die Brust.  
Vincèn, Vincèn, so soll ich's dir gestehen?  
Ich bin dir gut, Vincèn!“ — Das klare Wehen

Des Äthers und die zarten Weidenhecken,  
Des Rasens grüner Samt am Ufersaum  
Erstrahlten wie in freudigem Erschrecken.  
„Ach“, seufzt Vincèn, „Prinzessin, Ihr wollt necken,  
Ihr wollt mich höhnen mit so holdem Traum,  
Solch Glück sei mein! O, wilden Wahnsinns Licken  
Nur ist's, Mirèio, der mein Blut läßt stocken!“

Auf mich, o Herrim, wollt den Blick Ihr lenken?  
Im Namen Gottes, treibt nicht bösen Scherz.  
Mein armes Herz, ach, dürft' es Glauben schenken  
Erst solchem Trug — Mirèio, auszudenken  
Nicht wäre dann der Täuschung bitterer Schmerz.  
Es wär' mein Tod, es müßt' mein Herz zerwühlen —  
An mir nicht mögt Ihr Eure Spottlust fühlen.“ —

„So wollt', bei Gott, ich niemals selig werden,  
Wenn du mich jetzo nicht voll Treue sährst!  
Von mir geliebt zu sein, das sollt' gefährden  
Dein Herz, Vincèn? — Ach, nie würd' ich auf Erden  
Je wieder froh sein, wenn du mich verschmähst.  
In Traurigkeit müßt' einsam stets ich bangen.  
Mein Lebtag trüg' ich nur nach dir Verlangen.“ —

„Von mir zu Euch, Mirèio — wie wohl finde  
Ich da die Brücke?“ sagt Ambrosius Sohn.  
„Vor Euch, des reichen Farmers einz'gem Kinde  
Kniest demutsvoll das ganze Hofgesinde.  
Mirèio, glaubt mir, Schande träß' mich, Hohn,  
Wollt' ich, der Habenichts, der mühsam leben  
Vom Taglohn muß, zu Euch den Blick erheben!“

„Vincèn, nicht kümmer't mich, von wes Geschlechte  
Der, den ich einmal lieben will, entsprang.  
Ob er ein Graf sei, oder Körbe flechte,  
Wenn er nur meinem Herzen scheint der Rechte!  
Ach, fühlt' ich denn zu dir der Liebe Drang,  
Vincèn, wenn all dein Wesen, deine Mienen,  
Mir auch in Lumpen nicht doch schön erschienen?“

Stumm stand der Knabe, wußt nicht zu besiegen,  
Was ihn bewegt; behextem Vogel gleich,  
Den man in Bangen sieht zu Boden fliegen.  
„Mirèio“, rief er, „heiß zu Kopf gestiegen  
Ist deine Stimme mir, so süß, so weich,  
So klängvoll. Wie von Feuerweine trunken  
Steh ich gebannt, in deinen Blick versunken.“

Seitdem dein weicher Arm mich hielt umschlungen,  
Ein wildes Glühen mir im Busen blieb,  
Das alle meine Furchtsamkeit bezwungen.  
Und willst du höhnen auch des armen Jungen,  
Mit dem dein Herz nur seine Kurzweil trieb,  
Ich liebe dennoch dich, mehr als zu nennen  
Ich's weiß, als meine Lippen es bekennen!

So lieb' ich dich, daß, wolltest du mir sagen:  
 Die goldne Ziege schaffe mir zur Stell'  
 Ich würd', Mirèio, ohne Furcht und Zagen  
 Zu Baus-Manieros wildem Fels mich wagen.  
 Das goldne Ulies selbst brächt' herauf ich schnell  
 Des Zauberteres, das zur Weid' zu führen  
 Kein Mensch vermocht hat, noch es zu berühren.

So lieb' ich dich, du Einzige! du Traute!  
 Und wenn du sagtest: Hol' mir jenen Stern!"  
 Wo wär' die Hölle wohl, vor der mir graute!  
 Wo wär' das Meer, das mir den Weg verbaute!  
 Ich brächt' ihn dir, wär' er auch noch so fern!  
 Vom Himmel würde ich ihn niederlangen,  
 Daz er dir Sonntags könnt' am Halse prangen!

So lang' ich, Holdeste, dich auch betrachte,  
 Zu neuem Staunen bin ich stets geneigt.  
 Auf einem Streifzug, den ich ehmals machte,  
 Erblickt' ich tief in einem Felsenschachte  
 Ein Feigenbäumchen, dicht und eng verzweigt  
 Im nackten Stein bei der Vancluser Grotte.  
 Dem Eidechslein selbst dient' sein Stamm zum Spotte.

Ein einzig Mal im Jahre spült behende  
 Sein dürres Wurzelwerk der nahe Bach.  
 Aus dieser seltnen, holden Liebespende  
 Saugt er die Kräfte bis zum Jahresende.  
 Ein Jahr lang wirkt der Zauber in ihm nach.  
 Ein Jahr lang zehrt er dran, ihn ganz zu fassen —  
 Auf mich, du Süße, scheint dies Bild zu passen.

Denn du, Mirèio, bist des Baches Welle,  
 Und ich, ich bin der arme Feigenstrauch.  
 Dürft' ich, wie jezo an der Gnadenquelle  
 Knen einmal jährlich, einmal jene Stelle  
 Berühren, die geweiht dein süßer Hauch —  
 An deines Auges Strahl die Seele reisen  
 Und mit dem Luppen deine Finger streifen" —

Und atemlos, mit fieberheissen Wangen  
 Lauscht seinem Liebeswort die holde Maid.  
 Vergessen hat der Scheue jetzt sein Bangen.  
 Mit starkem Arme hält er sie umfangen —  
 „Mirèio“, schallt es da vom Hause weit,  
 Die Mutter war's — „Mirèio, ist heut Fasten  
 Für deine Raupen? Gilt es heut zu rasten?“

Hoch oben in des Pinienlaubs Geäste  
 Haust friedlich bei des Abends sanstem Schein  
 Der Spatzen muntres Volk als frohe Gäste.  
 Doch schnell verrauscht sind Spiel und Lust und Feste  
 Wenn plötzlich durch die Lüfte faust ein Stein,  
 Den flink ein Arbeitsmann gesandt nach oben.  
 Und nach dem Walde ist die Schar zerstoben.

So, aufgeschreckt in ihrem holden Minnen,  
 Entflohn nun wie durch plötzliche Gewalt  
 Das Liebespaar. — Sie eilte stumm von himmen.  
 Er aber, lautlos, wie in tiefem Sinnen,  
 Sah lange nach der lieblichen Gestalt,  
 Bis auch der Laubsack, der ihr Haupt umwunden,  
 Allmählich seinem Blicke war entschwunden.



So lieb' ich nein! magisch sind alle solche Hing  
Die goldeneß, gold' sie, wenn sie kann.  
Ich wünsch' mir nur das Beste aus dem Leben,  
In Baun und Leben soll es mich nicht fehlen.  
Das goldeneß, gold' sie, wenn sie kann.  
Der **Wiederholung** **Dritter Gesang.**

### Dritter Gesang.

## Die Seidenernte.

**Y**ahn erst der segensreichen Ernte Zeiten,

Wenn man des Öles rötlich goldne flut

In schweren Wogen sieht zum Krüge gleiten

Wenn auf den Äckern in des feldes Weite

Des Garbenbinders Arbeit nimmer ruht —

Wenn ächzend unter seinen schweren Lasten

Ans Laub der Wagen streift mit seinen Hästen —

Der freud'gen Menge zieht Gott Bacchus ein,  
Dass ich mir füge.

Daz er beim Winzerfest der Frau sich hole  
Sein muntres Nölein zu den Gezündeln.

Der zarten Seidenwürmer lichte Schar,  
In silberne Wölfe gefüllt, die schwärmen

In selbstgewebte fesseln sich zu schmießen  
Mann sie zu Fauenden sich sterbend

Wenn sie zu Laiusenden sich sterbend wieg  
In ihrer goldnen Hölle ihrer Bahr

Die sie der Mehfunkt große Meisterinnen.

So fein sich wie die Sonnenstrahlen spinnen —

Die Zeit hat wie die Dichterfraktionen gelehrt.

Mehr noch als sonst des hellen Frohsinns Drang.

Dann holt der schmucke Bursch' im Festtagsglanze

Die muntre Schöne sich zum Reihentanze

Beim Tamburin und bei der Trommeln Klang.

Man schmaust, man singt, die Stimmen werden heller

## Vom Thymianwein, vom Baumer Muskateller.

„Fürwahr, ihr Frau, nun bin ich wohl zufrieden!  
 Wie sind uns heuer doch in Reis und Rohr  
 Die seidnen Puppen viel und schön beschieden!  
 Ich glaub', solch gutes Erntejahr hienieder  
 Sah ich in unserm Hofe nie zuvor  
 Mit seinem ganzen Segen sich entfalten,  
 Seit ich als Herrin durft' im Hofe schalten.“

So rief vergnügten Sinns mit lautem Preise  
 Jano-Marie, Miréios Mütterlein,  
 Des Farmers Gattin, die gerecht und weise  
 Im Haus gebot und in des Hofes Kreise,  
 Den Frauen zu, die an dem Raupenschrein  
 Sie froh umstanden mit geschäft'gen Mienen,  
 Beim Seidelösen hilfreich ihr zu dienen.

Miréio auch blieb nimmer müfig stehen.  
 Der Eiche Zweig, den grünen Rosmarin  
 Ließ sie aus einer Hand zur andern gehen,  
 Auf daß der Duft, der ihn noch zu umwehen  
 Vom Berge scheint, die Raupe solle ziehn  
 An jenes Reis und es in seidnen Kränzen  
 Umklammre, die gleich goldnen Palmen glänzen.

„Der Zweige schönsten, so wie alle Jahre,  
 Legt' ich auch gestern“, sprach Jano-Marie,  
 „Am Tische nieder vor dem Hochaltare  
 Der Gottesmutter, daß sie uns bewahre  
 Vor Mißgeschicken — dies versäum' ich nie.  
 Ist sie es doch, die Jungfrau, die die Pfade  
 Der Raupe lenkt in ihrer Huld und Gnade.“ —

„Auf gute Ernte darf ich nicht mehr hoffen“,  
 Jetzt Zéu vom Wirtshof trüben Tones sprach.  
 Als damals uns der rauhe Ost betroffen —  
 Ihr denkt wohl noch daran — da ließ ich offen  
 Ganz weit das Fenster nach dem Schlafgemach,  
 Aus Unbedacht. Ach, und nun neigen alle  
 Die Würmer, zwanzig sind's, sich dem Verfalle.“

Auch von Li-Baus, um hilfreich mitzuschalten  
 Kam die Tavèn, die fast im Zorne sagt:  
 „Daz doch die Jugend sich will flüger halten  
 Und an Erfahrung reicher als die Alten!  
 Wenn es vorbei, dann wird geweint, geklagt!  
 Ist erst der Schaden selbst ihr nur geschehen,  
 Dann, doch zu spät, wird sie ihr Unrecht sehen.“

Ihr töricht Weibervolk, ihr dummen Frauen!  
 Wenn die Verpuppung kaum der Wurm beginnt,  
 Ruft ihr vom Fenster schon: „Kommt, kommt, zu schauen  
 Nur meine Raupen! Nicht dem Blick zu trauen  
 Ist es doch wahrlich, wie so schön sie sind!“  
 Und kaum daß ihr das Wort noch ausgesprochen,  
 Kommt auch der Neid euch brummend nachgefrochen.

Dann ruft die gute Freundin wie geblendet:  
 „Ich glaub' es wohl, du bist ein Sonntagskind!“  
 Doch hast du kaum den Rücken ihr gewendet,  
 Als neid'schen Sinnes sie dir Unheil spendet  
 Mit bösem Blick, der festhält und umspinnt  
 Die Raupen, daß sie bald erstarrend sterben.  
 Dann heißt's, ein rauher Wind war ihr Verderben.“ —

„Fürwahr, das alles will ich nicht bestreiten.  
 Doch hätt' ich damals treu nur meine Pflicht“,  
 Sprach jetzt das Mädchen leis, „erfüllt beizeigen!“ —  
 „Welch Übel all dem Menschen kann bereiten  
 Der böse Blick, glaubst du noch immer nicht?“  
 Und durch der Hexe blutgefärbte Lider  
 Schoß Flammenglut aufs Haupt der Armen nieder.

„O Toren, die ihr wollt die Lösung künden  
 Für alles Wissen, daß ihr selbst der Spur  
 Des Todes nachgeht in des Grabes Schlünden!  
 Der Bienen weise Kunst wollt ihr ergründen,  
 Und doch bedarf es eines Blickes nur,  
 Die Frucht des Weibs im Keime zu verheeren,  
 Der Kühe Milch im Euter zu versehren!“

Das Vöglein schon erfüllt's mit bangem Zagen,  
 Sieht es die Eule nur. Es prallt im Flug —  
 Sieht eine Schlange sie — in Unbehagen  
 Die wilde Gans zurück. Und zu ertragen  
 Den Blick des Menschen fände Kraft genug  
 Die zarte Raupe? — Wenn im Funken sprühen  
 Des Jünglingsauges Liebesflammen glühen,

Wo wär' die Kluge, die sich dann verleiten  
 Wohl ließe nimmer? — Vierer Mädchen Hand  
 Sah man die Puppe unbedacht entgleiten.  
 „Im Sonnenbrand und zu des Winters Zeiten“,  
 So riefen alle — „du weißt unverwandt  
 Uns zu verlezen stets mit böser Rede.  
 Wir wagen mit den Burschen noch die Fehde!“

„Ja, ja, ich glaub', wir können wohl sie missen“,  
 Entönt es frohgemut nun im Verein.  
 „Nicht wahr, Mirèio? Ei, du wirst es wissen!“ —  
 „Nicht täglich ernten wir“, gibt dienstbeflissen  
 Sie nur zur Antwort. „Wart, ein Tröpslein Wein  
 Weiß ich im Keller, das gibt neue Stärke.“  
 Und sie entschwand, daß man ihr Glühn nicht merke.

„Arm bin ich zwar, jedoch mir tät' es frommen“,  
 Die spröde Laura stolzen Tons begann,  
 „Wenn ich es einmal mir erst vorgenommen —  
 Und wenn auch von Pamparigousto kommen  
 Der König wollt' — und hielte selbst er an  
 Um meine Hand — ergötzlich wird ich's finden,  
 Ihn schmachtend sehn zu Füßen mir sich winden.“ —

„Ich ließe doch vielleicht mich dann erbitten“,  
 Rief die Clémente, „wollt' grad' mich ersehn  
 Ein Königsohn, ein Fürst mit holden Sitten,  
 Der Herrlichste in seines Reiches Mitten.  
 Ich würde ihn aus Laune nicht verschmähn,  
 Wenn er mich wollt' zum Ehemahl erküren  
 Und auf sein stolzes Königsschloß entführen.

Und sollt' ich bis zum Throne selbst gelangen  
 Als Herrscherin im schimmernden Palast,  
 Und würd' ich in der Königskrone prangen,  
 Und von den Schultern sollte stolz mir hängen  
 Der Hermelin, gefüttert mit Damast  
 Und reich verschnürt mit Perlen und mit Tressen —  
 Nie werd' ich dich, Li-Baus, doch je vergessen!

Dich, meine Heimat, würd' ich dann ersehen  
 Zur Hauptstadt mir, du wärst mein Lieblingsort.  
 Und auf dem Felsen ließ' ich neu erstehen  
 Dann das Kastell, des Mauern rasch verwehen  
 Zum Abgrund jetzt. Des mächt'gen Turmes Hort  
 Müßt' schneeweiß bis zum Himmel sich erheben.  
 Dann wallte ich, von keinem Hof umgeben,

Ohn' meinen Königsmantel, ohne Krone,  
 Allein mit meinem fürstlichen Gemahl,  
 Hinauf bis zu des höchsten firsts Balkone.  
 Allein mit ihm — ich schwöre, daß es lohne —  
 Schaut' ich hinunter in das tiefe Tal.  
 Gestützt auf das Gemäuer, Seit' an Seite  
 Verlör' entzückt sich unser Blick ins Weite.

Und vor mir säh' ich dann", so rief Clémence,  
 „Gleich einem köstlichen Orangenhain  
 In voller Blüte stehend, die Provence.  
 Säh' von der Wellen blauem Strahlenglanze  
 Umspült der Ufer schroffes felsgestein.  
 Ich säh' die Barken, ihre Segel weitend,  
 Schloß If zu füßen sanft vorübergleitend.

Ich säh' den Berg Ventour, säh' seine Spitze,  
 Sich kühn verlierend in der Sterne Reich,  
 Gesprengt, zerklüftet von dem Strahl der Blitz;  
 Säh' thronen ihn auf seinem Herrschersthron,  
 Fast einem alten, treuen Hirten gleich,  
 Der, auf den Stab gestützt, mit müdem Blicke  
 Betrachtet seines Herdenwolks Geschicke.

Die Rhone säh' ich auch, auf deren Pfaden,  
Von Heiterkeit und Frohsinn überschäumt,  
So viele Städte ihre Lippen baden.  
Mit ihren stolzen, prächtigen Gestaden  
Erblickt' ich sie, die niemals doch versäumt  
In Avignon, vor Unserer Lieben Frauen  
Demütig grüßend ihren Lauf zu staunen.

Und die Durance säh' ich, die so schnelle  
Durch Stechdorn und Wacholderstrauch sich zwängt,  
Die ungesellig hurtige Gazelle,  
Wie sie vorbeieilt ihre klare Welle,  
Dem Kinde gleich, das übermütig schwenkt  
Den Krug am Brunnen und durch schalkhaft Necken  
Sucht unterwegs die Burschen zu erschrecken."

Und dies verkündend, schüttelt die Clémence,  
Entsagend ihrer goldenen Krone Last  
Als stolze, mächt'ge Herrin der Provence  
In Hermelin und in der Perlen Glanze,  
Zum Korbe aus, was ihre Schürze faszt. —  
Das holde Töchterpaar vom Gutsverwalter  
Von Establonn, an Größe gleich und Alter,

Azalaüs, die liebliche Brünnette  
Samt ihrem Zwillingsschwesterlein Vióulan,  
Sie waren beide an des Hofes Stätte  
Gar oft zu Gast. Es hat der Liebe Kette  
Unselig sie umstrickt mit bösem Wahn,  
Daz' heid' für einen Mann in sel'gen Schmerzen  
Erglühen fühlten ihre Kinderherzen.

Azalaüs rief nun mit heißen Wangen:  
„O, Mädchen, da wir heute hier vereint,  
Läßt auch zur Herrscherwürde mich gelangen.  
Seloun in seiner Mandelhaine Prangen,  
Und La-Cioutat, das stets zu lachen scheint,  
Und auch Marseille, das Segel stolz umschweben,  
Sie seien allesamt mir untergeben.

Und laut verkündet' ich vom Turmaltane:  
 „Ihr Frau und Mädchen alle von Li-Baus,  
 Und ihr von Arles auch und von Barbentane;  
 Fliegt her zu mir und schwört zu meiner Fahne!  
 Und sieben eurer Schönsten wählt' ich aus,  
 Daz sie mit richt' gem Urteilspruch erkennen,  
 Wo echte Liebe sich und falsche trennen.“

Denn ist es nicht in Wahrheit zum Empören,  
 Daz, strebt ein Liebespaar in treuem Bund  
 für ew'ge Zeit einander zu gehören,  
 Stets Unheil sucht ihr holdes Glück zu stören?  
 Ich aber sag's und tu's als Herrin kund:  
 Soweit mein Zepter reicht, fürwahr so lange  
 Begegne nie ein Pärchen hartem Zwange.“

Und in dem Ehrenrate meiner Schönen  
 Träf' nur die Güte und die Huld Entscheid.  
 Doch wer die Liebe suchte zu verhöhnen,  
 Und wäre sie durch Gold auch zu versöhnen —  
 Wer je beflecken würd' ihr Ehrenkleid,  
 Den träf', ich schwör's, kraft der gerechten Sache  
 Die wir versehn, die fürchterlichste Rache.“

Und sollt' des Zufalls Spiel es einmal lenken,  
 Daz zwei für eine Maid in Lieb' entbrannt —  
 Daz zwei für einen glühn — dann mög' bedenken  
 Mein Tribunal, nur dem Gehör zu schenken,  
 Des Liebe als die echte es erkannt,  
 Die nicht auf Seufzern ruht und eitlen Schwüren —  
 Auch sieben Dichter würd' ich mir erküren,

Daz meinen Damen sie die Zeit vertrieben,  
 Mit Lautenspiel in lieblichem Gesang  
 Verherrlichten den Liebeshof der Sieben,  
 Und seine holde Satzung niederschrieben  
 Mit edler Worte hoheitsvollem Klang,  
 Die sich ergossen in die hehrsten Reime,  
 Dem leisen Gleiten gleich beim Honigseime.“

So pflegte sicher ehmals wohl, vorzeiten,  
Faneto in dem dichten Pinienhain  
Des hohen Liebeshofes Spruch zu leiten.  
Von Romanin bis in die fernsten Weiten  
Erglänzte ihrer Stirne Strahlenschein!  
Und so auch wohl, mit anmutsvoller Rede,  
Führt' Dios so holde Gräfin einst die Fehde." —

Zurück nun kam Mirèio, in den Händen  
Die Flasche haltend. Wie der Osterntag,  
So lieblich war sie. „Kommt und laßt euch spenden  
Den kühlen Trunk, damit euch zum Beenden  
Des Werkes auch die Kraft nicht fehlen mag“,  
So mahnt sie freundlich: „Laßt die Arbeit sinken,  
Indes wir fröhlich dies zur Stärkung trinken.“

Und aus der strohummlochtnen Flasche Schlunde,  
Gleich einem goldenen Strahle anzuschauen  
Ergoß sich nun nach des Gefäßes Grunde  
Der Labetrunk und ging von Mund zu Munde.  
„Ich selber“, sprach sie, „half dies Kräutlein braun.  
Damit die Glut die Bitternis vernichte,  
Hing's vierzig Tage lang am Sonnenlichte.“

Drei Kräuter von den Bergen muß man pflücken,  
Dann braut im Moste sie der Sonne Schein,  
Und Herz und Kopf wird uns ihr Duft entzücken.“ —  
„Hör' an, Mirèio, sag' es! Wenn dir's glücken  
Wohl einmal sollte, Königin zu sein“,  
fragt eine aus der Mädchen muntern Scharen,  
„Was würdest du für Wünsche offenbaren?“

Sag' du uns nun, was wünschest du hienieden?“ —  
„Ach“, gibt zur Antwort drauf Mirèio schlicht,  
„Ein Elternhaus voll Lieb' ist mir beschieden,  
Ich bin mit meinem Eose wohl zufrieden,  
Es kennt mein Herz ja andres Wünschen nicht.“ —  
„Ei“, läßt geschwind sich eins der Mädchen hören,  
„Nicht Gold noch Schätze können dich betören,

Denn — eines Dienstags früh ist es gewesen —  
 (Verzeih', Mirèio, doch ich hab's gesehn,) —  
 Als ich des Weges kam vom Reisiglesen  
 Grad' von Troux-Blanco feldwärts, meine Besen  
 Im Arme — andren Pfad konnt' ich nicht gehn, —  
 Hört' froh ich dich mit einem Jemand plaudern,  
 Der sah nicht aus, als würd' er schüchtern zaudern." —

„Wer war es? Wer?“ — Ein fröhlich Stimmgeschwirre  
 Hielt fest jetzt die Verräterin gebannt.  
 „Wenn ich nur recht gesehn im Laubgewirre —  
 Doch kann es wohl auch möglich sein, ich irre —  
 Kurzum, wenn ich nicht grade ihn verkannt —  
 So muß ich für des Valabreguer Alten,  
 Des Körbeslechters Sohn Vincèn ihn halten.“

Mirèio weiß dem Spott nicht zu entrinnen:  
 „O, seht die Schelmin, immer treibt sie Scherz!  
 Nach einem hübschen Körbchen steht ihr Sinnens;  
 Da denkt sie gleich, sie müsse nun gewinnen  
 Auch noch dazu des Körbeslechters Herz.  
 Die schönste Maid rings in der ganzen Runde  
 Wählt sich den Barfuß aus zum Ehebunde.“

So läßt sich's kunterbunt im Kreis vernehmen.  
 Jedoch die Kecken werden plötzlich still  
 Beim Blick Tavèns jetzt. „Wollt ihr doch euch schämen,  
 Ihr dummen Dinger! Mög' der Vampir lähmen  
 Die Junge euch, die immer lästern will.  
 Zög' selbst der Herrgott mit des Himmels Chören  
 Einher des Wegs, ihr ließet euch nicht stören

In eurer Torheit. Könnt ihr's denn verstehen?  
 Trifft nicht den Armen unverdienter Spott?  
 Wißt ihr, was ihm für Ehre kann geschehen?  
 Wozu der Himmel noch ihn ausersehen?  
 Hört das Orakel: Ließ doch selber Gott  
 Vor seinen Sakramenten — auf den Knien  
 Vernahm ich es — das Wunder sich vollziehen:

Es war einmal ein Hirte, dessen Leben  
 Im öden, rauhen Leberoun versloß,  
 Allein von seiner Herde nur umgeben;  
 Bis daß den Tod er fühlte sich umschweben  
 Stets mehr und mehr, so daß er nun beschloß,  
 Beim Eremiten in den Waldesgründen  
 Von Sant-Eucher zu beichten seine Sünden.

Seit man als Kind ihn sah zur Kirche wallen —  
 Denn in Val-Mascos ödem Felsental  
 Hört man nicht Gotteswort noch Glocken schallen —  
 War selbst sein schlicht Gebetlein ihm entfallen.  
 Als er nun ging zum heil'gen Abendmahl,  
 Da neigt' er mit demütiger Gebärde  
 Vor jenem Eremiten sich zur Erde.

„Mein Sohn, willst du mir deine Sünden nennen?“  
 Der Klausner milden Tones ihm gebot.  
 „Ach“, sagt der Alte, „laßt mich's Euch bekennen:  
 Eins jener zarten Vöglein, die zu trennen  
 Nicht von der Herde sind, die schlug ich tot.  
 Ein Bachstelzlein, das stets ihr nahte wieder,  
 Das traf mein Steingeschütz; starr fiel es nieder.“

Dem guten Eremiten wird es bange,  
 Ob auch der arme Alte bei Verstand.  
 Misstrauend sagt er ihm, im frommen Drange  
 Ihn zu erforschen: „Hier an diese Stange  
 Häng' deinen Mantel, Bruder, an den Rand,  
 Indessen ich das Sakrament bereite,  
 Auf daß des Himmels Segen dich geleite.“

Umsonst, daß er ihn zu durchschaun sich mühte.  
 War auch die Stange nur ein Sonnenstrahl,  
 Der die Kapelle schrägen Laufs durchglühte —  
 Der Hirt in seinem gläubigen Gemüte  
 Warf, wie er denken mochte, an den Pfahl  
 Den schweren Mantel. Sieh! Fest blieb er hangen  
 In freier Luft, vom Strahle aufgefangen.

„Mann Gottes, Heil'ger!“ Mit des flehns Gebärde,  
 Mit heißen Tränen, zitternd und beschämt  
 Sank vor dem Hirten tiefbewegt zur Erde  
 Der Eremit. „O, daß zuteil mir werde  
 Eu'r Segensspruch! O, frommer, daß Ihr nähmt  
 Von mir die Sünden, Ihr, den zu erheben  
 Der Himmel ließ ein Wunder sich begeben.“ —

Tavèn hielt inne und versank in Schweigen.  
 Den Mädchen aber war des Lachens Lust  
 Indes vergangen. „Ja, das mag uns zeigen“,  
 Sprach jetzt Laureto, „niemals sich zu neigen  
 Der bösen Spottlust, sei's auch unbewußt.  
 Manch gutes Tier pflegt struppig Fell zu decken.  
 Das Äußre nicht darf unser Lachen wecken.“

Wir brauchen unsre Herrin nur zu fragen.  
 O glaubt mir, ein Geheimnis scheinet das!  
 Seht ihre Wange, hold von Glut beschlagen,  
 Hört sie uns nur des Liebsten Namen sagen! . . .  
 Ei, holde Schöne, viel der Blätter las  
 Man wohl im Maulbeerbaum des Dienstags frühe?  
 Bei solcher Hilfe, gelt? ist klein die Mühe!“

Da ruft Mirèio: „Wären eure Hände  
 So fleißig doch wie euer Mund zu sehn!  
 Hat euer töricht Lachen denn kein Ende?  
 Ich glaube, selbst ein Heiliger empfände  
 Da Ungeduld. Und eher soll's geschehn,  
 Dass mich der Klosterzelle Raum umfinge,  
 Eh' zum Altare ich im Brautschmuck ginge!“ —

„Tan-deran-lan!“ erklingt es nun im Kreise  
 Der übermütig heitern Mädchenschär.  
 „Du ahnst uns nach wohl gar die fromme Weise  
 Der schönen Magali, die Gott zum Preise  
 Entsgagen wollte selbst dem Traualtar,  
 Und, jedem treuen Werben als ein Schrecken,  
 Im Kloster Arles' sich suchte zu verstecken? —

Auf, Noro, die du all dies auszudrücken  
 Und zu beschreiben weißt in deinem Lied!  
 Sing' uns von Magali und ihren Nücken!  
 Von Magali, die voll von argen Tücken  
 Des treuen Werbers Anblick sich entzieht  
 Als Fisch, als Vöglein, das im Äther weilet,  
 Bis daß auch sie der Liebe Macht ereilet!" —

„O Magali, du Holde . . .“ hört man klingen  
 Die schöne Stimme Noros, und sogleich  
 Scheint rascher auch die Arbeit zu gelingen.  
 Und wie des Nachts bei der Zikade Singen,  
 Zur heißen Sommerszeit, an Bach und Teich  
 Die Antwort tönt im Schilfe und im Rohre,  
 So hallt der Schlusssreim aus der Mädchen Chore:

„O Magali, du Holde, Reine,  
 Wie such' am Fenster ich dich bang,  
 Wenn bei des Morgens erstem Scheine  
 Zu dir hinaufklingt mein Gesang.  
 Schon strahlt der Sterne Fackelgang  
 Im stillen Haine.  
 Aber vor deiner Schönheit Macht  
 Bleicht ihre Pracht.“ —

„Mehr nicht als Rauschen in den Zweigen  
 Schert mich dein Lied, es macht mir Qual.  
 Und in die Flut will ich mich neigen,  
 Den fels umschwimm' ich flink als Wal.“ —

„O, Magali, wie schlecht die Wahl,  
 Wird sich bald zeigen.  
 Ich will dann stracks der Fischer sein  
 Und fang' dich ein.“ —

„O, eh' die Angel naht dem Fische,  
 Und eh' die Flut sie noch verschlingt,  
 Bin ich das Vöglein, das zur Frische  
 Des blauen Äthers auf sich schwingt.“ —

„O, Magali, auch dies misplingt —  
 Denn ich erwische  
 Dich als dein Jäger überall  
 Flink in der Fall!“ —

„Eh' dir gegückt des Voglers Heze,  
Der jedem Sänger Schlingen stellt,  
Ins duft'ge Gras ich still mich setze,  
Versteckt in hunte Blütenwelt.“ —

„O, Magali, nicht schützt das Feld  
Wenn ich es netze.  
Bist du das Blümlein auf der Au,  
Bin ich der Tau!“ —

„Bist Wasser du, will ich mich heben  
Hoch über dich als Wolkenwand.  
Und übers Weltmeer will ich schwelen  
Bis zu dem fernsten, letzten Strand.“ —

„O, Magali, zum Jnderland  
Magst selbst du streben,  
Ich zieh' als Sturmwind übers Meer  
Und trag' dich her!“ —

„Bist du der Wind, mach' ich behende  
Zur Sonne mich, und glühendheiß  
Ich meine Strahlen niedersende,  
Zu Wasser wandelnd selbst das Eis.“ —

„O, Magali, zu meiden weiß  
Ich Sonnenbrände.  
Ich bin ein grünes Eidechslein  
Und sang' dich ein!“ —

„Willst du als Molch mit Salamandern  
Durchs Dickicht schleichen in der Nacht,  
Seh' ich als Vollmond doch dein Wandern,  
Von meinem Strahl bleibst du bewacht.“ —

„O, Magali, nimm dich in acht!  
Such' nur die andern!  
Ich bin der Nebel, der entthront  
Selber den Mond!“ —

„Vergebens doch ist dein Bemühen.  
Umwalt von dir bin ich nicht dein.  
Jungfräulich stolz will ich erblühen  
Als schöne Rose dann im Hain.“ —

„O, Magali, nicht macht mir Pein  
Entjagen Rösleins Eglühen,  
Und, jeden Weil ihre Lippen ich umschling'  
Im Kästle Als Schmetterling!“ —

„Fort, o Verfolger, flieh! entweiche!  
Eh' mir dein Kuß berührt den Mund,  
Möcht' ich als Rinde doch der Eiche  
Stehn in des Waldes tiefstem Grund.“ —

„O, Magali, zu süßem Bund  
Ich dich erreiche.  
Denn als der Efeu rank' ich mich,  
Umfange dich!“ —

„O, ich bedaure wohl dich Armen,  
Wenn du mich losend denkst zu frein.  
Nur morschen Baum würdst du umarmen,  
Denn ich geh' in das Kloster ein.“ —

„O, Magali, wenn dies muß sein,  
Hab' ich Erbarmen.  
Ich will zum Beichtiger mich weih'n,  
Dir zu verzeih'n!“ —

Man sah, wie aus der Hörerinnen Händen  
Zur Erde rasch die goldne Puppe fiel.

„O sage, Noro, sage, wie noch wenden  
Wird sich der Schönen Los, wie wird beenden  
Die Magali ihr kühnes Ränkespiel?  
Als Rose, Sonne, Wolke, Mond und Quelle,  
Als Vögelein, als Fisch in klarer Welle?“

Und Noro gibt zur Antwort ihnen: „Schnelle  
Laßt uns nun gehn dem frohen Ende zu.  
Wir waren grade bei der ernsten Stelle,  
Wo sie sich nahen will des Klosters Zelle,  
Denn der Verfolger gab ihr keine Ruh',  
Und wollt' sie finden auch in jenen Hallen.  
Nun hört, worauf sie jezo wird verfallen:

„Wenn du betrittst des Klosters Schwelle,  
Dir Trauerklang entgegenschlägt;  
Hörst dann des Totenglöckleins Schelle;  
Ich bin's, die man zu Grabe trägt.“ —

„O Magali, wenn man dich legt  
In Grabszelle,  
Will ich die kühle Erde sein,  
Dann bist du mein!“ —

„Nicht länger mehr kann ich dir weichen.  
Ich seh', daß du nicht spottest mein.  
Nimm denn als meiner Treue Zeichen,  
Mein Schöner, hin dies Gläsringlein.“ —

„O Magali, soll wahr dies sein?  
Sieh' doch, es bleichen  
Die Sterne, Schönste, und vergehn,  
Da sie dich seh'n!“

Leis war das Lied verhallt, die Frauen schwiegen.  
So schön ist jener Weise schlichter Klang,  
Dß unbewußt sich ihr die Hörer schmiegen  
Und, sie begleitend, sich im Takte wiegen,  
Dem Cyperngras gleich, das den Bach entlang  
Leicht schwankend hängt, und bei der Wellen Schlagen  
Sich von der Strömung läßt von ihnen tragen.

„Wie frisch von draußen her die Winde dringen!“  
Sagt Noro jetzt als wie aus tiefem Traum.  
„Die Schnitter waschen schon der Sensen Klingen.  
Nun geh', Mirèio, Labung uns zu bringen!  
Dann laßt uns sitzen unterm Zirgelbaum,  
Und frohen Sinnes nach den Äpfeln langen,  
Die zu Johanni schon in Reife prangen.“



—  
Denn es ist die See — dann und nur jetzt es  
Vom Himmel herab, einstößt sie uns nur —  
Und unsre Freiheit, die uns so sehr liebt, muss  
Doch unsre See, die uns so sehr liebt, uns  
So oft befreien! Vierter Gesang.

Von Eugène Boudin. Illustrationen von Gustave Courbet.

### Die Freier.

**W**enn näher erst die holden Tage rücken,  
Wo Veilchen sprühen, wo sie dicht wie Klee  
Der frischen Wiesen Sammetteppich schmücken —  
Wo es nicht fehlt an Paaren, sie zu pflocken  
Im lausch'gen Haine — wo die wilde See  
Besänftigt ihres Busens stolzes Schwellen  
Und leis nur kräuselt ihre blauen Wellen,

Dann mangelt's nicht, in jenen schönen Zeiten,  
An Boot und Rahmen von Martegue her,  
Die sich zu reichem Fischzug vorbereiten  
Und mit der Ruder raschen Flügeln gleiten  
Zum Fang hernieder auf dem stillen Meer.  
Das sind die Zeiten, wo mit ross'gen Wangen  
Die Mädchenknospen froh zum Blühn gelangen.

Wo holder Schönheit Preis und Ruhm gebühren  
Und gleich an Werte scheinen reich und arm,  
Fehlt's auch an freieren nicht, sie zu erküren,  
Vom Burg-, vom Bauernhof sie heimzuführen.  
Drei sind es in der Falabrego-Farm,  
Gleich hübsche Burschen all: ein Hirt von Pferden,  
Ein Schäfer und ein Hirt von Rinderherden.

Allari war der erste von den dreien.  
Es hieß von ihm, daß er an Gut besaß  
Wohl tausend Schafe, die in stolzen Reihen  
Den Winter lang er grasen ließ im freien,  
Am Entressenersee, im saft'gen Gras;  
Die alsbald, war nur der Lenz zu spüren,  
Er in der Alpen stolzes Reich ließ führen.

Es hieß von ihm auch — und ich hätt's beschworen —  
 Daß, um des heil'gen Markus Feiertag,  
 Neun Scherer ihm drei Tage lang geschoren,  
 (Und nur die Schnellsten hatt' er sich erkoren,)  
 Wobei man jenen noch nicht zählen mag,  
 Der all die schwere Wolle trug von dannen,  
 Und den, der füllen mußt' der Scherer Kannen.

Doch wenn verglühn des Sommers Glütenbrände,  
 Wenn von den hohen Gipfeln kalt und rauh  
 Der Schneesturm wirbelt um die Berggelände,  
 Dann steigt herab die steilen Felsenwände  
 Vom Dauphiné ins weite Land der Trau  
 Der Herde stolze Zahl, im Gras der Heide  
 Zur Winterszeit zu finden ihre Weide.

's ist wert, zu sehen dieser Masse Schwellen!  
 Voran die Schar der Lämmer, die herab  
 Die stein'gen Pfade hüpfst. Zu ihr gesellen  
 Die Hirten sich, und munter hört man schellen  
 Die Herdenglöcklein, wenn im raschen Trab  
 Bunt durcheinander Esel, Eselinnen  
 Und Eselfüllen tummelnd ziehn von hinnen.

Vom Sattelflicken sieht man spähend ragen  
 Den Eseltreiber, lenkend seine Schar,  
 Die schwer auf ihrem Rücken hat zu tragen  
 Die Mattenkörbe, Stärkung für den Magen,  
 Das junge Lamm auch, das ermüdet war,  
 Und Rock und Mantel und die frischen Häute  
 Der Tiere alle, die des Messers Beute.

fünf stolze Böcke führen dann den Reigen.  
 Erhobnen Hauptes ziehen sie voran.  
 Wild droht ihr Blick, wenn sie sich rückwärts neigen  
 Und die gekrümmten, spitzen Hörner zeigen.  
 Ein Trupp von Mutterziegen folgt sodann  
 Mit Geiß und Böcklein, deren tolles Springen  
 Das Glöckchen läßt an ihrem Hals erklingen.

Dann nahen die, die gern gefräzig stoben  
 Vom Wege ab; ein Hirt führt sie herbei.  
 Und dann die Widder, stolz das Haupt erhoben,  
 Daz ihre Nüster in den Äther schnoben.  
 So oft sie auch verschwinden in der Reih'  
 Von Zieg' und Schafen, schnell herausgefunden  
 Sind sie am Horn, dreimal ums Haupt gewunden.

An Seit' und Rücken lassen stolz sie ragen  
 Ein Büschlein Haar, das nicht die Schur geraubt,  
 Als ihrer Führer würde Preis zu tragen.  
 Am Ausgang folgt, die Schultern kraus umschlagen  
 Vom weiten Mantel, er, der Hirten Haupt,  
 Der Oberschäfer, und in hellen Haufen  
 Kommt jetzt die Hauptarmee herangelaufen

Von einer dichten Wolke Staub umschlungen.  
 Der Mutterschafe Schwarm, er zieht gedrängt,  
 Mit langem Blöken das Geblöck der Jungen  
 Erwidernd. Die dem letzten Jahr entsprungen,  
 Die Hammel mit dem roten Band behängt,  
 Die Wollgen auch, wie langsam und gelassen  
 Sie ziehn, sie wirbeln Staub in hellen Massen,

In langem Zwischenraum kann man gewahren  
 Die Unterschäfer mit der großen Zahl  
 Von Hunden; drauf die endlos langen Scharen,  
 Den schwarzen Stempel in den Seitenhaaren.  
 Die, die geworfen schon das zweite Mal,  
 Auch die, die man geschieden erst vom Lamme,  
 Und Zwillingsmütter, folgend kaum dem Stamme.

Zerrauft, zersetzt, vom Alter mitgenommen,  
 Zahnlos und lahm, naht jetzt ein trister Schlag  
 Von Böcken, denen nichts mehr dürste frommen,  
 Der letzte Nachtrab, unnütz und verkommen,  
 Verrauchter Herrlichkeit erbärmlich Wrack.  
 Denn mit der Hörner Zierde an den Ohren  
 Ging, gleich den Kräften, auch ihr Ruhm verloren.

All dieser Ziegen, Schafe, Böcke Massen,  
 Gleichviel ob jung, ob alt, ob schlecht, ob schön,  
 Sie alle sind Alari überlassen,  
 Sie alle durfte stolz sein Blick umfassen,  
 Wenn hundertfach sie stiegen von den Höhn.  
 Und stolz regierte er die reiche Habe  
 Mit seinem Zepter, einem Ahornstäbe.

Sah man ihn jemals auf die Weide ziehen,  
 Gefolgt von seiner Hunde wildem Heer,  
 Die Lederstrümpfe hoch bis zu den Knieen,  
 Voll Stolzes, daß so gut die Schar gediehen,  
 So meint' man, König David zög' einher  
 Zum Quell der Väter, dort, wohin zu lenken  
 Er seine Herde pflegt, um sie zu tränken.

Mirèios Bildnis scheint ihm vorzuschweben,  
 Sie hat er sich ersehen zum Gemahl.  
 Und falscher Ruhm nicht ist's, der sie umgeben.  
 Denn selbst im Bilde nicht, auch nicht im Leben,  
 Nicht auf den Bergen, nicht im weiten Tal  
 Hat je ein Mädchen so viel Reiz besessen,  
 Daß sie es wagte, sich mit ihr zu messen.

Alari, ihren Blick nur aufzufangen,  
 Hat von der stolzen Herde sich getrennt  
 Und war hinan zum Zirgelhof gegangen.  
 Vor ihr jedoch beschlich ihn leises Bangen;  
 Kurz fragt' er nach der Fährte durchs Geländ',  
 Ob richt'ge Pfade zögen seine Scharen,  
 Da er besorge falschen Wegs Gefahren.

„Gradaus nur müßt Ihr wandern durch die Weiten“,  
 Sagt' ihm das Kind vom Hause, „bis Ihr seht  
 Vor Euren Blicken sich die Wüste breiten  
 Von Peiro-Malo. Weiter müßt Ihr schreiten  
 Durch das gewundne Tal hin, und dann steht  
 Ihr vor dem Tore, wo, in Stein gehauen  
 Von einem Grabmal hoch zwei feldherrn schauen.“

Es kann Euch jeder ‚Lis Antico‘ zeigen.“  
 Der junge Hirt erwidert: „Habe Dank!  
 An tausend Schafe nenne ich mein eigen,  
 Die sollen morgen in die Berge steigen;  
 Mein Zeichen tragen sie die Crau entlang.  
 Ich aber muß voraus der Herde gehen,  
 Um Weg und Weid’ und Lager zu besiehen.“

Gar schöne Tiere meiner Schar entspringen —  
 Dem Mädchen, das mir Gattin einst wird sein,  
 Soll hold das Lied der Nachtigall erklingen  
 Tagaus, tagein. Und sollt’ es mir gelingen,  
 Mirèio selbst das Brautgeschenk zu weihn —  
 Nicht würde dich erfreuen dann Geschmeide.  
 Ein Becher wäre deine Augenweide.“

Und zu der Tasche gar behutsam glitten  
 Die Finger nieder, und hervor nun zog  
 Er sacht, als wär’ ein Heiligtum inmitten,  
 Ein Trinkgefäß aus frischem Buchs geschnitten.  
 Denn in den Mußestunden gern er pflog  
 Der edlen Kunst, aus rohen Holzes Spalten  
 Die lieblichsten Gebilde zu gestalten.

Mit Kunstgeübter Hand konnt’ er bereiten  
 Die Klappern, die die Herden in der Nacht  
 Auf ihrem Zuge durch das feld begleiten.  
 Und auf dem Band der Schellen, an den Seiten,  
 Am Bein des Klöppels, der den Ton entfacht,  
 Schuf er durch Schnitt und Linien Blumen, Blüten,  
 Selbst Rosen, die im Glanz des Taus erglühten.

Doch bei des Bechers Kunstgerechtem Prangen,  
 Ich wette, niemand hätte da erkannt,  
 Er sei aus Hirtenhand hervorgegangen:  
 Aus einem zarten Blütenkorbe schlangen  
 Sich holde Rosen wie ein zierlich Band  
 Um das Gefäß herum. Kunstvoll an Schliffe,  
 Zwei Rehe bildend, formten sich die Griffe.

In lebensvollen Zügen sah man drunter  
 Ein Hirtenknäblein, tief in Schlaf versenkt  
 Beim Ginsterbüsch. Und übermütig, munter  
 Nah'n sich drei junge Schöne, und hinunter  
 Zu ihm beugt sich die heitre Schar und schwenkt  
 Ein Traubenreis ihm zu mit hirt'gem Greifen,  
 Daz sie des Schläfers volle Lippen streifen.

Und sieh! Er lacht und scheint sich zu bestinnen.  
 Doch hold erschrocken, mit gesenktem Haupt  
 Steht eine von den jungen Schäferinnen.  
 Und wahrlich, wär's nicht von des Holzes Rinnen  
 Durchzogen, sicher hätte man geglaubt,  
 Das Bildwerk atme. Denn aus ihm strömt Leben  
 Und frischer Duft; vollendet ward es eben.

„Ja wirklich, Eure Gabe weiß zu blenden“,  
 Versezt Mirélo, und ihr Auge ruht  
 Auf jenem Kunstwerk. Rasch dann, um zu enden,  
 Stößt sie hervor: „Doch einer weiß zu spenden  
 Viel Schöneres noch: ach, seiner Liebe Gut!  
 Fühl' ich den Blick nur jenes einz'gen, einen,  
 Dann stockt mein Blut, dann möcht' ich jubelnd weinen.“

Rasch wie ein Kobold war sie ihm entwichen.  
 Und sacht den Becher bergend, tief gekränkt,  
 Hat sich Allari langsam fortgeschlichen  
 Vom Hofe, wo das Taglicht schon verblichen.  
 Und nicht zu glauben hält er's, wenn er denkt,  
 Solch holde Knospe, ein so lieblich Wesen  
 Könnt' einen andern sich als ihn erlezen.

Zu Falabrego an derselben Stelle  
 Fand sich gar bald der zweite freier ein.  
 Es war Veran, ein stattlicher Geselle,  
 Aus dem Sambü her. Wo die Cabridelle rings  
 Wuchert auf den Wiesen, nannt' er sein  
 An hundert Schimmelstuten, die im Moore  
 Froh tummelnd sich ergehn, im hohen Rohre.

Ja, hundert weiße, prächtig stolze Stuten!  
 Wie Korbengras, so weich und dicht und fein  
 Umgaben sie der Mähne Silberfluten.  
 Wenn sie sich bäumten, wenn in wilden Glüten  
 Sie vorwärts stürmten, zügellos feldein,  
 So war's, als fühlte man vorüberwehen  
 Vor seinem Blick die Schleier holder Feen.

Schmach über dich, o feige Menschenrasse!  
 Nie hat Camargos Ross geduldet noch,  
 Daz spitzer Sporn ihm in die Flanken fasse,  
 Daz es durch Kosen sich umgarnen lasse;  
 Verrat nur bog sein stolzes Haupt ins Joch.  
 Sei's auch verbannt vom fernen Heimatlande,  
 Es kehrt zurück doch einst zum salz'gen Strande.

Denn eines Tags, da bäumt es seine Mähnen,  
 Den besten Reiter wirft es in den Sand.  
 Hei, wie die Nüstern ihm im Wind sich dehnen!  
 Dem salz'gen Ufer gilt sein heißes Sehnen,  
 Zur Freiheit eilt es, in sein Heideland,  
 Wo es geboren, wo die feuchte Wiese  
 Es fröhlich grüßt und seines Meeres Brise.

Denn diese wilde Rasse fühlt Behagen  
 Am Meere nur, das ist ihr Element.  
 Sie hat sich ehmals von Poseidons Wagen  
 Wohl losgerissen; wie von Schaum beschlagen  
 Erlänzt ihr Fell. Und wenn in Angst entbrennt  
 Des Seemanns Herz, wenn wild die Stürme sausen,  
 Hört man ihr Wiehern hell gen Himmel brausen.

Wie sie mit ihren Schleppenschweifen knallen!  
 Gleich wie mit Peitschen! Wie sie voller Wucht  
 Die Erde scharren, daß die Lüfte hallen,  
 Als fühlten sie in ihre Seiten krallen  
 Des Gottes Dreizack, der in wilder Flucht  
 Den Sturm entfesselt und des Abgrunds Schlünde,  
 Und jäh nach oben kehrt des Meeres Gründen!

Mit diesen stolzen Tieren als Genossen  
 Nur lebt Veran, sie sind sein Eigentum;  
 Bis er sich eines Tages kühn entschlossen,  
 Zum Zirgelhof zu pilgern, denn ergossen  
 Bis zur Camargo hatte sich der Ruhm  
 Miréios. Da selbst, wo die Rhone mündet,  
 Sang man ihr Lob, und stets wird es verkündet.

Die lange Weste lässig umgehängen,  
 Wie der Arlesier sie zu tragen pflegt  
 Gleich einem Mantel, und die Hüft' umfangen  
 Von einem Gürtel, bunt wie Haut der Schlangen;  
 Dazu auf siegessichrem Haupte trägt  
 Er einen Wachstuchhut, ganz steif, geschniegelt,  
 Daß sich darin der Sonne Leuchten spiegelt.

So angetan, in diesem Prachtgewande  
 Tritt stolzen Schrittes vor Ramoun er hin:  
 „Von der Camargo bin ich, von dem Strand  
 Der Rhone, und ich hoffe, hierzulande  
 Bin ich kein Fremder, habt Ihr noch im Sinn  
 Den Peire, der bei Euch vor zwanzig Jahren  
 Gedroschen hat mit seinen Schimmelpaaren.

Ich bin sein Enkel. Damals hatte eigen  
 Er nur drei Trupp an Stuten, Euch bekannt.  
 Doch seine Mühe sollt' belohnt sich zeigen.  
 Auf sieben Trupp und sieben Paar besteigen  
 Sich unsre Herden, die im Marschenland,  
 Im Moor, wo unsre Heimat, sich ergehen.“ —  
 „Und weiter, lieber Sohn, mögst du sie sehen

Sich fröhlich mehren noch auf Eurer Weide“,  
 Rief Herr Ramoun. „Ja, wohl war mir bekannt  
 Dein Vatersvater. Freundschaft hielt uns beide  
 Verbunden lange, aber vor dem Leide  
 Des Alters hat auch solche nicht Bestand.  
 Dann ist man froh, beim Campenschein zu Hause  
 Gemach zu sitzen, in der eignen Klause.“ —

„Doch“, rief der Bursch, „nicht dies nur zu erfragen  
 Bin ich hierhergewandert. Ohne Scheu  
 Will meine wahre Absicht gleich ich sagen.  
 Nach dem Sambü oft kommen, heimzutragen  
 Aus unsrem Moorgebiet die reiche Streu,  
 Auch Leute aus der Trau, und von den Frauen  
 Berichten sie aus ihren Heimatgauen.“

Von einer aber können sie erzählen  
 Nicht Lobs genug, und, Meister, wenn's Euch recht  
 Zu Eurem Schwiegersohn mich zu erwählen —“  
 „Nicht besser je könnt' ich mein Kind vermählen!  
 Ein Reis aus Peires, meines Freunds Geschlecht,  
 So schön erblüht, um meinen Stamm zu schlingen“  
 Rief Herr Ramoun, „kann mir nur Ehre bringen.“

Als frommer Mann, von dessen Lippen hallen  
 Gebete wieder, stand er, dankgesinnt  
 Den Blick erhoben, und ließ froh erschallen:  
 „Und wenn du meinem Mädchen magst gefallen,  
 (Sie ist mein einz'ges, mein geliebtes Kind,)“  
 Dann will ich, als der Mitgift erstes Lehren,  
 Des Himmels Segen auf euch niederflehen!“

Und augenblicks läßt er Miréio kommen,  
 Und schnell ward ihr der Vorfall mitgeteilt.  
 Jedoch erbleichend, zitternd und bekommnen  
 Erwidert sie, kaum daß sie es vernommen:  
 „O, güt'ger Himmel! Vater, warum eilt  
 Ihr gar so sehr, mich, noch so jung, von dannen  
 Zu stoßen, ach, von Euch mich zu verbannen?“

Ich hab' es oft gehört aus Eurem Munde,  
 Wohl sei's zu wägen, eh' man sich entschließt:  
 Man muß zum mindesten voneinander Kunde  
 Erst vorher haben. Doch selbst dies, im Grunde  
 Ist es gar wenig noch“, — und plötzlich fließt  
 Ein roßger Schimmer über ihre bleichen,  
 Verstörten Züge, daß die Schatten weichen.

So sieht man oft nach langen Regenbächen  
 Die Blumen doppelt herrlich wieder blühn,  
 Spielt farb'ger Strahl auf ihrer Blätter flächen. —  
 Die Mutter mag dem Kind nicht widersprechen;  
 Der freier lächelt: „Meister, laßt das Müchn.  
 Denn als Camargo-Hirte, mögt Ihr sehen,  
 Kann ich mich auf der Mücke Stich verstehen.“ —

Und etwas später, vor des Sommers fliehen,  
 Sah man von des Souvage Heidemoor  
 Zum Hof Ourrias, den Kinderhirten, ziehen.  
 In seiner Heimat, wo so gut gediehen  
 Die schwarzen wilden Stiere, daß in Flor  
 Sie steht darum — im rauhen Sumpfgelände,  
 Wo Schnee und Sturmflut löst die Sonnenbrände,

Da haust er ganz allein mit seinen Stieren.  
 Bei ihnen ist sein liebster Aufenthalt.  
 Er ward geboren unter seinen Tieren,  
 Ward groß mit ihnen; ihn wie sie auch zieren  
 Nur schwarze Farben. Und durch Art, Gestalt,  
 Durch weichern Sinn er kaum sich unterscheidet.  
 Oft sah man ihn, den haar'gen Leib entkleidet,

Ein roher Wärter, ohne Mitempfinden  
 Sich stürzen auf der Mutterkühe Schwarm,  
 Die Kälblein ihren Brüsten zu entwinden.  
 Weh denen, die sich dann noch störrisch finden!  
 Er gibt zu spüren seinen starken Arm,  
 Bis daß sie sich, den Kopf zurückgebogen,  
 Der Schläge Flut durch schnelle Flucht entzogen.

Bei der Ferrado von der Heimat Gauen  
 Hat er gar oftmals wütend hingestreckt  
 Die farrn und färzen. Zwischen seinen Brauen  
 Die tiefe Schramme, furchtbar anzuschauen  
 Wie Blitzespur, die an den Wolken leckt,  
 Gibt Rechenschaft von seinem kühnen Mute.  
 Es troff das Moorgras oft von seinem Blute.

Es war zu Arles bei einer der Ferraden.  
 Von Algo-Morto und von Ferraman,  
 Auch von Li-Sant' und Aubarouns Gestaden  
 Kam man herbeigeströmt auf allen Pfaden.  
 An hundert starke Reiter sah man nah,  
 Indessen außen, um der Rennbahn Stränge  
 Schon dicht sich scharte die erregte Menge.

Und Stier und Färse auf der Heide schrecken  
 Aus jähem Schlafe, wenn zu tollem Ritt  
 Der Hüter hetzt mit seinem spitzen Stecken.  
 Dann sausen wild sie durch der Ebne Strecken,  
 Kornblum' und Rohrgras beugt sich ihrem Tritt.  
 Wie Sturm durchdröhnt die Luft ihr lautes Brüllen,  
 Bis sie zu Hunderten den Rennplatz füllen.

Bestürzt und stumm sehn die gehörnten Massen,  
 Sich dann gefangen in der engen Bahn.  
 Noch will man freies Regen ihnen lassen.  
 Des Reiters Dreizink treibt sie durch die Gassen,  
 Dreimal umkreisen sie des Zirkus Plan.  
 So rennt das Wiesel, wenn es Hunde drängen!  
 So flieht der Falke vor des Adlers Fängen!

Da — ist's zu glauben? — springt herab vom Pferde  
 Ourrias, der Hirt, ganz gegen Brauch und Recht.  
 Am Tor steht dichtgedrängt die wilde Herde.  
 Es dringen plötzlich mit der Wut Gebärde  
 fünf junge Stiere durch des Zauns Geslecht,  
 Die Hörner vorgestreckt mit wildem Drohen,  
 Und Höllenflammen in der Blicke Löhen.

Nun stürzt der Hirte grausam und verwegen,  
 Schnell, wie die Wolken treibt der Wind zur Flucht,  
 Sich auf die Herde, stellt sich ihr entgegen,  
 Sucht sie zu reizen bald mit heft'gen Schlägen,  
 Bald sie zu zähmen durch des Spiezes Wucht,  
 Und faust umher und setzt sie jäh in Schrecken,  
 Um sie mit kräft'gem Hiebe hinzu strecken.

Begeistert bringt das Volk ihm Huldigungen;  
 Gleich einer Wolke hüllt der Staub ihn ein,  
 Da ihm ein Horn zu packen war gelungen;  
 Und Kopf an Kopf wird voller Wut gerungen.  
 Vergebens will das Untier sich befrein.  
 Es brüllt und windet sich in jähem Toben,  
 Daz seine Nüstern blut'gen Atem stöben.

Umsonst jedoch wird er die Kraft verschwenden.  
 Schon hat der Mutige mit schlauem Kniff  
 Es rasch vollbracht, den Hals ihm umzuwenden.  
 Des Stieres Haupt nun hält er in den Händen.  
 Doch wie er ausholt jetzt zum letzten Griff,  
 Den schuldigen Tribut dem Feind zu zollen,  
 Sieht Tier und Treiber man zu Boden rollen.

„Ei seht! Ourrias!“ hört man ihn jubelnd preisen.  
 „Ha, welch ein Held!“ so ruft man hochentzückt.  
 Zehn kräft'ge Fäuste jetzt den Stier umkreisen,  
 Der Sieger selbst ergreift das rote Eisen,  
 Das er dem Gegner in die Weichen drückt.  
 Da hört man Beifallsstürme rings erbrausen,  
 Daz wild der Tamariske Blätter sausen.

Nun kommt ein holder Mädchenschwarm geslogen  
 Auf weißem Zelter, eine schmucke Schar.  
 Ein lieblich Rot hat ihr Gesicht umzogen  
 Vom eil'gen Ritt, und ihre Busen wogen.  
 Ein Trinkhorn bringen sie dem Sieger dar.  
 Schnell, wie sie kamen, sieht man sie entgleiten.  
 Ein Trupp von Reitern folgt, sie zu geleiten.

Ourrias jedoch scheint andres nicht zu sehen  
 Als der noch Unbesiegten üpp'ge Kraft.  
 Auch ihnen noch muß er zu Leibe gehen.  
 Und gleich dem Schnitter, dem beim Niedermähen  
 Die Stärke wächst, je mehr er schon gerafft,  
 So steigt sein Mut bei jeder Zorngebärde.  
 Vier wilde Stiere streckt' er schon zur Erde.

Nur einer ist es, mit den weißen Flecken  
Und spitzen Hörnern, der noch übrig bleibt.

„Halt ein! Genug!“ so ruft's aus allen Ecken.  
Jedoch umsonst! Schon pflanzt Ourrias den Stecken  
Dem wilden Gegner in die Hüfte, treibt  
Schon auf ihn los, ob auch die Kräfte schwinden.  
Noch diesen letzten will er überwinden.

Des Stieres Rachen strebt er zu durchstechen,  
Und seine Waffe schon die Zunge streift.  
Doch jetzt, zum Unglück, muß der Schaft ihm brechen.  
Wild häumt es sich, den jähnen Schmerz zu rächen,  
Als nach den Hörnern rasch der Hirte greift.  
Da herrscht ein Schnauen, Kämpfen, Ringen, Wenden!  
Die Treiber mit den Lanzen in den Händen

Verfolgen starren Blicks die wilden Tücken  
Des heißen Kampfspiels, das sich nun entspinnt.  
Schnell sucht der Bändiger herabzudrücken  
Das Untier, das in seines Gegners Rücken  
So gern die Hörner spießte. Dampfend rinnt  
Der schwarze Speichel aus dem wunden Rachen  
Und füllt der Rennbahn Platz mit blut'gen Lachen.

„Barmherzigkeit, jetzt wird die Bestie siegen!“  
Gleich einem Bündel hin und her geschleift  
Muß er zu Füßen sich des Stieres schmiegen.  
„Ourrias, nun bleibe wie ein Toter liegen!“  
Doch seht, o Graus! Schon mit den Hörnern greift  
Das Untier ihn, und wohl an sieben Ellen  
Läßt es ihn aufwärts in die Lüfte schnellen.

Ein banger Schreckensruf durchschwirrt die Runde,  
Die Tamariske hebt im Sturmgebraus.  
Dahingeschleudert liegt Ourrias am Grunde. —  
Noch heut entstellt sein Angesicht die Wunde,  
Die ihm zurückblieb aus dem blut'gem Strauß.  
Zum Zirgelhofe kam er jetzt geritten,  
Mirèio sich als Gattin zu erbitten.

Am Lauf der Quelle, tief hinabgebogen,  
 Leicht aufgeschürzt zur Arbeit ihr Gewand,  
 Den Saum des Rockes hoch hinaufgezogen,  
 So stand sie, spülend in den klaren Wogen  
 Des irdnen Rahmtopfs fein durchlochten Rand,  
 Und aus der Wellen Spiegel ihr zu füßen  
 Sah man gar hold ihr schönes Antlitz grüßen.

Gurrias tritt näher: „Schönste, so behende?  
 Daz Gottes reichster Segen mit Euch sei!  
 Erlaubt Ihr wohl, daz ich die Stute wende  
 Zum Bronnen, ihr zu gönnen kühle Spende?“ —  
 „Ei freilich“, sagt die Maid, „das steht Euch frei,  
 So viel Ihr Lust zeigt, Freund, es zu genießen.  
 Ihr seht, daz reich dem Hof die Wasser fließen.“ —

„O, holde Schöne, solltet einst Ihr landen —  
 Als Pilgerin, vielleicht als junge Frau —  
 In meiner Heimat, wo man hört das Branden  
 Der Meeresflut, wo, frei von allen Banden  
 Die Herde graßt, im feuchten Séovo-Rian,  
 Da könntet Ihr ein herrlich Leben führen!  
 Dort braucht die Hausfrau keine Hand zu rühren.“ —

„Da, wo die schönsten Rinder in der Runde  
 Gedeihen, Freund, in jenem Ochsenland,  
 Da geht an Trübsinn jede Maid zugrunde.“ —  
 „Gib's Trübsinn, Schönste, auch zu zwein im Bunde?“ —  
 „Schwarz färbt uns dort der üpp'gen Sonne Brand.  
 Dort, sagt man, soll das Wasser bitter schmecken.“ —  
 „O, Schönste, Wein auch gib's und Schattenhecken.“ —

„Um Eurer Pinien Stämme soll sich schlingen,  
 O Freund, der grünen Schlange gift'ge Brut.“ —  
 „Flamingos gibt es, die auf Rosen schwingen,  
 O, holde Schöne, längs der Rhone dringen,  
 Zu wehren ihnen.“ — „Freund, Ihr redet gut,  
 Jedoch nach Eurer Wälder schatt'gen Räumen  
 Ist es zu weit von meinen Zirgelhäumen.“ —

„Nicht Weib noch Priester können je ermessen,  
O, holde Schöne, wo, in welchem Tal,  
So sagt das Sprichwort, sie ihr Brot einst essen.“ —  
„Würd' ich mit dem, der auch mein Herz besessen,  
Einst teilen dürfen, lieber Freund, mein Mahl,  
So sollt' des Heimwehs Träne rasch zerstieben.“ —  
„Miréio, Schönste, könnt Ihr mich nicht lieben?“ —

„O, Freundchen“, ruft die Maid, „das soll geschehen,  
Wenn du das Moorgras eines schönen Tags  
Mit goldnen Trauben übersät wirst sehen!  
Wenn duft'ge Blüten dir vom Dreizink wehen!  
Wenn unsre Berge schmelzen weich wie Wachs!  
Wenn man durch weites Meer auf hohem Schiffe  
Li-Baus erklimmt und seine Felsenriffel!“



Die, ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Das ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Der ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Das ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Die, ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Das ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Der ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Das ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~

Dass ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Das ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Der ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Wenn ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Der ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Das ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~  
Wenn ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~ zum ~~zum~~

Am Sonnenuntergang, wenn der Abend schwarz,  
Leicht aufgeschlagen und leicht zu kommen ist, so ist  
Dort ein Feuer, das über dem Berg brennt, und dort ist  
Sonne und Mondschein, und dort ist kein Feuer, und dort ist  
**Fünfter Gesang.**  
**Der Kampf.**

**U**nd immer längre, dichtre Schatten webte  
Die Silberpappel; fühl schon strich ums Tal  
Der Hauch vom Berg Ventour; gen Westen strebte  
Die Sonne schon; der pünktlich nach ihr lebte,  
Der Arbeitsmann, er sah nach ihrem Strahl  
Und fragte sich, ob bald, mit raschem Schritte  
Er heimwärts dürfe, in der Seinen Mitte.

Des Wegs nach Haus kam auch Ourrias geritten.  
In seinem Herzen tobte Groll und Wut  
Ob jener Schmach, die er am Quell erlitten,  
Da Zorn und Eifersucht in ihm sich stritten  
Und heiß zum Hals ihm trieben all sein Blut,  
Bis sie ihm Hirn und Busen schier zersprengten  
Und wilde Flüche auf die Lippen drängten.

Wie es ihn reizte, seines Grimmes Wühlen,  
Von dem's ihm mächtig in den Aldern schwoll,  
An Mensch und Tier, am Steine selbst zu fühlen.  
Die arme Stute konnte wohl es fühlen;  
Jedweder Kiesel mehrte seinen Groll.  
Die Sonne selbst in ihrem Wolkenfeste  
Hätt' gern durchbohrt er mit des Dreizack's Spitze.

So mag der Eber, den des Jagdzugs Meute  
Durch des Gulimpe düstern Plan gehezt  
Aus seiner Waldhut dichtestem Gefräute,  
Sich vorbereiten auf die reiche Beute,  
Indes er wütend seine Hauer wezt  
An junger Eichen saftgeschwellten Stämmen,  
Die bluten, ohne seine Wut zu dämmen.

Da kommt entgegen dem, der voll Verlangen,  
Von Gross verzehrt, ein Unhold, faucht und schnaubt,  
Vincèn, des Körbeslechters Sohn, gegangen.  
Ein holdes Bild hält ihm den Sinn umfangen  
Und seine Lippen lächeln, denn er glaubt  
Noch jenem süßen Liebeswort zu lauschen,  
Das ihn umföste in der Blätter Rauschen.

Dem Schilfrohr gleich an der Durance Wegen  
Ist schlank sein Wuchs, und stolz trägt er das Haupt.  
Nur Ruh' und Liebe scheint sein Herz zu hegen.  
Der Abendlüste leichtbeschwingtes Regen  
Hat von der Schulter ihm das Hemd geraubt.  
So läuft er barfuß durch die spitzen Kiesel,  
Froh, leichtbeschwingt und hurtig wie ein Wiesel.

Zuweilen in des Abends fühlten Winden,  
Wenn unten auf der Wiese schon der Klee  
Die Köpfchen senkte mit des Tags Entschwinden,  
Pflegt eilig wohl Vincèn sich einzufinden,  
Weil seiner harrt in des Gehöftes Näh'  
Die holde Schöne. In des Falters Weise  
Zieht eng und enger er ums Licht die Kreise.

Da, wo am heimlichsten die Blätter wehen,  
Da strebt er mit des Zeisigs süzem Klang  
Die Maid zu locken, leis, mit zartem Flehen.  
Des Liebsten Ton weiß schnell sie zu verstehen.  
Verstohlen eilt sie dann den Pfad entlang,  
Wo den sie trifft, dem auf verborgnen Wegen  
Ihr junges Herz voll Sehnsucht schlägt entgegen.

Des Mondenscheins geheimnisvolles Weben,  
Das die Narzisse lautlos überschleicht,  
Der zarten Ähre leisverhaltner Beben,  
Wenn weiche Abendlüste sie umschweben,  
Ihr sanftes Wogen, Schmiegen, wie es gleicht  
Des jungen Busens sehnsuchtsvollem Schwellen,  
Wenn er bewegt wird von der Liebe Wellen —

Der Gemse Hochgefühl, wenn in den Fluren  
 Der fähne Alpenjäger von Queyras  
 Von früh bis spät gefolgt ist ihren Spuren;  
 Und sie nun auf der Felswand höchsten Touren,  
 Am tiefsten Albgrund, an dem engsten Paß  
 Allein sich sieht, das Leben neu gewonnen,  
 Gerettet, des Verfolgers Schuß entronnen —

Wie halb nur ähnelt es dem sel'gen Traume,  
 Der jene zwei, ach, nur zu kurz, umfängt!  
 O, meine Lippen, haltet euch im Zaume,  
 Denn Ohren hat das junge Laub am Baume. —  
 Und in des Dunkels Zauberbann versenkt,  
 Getraun sie sich, versteckt, mit scheuem Streifen,  
 Kaum eines nach des andern Hand zu greifen.

So sitzen sie, vertieft in holdes Minnen,  
 Ihr Fuß nur wühlt verlegen im Gestein.  
 Des süßen Schweigens Fährnis zu entrinnen,  
 Sucht sich Vincèn auf Worte zu bestimmen,  
 Und froh erzählt er, was ihm just fällt ein,  
 Wie vielem Mizgeschick er schon entgangen,  
 Wie oft im Feld er schlief beim Sterneprangen,

Wie sich sein Körper zeige reich an Wunden,  
 Denn in der Meierhöfe stillem Kreis  
 Ward oftmals überfallen er von Hunden.  
 Miréio ihrerseits nun muß bekunden,  
 Was sie erlebt hat, wie die junge Geiß  
 Dem blühnden Weingehege Schaden brachte,  
 Und Mutter schalt, ob auch der Vater lachte.

Doch einstmals war's, im Gras, im weiten Raume  
 Der Heide, als Vincèn sich nicht besann —  
 O, meine Lippen, haltet euch im Zaume,  
 Denn Ohren hat das junge Laub am Baume! —  
 Wie eine Katze schllich er sich heran.  
 Nicht konnt' er bänd'gen mehr sein heiß Entzücken:  
 „Auf deinen Mund laß mich den meinen drücken.“

Denn seit ich dich, o Trauteste, gesehen,  
 Erlabt mich fürder Trank noch Speise kaum,  
 Und selbst der Atem will mir oft vergehen.  
 Auf immerdar ist es um mich geschehen.  
 Ach, daß ich dürft' an deines Kleides Saum  
 Nur einen Tag lang meine Lippen laben,  
 Um meiner Sehnsucht Seufzer zu begraben." —

„Das wäre Sünde! Wie soll's dir gelingen,  
 Denn Kind und Meise sähen's ganz genau,  
 Und morgen würd' es in die Welt erklingen." —  
 „O, fürchte nichts, ich will sie schon bezwingen!  
 Bis hin nach Arles, selbst durch die ganze Trau  
 Soll uns hinfert kein Vogelsang erquicken.  
 In dir will ich mein Paradies erblicken.

O, hör' mich, Holde! Auf der Rhone Grunde,  
 Da wächst ein Pflänzlein zart, das Lockenkraut,  
 Wie es genannt ist in des Volkes Munde.  
 Zwei Blüten sind's, die schlängen in die Runde  
 Sich zierlich, auf zwei Stengelchen erbaut,  
 Und stets geschieden durch des Stroms Getriebe.  
 Doch wenn der Frühling naht, die Zeit der Liebe,

Dann reckt die eine ihre zarten Glieder  
 Nach oben, wo das Wasser silbern lacht.  
 Ein Strahl der Sonne öffnet ihre Lider.  
 Zur andern sieht sie stolz und leuchtend nieder,  
 Die jäh erschauert vor der Schönen Pracht.  
 Und es erfüllt sie glühendes Verlangen,  
 Sie muß hinauf, die Liebste zu umfangen.

Doch wie sie hebend strebt, sich loszuringen  
 Vom Wassermoose, das sie bis zum Grund  
 Mit tausend Fesseln sucht herabzuzwingen,  
 Da bricht ihr Stiel — nur mühsam noch umschlingen  
 Kann sie die Schwester, kann auf ihren Mund,  
 Ihr Sein aushauchend, heiße Küsse wehen . . .  
 Mirèio, so, so wollt' auch ich vergehen!"

Da sieht Vincen das holde Kind erblassen,  
Vom Zauber bangen Zagens noch geshmückt.  
Er kann den Blick ja nimmer von ihr lassen.  
Kühn sucht er ihre Hüste zu umfassen.  
Beinah' schon ist es ihr zu siehn geglückt.  
Rasch strebt sie, seinem Arm sich zu entwinden,  
Er aber weiß aufs neue sie zu finden.

O, meine Lippen, haltet euch im Zaume —  
„So laß mich!“ ruft die Maid in bangem Ton,  
„Denn Ohren hat das junge Laub am Baume.“  
Sie wehrt ihn ab, gleich einem holden Traume,  
Des Gaukeln sie umfangen. Nahe schon  
Umstreift sein Atem sie. Doch seht! Ein Wenden —  
Und lachend ist entschlüpft sie seinen Händen

Und scheint zu necken ihn und noch zu reizen:  
„Ei seht, Müßje, er zeigt wohl keine Lust?“  
So säen sie den holden Mondesweizen,  
Den Segen, den der Himmel sonder Geizen  
Gesenkt in jedes jungen Menschen Brust,  
Vor dem kein König selbst sich mag verschließen.  
Das Glück, das auch der Ärmste darf genießen.

Doch weiter. — Jenes Abends, da sich beide,  
Der Hirte und des Körbeslechters Sohn,  
Begegneten auf einsam stiller Heide —  
Dem Blitz gleich, den angelockt die Weide,  
Entlud der Treiber all den bittren Hohn,  
Den ganzen Groll, der Rache heiß Verlangen,  
Auf den, der sorglos kam des Wegs gegangen.

„Bist du's, gestehe, Hundsbrut eines Laffen,  
Für den Mirélio sich in Glut verzehrt?  
In dich, du Milchbart, kann sie sich vergaffen?  
Schleichst du zu ihr nun, meld' ihr: Nichts zu schaffen  
Hat je Ourrias mit ihr, und mehr nicht schert  
Ihr Antlitz ihn, die holde, glatte Fratze,  
Als jener fezen dort an deinem Latze.“

Vincèn war jäh erblaßt beim Wort des Rohen.  
 Sein Herz durchfuhr es wie ein greller Schrei.  
 In seinem Blicke sah man Flammen lohen.  
 „Lump“, schmettert er hervor mit finstrem Drohen:  
 „Soll dich mein Arm zermalmen? Soll wie Brei  
 Ich deine Knochen, Bube, dir zerwühlen?  
 Sei auf der Hut! Du wirst die Strafe fühlen.“

O, wie die Adern ihm im Zorne schwollen,  
 Und wie sein Fleisch erbebt' in wilder Wut!  
 „Nun, Bürschlein“, rief Gurrias, „willst du dich trollen?  
 Kopfüber in den Kies sollst du mir rollen!  
 Herumzustrolchen, Tagdieb, bist du gut,  
 Und deine Hände taugen wohl zum Flechten,  
 Doch nimmer, Feigling, mit dem Feind zu fechten.“ —

„Däß ich versteh' das Flechten, Winden, Würgen“,  
 Versezt Vincèn, aufs höchste aufgebracht,  
 „Das soll gar bald dir deine Kehle bürgen!  
 Fleih, wenn du kannst! Sonst wahrlich, bei Sankt Jürgen!  
 Mit Eisenfäusten, daß das Kreuz dir kracht,  
 Will, Elender, ich dich zu Boden hauen.  
 Nicht heil mehr sollst du deine Heimat schauen!“

Und hochentzückt, den Menschen zu entdecken,  
 An dem er büßen kann die grimme Wut,  
 An dem sich seine Rache fann vollstrecken,  
 Beginnt Gurrias den Zürnenden zu necken  
 Und ihn zu reizen: „Freundchen, ruhig Blut!“  
 Gemächlich greift er nach dem Stahl zur Tasche  
 Und bläst vom Pfeifenkopf erst ab die Asche.

„Hat denn daheim“, so höhnt er, „auf den Wiesen,  
 Wo dich gewiegt dein saubres Mütterlein,  
 Sie niemals dir den Bärenhans gepriesen,  
 Den Hans, den Bären, jenen mächt'gen Riesen,  
 Der, wenn sein Herr ihn schickte querfeldein  
 Mit seinen Stieren, ihm das Land zu pflügen,  
 Erst pflegte, — wie der Hirte zum Vergnügen

Die Fliege hascht — die Pflugschar zu ergreifen,  
 An die vier Stiere waren vorgespannt,  
 Daz ihre Zügel durch die Lüfte schleisen  
 Und selbst der Pappel höchste Wipfel streifen.  
 O, preise glücklich dich, du blöder Fant,  
 Daz sich kein Baum hier findet in der Nähe,  
 Weil er dich sonst ihn übersiegen sähe!"

Vincèn stand da, in seinem wilden Grollen  
 Dem Windhund gleich, der auf die Beute fleugt.  
 „Sag' an“, so brüllt er, „wirst du, statt geschwollen  
 Dich hier zu spreizen, ab nicht steigen wollen  
 Von deiner Mähre? Wer von uns gesängt  
 Mit befrer Milch, soll sich gar bald ergeben!  
 Nun, muß ich erst dich aus dem Sattel heben?

In deinem Barte, Wicht, willst du dich blähen?  
 Doch wie das dünne Hälmlchen auf der Au  
 Zertret' ich dich, werd' ich dich niedermählen,  
 Der du Miréio selber wagst zu schmählen,  
 Die schönste Blume auf der weiten Trau.  
 Doch ich, ihr freier, werde mich erkühnen,  
 In deinem Blute jenen Schimpf zu fühnen!" —

„Ha“, heult der Hirt mit wütender Gebärde,  
 „Ein sauberer freier, der beim Liebchen schmaust.  
 Hü, hott!“ Und hurtig springt Ourrias vom Pferde,  
 Die Westen fliegen peitschend auf die Erde,  
 Daz hell der Kiesel durch die Lüfte saust;  
 Und los nun stürzen sie in wilden Sätzen,  
 Gleich Stieren, die zum Kampf die Hörner wehzen.

Zwei Stieren gleich, die in des Moorlands Strecken,  
 Dort, wo so heiß die Sonne niederscheint  
 Auf Busch und Rohr, die junge Kuh entdecken.  
 Ihr glänzend Fell umspielen helle Flecken,  
 Verlangend brüllt sie; und ein jeder meint,  
 An ihn nur könne jener Ruf sich richten.  
 Da treibt es ihn, den Gegner zu vernichten.

Man sieht sie stampfen, sich mit Blicken messen,  
 Sie nehmen Anlauf, machen wieder Halt,  
 Beginnen wieder, lauern selbstvergessen,  
 Den Gegner mit den Hörnern festzupressen,  
 Daß laut sie dröhnen durch des Schlags Gewalt.  
 Denn Liebe war's, in der die zwei erglühten,  
 Und Liebe trieb sie an zu neuem Wüten.

So kämpfen hier, die um Mirèio ringen.  
 So sucht ein jeder, eifersuchtentbrannt  
 Den grimmen Nebenbuhler zu bezwingen.  
 Dem Jüngling will der erste Stoß gelingen.  
 Da reckt der Hirte seine mächt'ge Hand.  
 Gleich einem Beile, mit des Sturmes Brausen  
 Läßt auf Vincèn er sie herniedersausen.

„Hei, Schwächling, hei, jetzt suche zu parieren!“ —  
 „Trägst, Bastard, nun du meiner Nägel Spur?“ —  
 „Lump, zähle nur die Schrammen, die dich zieren,  
 Da magst du vor dem Liebchen paradieren!“ —  
 „Ei, haar'ges Scheusal, zähle du doch nur  
 Die Tropfen alle, die noch überfluteten  
 Das Hemd mir warm von deiner Wunden Bluten!“

So kämpfen sie, im Lauern bald sich bückend,  
 Bald weit sich dehnend, bald in Wut entbrannt  
 Den Arm des andern straff hinunterdrückend,  
 Bald auf den Feind die scharfen Nägel zückend,  
 Bald wieder Hüft' an Hüfte, Hand an Hand  
 Gepréßt, umwinden sie sich gleich der Schlange.  
 Heiß kocht das Blut in ihres Zornes Drange.

Und lange stehn sie schweigend, ohn' Bewegen.  
 Der Trappe heft'gem Flügelschlage gleich  
 Sieht man die Lungen nur sich leuchend regen.  
 Der eine stemmt dem andern sich entgegen  
 Und keiner weicht um eines Schritts Bereich,  
 So fest gepflanzt, wie am Gardoun die Bogen  
 Der Brückenpfeiler ob des Stromes Wogen.

Da plötzlich sieht man wieder sie sich trennen,  
 Und, abermals die starke Faust geballt,  
 Aufs neue in des Kampfes Mut entbrennen.  
 Ha, wie sie wütend aufeinander rennen!  
 Wie einer sich ins Fleisch des andern krallt!  
 Ha, wie der Körbeslechter um sich wettert!  
 Ha, wie der Hirt die Fäuste niederschmettert!

Weh dem, der solchen Stößen je verfallen!  
 Weh, wem sich nahte solche Eisenfaust!  
 Vincèn jedoch ließ Hieb um Hieb erschallen;  
 Ein Toben war's, gleichwie des Hagels Prallen.  
 Gleich einem Wirbelsturm es rings umfaust  
 Den Hirten, daß er kaum vermag zu sehen.  
 „Hund“, ruft Vincèn, „nun ist's um dich geschehen!“

Doch grad' wie jezo auf ihn einzudringen  
 Der junge Sieger seitlich vor ihm stand,  
 Sucht meuchlings ihm die Hüfte zu umschlingen  
 Der wilde Gegner, ihn zur Höh' zu schwingen,  
 Wie Brauch es ist im Provenzalenland,  
 Wie man die Schaufel faßt mit sichren Händen,  
 Nach allen Winden hin die Spreu zu senden.

„Ei sieh, du Wurm! Im trocknen Staub der Heiden,  
 Den du umschlungen hältst aus aller Kraft,  
 Kann gütlich jetzt dein großes Maul sich weiden!“ —  
 „Der letzte Schlag erst mag die Schlacht entscheiden,  
 Du blödes Vieh!“ Vom Sturm der Leidenschaft  
 Durchschüttelt, von des Hasses höchstem Schwellen,  
 Schreit es der Knabe, daß die Lüfte gellen.

Und aufgereizt und sprühend wie ein Drache  
 Geht jetzt der Jüngling auf den Gegner los.  
 Und wär' es auch sein Tod, jetzt gilt es Rache!  
 Nicht scheint es mehr Vincèn, der junge, schwache,  
 Der in die Brust des Hirten einen Stoß  
 Gespflanzt, daß er bei diesem einz'gen Schlage  
 Sich nahe wähnt dem Ende seiner Tage.

Da taumelt er, da fühlt er sich erbeben,  
Vergebens tastet er nach einem Halt.  
Ein dichter Nebel scheint ihn zu umschweben,  
Ein kalter Schweiß auf seiner Stirn zu kleben —  
Zur Erde stürzt mit plötzlicher Gewalt,  
Mit einem Tosen wie von jähem Sturme  
Gurrias, der Hirt, gleich einem schweren Turme.

Ein tiefer Friede hielt die Trau umschlossen,  
Die weite Heide senkte sich ins Meer,  
Ins Meer schien längst des Äthers Blau geflossen;  
Flamingos mit den Feuerflügeln schoßen  
Durchs Dämmergrau; der wilden Schwäne Heer  
Vereinte sich, um bei des Weiher's Rauschen  
Dem letzten Scheidegruß des Tags zu lauschen.

Des Treibers Stute sah man friedlich nagen  
An Kerbeichzweigen. Rhythmisich fast erscholl  
Der Steigebügel Auf- und Niederschlagen. —  
„Wie sollst du mehr dich zu erheben wagen!  
Jetzt, Schurke, magst du fühlen, ob nach Zoll,  
Ob man nach Ellen pflegt den Mann zu schätzen!  
Ob große Worte wahren Mut ersezten!“

Und in der Einsamkeit der stillen Strecken  
Begann er, der des Siegers Ruhm genoß,  
Die Brust des Gegners mit dem Fuß zu decken.  
Zwar strebt er mühsam sich emporzurecken,  
Sich aufzuheben; aber stromweis schoß  
Aus Mund und Nase schwarzen Blutes Geifer.  
Dreimal versuchte er mit letztem Eifer,

Aus letzter Kraft sich trozig aufzurütteln,  
Sich von des Siegers Tritte zu befrein.  
Dreimal versucht er's noch, ihn abzuschütteln.  
Jedoch mit Schlägen wie von scharfen Knütteln  
Zwang ihn der Knabe in den Kies hinein.  
Mit offnem Rachen, glühnde Zornesfunken  
Im Raubtierblick, war er zurückgesunken.

„Gewiß nicht sind es deiner Mutter Kinder,  
Wenn es noch Männer gibt in dieser Welt!  
Nun tritt in Seuwo-Riau vor deine Kinder  
Und melde, wer heut war dein Überwinder.  
Geh', deine Schmach zu bergen, führner Held!  
Vor deinen Ochsen, vor den Ungetümen  
Im Heimatland, magst du als Mann dich rühmen!“

So sprach Vincèn und ließ sein Opfer fliehen,  
Gleich einem Scherer, der ein feistes Schaf  
Hielt festgeklemmt mit seinen beiden Knieen,  
Und, wenn die Schur zum Ende war gediehen,  
Mit leichtem Schlag es auf den Rücken traf  
Und laufen ließ. So, staubbedeckt, mit Grossen  
Sah man den Treiber sich von dannen trollen.

Ein Teufelsplan, ach, scheint ihn aufzuscheuchen.  
Was treibt ihn denn so rasend durch den Kies,  
Daz weit vernehmbar schallt sein schweres Keuchen?  
Was sucht er in der Kermeseiche Sträuchchen?  
Im Ginsterbusch? Barmherzigkeit, den Spieß,  
Den spitzen Dreizink birgt er schein im Rücken,  
Ihn auf den Knaben, auf Vincèn zu zücken.

Vor seinem Henker steht der arme Junge,  
Ohn' Hoffnung, ohne Hilfe, ohne Wehr.  
Doch Furcht nicht ist es, was ihm lähmt die Zunge  
In bangem Schreck; nicht vor dem Todeschwunge  
Bangt er zurück. Was ihm das Herz macht schwer,  
Ist, den im Männerkampf er durft' besiegen,  
Dem Schurken meuchlings, ehrlos zu erliegen.

Hier wär' es müßig nur, die Kraft zu brauchen.  
Gleich einem Märtyrer steht er entrückt.  
„Du willst, Verräter?“ wagt er nur zu hauchen.  
Von fernher sieht er durch die Bäume tauchen  
Die Falabrego-Farm, und still entzückt  
Sucht er an ihr den letzten Blick zu weiden:  
„Miréio, ach! für dich will ich verscheiden!“

O, holder Knabe! Der, die er erkoren,  
Gilt auch noch jetzo seiner Seele Traum.  
„Sprich dein Gebet!“ gellt's rauh ihm in die Ohren.  
Das Eisen fühlt er seine Brust durchbohren,  
Ein jäher Schrei durchdringt der Heide Raum,  
Ein Zucken noch der matten Lebensflammen —  
Und in dem Grase bricht er still zusammen.

Das Heidekraut bog sich, beschwert vom Blute  
Des Knaben, dessen erdbesleckt Gebein  
Ameisen überklettern. Auf die Stute  
Schwang sich Gurrias; in wildem Siegesmute  
Hezt er davon. „Heut Nacht im Mondenschein“,  
So höhnt er laut in frecher Mörder Weise,  
„Freut sich der Heidewolf der Festtagspeise!“

Ein tiefer Friede hielt die Trau umschlossen,  
Die weite Heide senkte sich ins Meer,  
Ins Meer schien längst des Älthers Blau geflossen,  
Flamingos mit den Feuerflügeln schoßen  
Durchs Dämmergrau; der wilden Schwäne Heer  
Vereinte sich, um bei des Weiwers Rauschen  
Dem letzten Scheidegruß des Tags zu lauschen.

„Gurrias, hü, hopp! Nun brauche deine Sporen!“  
So schrein die Krabbenfresser. „Hü! Hopp hopp!“  
Die brave Stute spitzt gespannt die Ohren.  
Sie bläht die Nüstern. „Keine Zeit verloren!“  
Und vorwärts geht's in rasendem Galopp,  
Die Nacht brach an, und Mondlicht schon umsäumte  
Die Rhone, die in ihrem Bette träumte

Gleich einem Pilger, der vom Ort der Gnade,  
Von Santo-Baumo matt sich schleppte fort,  
Und sanft jetzt Ruhe hält nach langem Pfade.  
Von ferne naht ein Schifflein dem Gestade.  
„Halt, Leute, halt! Gibt's Raum genug an Bord,  
Mit meinem Pferd zu euch mich zu gesellen?“  
Ruft laut der Treiber in die stillen Wellen.

„Mach' schnell, mach' schnell, du Schuft! Nicht zögre lange!“  
 Schallt's lachend ihm entgegen. „Säume nicht!  
 Die Zeit entflieht uns und es drängt zum Fange.  
 Denn zwischen Angel schon und Ruderstange  
 Glänzt hell der Mond den Fischen ins Gesicht.  
 Da kommen sie bis an den Kiel gesprungen.  
 Mach' hurtig, Bursch, eh' uns der Zug mißlungen.“

Und der Verruchte hockt am Achterdecke,  
 Sein Pferd schwimmt ruhig hinterm Nachen drein,  
 Am Strick befestigt. Aus der Flut Verstecke  
 Taucht jetzt das Fischvolk auf, das töricht lecke.  
 Und in des Mondlichts silberfarbnem Schein  
 Sieht man am Bug der Schuppen goldig flimmern  
 Mit Zauberglanz den stillen Fluß durchschimmern.

„O, Meister Fährmann, hier gilt's acht zu geben!“  
 Ruft, der den Fuß gestemmt hält auf den Tritt.  
 „Bemerkt Ihr nicht des Fahrzeugs leichtes Beben?  
 Es schwankt und zittert wie das Laub der Reben.“ —  
 „Nicht lange ist es, daß es ruhig glitt . . .  
 Wir scheinen böse Last mit uns zu tragen“;  
 Ist alles, was der Lotse weiß zu sagen.

Doch immer stürmischer wird jetzt das Schwanken,  
 Die alte Barke taumelt hin und her,  
 Und einem Trunken gleich sieht man sie wanken;  
 Wurmstichig sind und morsch schon ihre Planken.  
 „Gerechter Himmel!“ stöhnt der Hirte schwer.  
 Er klammert sich ans Steuer mit den Händen  
 Und sucht sich ängstlich nach dem Bug zu wenden.

Als wär's von unsichtbarem Druck gebogen  
 Neigt sich das Fahrzeug, wie gepeitscht vom Wind;  
 Der Schlange gleich, anf deren Rückgrat flogen  
 Des Hirten Kiesel. „Wollt ihr in die Wogen  
 Mich senken, die ihr auf Verderben sinnt?“  
 Bleich fragt's Ourrias, denn bei des Nachens Rütteln  
 Scheint bleiche Furcht ihn jählings zu durchschütteln.

„Das Schifflein hat sich meiner Hand entrissen“,  
 Versetzt der Lotse. „Seht, es hüpfst, es springt!  
 Nicht länger mehr kann ich das Segel hissen.  
 Ein Menschenkind hast du auf dem Gewissen,  
 Du Schurke!“ — „Ich? Wer sagt das? Wenn's gelingt  
 Dies zu beweisen, aus des Nachens Bohlen  
 Mag mich der Satan dann zur Tiefe holen!“ —

„Ach“, ruft der bleiche Mann am schwanken Steuer.  
 „Wohl Täuschung scheint es. Dass ich's doch vergaß!  
 Die Nacht des Sankt Medardus ist's ja heuer.  
 Da tauchen aus des Abgrunds Höllenfeuer,  
 Aus tiefstem Wirbel, aus der Schlünde Gras  
 Die Seelen, die erstickt einst in den Wogen.  
 In langen Reihen kommen sie gezogen.

Aufsteigen scharenweise aus den Tiefen  
 Mit bloßem Fuß zum steinigen Gestad'  
 Die Geister alle, die im Abgrund schliefen.  
 Des langen Haares filz'ge Strähne triefen  
 Von Schlamm und Moosen. An des Ufers Pfad  
 Im Schatten von der Pappeln dichten Zweigen,  
 Die Kerze tragend, ziehn sie ihren Reigen.

Wie schaun sie sehnlich nach der Sterne Prangen!  
 Wie mühn sie sich, zu lösen jenes Band  
 Von Tang und Moorgras, das gleich gift'gen Schlangen  
 Die starren, blauen Glieder hält gefangen.  
 Sie sind es, die die Sehnsucht trieb zum Land,  
 Sie sind es alle, die in wildem Gaukeln  
 Ans Schiff sich klammern mit geheimem Schaukeln.

Und immer neue klimmen durch die Klüfte.  
 Und immer neue tauchen aus dem Fluss.  
 Wie trinken gierig sie den Hauch der Lüfte!  
 Wie atmen sie der Heide süße Düfte!  
 Wie dehnen sie den lang' gelähmten Fuß,  
 Der schlamm'ge Spuren zieht, zu losem Reigen!  
 Und immer neue sieht man aufwärts steigen.

O, seht die Massen, die da wiederkehren!  
 Der Jünglinge, der Greise großes Heer!  
 Wie gegen Schlamm und Algen sie sich wehren!  
 Wie jene Frauen Angst und Schmerz verzehren!  
 Die Fischer seht, die einst geschifft ins Meer,  
 Um Barsch und Brasse frohgemut zu fangen  
 Und ihrem Raube sind ins Netz gegangen.

Seht jene, die da nahm in langem Schwarme,  
 Mit leiser Klage gleitend durch den Kies.  
 Wie schmerzlich ringen sie die bleichen Arme!  
 Ach, junge Schöne sind's in Liebesharme,  
 Die einst der Angebetete verließ  
 Und die ihr Herz und ihres Herzens Bluten  
 Versenkten in der Rhone kühle Fluten.

O, seht sie an, die lieblichen Geschöpfe,  
 Wie in des Dämmerlichtes fahlem Schein  
 Gleich Espenlaub erzittern ihre Köpfe!  
 Wie unter Schlammgespinsten ihre Zöpfe,  
 Die schleiergleich sich um die Stirne reihn,  
 Mit ew'ger Regensflut die Steine nähren!  
 Sind's Wassertropfen? Sind es bittre Zähren?"

Der Lotse schwieg. Die Dämmerung wurde grauer,  
 Und lautlos glitt der Seelen düstrer Zug.  
 Der Kerze Licht erglüh't in stiller Trauer.  
 Ourrias, den Hirten, packten Todeschauer.  
 „Seht, Meister Lotse“, flüstert er, „den Spuk!  
 Kommt's Euch nicht vor, als wollten im Gesteine  
 Sie etwas suchen bei des Lichtes Scheine?" —

„Ei freilich suchen sie in allen Fluren!  
 Schau, wie sie forschend nach den Seiten sehn!  
 Sie suchen nach der guten Werke Spuren,  
 Die sie gesät auf ihren Erdentouren.  
 Und finden sie, wonach sie gierig späh'n, —  
 Dem Lamme gleich, das, wenn der Schnee zerflossen  
 Stürzt auf der jungen Halme grünes Sprossen —

Gleich greifen sie's und sehn mit heißen Wangen  
 Die edle Tat, ein gläubig frommes Wort  
 Zur schönsten, hehrsten Blüte aufgegangen.  
 Und darf ihr Strauß dir Blumen viel umfangen,  
 So trägt er sie zur Pforte Petri fort,  
 Und oben wird, am heil'gen Quell der Gnaden,  
 Die arme Seele ihrer Schuld entladen.

So lässt der Herr zum Heile noch gelangen,  
 Die unten in des Stromes tiefstem Grund  
 So treu und gläubig um die Sühne rangen.  
 Doch bei des Morgenglühens erstem Prangen  
 Versinken in der Wasser tiefsten Schlund  
 Die Mörder; die auch, die das Volk beraubten  
 Und nicht an Gott und seine Güte glaubten.

Wohl suchen sie, was ihre Seel' erlöse.  
 Jedoch ihr nackter Fuß stößt im Gestein  
 Auf Sünde, auf Verbrechen nur, aufs Böse.  
 Um sie erdröhnt des Höllengrunds Getöse.  
 Auf alle Sünder fällt der Gnade Schein,  
 Doch niemals wird der Wellen wildes Stöhnen  
 Ihr Schreien um Erlösung übertönen." —

Der Fährmann schwieg. Da reizt ihn von der Stelle  
 Currias, der Hirt, von Todesfurcht erfaßt.  
 „O, Lotse, sieh, ins Schiff schon dringt die Welle!" —  
 Und er voll Ruh': „So greife nach der Kelle!"  
 Wie ein Verlorner schöpft Currias ohn' Rast,  
 Denn diese Nacht auf Trenco-Tajos Brücke  
 Übt Koboldsvolk gespenstisch seine Tücke.

„Greif nach der Kelle! Eile scheint geboten!"  
 Und schaudernd zerrt die Stute an dem Strick,  
 Als sprengte sie des Halsterbandes Knoten.  
 „Weh", ruft ihr Herr, „dir bangt es vor den Toten."  
 Entsetzen schaut aus seinem bangen Blick.  
 Und immer mehr sieht man das Schifflein schwanken,  
 Und sacht schon dringt das Wasser durch die Planken.

„Ich kann nicht schwimmen; ach, ich muß ertrinken!  
Kommt doch zu Hilfe eurem lecken Kahn!“ —  
„Ei, wart' nur, Freund. Gleich wird er unter sinken!  
Siehst du am Ufer da der Geister Winken,  
Vor denen jäh dich schreckt dein eitler Wahns? —  
Schon werfen sie das Rettungstau herunter.“  
Kaum sprach er's aus, da ging das Schifflein unter.

Fern treibt das Dunkel sein geheimes Weben,  
Gestört nur von der Kerzen fahlem Brand,  
Mit dem die Geister nach der Höhe streben.  
Da sieht man jählings einen Blitzstrahl schweben  
Von einem bis zum andern Uferrand.  
Und wie die Spinne in dem Strahl der Sonnen  
Auf Seilen gleitet, die sie selbst gesponnen,

So hatten Fischer auch gespannt den Bogen,  
Sie waren Geister ja! Um eignen Bau  
Nun kamen sie den steilen Weg gezogen.  
Ourrias, der Hirte, kämpft schon mit den Wogen,  
Mit starrer Hand umklammert er das Tau —  
Und diese Nacht auf Trenco-Tajos Brücke  
Trieb Koboldsvolk gespenstisch seine Tücke.



Nachtschatten rollt bildlich vor' und wir schaut,  
Auf Strömung schwimmt und niederfießt und hin trögt  
Sie sich hinweg, zerstreut, entzweit sie wird und  
Und durchsetzt zentral, mittelt die ganze Welt mit  
Gewalt, du du

### Sechster Gesang.

#### Die Hexe.

**D**em ersten Schimmer bei des Tags Erheben  
Verbündet sich des Finken heller Laut.  
Sein harrend, in der Sehnsucht frohem Beben,  
Hat sich die Erde hold mit Tau umgeben,  
Gleich einer strahlenden, geliebten Braut,  
Die vorwärts dringt in voller Schönheit Prangen,  
In Schmuck und Staat den Liebsten zu empfangen.

Von Sant-Chamas, dem reichen Handelsflecken,  
Durchmaßen in des Morgens erstem Hauch  
Drei Männer jetzt der Heide weite Strecken.  
Geborgen in den Schultermanteldecken  
Lag ihres Viehs Erlös nach altem Brauch,  
Und fröhlich fürzten sie mit muntern Worten  
Den langen Weg bis zu des Heimes Pforten.

Da hemmt der eine seinen Schritt beklommen,  
Und lauschend sieht er die Gefährten an:  
„Habt ihr ein leises Stöhnen nicht vernommen?“  
„Es sind die Glocken, die herüberkommen  
Von San Martin und von Maussanos Plan.  
Nichts andres wohl; vielleicht auch nur das Beben  
Der Zwergeneiche in des Nordwinds Weben.“

Doch immer lauter stöhnt es in den Eichen,  
Und immer heft'ger wächst der Klage Macht.  
„Mein Gott, das ist ein Mensch!“ Und sie erbleichen  
Und schlagen mitleidsvoll des Kreuzes Zeichen.  
Dem Tone folgend, gehen sie dann sacht  
Der Stelle zu, woher die Seufzer dringen,  
Die immer stärker durch die Heide klingen.

O, welch ein blut'ger Anblick voller Schrecken!  
 Dort auf den Kieseln, das Gesicht gewandt  
 Zur Erde, die zertretne Sträucher decken,  
 Sehn sie Vincèn die matten Glieder strecken,  
 Zerstreut die Weidenruten, ohne Band,  
 Sein Hemd zerfetzt, und aus dem Stich, dem tiefen  
 In seiner Brust, noch warm den Blutstrom triesen.

Die Sterne nur sahn schimmernd auf ihn nieder,  
 Als er verlassen lag in banger Nacht  
 Auf ödem Heideland. Erst als die Lider  
 Der junge Tag ihm leis berührt, und wieder  
 Zu Glanz und Strahl die Erde rings erwacht,  
 Begann sich neu sein schwacher Puls zu regen.  
 Der Sonne sah sein matter Blick entgegen.

Als ihn die Männer also hilflos fanden,  
 Vergaßen sie des langen Weges Pein,  
 Denn not tat's nun, daß sie die Mäntel banden  
 Von ihren Schultern und zur Bahre wanden,  
 Und voller Sorgfaltbetteten hinein  
 Den armen Kranken; vorwärts ging's dann leise  
 Zum Zirgelhof, dem nächsten rings im Kreise. —

— O, Freunde meiner Jugend, Kameraden,  
 Feliber der Provenze die ihr treu  
 Mir folget nach der Heimat trauten Pfaden  
 Zu altem Brauch, zu alter Zeit Gestaden!  
 O, teurer Roumanille, der stets neu  
 In seinem Lied den Frühling läßt erklingen,  
 Des Volkes Tränen und der Mädchen Singen!

Der du dich flüchtetest zu Bach und Bäumen,  
 Um nachzuhängen dort in stiller Ruh',  
 O, stolzer Aubanel, des Herzens Träumen!  
 Der du die Wogen der Touloubre schäumen  
 Vom Ruhme ließest, Croussillat, der du  
 Noch mehr getan zu ihres Namens Preise,  
 Als Nostradamus einst, der düstre Weise!

Auch Mathieu du, des Blicke still sich lenken  
 Auf Mädchenscharen, wie im Rebenzelt  
 Sie sich in Lust und heitern Scherz versenken!  
 Und du, mein Paul, mit launig-frohen Schwänken!  
 Tavan, du Lieber, der sein Land bestellt,  
 Ein edler Pflüger seiner Heimatstätte.  
 Mit muntern Heimchen singst du um die Wette!

Auch du, der einst mit der Durance Welle,  
 Adolf Dumas, dein ganzes Sein durchtränkt,  
 Des Nordens Laut mit unsrer Sonnenhelle —  
 Als damals von des Heimathofes Schwelle  
 Mirèio in die Fremde trat, beengt,  
 Ein scheues Kind, da hast du sie geleitet  
 An deiner Hand, und ihr das Heim bereitet!

Du, dem als des Alenser Schmiedes Sprossen,  
 Garcin, du feuriger, der Seele Zug  
 Von Flammenodem gleichsam scheint durchflossen —  
 O, meine Freunde, meines Bunds Genossen!  
 Je mehr der Höhe naht mein führner Flug,  
 Laßt um so mehr an eures Geistes Werken  
 Und ihrer Frische meine Kräfte stärken! — —

„Meister Ramoun, Gott grüß Euch, geb' Euch Segen!  
 Ein schlechter Fund war's, den die Heide bot.  
 O, seht den Jüngling, fast dem Tod erlegen.  
 Gott lohn' es Euch, wollt Ihr ihn hilfreich pflegen,  
 Wollt freundlich Euch erbarmen seiner Not!“  
 Und auf dem Steintisch ward er sacht gebettet  
 Von denen, die dem Lichte ihn gerettet.

Mirèios Händen war der Korb entglitten,  
 Als draußen in des Gartens weiter Au  
 Sie bang vernommen, was Vincen gelitten.  
 Zum Hofe stürzt sie her entsezt inmitten  
 Der Schar der Arbeitsleute. Und fast rauh  
 Erklang's im Schmerz, als mit erhobnen Armen  
 Sie bei der heil'gen Jungfrau sucht Erbarmen.

„Vincèn, o sag', was tat man dir zuleide?  
 Wer hat die Brust dir, ach, in Blut getränk't?  
 Um seinen Hals schlingt sie die Arme beide,  
 Hebt sanft den Kopf ihm — wie ein Bild von Kreide  
 Steht sie erstarrt, in seinen Blick versenkt.  
 Und schwere Tränen rieseln von den langen  
 Gebognen Wimpern auf die blassen Wangen.

In seinen Schmerzen selber fühlt der Arme  
 Die holde Nähe der geliebten Maid.  
 Als ihn berührt Mirèios Hand, die warme,  
 Da haucht er nur: „Daz Gott sich mein erbarme,  
 Denn wahrlich, ach, mich traf ein schweres Leid.“ —  
 „Laßt vom Agrioutat ihm Tropfen geben“,  
 Sprach Herr Ramoun, „der Wein wird ihn beleben!“ —

„Ja, trink ihn! Feurig ist er, doch gelinde,  
 O, glaub', Vincèn, der löst des Schmerzes Pein.“  
 Mirèio sprach's und eilte zu dem Spinde.  
 Und tropfenweis, wie einem schwachen Kinde,  
 Flößt sie dem Kranken sacht die Labung ein.  
 „Ach“, seufzt er leis, „daz Gott Euch Eure Güte  
 Belohn' und Euch vor gleichem Los behüte!

Ein Weidenzweiglein hatt' ich grad' durchschnitten,  
 Hielt fest gelehnt es gegen meine Brust,  
 Da ist das Messer mir ins Fleisch gegliitten.“  
 Nicht wollt' er ihr gestehn, daß er gelitten  
 Um sie, für sie den schweren Blutverlust.  
 Doch wie am Honig stets die Fliegen hängen,  
 Will auf die Lippen sich die Liebe drängen.

„Viel mehr als meine Wunde muß mich schmerzen,  
 Daz bleich Eu'r Antlitz, daz voll Leid Ihr sprechst!  
 Das schöne Körbchen, das wir unter Scherzen  
 Zu fügen strebten, ach, mit wehem Herzen  
 Seh' ich sich lösen schon sein zart Geslecht!  
 Und welche Lust verglich' ich dem Entzücken,  
 Hätt' ich's mit meiner Liebe dürfen schmücken!

Bleibt hier, Mirèio, bleibt, laßt Euch erschelen!  
 Laßt mich in Eurer Augen süßem Schein  
 Das Leben nur ein einzig Mal noch sehen!  
 Was wünscht' ich sonst wohl? — Ach, könnt' es geschehen,  
 Ihr nähmt Euch seiner an — alt und allein  
 Da unten lebt mein Vater, ohne Stütze,  
 Die ihn, den Kranken, vor dem Elend schütze."

Mirèio schluchzt — in tausend Kümmernissen  
 Hält sie die Wunde fühl mit frischem Quell.  
 Die Knechte ziehn zum Berge, dienstbesessen  
 Heilkraut zu sammeln. Linnen wird zerrissen,  
 Scharpie gezupft; da ruft die Mutter: „Schnell glosz  
 Tragt ihn zur Feenhöhle, ohn Verweilen;  
 Die Zauberin Tavèn nur kann ihn heilen.“

Denn glaubt: je tödlicher der Wunde Nagen,  
 Um desto mächt'ger wirkt des Zaubers Kraft.  
 Brecht rasch denn auf!“ — Vier Mann sind's, die ihn tragen  
 Zum Tal der Hölle, wo gleich Wällen ragen  
 Die Felsen um Li-Baus; wo sich geschafft  
 Der Molch sein Heim, das Falken stolz umkreisen  
 Und so den Weg zur dunklen Grotte weisen.

Von Rosmarin in dichtem Busch umschlungen  
 Liegt sie verborgen an des Felsen Fuß.  
 Seit jenen Zeiten, da das Tal durchdrungen  
 Der Schall der Glocke; seit zuerst erklingen  
 Zum Lob Mariens einst das Angelus,  
 Seit jener Zeit hat nie die Schar derFeeen  
 Das Licht des Tags, der Sonne Glanz gesehen.

Gott schuf sie, zwischen Form und Stoff ein Weben  
 Geheimnisvoller, leiser Geisterwelt,  
 Von lichtem, leichtem Nebelflor umgeben,  
 Daz sie mit Frauenwesen niederschweben,  
 Als hätten Seelen sich geschafft das feld.  
 Daz sie der ersten Menschen wildes Sinnен  
 Mit Friedenshauch zu sanftem Tun gewinnen.

Doch ihrer Schönheit Macht ließ bald entflammen  
 Des Erdensohnes ungestümes Herz.  
 Anstatt ihn zu erheben, statt zusammen  
 Mit jenen, die der Sterblichkeit entstammen,  
 Zur Höh' zu dringen, sanken erdenwärts  
 Gleich Vögeln, die des Zaubers Kraft erlegen,  
 Des Äthers Töchter, ird'scher Lieb' entgegen. —

Vor jener Höhle dunklem, engem Schlunde  
 Ward jetzt ein Halt gesetzt der Führerschar,  
 Und in dem schrägen, düstern Grottenmunde  
 Glitt leicht Vincèn hinab. Zum grausen Grunde  
 Folgt ihm die Maid; sie scheut nicht die Gefahr.  
 Sie fleht den Himmel an um seine Gnade  
 Und steigt hinab auf schaurig ödem Pfade.

Und beider Niedergang kommt erst ins Stocken  
 In einer Grotte weitem, kaltem Raum.  
 In dessen Mitte sehn sie einsam hocken  
 Tavèn, die Hexe. Statt sie anzulocken  
 Spricht sie in düstern Lauten wie im Traum.  
 Ein Hälmchen hält sie sinnend in den Händen,  
 Und wieder schallt es von den Felsenwänden:

„O, Trespe, arme, gute, vielverkannte!  
 Du, die so friedlich ihre Halme regt.  
 Den Teufelsweizen dich das Volk benannte,  
 Doch grade du bist eine Gottgesandte!“  
 Jetzt naht Mirèio, grüßt sie, tiefbewegt  
 Spricht sie ihr von Vincèn und seiner Wunde.  
 „Ich wußt' es wohl“, entschlüpft's der Alten Munde.

Und wiederum singt sie die Leierweise:  
 „O, Trespenblüte, armes Gras der Flur!  
 Nichts weiß der Mensch zu deinem Lob und Preise.  
 Jahraus, jahrein bist du der Herden Speise.  
 Und doch, je mehr sie dich zertreten, nur  
 Um so viel kräft'ger scheinst du dich zu mehren,  
 Und Nord und Süd schmückst du mit deinen Ähren.“

Tavèn hält inne. Aus der schmalen Ritze  
 Des Häuschens, das die Schnecke sonst bewohnt,  
 Dringt fahler Lichtschein. Rötlich gelbe Blitze  
 Umlohn die Grotte. Einer Stange Spitze,  
 Drauf eine weiße Henne grausig thront,  
 Ragt von der Wand in eines Siebes Nähe.  
 Weit bläht die Flügel eine schwarze Krähe.

„Wer ihr auch seid, die ihr hierher gefunden“,  
 Nun plötzlich wie aus heft'gem Rausch beginnt  
 Die alte Frau, „ich will es nicht erkunden.  
 Barmherzigkeit hält stets den Blick verbunden,  
 Und seine Pfade geht der Glaube blind.  
 Ambròsis Sohn, bist du des Glaubens Segen  
 Teilhaftig, sprich!“ — „Ich bin's!“ — „Folg' meinen Wegen!“

An Ungestüm der Löwin zu vergleichen,  
 Die auf- und abwärts mit dem Schwänze fegt,  
 Sehn sie die Hexe durch ein Loch entweichen  
 Und folgen ihrer Spur mit kummerbleichen,  
 Bestürzten Mienen. Durch die Nebel schlägt  
 Der Ruf des Huhnes und das Flügelspreiten  
 Der schwarzen Krähe, die den Zug begleiten.

„Hinab mit euch! Laßt nicht die Zeit verrinnen,  
 Solange günstig der Alraun noch scheint!“  
 Schnell suchen sie den Ausgang zu gewinnen.  
 Sie kriechen vorwärts, helfen sich von hinten  
 Und halten treulich immer sich vereint.  
 So dringen sie zu noch viel tieferm Grunde,  
 An dem die Grotte wächst zum Höllenschlunde.

„Hier ist es“, ruft Tavèn mit hast'gen Zeichen.  
 „Du Wundertätige! Du Ruhmesglanz  
 Des Nostradamus, könnt' ich dich erreichen!  
 Du Mosesstab! Du Schößling ohnegleichen,  
 Sankt Josephs heil'ger Zweig!“ — Den Rosenkranz  
 Sucht sie hervor und sorgsam, auf den Knieen  
 Beginnt sie, ihn um den Alraun zu ziehen.

„Nun ist's die Zeit! Nun soll der Zauber glücken!“  
 Und sie erhebt sich. Aus dem Felsen spalt  
 Sieht man sie rasch drei zarte Triebe pflücken,  
 Erst sich, Vincèn dann und Miréio schmücken.  
 „Auf! Vorwärts!“ ruft sie, daß es weithin hallt,  
 Und schneller noch, als sie den Weg gefunden,  
 Ist sie der Höhle düsterer Nacht entchwunden.

Nun schwärmt heran ein ganzer Käferhaufen,  
 Und durch das Dunkel dringt sein heller Glanz.  
 „Will man den Lorbeer sich des Ruhms erkaufen,  
 Muß man des Fegefeuers Weg durchlaufen.  
 Nun seid nicht bang, jetzt geht's zum Höllentanz.“  
 Laut spricht's Tavèn. „Auf, laßt den Mut nicht schwinden,  
 Noch manche Schrecknis gilt's zu überwinden.“

Und eh' die Zauberin den Mund geschlossen,  
 Durchhallt's mit eis'gem Hauch die feuchte Luft.  
 „Werft euch zu Boden!“ ruft sie, und geschlossen  
 Kommt's nun im Wirbelsturm wie Hagelschloßen,  
 Die Poltergeister sind's der Höllenklust.  
 Sie nahen sich in ungezählter Menge,  
 Und wildes Kreischen füllt der Höhle Enge.

Die drei, die Sterblichen, indes verharren  
 In Schweiß getränkt, in kaltem Todesgraus.  
 Gepeitscht vom Flügelsturm der Teufelsnarren  
 Schien fast zu Eis ihr Herzblut zu erstarren.  
 Da schreit die Hexe: „Fort mit euch, hinaus  
 Ihr Saatentöter! Fort, ihr grobe Bande!  
 Fort, wo ihr hingehört, zum Höllenbrande! —

O, lieber Himmel! Wie nur sich erwehren  
 Der unverschämten, prahlerischen Brut?  
 Ach, daß wir ihrer Hilfe nicht entbehren!  
 Doch wie die Wissenschaft kraft ihrer Lehren  
 Noch aus dem Schlimmsten schöpf't das höchste Gut,  
 So wollen wir's dank unsrer Kraft erzwingen,  
 Dem Bösen noch sein Bestes abzuringen.

Verborgen bleibt uns nichts, was je geschehen!  
 Da, wo die Art, die Form, die Farbe nur;  
 Das Äuße nur des Laien Blick kann sehen,  
 Sehn wir den Trieb im Keime schon erstehen.  
 Wir sehen durch der Rinde Wand die Spur  
 Des Safts der Bäume, wie er drängt zur Sonne.  
 Wir sehn den Most selbst gären in der Tonne.

Des Fasses Rand nur brauchst du zu durchstechen,  
 Und sieh! Schon braust's herbei in hellem Strahl;  
 Zu edlem Tranx lädt's dich in vollen Bächen.  
 Der Steine Sprache brauchst du nur zu sprechen,  
 Und jene felswand sinkt herab zum Tal."  
 So sprach Tavèn. Und immer tiefer neigen  
 Die Gründe sich, die sie herniedersteigen.

„Tavèn, mein Bäslein!“ Wie ein schrilles Drähltchen  
 Schwingt's boshaft jetzt herbei mit dünnem Klang.  
 „Auf! Dreh' dich, dreh' dich, Mühme Janos Rädchen,  
 Spinn' hurtig, hurtig, zarte Leinenfädchen,  
 Sing' lustig, lustig Tag und Nächte lang.  
 Hast du die Spule nur erst leer gefunden,  
 Hast doch kein Garn du, sondern Heu gewunden.

Spinn' weiter, Bäschen. Läß dich nicht verhöhnen.“  
 So wie der Ruf des jungen Fohlen kreischt,  
 Das man von Muttermilch sich ließ entwöhnen,  
 Dröhnt's wiehernd durch die Luft. „Was soll das Tönen?“  
 Mirèio nun mit banger Stimme heischt.  
 „Ist's Lachen? Ist es Singen? Ist es Johlen?“ —  
 „Ei, ei“, hört man sich's neckisch wiederholen:

„Wo kommst denn du daher, mein süßes Frätzchen?  
 Was birgst du da bis an den Hals versteckt?  
 Läß lüsten mich einmal das seidne Lätzchen!  
 Sind Mäuschen drunter? Sind es weiße Kätzchen?  
 Zu Tod fast ist das arme Kind erschreckt.  
 Ihr greller Angstschrei zittert durch die Lüfte  
 Und sucht sein Echo in dem Reich der Klüfte.

„Still“, ruft Tavèn, „vor diesem sei nicht bange!  
 Er will dich necken nur, er lacht dich aus!  
 Der Kobold ist's, die lose Teufelsrange  
 Esperit fantasti. Steht gut im Gange  
 Mal seine Laune, kehrt er dir das Haus.  
 Und dreifach werden legen dir die Hennen,  
 Und Feuer wird im Herde stets dir brennen.“

Doch weh, will ihm die Laune mal verderben!  
 Ade dann Freundschaft! Sei auf deiner Hut.  
 Dann schlägt er dir den Topf in tausend Scherben,  
 Dann lässt er dir das Vieh im Stalle sterben,  
 Im Herd erstickt er dir die hohe Glut.  
 Zum Kirchgang wird er dir das Kleid zerknittern,  
 Willst schlafen gehn, macht dich sein Unfug zittern.“ —

„Ei, hört sie nur! Ist gut geschmiert das Rädchen?  
 Schweig', alte Knarre!“ höhnt der lockre Geist.  
 „'s ist, wie sie sagt. Des Nachts schreck' ich die Mädchen,  
 Zieh' sacht die Decke fort von ihren Wädchen,  
 Da liegt es vor mir nun, ganz bloß und feist.  
 Da gibt's ein Kreischen dann, ein ängstlich Glücken  
 Wie bei den Hühnern, die ins Feld sich ducken.“

Und ich erspäh' des runden Busens Wallen,  
 Sein Auf und Nieder seh' ich — nicht genug“.  
 Von weitem noch hört man sein Lachen schallen,  
 Und in der Grotte weiter Kluft verhallen  
 Allmählich Teufelslärz und Satanspuk.  
 Nun tönet nichts mehr als das leise Klopfen  
 Der Wasser, die zur Erde niedertropfen

Von Zeit zu Zeit aus einer Felsenrinne,  
 Indes ein Nebel um die Höhle wallt.  
 Da schimmert's weiß von einer Berges spitze,  
 Nimmt Form und Wesen an — von seinem Sitze  
 Erhebt sich eines Riesen Unge stalt  
 Und bäumt sich auf und scheint sich noch zu strecken.  
 Vincèn, den Armen, faszt ein Todesschrecken.

Und wär's Miréios Blicken nur gelungen,  
Den Weg zu finden, selbst des Abgrunds Kluft  
Erschreckt sie nicht, sie wär' hineingesprungen.  
„Wie bist du, Schnapphahn, hier nur eingedrungen?“  
Schreit auf Tavèn. „Was bläst du in die Luft,  
fast wie im Wind ihr Laub die Silberpappeln,  
Und drehst und wiegst dein Haupt mit ew'gem Zappeln? —

Habt ihr das große Waschweib nicht gesehen?  
Schaut den Ventour und seinen Felsenplan!  
Das ist ihr Reich, dort hat ihr Zelt sie stehen.  
Für einer schneig' weißen Wolke Wehen  
Hält's wohl das Volk. Die Hirten, die ihr nahm,  
Gott schütze sie, daß sie von ihren Pfaden  
Zum Stall die Herden bringen ohne Schaden.

Die Wölchen alle, die den Berg umschweifen,  
Die sammelt sie zu einem mächt'gen Stoß.  
Und nun hebt's an, der Wäsche lust'ges Seifen,  
Bis sich nach oben ihre Ärmel streifen.  
Nun brüllt der Sturm, nun platzt der Regen los,  
Es häumt das Meer sich, daß der Schiffer Seelen  
Mariens heil'gem Schutze sich empfehlen.

Und eilig treibt der Hirte von den Auen“ . . .  
Tavèn hat kaum geendet noch das Wort,  
Als es beginnt, das Pfeifen, das Miauen —  
Die bangen Hörer packt's mit Todesgrauen.  
Wie Kettenrasseln schleift es durch den Ort,  
Stözt Worte vor, fast wie im Sturm das Läuten.  
Der Teufel selbst, kaum wüßt' er es zu deuten.

„Dschin, dschin, pun, pun“ . . . Was ist das für ein Dröhnen,  
Das sich gleich Paukenschlägen rhythmisch wiegt?  
Doch es verstummt. Gelächter hört man tönen,  
Bald wieder Ächzen, wie das matte Stöhnen  
Der bangen Frau, die in den Wehen liegt.  
Dann wieder höhnt's und gähnt's mit heißen Odem,  
Wie Teufelskünste, wie der Hölle Brodem.

„Reicht mir die Hand, ich will euch sicher leiten.  
 Das Zauberkränzlein, das ich euch gepflückt,  
 Laßt es euch ja nicht von der Stirne gleiten!“  
 Da naht es schon heran von beiden Seiten.  
 Mit Grunzen, Quielen, Pusten vorwärts rückt  
 Jetzt etwas wie ein Haufen wilder Schweine  
 Und preßt sich kunterbunt durch ihre Beine.

Zur Winterszeit, wenn Schnee und Eis bedecken  
 Die schlafende Natur — beim Fackelschein  
 Des Reisigfeuers ihre Netze stecken  
 Des Nachts die Jäger an den Brombeerhecken  
 Am Rand der Bäche — hört so bang man schrein  
 Die Schar der Vögel, die im Schlaf schon nickten  
 Und, aufgescheucht, sich in das Netz verstrickten.

Da ruft die Hexe: „Fort, ihr Höllenzitter,  
 Heuschreckenplage, ekelig Teufelspfand!  
 Daz du dich trollst, du böses Ungewitter!  
 Fort in dein Reich!“ Und durch des Siebes Gitter  
 Zieht sie gespenstisch in die schwarze Wand  
 Geheimnisvolle Bilder, Zeichen, Kreise  
 Mit flammenschrift nach echter Hexenweise.

„Auf! Packt euch fort in eure Felsenritzen!  
 Was, Diebsgesindel, hat euch aufgeschreckt?  
 Fühlt ihr denn nicht der Sonne rötlich Blitzen?  
 In eurem Fleisch wie scharfe Messerspitzen?  
 Daz ihr in eure Höhlen euch versteckt!  
 Und nimmermehr im Tageslicht zu schleichen!  
 Geziemt's dem nächt'gen Vogelwolf, dem bleichen.“

Nach allen Seiten fleucht's nun um die Wette;  
 Nur noch von fern her dringt der Flügelschlag.  
 „Seht“, spricht Tavén, „der Geister Zufluchtsstätte  
 Ist dieser Ort, solange noch im Bette  
 Des Stromes spiegelt sich der Tag.  
 Jedoch sobald des Schattens dunkle Schwingen  
 Bahrtüchern gleich sich um die Erde schlingen,

Um jene Zeit, da durch der Alten Eilen  
Gereizt, zu Tücken greift der Februar,  
Gebt acht, o Fraun, zu lang' nicht zu verweilen!  
Im Kirchenschiff, vertieft in heil'ge Zeilen!  
Es würde sonst das alte Märchen wahr,  
Und in der Einsamkeit der tiefen Schatten  
Säht ihr erheben sich des Bodens Platten,

Und es entsteige ihres Grabes Schlünden,  
Umwallt vom Leichentuch, die grause Schar.  
Da seht ihr, wie die Kerzen sich entzünden.  
Aus bleichem Priestermund hört ihr künden  
Das Credo und die Messe am Altar,  
Ihr hört die Glocken selbst, die lauten, hellen,  
Sich einen mit des Totenglöckleins Schwellen.

Die Schleiereulen nur müßt ihr befragen,  
Ob's Lüge sei, was ich euch hier bekannt.  
(Wenn an der Lampen Öl sich zu behagen  
Sie sich vom Glockenturm herniederwagen,)  
Und ob es wahr wohl, daß der Ministrant,  
Der treu den Kelch versieht mit heil'gem Weine,  
Allein nur lebend sei in der Gemeine.

Um jene Zeit, da durch der Alten Eilen  
Gereizt, zur Tücke greift der Februar,  
O, drängt, ihr Hirten, wär's auch viele Meilen,  
Zur Hürde hin! Sonst müßt verhext ihr weilen  
Reglos am selben Platze sieben Jahr.  
Ich rat' euch, eilt, des Stalles Tür zu finden,  
Bevor die Höhle läßt ihr Heer entschwinden!

Aus allen Löchern scheint's heraufzutauchen,  
Im Fluge kommt's herbei den steilen Plan,  
Hinan auf allen vieren sieht man's krauchen,  
Sie alle, die der Hölle Künste brauchen,  
Sie alle, die dem Satan untertan.  
Das guldne Glas zu leeren seinem Wohle  
Drängt's jetzt herbei zur Geistersfarandole.

Da tanzen selbst die Büsche auf der Heide!  
 O, wie die Garamaudo schmachtend lechzt  
 Nach ihrem Gripet, und ihr Eingeweide  
 Im Krampf erbebt! Ha, wie im Hexenkleide  
 Die Vettel da fast wie besessen frächtzt!  
 Beif' ihr die Därme aus! — Nun schweigt's im Tale,  
 Doch gleich aufs neu beginnt das Bacchanale.

Die Alte da, die meuchlings auf den Knieen  
 Verstohlen durch der Wolfsmilch Kräutich schießt,  
 Gleich einem Dieb, der nächtlich sich entziehen  
 Der Strafe will und eilig sucht zu fliehen —  
 Die böse Bambaroucho ist's. Sie spielt  
 Der Kinder arme Schar, die ihr verfallen,  
 Auf ihre Hörner, packt sie mit den Krallen.

Da seht den Alp, wie er durchfährt die Essen,  
 Wie er sich heimlich an die Betten zwängt,  
 Dem armen Schlummernden, der selbstvergessen  
 Im Schlafe Ruhe sucht, die Brust zu pressen!  
 Wie er sich ein in seine Träume drängt,  
 Sich niederhockt auf seine müden Glieder  
 Und Schreckensbilder führt vor seine Lider.

Hört ihr die Tür aus ihren Angeln brechen?  
 Das ist der Escarinche tolles Heer.  
 Aus den Cevennen selbst, gleich wilden Bächen,  
 Naht Marmau, naht Barban; die weiten Flächen  
 Der Heide deckt ein weißes Nebelmeer.  
 Und im Vorüberziehn sprengt Dach und Fenster  
 Ein Schwarm der molchleibförm'gen Seegespenster.

Welch ohrzerreichend Lärm läßt sich hören!  
 Was ist's, o Mond, daß du mit zorn'ger Glut  
 Blickst auf Li-Baus? Will dich der Wust hier stören?  
 Nimm dich in acht, Mond, laß dich nicht betören.  
 Sei vor des Hundes Bellen auf der Hut!  
 Der Hund von Cambau ist es, mußt du wissen.  
 Er friszt dich auf wie einen Leckerbissen.

Was läßt die Eichen auf und nieder schwingen,  
 Daz sie gleich Hälmlchen schnellen auf und ab? —  
 Irrlichter sind es, die sich tummelnnd schlängen,  
 Gekrümmten Flammen gleich. Hei, hört das Klingen  
 Der lust'gen Schellen! Hört der Huſe Trapp!  
 Erzittern läßt's der Heide dürre Pfade.  
 Das ist Baron Castiouns Kawalkade." . . .

Und plötzlich bleibt Taven im Worte stecken,  
 Ihr stockt der Atem. — Doch nun wieder schon:  
 „Sucht mit der Schürze Aug' und Ohr zu decken,  
 Des schwarzen Schafes Ruf wird euch erschrecken!“ —  
 „Wie?“ fragt Vincen, „so sanft doch ist sein Ton.“  
 Doch sie darauf: „Verschließt der Macht der Klänge  
 Eu'r Ohr, daß nicht zur Torheit es euch dränge!“

Denn minder schlimm ist's, glaubt mir, auszugleiten  
 Dort am Sambuco-Paß auf steilem Hang,  
 Als jenes Tieres Fußspur zu geleiten.  
 Wie tönt's, wie ruft's, wie lockt's nach allen Seiten!  
 Jedoch zum Abgrund führt sein süßer Klang.  
 Und manche Christenseele hat geblendet  
 Dem Zauberton sich unklug zugewendet,

Und mag nun wühlen in Herodes' Schäßen,  
 In Judas' Gold! Ihr ist bekannt der Pfad,  
 Wohin des Mohren Arglist ließ versetzen  
 Die goldne Ziege! Sattsam kann sie letzten  
 Am Reichtum ihre Gier. Doch wenn erst naht  
 Der bitte Tod, und mit ihm das Verlangen,  
 Die heil'gen Sakramente zu empfangen,

Dann wird das schwarze Lamm sich ihr gesellen,  
 Und statt der heil'gen Spende süßem Trost  
 Des Teufels Faust auf ihn herniederschnellen.  
 Und doch! Wie sehen wir vom Laster schwelten  
 Die heut'ge Menschheit! Sehn, wie sie umkost  
 Das goldne Kalb! Wie sie in gier'gem Trachten  
 Nach ird'schem Gute läßt den Geist verschmachten.“ —

Und dreimal war im Nebel jetzt erklingen  
 Der weißen Henne schriller, dünner Schrei.  
 „Auf, Kinder!“ sprach Tavèn, „bald ist's gelungen!  
 Der Höhlen zwölf schon haben wir durchdrungen,  
 Der Weg führt an der letzten nun vorbei,  
 Wo sieben schwarze Kater Funken sprühen,  
 Bis Flammen in dem Riesenherde glühen,

Indes sich oberhalb der Glüten fachen  
 Ein mächt'ger Kessel schwingt an langem Draht.“  
 Da zündeln auf zwei schwarze Feuerdrachen.  
 Zwei blaue Flammen sprühn aus ihrem Rachen,  
 Und lodernd zischt es in dem Kesselbad,  
 Und feucht und freisch und windet sich im Rauche.  
 „Kocht man bei euch, Tavèn, nach solchem Brauche?“ —

„Nicht frommt es, hier die Flammen zu beleben,  
 Mit Holz zu schüren nicht des Herdes Glut.  
 Hier heizt man mit den Schößlingen der Reben!  
 Doch laßt uns fort aus dieser Hölle streben,  
 Folgt weiter mir, zeigt einmal nur noch Mut!“  
 Da sehn sie eines Tisches prächt'ge Platten  
 Erlänzen durch der Höhle tiefste Schatten,

Und feierlich in weiten, hohen Gängen,  
 Durchsichtig wie das flare, reine Eis,  
 Das man des Winters sieht vom Dache hängen,  
 Scheint Säule sich an Säule hier zu drängen.  
 Die Galerien ziehn sich tausendweis,  
 Wie sie geschaffen einst vonFeeenhänden,  
 Vom Grund der Eichen hin an Felsenwänden.

Da kommen hohe, hehre Tempelbogen,  
 Erfüllt von einem unbestimmten Schein,  
 In edler Anmut still herangezogen.  
 Welch eine Fülle, Welch ein stolzes Wogen!  
 Da sieht man Wälle sich um Schlösser reihen,  
 Da sieht man Grotten, Höhlen, prächt'ge Hallen  
 Auf ihren Wink allein entstehen und fallen.

Mit jenen, die in Liebe sie entzückten —  
 Gleich Schemen in des Lichtes bangem Strahl,  
 Sieht man dieFeeen hier, die Weltentrückten.  
 Mit jenen, deren Leben einst sie schmückten,  
 Gemeinsam mit den Rittern ihrer Wahl  
 Vereinen sie sich hier in schatt'gen Lauben.  
 Still, daß wir ihnen nicht den Frieden rauben!"

Hier war's, wohin die Hexe sie geleitet.  
 Hier auf dem Tisch an Gold und Perlen reich  
 Ward für Vincen die Lagerstatt bereitet.  
 Hier harrt er nun, die Glieder ausgebreitet,  
 Dem heil'gen Märtyrer Laurentius gleich,  
 In seiner Brust die breite, offne Wunde.  
 Und tiefes Schweigen herrscht im Feeengrunde.

Ein neuer Geist scheint ihre Brust zu schwellen.  
 Aus ihrem Auge flammt des Sehers Glut.  
 Nun taucht sie in des Hexenkessels Wellen  
 Mit großem Löffel, daß sie überquellen,  
 Und brodelnd zischt es in der Flammenflut.  
 Und plötzlich sehen sie wie auf ein Zeichen  
 Die sieben schwarzen Kater sie umschleichen.

Mit tiefem Neigen, wie die Geisterkunde  
 Es ihr befiehlt, verhüllt das Angesicht,  
 Mit jenem Tranke aus des Kessels Grunde  
 Beneßt sie dreimal die entblößte Wunde.  
 Leis murmelt sie, da sie das Weh bespricht:  
 „Christ ward geboren, Christus starb in Banden  
 Am blut'gen Kreuze, Christus ist erstanden,

Christ wird erstehen!" — Gleich der Tigerfaß,  
 Die in des Opfers Eingeweide zückt  
 Im Hochgefühl des Siegs, mit einem Satze  
 Nach langer Jagd die heutegier'ge Faß,  
 Tavèn jetzt mitten in die Wunde drückt  
 Mit ihrer Zehe ein des Kreuzes Zeichen.  
 Denn nur dem Kreuze kann die Krankheit weichen.

Und Wundermacht scheint von ihm auszugehen.  
 Als kaum dem Munde sich entrang das Wort,  
 Hört sie's der Zukunft Pforte schon umwehen;  
 „Er ist's, ich seh' ihn! Er wird auferstehen!  
 Im Staub der Straße, in der Ferne dort  
 Wallt er zum Berge auf den spitzen Kieseln.  
 Seht ihr das Blut von seiner Stirne rieseln?

Die Last des Kreuzes, ach, sie reißt ihn nieder.  
 Er ist allein, und niemand steht ihm bei.  
 Wo ist Veronica, die heißen Lider  
 Zu kühlen ihm? Wer stützt die matten Glieder?  
 Eilt der Cyrener hilfreich nicht herbei?  
 Wo sind sie, die sonst weinend vor ihm knieen  
 Mit losgelöstem Haar, die drei Marien?

Und vor ihm stehn die Armen und die Reichen.  
 Sie sehen ihn, sie kennen seinen Schmerz.  
 Ach, keine Seele will sein Leid erweichen!  
 Ach, keine Hand, die ihm will Hilfe reichen!  
 „Was steigt ohn' Ende denn er höhenwärts,  
 Der Kreuzesträger? — So, als wär's zum Hohne  
 Spricht man von dir, o Gott, dem Gottessohne!

Mit einem Hunde, den sein Herr gesteinigt,  
 Zeigt mehr des Mitgefühls der Menschen Sinn,  
 Als sie für jenen. Rainsblut! Ach, gepeinigt  
 Hast du die Hände, die die Welt geeinigt.  
 Und kriechend beugst du dich zur Erde hin  
 Vor denen, die mit wütendem Gebaren  
 Einst noch verheerend auf dich niedersahren.

Der härteste Fels wird dann zu Staub versinken;  
 Im Ährenfelde, in der Rebe Laub  
 Wird euch Vernichtung, wird der Brand euch wüten.  
 Wie viele Lanzen, euer Blut zu trinken!  
 Die Leichen seh' ich, seh' der Schwerter Raub,  
 Die tausendfach am Uferrand zerschellen.  
 O Meer, bezähme deines Sturmes Wellen . . .

Herr, steh' mir bei! An schroffem Felsenriffe  
Zersplitterte Sankt Petri morscher Kahn.  
Doch seht, doch schaut! Mit einem einz'gen Griff'e  
Hat er die Flut beherrscht; in neuem Schiffe  
Zieht er der Rhone Wellen sacht hinan.  
Um zu besänftigen der Wasser Schlagen,  
Lässt er am Maste Christi Kreuzbild ragen.

O, höchste Güte! Wie ein Regenbogen  
In Farben strahlend, in des Lichtes Glanz,  
Kommt neues Land jetzt still vorbeizogen.  
Da schwilkt die Frucht, dort wiegt sich Korn in Wogen,  
Die schlanke Schnitterin schmiegt sich im Tanz,  
Es blinkt der Wein; der Sonne frohes Glühen  
Seh' ich im Blick des Volkes leuchtend sprühen.

Und rein seh' ich den heil'gen Glauben walten,  
Und bei der Glocken hehrem, hellen Wort  
Sich fromme Hände zum Gebete falten." . . .  
Und schweigend weist die Hexe nach den Spalten  
Des Höllenschlundes, nach dem Ausgang, dort,  
Wo eingeklemmt in hohe Felsenzinnen  
Des Tages matte Strahlen leis zerrinnen.

Und hast'gen Schrittes, doch bestürzt, beklommen  
Verlassen jene zwei der Grotte Raum.  
Schon sind der Cordon-Höhle sie entkommen.  
Mount-Majours Trümmerwelt, von Licht umglommen,  
Sehn schon sie ragen, herrlich wie im Traum.  
Schon grüßt die Sonne sie, die strahlend warme —  
Und selig sinkt das Paar sich in die Arme.



Und Wasserschlag schlammend hieß das dämmernde Meer.  
Als kaum das dunkle Wasser unter dem dunklen Himmel  
Feststand und endig, nun als Mitternacht drohte die Stunde,  
„Es ist schwarz, man kann nicht mehr sehen.“  
Im Staub und Schmutz Siebenter Gesang.  
Wollt er zum Vater werden? Siebenter Gesang.  
Seit ich den Vater habe, ist mir nichts mehr gut.  
**Die Väter.**

**N**ein, Vater, glaubt, ich sag's nicht, um zu scherzen!  
„Mich lockt kein Wahn, ich würd' ihm widerstehn.  
Mirèio liebe ich aus tieffstem Herzen!“  
So sprach Vincèn und blickte voller Schmerzen  
Zum Vater seufzend auf in heissem Flehn,  
Indes der Mistral an der Rhone Borden  
Die Pappeln beugt mit mächtigen Akkorden.

Ambròsi saß gebückt auf einem Pfahle  
Vor seinem Häuschen dicht am Rhonestrand,  
Das winzig schien wie eine Walnußschale.  
Gar emsig zog er ungezählte Male  
Die Ruten vor und löst der Rinde Band,  
Und hurtig ließ Vincèn durch leichtes Biegen  
Die weißen Gerten zum Geschlecht sich schmiegen.

Die Rhone, von des Sturmwinds mächt'gem Grossen  
Sonst aufgeschreckt, daß sie in bangem Laut  
Die wilden Wogen läßt zum Ufer rollen,  
Geht ihre Straße hier in friedevollen  
Gemeßnen Schritten, und es grüßt vertraut  
Der Bäume Schatten sie, und ihre Welle  
Schlägt freundlich plätschernd an des Hüttleins Schwelle.

Hier sieht man auch des Meerestauchers Wühlen  
Am Stamm der Weide, die den Strom umzirkt,  
Indes die blauen Wogen sanft durchspülen  
Das klare Flüßbett, wo sich in den kühlen  
Reglosen Wassern auf der Lauer birgt  
Die gier'ge Otter, daß sie rasch erwische  
Mit hurt'gem Satz die silberhellen Fische.

Vom Lufthauch bald gesenkt und bald erhoben  
 Wiegt sich am Strom der Beutelmeise Nest,  
 So zart und weich wie ein Gewand gewoben.  
 Denn ist der Silberpappel flaum zerstoben,  
 So hängt im Erlenzweige sorglich fest  
 Der Vogel ihn als sanfte Lagerstätte,  
 Als Daunenkissen für der Kleinen Bette.

Ein lieblich Mädchen, braun wie Tortillade,  
 Das um der Bäume Stamm mit rascher Hand  
 Die Netze hängt zum Trocknen nach dem Bade,  
 Sieht man geschäftig an des Stroms Gestade.  
 Sie scheint des Ufers Tieren wohlbekannt.  
 Die fürchten, scheint's, sie mehr nicht als das Beben  
 Der Binsen und des Zittergrases Weben.

Es hatte, ach, des Weidenflechters Kinde  
 Noch niemand je das kleine, braune Ohr  
 Mit schönem Schmuck verziert zum Angebinde.  
 In Bläue strahlt ihr Auge gleich der Winde,  
 Und schlank und biegsam war sie wie ein Rohr.  
 Hier wuchs sie auf wie eine Kapernblüte.  
 Um die der Gischt der Rhone kosend sprühte. —

Da hört man sagen jetzt den guten Alten,  
 Den Körbeslechter, dem zur Hüste hin  
 Des langen Bartes weiße Locken wallten:  
 „Ein Wahn, mein Sohn, scheint dich umfaßt zu halten,  
 Begreifbar nicht ist deiner Worte Sinn!“ —  
 „Ach, Vater, wem zu hold die Triften glänzen,  
 Wer hielt' es aus in seines Käfigs Grenzen?“

Ihr kennt die Schöne, die mein Herz erkoren!  
 Wo wär' das Auge, das sie je vergaß!  
 Käm' sie nach Arles hin, schen schon vor den Toren  
 Versteckten sich die Mädchen, denn verloren  
 Nach ihr ging aller Schönheit Form und Maß.  
 Und sie liebt mich! Wollt drob Ihr mich verdammten?“ —  
 „Ach, Arm und Reich, sie passen nicht zusammen!“ —

O laßt bewegen Euch von meinem Leide!  
 Geht hin zu ihren Eltern, ach, habt Mut!  
 Sagt, daß der Brave noch sich unterscheide  
 Vom Trägen! Daß ich meine Arme beide  
 Zu brauchen wüßte, und nicht minder gut  
 Wie mit der Weide Ruten, würd' verstehen  
 Mit Hof und feld und Weinberg umzugehen!

Sagt ihnen, daß man sechsfach mir die Pflüge  
 Bespannen möge, und sie sollen sehn  
 So tief wie nie noch ihrer Pflugschar Züge!  
 Sagt, daß ich Achtung vor dem Alter trüge!  
 O denkt an unsrer Herzen heikes Flehn,  
 Denn uns zu trennen, hieße, schon im Leben  
 Uns ew'ger Nacht, dem Tod anheimzugeben." —

"Ach, du bist jung", versetzt der Vater trocken.  
 "Da glaubt man's noch. Die Mär ist es vom Ei  
 Der weißen Henne! Auf dem Zweige hocken  
 Siehst du den Hänfling; aber all dein Locken,  
 Es nützt dir nichts, er fliegt dir doch vorbei,  
 Wenn du auch seufztest bis zum Lebensende:  
 Er kommt dir nicht, denn leer sind deine Hände!" —

"Ist denn die Armut wie die Pest zu fliehen?"  
 Vincèn ruft's wild und schlägt sich Kopf und Brust.  
 "Das eine, was so manchem wird verliehen,  
 Ist es gerecht, just mir es zu entziehen?  
 Das eine, das mich trüg' zur höchsten Lust?  
 Des Nachbars Haus sieht man in Wohlstand prangen,  
 Mit leerer Hand sind wir nur ausgegangen.

Warum genießt der eine süße Beeren,  
 Indes dem andern nichts ward als der Dorn?"  
 Doch hurtig sucht der Alte ihm zu wehren:  
 "Daß du dich magst um deine Ruten scheren,  
 Statt hier zu lästern, Sohn!" ruft er voll Zorn.  
 "Seit wann wohl ließ die Garbe sich betören,  
 Sich wider ihren Schnitter zu empören?

Darf wohl der Wurm, darf wohl die Schlange fragen:  
 „Warum, o Vater, ward ich nicht zum Stern?  
 Wird sich der Stier beim Herrgott wohl beklagen,  
 Daß er kein Hirte ist? — Wer dürft' es wagen  
 Zu murren? Wider Willen oder gern,  
 Du mußt die dir gewiesne Bahn vollenden.  
 Ungleich sind selbst die Finger an den Händen.“

Und bist du als Lacerte auch geboren,  
 So danke Gott für jeden Sonnenstrahl,  
 Der bis zu deiner Spalte sich verloren.“  
 „Ach, Vater! Sie, sie hab' ich mir erkoren,  
 Ich liebe mehr sie als die Welt zumal,  
 Selbst mehr als Gott. O, nimmer werd' ich leben  
 Getrennt von ihr.“ — Und seinem Leid ergeben

Eilt' er hinunter an den Strand der Rhone,  
 Und in ihr Dröhnen tönte wild sein Schmerz. —  
 „O, Vater, Mitleid hab' mit deinem Sohne!  
 Nimm ihm nicht jede Hoffnung! Vater, schone“  
 Sprach Vinceneto leis, „sein blutend Herz.  
 Einst hat ein Bursch, umstrickt von Liebesbanden,  
 Bei meiner Herrschaft auch in Dienst gestanden;

Sivestre hieß er, der sich wollt' erringen  
 Als die Schöne, seines Brotherrn Kind;  
 Und seine Liebe lieh ihm ZauberSchwingen.  
 Die schwerste Arbeit wußt' er zu vollbringen,  
 Nicht einem ging wie ihm das Werk geschwind.  
 Die Herrschaft konnt' getrost zur Ruhe gehen  
 War er nur wach. Doch hört, was nun geschehen:

Zur Ernte war's, da konnt' ihn just belauschen  
 Die Meisterin, wie er beim Morgenrot  
 Wußt' süße Zwiesprach mit Alis zu tauschen.  
 Und eine Stunde mochte kaum verrauschen,  
 Als zu sich ihn des Hofes Herr entbot  
 Und mit entrüsteten, gereizten Worten  
 Auf immer ihm verschloß des Hauses Pforten.

Der gute, treue Diener ging von hinnen.  
 Wir andern aber sahn mit stillem Schreck  
 Des heft'gen Meisters ungerecht Beginnen.  
 Drei Wochen noch, daß wir ihn wie von Sinnen  
 Im feld erblickten, in des Walds Versteck,  
 Wie er die Farm umschlich in langen Säzen,  
 Verstört das Angesicht, den Rock in Fetzen.

Und ostmals rang er zornig beide Hände,  
 Und einem Wolf gleich brüllt er in die Nacht  
 Als, der Holden Namen, durchs Gelände.  
 Und eines Tags entflammten wilde Brände,  
 An allen Enden war die Glut entfacht,  
 Der Garben Schober sank in lohen Bogen —  
 Ein Toter wurde aus dem Schilf gezogen."

Zurück nun schob Ambroſi schnell die Weiden,  
 Er ging ins Haus und seufzt' in seinen Bart:  
 „Mit kleinen Kindern sind nur klein die Leiden!  
 Wie dünen gegen die sie uns bescheiden,  
 Die uns die großen Kinder aufgespart.“ —  
 Im Feststaat, in den Schuhn mit Nagelreihen  
 Macht' er sich auf, für seinen Sohn zu freien.

Es nahten just der Ernte frohe Zeiten.  
 Es war am Abend grad' vor Sankt Johann.  
 Das Korn erglänzte in des feldes Weiten.  
 Schon sah man große Scharen sich bereiten  
 Zur Erntearbeit. Vom Gebirg heran  
 Erschienen Schnitter mit geschäft'gem Eilen,  
 Sich in der Äcker weiten Plan zu teilen.

Die Sicheln schwingen stolz zu ihren Seiten,  
 Von fester Scheide Feigenholz geschützt.  
 Paarweise stets sieht man sie vorwärts schreiten,  
 Und frohe Binderinnen sie geleiten.  
 Es folgt dem Karren, drauf der Greis sich stützt,  
 Der wegemüde, reich in Festgewändern  
 Der Trommler, der flötist in bunten Bändern.

Und wie sie längs der Ährenmassen schritten,  
 In denen sich der scharfe Nord verfängt,  
 Daß rings die Halme auf und nieder glitten,  
 Erschallt es froh und hell in ihren Mitten:  
 „Mein Gott, wie schön das Korn, wie dicht gedrängt!  
 Schaut, wie der Wind es schürzt! O seht im Wiegen  
 Der Himmelstust, wie sich die Halme schmiegen!“

Ambrösi eilt, der Schar sich anzuschließen.  
 „Sprecht, saht Ihr der Provence Ackerland  
 In reifer Ähren Gold wie diese sprießen?“  
 Ertönt es rings. „Ob auch gleich hoch nicht schießen  
 Die Halme — hat der Nordwind nur Bestand,  
 So reift der Weizen, statt vom Frost zu leiden,  
 An Sicheln fehlt's dann noch, ihn bald zu schneiden.

Sahrt ihr der Kerzen Licht, ihr guten Leute,  
 Am heil'gen Christfest, hell wie Sternenschein?  
 Es heißt, daß gute Ernte dies bedeute!“ —  
 „Der Himmel geb' es, schenk' euch reiche Beute  
 Für euern Speicher, laß das Korn gedeihn!“  
 Und mit den Schnitterscharen im Vereine  
 Schritt Herr Ambrösi durch die Felderraine,

Und munter stritten sie, wann zu beginnen  
 Die Ernte sei, und wann desfelds Bebau'n,  
 Und eh' noch winkten Falabregos Zinnen,  
 Sahn sie den Gutsherrn in bedächt'gem Sinn  
 Das feld durchwallen, denn er wollte schaun  
 Des Mistral's Braus, wie er die Halme jagte,  
 Er wollte hören, was das Korn ihm sagte.

Und durch die Ebne, die in weitem Bogen  
 In goldnen Saaten prangte fern und nah,  
 Zog er gemecknen Schrittes, durch die Wogen  
 Der Halme, die ihn ungestüm umflogen.  
 Sie sprachen flüsternd: „Auf, die Zeit ist da!  
 Der Fingerling laß an die Hand dir stecken,  
 Eh' uns der Mistral kann zu Boden strecken!“

Und andre mahnen: „Herr, o sieh! Schon steigen  
Ameisenschwärme unsern Halm hinan,  
Kaum daß in Reife sich die Ähren neigen.  
Wird bald sich nicht der Sichel Schneide zeigen?“  
Und sieh! Der Meister blickt sich um im Plan,  
Das Auge läßt durchschweifen er die Auen . . .  
Da nahm sie schon, da ist ihr Zug zu schauen.

Da ziehen sie die Sichel aus der Scheide  
Und schwenken überm Haupte sie zum Gruß,  
Dass in der Sonne Strahl der blanken Schneide  
Metall erglänzt wie schimmerndes Geschmeide.  
Bei ihrem Anblick stockt des Grundherrn Fuß.  
Noch eh' sie nahen seines Hofes Pforten,  
Grüßt er die Scharen mit den frohen Worten:

„Seid mir willkommen, ihr und eure Klingen!  
Es glänzt die Ähre! Seht der Saaten Stand!  
Der Himmel selber scheint euch herzubringen.“  
Da naht sich, ihren Meister zu umringen  
Die Schar der Binderinnen, reicht die Hand  
Treuherzig ihm, und aus den muntern Reihen  
Schallt Lob und Preis zu seinesfelds Gedeihen.

„Man darf sich auf das Aussehn nicht verlassen,  
Ihr lieben Freunde. Oft auch trügt der Schein.  
Sind aus der Tempe erst der Körner Massen,  
Dann will ich's glauben. Häufig nicht zu fassen.  
Dünkt uns der felder Reichtum — aber klein  
Ist der Ertrag nur, den das Jahr beschieden.  
Nun, sei es wie es sei, bleibt man zufrieden!“

Und heiter lächelnd macht der Herr die Runde,  
Die Rechte reicht er freundlich jedem Knecht,  
Und grüßt Freund Ambrois auch mit frohem Munde,  
Und eilt zum Hofe mit der guten Kunde.  
„Miréio“, ruft er, „stell' das Mahl zurecht!  
Es nahm die Schnitter schon in langen Scharen,  
Da soll man mir auch nicht am Weine sparen!“

Des Vaters Worten folgt die Maid. Behende  
Stellt sie den würzigen Salat bereit.  
Es setzt der Herr sich an des Tisches Ende,  
Um ihn die andern dann; des Mahles Spende  
Erfreut sich jeder, tut ihr froh Bescheid.  
Man bricht vom Brot. Der Löffel taucht mit schneller  
Bewegung sich in den Gemüseteller.

Der Tafel Platte trug, die blank gebeizte,  
Der Gaben treffliche; gar kräft'ge Kost.  
Mit frischem Lauche, der den Gaumen reizte,  
Mit Pfefferschoten man beim Mahl nicht geizte;  
Tolläpfel gab es auch, gebräunt am Rost,  
Und würz'gen Käse. Goldne Zwiebelknollen  
Sah man dazwischen um die Tafel rollen.

Nicht nur des Schaffens Herr, nach Recht und Fuge  
War Herr Ramoun der Meister auch bei Tisch.  
Von Zeit zu Zeit wohl langt' er nach dem Kruge  
Und füllt die Schalen. „Auf! In einem Zuge  
Leert mir das Glas! Das hält die Kehle frisch.  
Ihr wißt, auf stein'gem Land, auf starrer Heide,  
Da weht man doppelt auch der Sichel Schneide.“ —

„Auf! Nezt die Schneide!“ schallt's aus aller Munde.  
Und klar und leuchtend rinnt die rote Flut  
Und stärkt die Kehlen, fühlt die durst'gen Schlunde.  
„Los!“ spricht der Hausherr zu der Tafelrunde:  
„Ist erst gestillt der Durst, belebt der Mut,  
So laßt uns auch zu redlich frommem Walten  
Uns an des Landes heil'ge Bräuche halten.

Ins Buschholz kommt! Holt Reisig aus dem dichten  
Gehölz herbei! In Bündeln schleppt's mir an,  
Daz wir es hoch zum Scheiterhaufen schichten!  
In Flammen loh' es dann, in hellen, lichten,  
Zur Nacht empor; gilt's heut doch Sankt Johann,  
Des Schnitters festtag! Unserm Schutzpatrone,  
Der Jünger liebstem gilt's von Gottes Sohne.“

So sprach des Hofes Herr zu seinen Knechten.  
 Und wahrlich konnte keiner wohl wie er  
 Der Kunst sich rühmen, würdig zu verslechten  
 Die rechte Tat auch mit dem Wort, dem rechten.  
 Zu herrschen wußt' er ob der Löhner Heer.  
 Doch scheut er nicht, auch selbst die Hand zu regen.  
 Das Erdreich kennt er und des Bodens Segen.

Geduld und Maß sind's, die sein Handeln schmücken  
 Und frisch ihm halten seine Lebenskraft.  
 Zwar mocht' die Wucht der Arbeit ihm den Rücken  
 Durch langer Jahre Last wohl niederdrücken;  
 Doch wenn zur Tenne man die Ernte schafft,  
 Kann er's, dem stärksten Knechte gleich noch, wagen,  
 Zwei Sester Korn auf flacher Hand zu tragen.

Auch wohlbekannt ist ihm des Mondes Weben,  
 Wenn scheel sein Blick, und oft auch, wann er frommt  
 Der Saaten Wachstum und des Keimes Streben.  
 Und ob er bleich, von seinem Hof umgeben,  
 Ob purpurn er — das Wetter, das dann kommt,  
 Ramoun, der Meister, kann voraus es sagen —  
 Die Vögel kennt er, kennt die Schimmelplagen,

Und auch der Kuh verhängnisschwere Zeiten,  
 Zum Sancta-Claratag das Morgenrot,  
 Die Nebensonnen, um August das Streiten  
 Der Nebelmassen rings in Berg und Weiten;  
 Sie sind ihm Zeichen, die der Himmel bot,  
 Um Nässe, Dürre, Frost und Sturmeswehen,  
 Gedeihn und Wachstum stets vorauszusehen.

Es weiß das Auge satt sich nicht zu schauen,  
 Erblickt es sechsfach oft den Pflug bespannt  
 Mit prächt'gen Tieren, würdig fürs Bebauen  
 Des reichen Ackers in so schönen Gauen.  
 Wie ruhig, friedvoll liegt das ganze Land,  
 Das langsam, feierlich, zu neuem Sprossen  
 Sich unterm Pflug dem Sonnenlicht erschlossen.

Und unaufhörlich, ohne zu verweilen,  
Teilt dieser Tiere stattlich schöne Schar  
Den morschen Ackergrund in lange Zeilen.  
Nicht säumen sieht man sie, sieht nicht sie eilen.  
Als wäre das Warum ihr offenbar,  
Spannt sie den Hals, mit wachsam klugem Senken  
Des kräft'gen Hauptes stolz den Pflug zu lenken.

Und fröhlich, doch mit würdig ernsten Schritten,  
Auf seiner Lippe still zufriednen Sang,  
Durchmisst die Furchen, die der Pflug durchschnitten,  
Der fleiß'ge Landmann. So auch schritt inmitten  
Des eignen Grundes feld und Auen lang  
Ramoun, der Herr. In seines Reichs Bezirken  
Weiß er voll Stolz, dem König gleich, zu wirken.

Doch jetzt sieht still man ihn die Hände falten,  
Um mit ergebnem, demutsvollem Wort  
Den Herrn zu preisen und sein göttlich Walten.  
Nicht länger ist der Schnitter Schar zu halten.  
Zum Reisig sammeln ziehn sie freudig fort,  
Denn zur Johannisnacht soll heut im frohen  
Uralten Brauch das Freudenfeuer lohen.

Zurück nur blieben noch die Väter beide.  
Da sprach Ambrösi nun in leisem Ton:  
„Zu Euch, Ramoun, durchlief ich heut die Heide.  
Ach, mich verlangt's nach Eures Rats Bescheide,  
Denn schweres Unheil seh' ich mich bedrohn,  
Und vor der Zeit noch bringt's mich in die Erde,  
Und nimmer weiß ich, wie mir Hilfe werde!

Mir ward ein Sohn, Ihr habt es nicht vergessen.  
Er ist gar gut und klug und rasch gewandt;  
Nicht leicht möcht' sich ein anderer mit ihm messen.  
Jedoch das Lamm selbst macht der Wurm besessen.  
Der Ähren schönste trägt oft schwarzen Brand,  
Und nur zu häufig sind's die schlimmsten Fluten,  
Die still und schweigend überm Grunde ruhten.

Und wißt Ihr, was der Wicht nun will beginnen?  
 Ein Mädchen sah er jüngst gar hold und fein,  
 Die hat ihn lieb. Nach ihr nur steht sein Sinnen.  
 Die reiche Erbin hofft er zu gewinnen.  
 Nun wähnt der Tor, sein eigen muß sie sein,  
 Und klagt und weint in heft'gem Liebesdrange,  
 Daz für sein Heil wahrhaftig schon ich bange

Und nicht mehr Rat mir weiß vor seinem Leide.  
 „Geht zu den Eltern“, fleht' er, „o, habt Mut!  
 Sagt, daß der Brave noch sich unterscheide  
 Vom Trägen! Daz ich meine Arme beide  
 Zu brauchen wüßte, und nicht minder gut  
 Wie mit der Weiden Ruten, würd' verstehen,  
 Mit Hof und Feld und Weinberg umzugehen.

Sagt ihnen, daß man sechsfach mir die Pflüge  
 Bespannen möge, und sie sollen sehn  
 So tief wie nie noch ihrer Pflugschar Züge.  
 Sagt, daß ich Achtung vor dem Alter trüge!  
 O, denkt an unsrer Herzen heißes Flehn,  
 Denn uns zu trennen, hieße, schon im Leben  
 Uns ew'ger Nacht, dem Tod anheimzugeben.

Und nun, Ramoun, entscheidet meine Frage:  
 Soll ich erleben meines Sohnes Tod,  
 Eh' daß ich Greis in meinen Lumpen wage,  
 Für ihn zu werben? — „Bah, spart Eure Klage“,  
 Versetzt der Gutsherr rasch. „Seid ohne Not!  
 Nicht er noch sie, vernehmt's aus meinem Munde,  
 Sie gehen beide nicht daran zugrunde.“

Wozu, Ambroi, daß Ihr Euch grämst im stillen?  
 Ständ' ich für Euch, ich langt' ihn mir heran.  
 „Mein Freundchen“, spräch' ich, „laß die dummen Grillen!  
 Du weißt, mein Sohn, hier geht's nach meinem Willen.  
 Und fügst du dich nicht hurtig ihm, nun dann —  
 Zum Teufel auch, und wär's um meine Ehre! —  
 Dann schick' ich dich dem Knüttel in die Lehre!“

Da sagt der Greis: „Dem Hunger wollt Ihr wehren  
Des Grautiers, das nach seinem Futter schreit,  
Wenn Ihr durch Schläge sucht es zu belehren?“ —  
„Ei“, sprach Ramoun, „den Vater muß man ehren!  
So war's zu Eurer, ist's zu jeder Zeit.  
Unfehlbar treibt dem Wolf sie in den Rachen,  
Will sich zum Führer erst die Herde machen.“

Sprecht, hätten wir's gewagt in unsren Tagen  
Des Vaters mächt'gem Worte und Gebot  
Zu widerstehn — er hätte uns erschlagen!  
Und seht! Wie stark, wie stolz, wie herrlich ragen  
Noch die Geschlechter, die dem Sturm, der Not  
Gewehrt, wie Erlenlaub dem Windesstoße.  
Es gärtent Kämpfe auch in ihrem Schoße;

Doch in der Christnacht friedlich schönen Stunden,  
Wenn zu der Sterne Glühn, der Kerzen Brand  
Ein jeder noch ins Vaterhaus gefunden —  
Beim Weihnachtsmahl, das fröhlich sie verbunden,  
Erhebt der würd'ge Ahn die welke Hand,  
Und seines Segens festlich hehre Spende  
Versöhnt die Zwietracht, löscht des Hasses Brände!“

In Schmerz und Zagen, mit des fiebers Beben,  
Tritt jetzt Mirèio vor den Alten hin.  
„O, Vater“, fleht sie, „schont mein junges Leben!  
Bin ich es doch, der sich Vincèn ergeben!  
Gelobt hab' ich's der Himmelskönigin,  
Und keinem andern werd' ich je zu eigen.“ . . .  
Doch ihren Bitten folgt ein tödlich Schweigen.

Da spricht die Mutter mit gerungnen Händen:  
„Ward, was du sagtest, Kind, dir wohl bewußt?  
Ist's denn nicht sträflich? Heißt es nicht uns schänden?  
Du willst als Bettlerin dein Dasein enden?  
Mit spitzem Dolch durchbohrst du mir die Brust.  
Was wir erstrebt für dich, des Lebens Kronen,  
Mit Undank willst du's unserm Alter lohnen.“

Alaris Reichtum hast du ausgeschlagen;  
 Vergebens bot Veran dir Herz und Hand;  
 Gurrias, den Hirten, kränkte dein Betragen —  
 Und alles nur, um jenem nachzujagen,  
 Dem Habenichts, dem Bettler, jenem fant  
 Mit seinen Weidenbündeln, seinen Besen.  
 Den hast du dir als freier auserlesen!

Geh' hin, verlaß uns, flieh' von Land zu Lande,  
 Mit deinem Liebsten zieh', zerlumpt und bloß!  
 Geselle dich, entsprechend deinem Stande,  
 Im feld, im Graben der Zigeunerbande!  
 Von deinen alten Eltern mach' dich los  
 Und koch' da unten, bei des Baches Rieseln  
 Die Bettelsuppe dir auf spitzen Kieseln."

Der würd'ge Gutsherr ließ sie ruhig sprechen.  
 Zuweilen nur schien jähre Blitzesglut  
 Die dichte, weiße Braue zu durchbrechen.  
 Doch wild ergoß sich nun in Flammenbächen  
 Des ganzen Zornes ungedämmte Flut.  
 Es blutete sein Herz aus tiefer Wunde  
 Und böses Wort entrang sich seinem Munde:

„Recht sprach die Mutter! Geh' nur, meinetwegen;  
 Beruhigt dann wär' unsers Zornes Wut.  
 Doch nein, du bleibst! Du zögst ja ihm entgegen!  
 Und sollt' ich dich in ehrne Fesseln legen,  
 Dem Fohlen gleich, bei dem zu heiß das Blut —  
 Und sollte Gottes Feuer uns ersticken —  
 Nie soll dein Auge, niemals ihn erblicken!

Und würden auch vor Kummer dir verwehen  
 Der Jugend Reize, deiner Wangen Pracht,  
 So wie die Sonne läßt den Schnee zergehen —  
 So wahr du siehst vor diesem Tisch mich stehen!  
 So wahr die Rhone bei des Sturmwinds Macht  
 Sich nicht durch Dämme läßt noch Schleusen stauen,  
 So wahr soll nimmer ihn dein Auge schauen!

Hast du's gehört? Ich weiß mein Wort zu halten:  
 Du sollst dein Lebtag ihn nicht wiedersehn!"  
 Und auf den Tisch schlägt er mit der geballten  
 Stahlharten Faust, als müßte sie ihn spalten.  
 Da endlich scheint Mirèio zu verstehn,  
 Und Trän' um Träne will sich still entringen  
 Den schönen Augen, die ins Leere dringen.

„Wer steht mir ein, o würd'ger Rutenwinder“,  
 Laut kreisch't Ramoun, von höchster Wut entbrannt,  
 „Wer steht mir ein, Ambrösi, daß nicht minder  
 Als Euer Sohn, der schlaue Besenbinder,  
 Auch Ihr in jenem Spiel gehabt die Hand?“  
 Da fühlt im Zorne sich der Greis erbeben  
 Und die Entrüstung scheint ihm Kraft zu geben.

„Beim Herrn des Himmels!“ schreit er wild, „entbehre  
 Des Glückes Gunst ich auch, ward nicht mir Gold,  
 Nicht Schmach, nicht Laster birgt der Armut Schwere.  
 So hoch wie Ihr halt' ich auch meine Ehre!  
 An vierzig Jahre stand ich treu im Sold  
 Des Vaterlands; ich trockte Sturm und Wettern  
 Beim Kugelbraus, bei der Kanonen Schmettern!“

Kaum daß ich noch ein Ruder je ergriffen,  
 Ließ als Matrose ich der Heimat Strand,  
 Um mit Sufrèn die Wogen zu durchschiffen  
 In Sturm und Graus, vorbei an Felsenrissen,  
 Zum Reich Melinde, selbst zum Jiderland.  
 Und Tage sahn wir oft, so trübe, schwere,  
 Daß bittrer, banger nicht die Flut der Meere.

Als Krieger dann, an jenes Großen Seite,  
 Mit jenem Feldherrn, den der Süd gebar,  
 Da focht ich ruhmreich, gab ihm das Geleite  
 Von Tajo hin bis zu der öden Weite  
 Von Russlands Steppen, stand in jener Schar,  
 Die, wo nur ihre Trommelwirbel klangen,  
 Zur Flucht die Welt einst trieb in dumpfem Bangen.

Nie daß ich sah in wilden Sturm sich wagen  
 Noch einen Reichen je, zum Kampf aufs Meer,  
 In Kugelbraus, in heißen Schlachten Schlagen!  
 Doch wir, gut konnten wir zu Markte tragen  
 Die nackte Haut! Gut stellen uns zur Wehr!  
 Wir, denen doch kein Hälmlchen je gesprossen  
 Des Landes, für das wir unser Blut vergossen.

Bließ trocken Brot gar oft nur unsre Speise,  
 Ein Stein zum Pfühle nur nach harter Fron,  
 Heiß kämpften wir zu Frankreichs Ruhm und Preise.  
 Und nun, was bot man uns für Kunstbeweise?  
 Ward Dank uns je dafür, ward uns ein Lohn?  
 Und zornig, mit verächtlicher Gebärde  
 Warf den zerschlissnen Mantel er zur Erde.

„Was geht am Mount de Vergue Ihr erfragen“,  
 Begann der Hausherr nun mit wildem Hohn,  
 „Wo Sant-Pieloun wohl mag zur Höhe ragen?  
 Auch ich vernahm der Bomben dröhnend Schlagen!  
 Auch ich hört' bei Toulon der Kugeln Drohn!  
 Ägyptens Sand sah ich im Blut ertrinken!  
 Bei Arcole schaut' ich der Brücke Sinken!

Doch als man weggelegt des Krieges Waffen,  
 Als endlich ausgetobt der Schlachten Brand,  
 Da galt's aufs neu, sein Hab und Gut zu raffen!  
 Da hieß es erst in Haus und Hof zu schaffen!  
 Da gruben wir die Nägel in den Sand,  
 Des Frührots Schein, die Nacht mit ihren Winden  
 Konnt' uns im Feld oft bei der Arbeit finden.

Man sagt ja wohl, daß frei die Erde spende!  
 Jedoch vergleichbar fast dem Lambertsbaum,  
 Trägt dem sie nur, der auch gerührt die Hände.  
 Und ging' ich hier den ganzen Hof zu Ende,  
 Und zählt' ich Schritt für Schritt auch, Raum für Raum  
 Der Arbeit harte Last, die ich bezwungen,  
 Dann zählt' ich auch den Schweiß, den er verschlungen.

Und nun wohl soll ich meinen Segen geben,  
 Ich, der ich wie ein Sklave ohne Ruh'  
 Gesorgt, gedarbt, geschafft mein ganzes Leben,  
 Um meines Hauses Wohlstand zu erheben.  
 Geduldig schweigen soll ich wohl dazu?  
 Soll mich nicht sträuben, soll vor Wut nicht toben?  
 Dem Strolche wohl soll ich mein Kind verloben?

Scher' dich zum Kuckuck nur samt deinem Jungen!  
 Mir bleibt mein Schwan, du, hüte deinen Hund."  
 So sprach Ramoun, von hartem Zorn bezwungen.  
 Still hat den alten Mantel umgeschlungen  
 Indes Ambrösi. Leis nur sagt sein Mund:  
 „Lebt wohl, und mögen Gottes heil'ge Scharen  
 Euch und die Euern stets vor Leid bewahren!

Nie folge Reue Euerm strengen Worte,  
 Denn blinde Wut dringt nicht zu Gottes Thron." —  
 fort von dem ungesellig reichen Orte  
 Zog nun der Greis, da um des Hofes Pforte  
 Schon tiefes Dunkel lag. Mit wildem Drohn  
 Blies Sturm durchs Reisholz, daß in hohen Bogen  
 Zum Himmel auf die roten Funken flogen.

Und ungedämmt und freudig überlassen  
 Die Schnitter ihrem Jubel sich; in Reihi  
 Schon überspringen sie die Reisigmassen.  
 Und wie die Hände jetzt sie jauchzend fassen  
 Zur Farandole, strahlt der Glutenschein,  
 Den heft'ger Sturm bald aufwärts schlägt, bald nieder,  
 Im Wechselglanz von ihren Stirnen wieder.

Ein Wirbelwind läßt Feuergarben steigen.  
 Sie sprühen auf zum dunkeln Himmelszelt  
 Und knisternd glüht es in den Reisigzweigen.  
 Nun setzt die Flöte ein mit munterm Reigen,  
 Und gleich dem Finken zwitschert sie durchs feld:  
 „O Sankt Johann, die fruchtgeschwellte Erde  
 Harrt bebend deiner segnenden Gebärde.“

Die Flamme züngelt auf mit freud'gem Stöhnen.  
 Dazwischen dringt mit lärmend schwerem Klang  
 Das Tamburin in unabläss'gem Dröhnen,  
 Vergleichbar fast des tiefen Meeres Tönen  
 Beim dumpfen Anprall an den Felsenhang.  
 Durchs Dunkel sausen blanke Schnitterklingen;  
 Von braunen Tänzern, die den Reigen schlingen.

Und dreimal nun mit kühn genommnen Schwunge  
 Drehn sie sich jauchzend um der Glüten Lohn  
 Und eine Ahre werfen sie im Sprunge  
 Dem roten Herde auf die Flammenzunge,  
 Und Knoblauchschooten opfern sie als Fron;  
 Des Heil'gen Kraut auch raffen sie zusammen,  
 Damit es reinige die Glut der Flammen.

„O, Sankt Johann, verleih' uns deinen Segen!“  
 Die Hügel rings erglänzen durch die Luft,  
 Als käm' vom Himmel her ein Sternenregen.  
 Dem Feuer treibt ein heft'ger Wind entgegen  
 Und bringt zurück der Berge würz'gen Duft.  
 Durchs Dunkel loht die Glut im Funkentanze  
 Zum Himmel auf, zu ihres Heil'gen Glanze.

Doch als   
 Als endlich  
 Da galt's  
 Da hieß  
 Da gruben  
 Und  
 Kommt

Man sagt meist verlogenheit, tücke, Ungehorsam  
 Jedoch verlasse man nicht, wenn du mich fragst, sie  
 Trägt ~~Wiederholungen~~ noch in sich die Christkind  
 Und ~~Wiederholungen~~ im nie stolz, sie muss  
 Und sie schaut schaudernd auf ~~Wiederholungen~~ noch in sich  
 Der ~~Wiederholungen~~ versteckt sich ~~Wiederholungen~~ sie ist  
 Dann zieht ~~Wiederholungen~~ ~~Wiederholungen~~ ~~Wiederholungen~~ ~~Wiederholungen~~

## Achter Gesang.

## Die Frau.

Wer will der Wut der starken Löwin wehren,  
Wenn sie, heimkehrend von dem Beutezug,  
Ihr Kind nicht findet? Heulend aus dem leeren  
Schlupfwinkel wird zur Wüstenei sie kehren  
Dem frechen Räuber nach in wildem Flug,  
Durch ödes Bergland, durch der Heide fluren,  
Durch Wald und Feld, zu finden seine Spuren.

Wer will der Glut verliebter Mädchen wehren? —  
In ihrer Kammer wacht die junge Maid.  
Der Mond am Himmel strahlt auf ihre schweren,  
Geschwollnen Lider, müde von den Zähen,  
Die sie geweint in ihrem Herzeleid,  
Die heiße Stirn vergraben in den Armen:  
„O, Mutter Gottes, leih' mir dein Erbarmen!

O, traurig Los, in Sehnsucht zu vergehen!  
O, strenger Vater, grausam hart gesinnt!  
O, könneßt du in meine Seele sehen,  
Dein eigen Herz selbst müßt' um Mitleid flehen  
Für dein mißhandeltes, gequältes Kind.  
Noch hör' im Ohr dein Kosewort ich klingen,  
Und nun willst du ins harte Joch mich zwingen!

O, daß das Meer doch seine Ufer sprengte!  
Dß tosend auf die Trau es strömte hin!  
Dß in die Erde doch der Hof sich senkte,  
Der meinem Herzen all dies Leid verhängte!  
O, weh mir, weh mir, weil so reich ich bin!  
Hätt' ich, in einer Hütte nur geboren,  
Zum Liebsten einen Bettler mir erkoren,

Da käm' er, mich zum Weibe zu begehrn  
 Und müßt' willkommen meinem Vater sein.  
 Man würde nicht ihm meine Hand verwehren!  
 O, mein Vincèn, was sollt' ich wohl entbehren?  
 Für dich erträg' ich gern der Armut Pein.  
 Fühlt' ich nach Tranf, nach Speise denn Gelüste,  
 Wenn mich dein Mund, wenn ich den deinen küßte?" —

Und als sie schlaflos lag auf ihrem Bette,  
 Von bitterm Weh durchwühl't die junge Brust,  
 Und keinen Ausweg, keinen, der sie rette! —  
 Da standen vor ihr auch in holder Kette  
 Die Stunden alle ihrer Liebeslust,  
 Und plötzlich jetzt, in deutlichem Gedanken,  
 Hört sie den Herzensfreund den Rat ihr schenken:

O, teures Fräulein, mög' Euch nie bedrücken  
 Ein Mißgeschick, nie drohe Euch ein Schmerz.  
 Doch spürt Ihr jemals gift'ger Schlange Tücken,  
 Soll' spitzer Wolfszahn Euch entgegenzücken,  
 Wollt' böses Leid je treffen Euer Herz,  
 Geht nach Li-Santos Kirchlein! Dort wird wenden  
 Sich Eure Not, wird Eure Trübsal enden.

„Nun ward das Herz vom bösen Leid betroffen!"  
 Und hurtig wirft das Laken sie zurück.  
 „Auf nach Li-Santo! Dort ist Trost und Hoffen!  
 Dort heilt mein Weh!" — Schnell ist die Lade offen,  
 Die ihre Habe faßt; ein köstlich Stück,  
 Drauf Blumen sich in zierlichen Girlanden,  
 Geschnitten von Meisterhand, um Früchte wanden.

Gar mancherlei muß diese Truhe wahren.  
 Da liegen Dinge, die sie einst beglückt:  
 Vergeßne Schätze aus den Kinderjahren,  
 Auch jener Kranz von ihren Lockenhaaren,  
 Der sie beim ersten Abendmahl geschmückt.  
 Die Stümpfe selbst der Kerzen, der geweihten,  
 Um Wetterstrahl und Wolken abzuleiten.

Schnell greift sie nun nach ihrem Festgewande,  
Ist hurtig in den roten Rock geschlüpft,  
Den sie verziert noch jüngst mit breitem Rande.  
Flink hat sie mit dem weißen Nestelbande  
Ihn um die schlanke Hüfte festgeknüpft,  
Die noch ein anderer, reichrer soll umwehen.  
Denn würdig will sie vor den Heil'gen stehen.

Den schönen Körper läßt sie rasch sich schmiegen  
Ins schwarze Mieder, dessen Rand verschließt  
Der goldne Stift. Die dunklen Locken fliegen  
Um ihrer Schultern Pracht bei jedem Biegen  
Des weißen Halses. Seidengleich umfließt  
Das weiche Haar sie nun, und ohn' Verweilen  
Muß sie in Strähne seine Flut verteilen.

Zu hohem Knoten hat sie's rasch gebunden,  
Darüber dann mit sichter, leiser Hand  
Das zarte, weiße Schleiertuch gewunden.  
Und dreimal nun in leicht geknüpften Runden  
Umwirkt sie es mit leuchtend blauem Band,  
Dem schönen Diadem der Urler Frauen,  
Auf junger Stirne doppelt schön zu schauen.

Die Schürze legt sie an; zurechtgezogen  
Hat rasch sie des Müßlingewebes Flut  
In dichter Faltenreih'. Ein schneig Wogen,  
Umschließt es Hals und Brust in reichem Bogen.  
Jedoch den großen Provenzalenhut,  
Die Schutzwehr vor der Sonne Todespfeilen,  
Vergißt sie jetzt; denn vorwärts muß sie eilen,

Um Schutz die heil'gen Fraun nun anzuslehen,  
Sich zu empfehlen ihrem Gnadenhort.  
Und lauschend bleibt sie auf der Treppe stehen,  
Ob man vernommen nicht der Türe Geh'n.  
Am Tore schiebt sie rasch den Riegel fort —  
Und von des Elternhauses stiller Schwelle  
Flieht nächtlich sie zu der Marien-Kapelle.

Es war die Stunde, wo dem Strahlenreigen  
 Der Sterne sich der Schiffer anvertraut.  
 Den Adler Sankt Johannis schon sah man steigen,  
 Um sich zu führen seines Herrn zu neigen  
 Zum Dreigestirn, auf dem sein Thron sich baut.  
 Die Luft war klar und lind, und Näh' und ferne  
 Schien matt erhellt vom Silberglanz der Sterne.

Zum Tor des Paradieses zu geleiten  
 Die fromme Seele, die er mit sich trug,  
 Sah man des Himmels ausgestirnte Weitenop  
 Den großen Wagen feierlich durchgleiten  
 Mit goldenen Rädern, wie beschwingt zum Flug.  
 Und rings der Bergzug ließ mit andachtsvollen,  
 Bedächt'gen Blicken ihn vorüberrollen.

Und da Mireio schritt durch flur und Auen,  
 Erschien sie fast der Magelone gleich,  
 Der holdesten von der Provence Frauen.  
 Nach Pèire, ihrem Freunde, auszuschauen,  
 Durchzog sie flagend seines Lands Bereich,  
 Denn ach, kaum sie geschwelgt in ihrem Glücke,  
 Ward es geraubt ihr durch der Wellen Tücke. —

So strebt sie fort auf ihrem Pilgerwallen.  
 Des Vaters Schafspark ist jetzt bald in Sicht.  
 Rings hört man schon der Lämmer Blöken schallen,  
 Denn nicht von Schlaf mehr ward das Vieh besfallen.  
 Die Melker sitzen still bei ihrer Pflicht;  
 Fest müssen sie der Schafe Köpfe fassen,  
 Weil sie sich friedlich sonst nicht melken lassen.

Sie sieht die Burschen, die zum Bottich stießen  
 Der Mütter Scharen. In der stillen Nacht  
 Hört deutlich sie der vollen Euter fließen,  
 Wie sie den heißen Milchstrom niedergießen  
 Zum Melkfäß, von den Wätern stumm bewacht.  
 Es spritzt der lange Strahl in schnee'gem Schaume  
 Sich mehrend, hoch bis zu des Eimers Saume.

Sie sieht, wie schlafend noch die Glieder reckte  
 Der Hunde schöne Schar im Thymian,  
 Das lange Seidenhaar, das sie bedeckte,  
 Gleich Lilien weiß. Und ringsumher erstreckte  
 Sich Ruh' und Frieden noch im duft'gen Plan.  
 Die Luft war klar und lind, und Näh' und Ferne  
 Schien matt erhellt vom Silberglanz der Sterne.

Da scheint's gleich Blitzesstrahl herabzugleiten —  
 Mirèio huscht vorbei am Wetterdach. —  
 Als wollt' ein Wirbelsturm sich vorbereiten,  
 Stehn bang die Schafe zu der Hirten Seiten.  
 Und schon vorüber, ruft sie ihnen nach:  
 „Will niemand zu den heiligen Marien,  
 Ihr guten Leute, pilgernd mit mir ziehen?“

Die Hunde kennen sie an ihrem Schritte,  
 Sie schreckt sie nicht aus ihrer Ruhe auf.  
 Sie streift die Kräuter kaum mit leisem Tritte.  
 Schon ist sie fern, schon in des Buschwerks Mitte,  
 Durchs Kampferkraut geht fort ihr hast'ger Lauf,  
 Den Boden kaum berührend mit dem Kleide,  
 Fliegt sie vorüber wie das Huhn der Heide.

Brachschnecken, die in tiefem Schlaf lagen  
 Im Busch geträumt an junger Eichen Fuß,  
 Sahn sie im Traume durch die Kräuter jagen  
 Und schreckten auf mit heft'gem Flügelschlagen.  
 „Kürli, kürli“, ertönte weit ihr Gruß.  
 Und aufwärts schwebend, flohen sie behende  
 Durchs Dunkel hin ins kahle Craugelände.

Sacht schien Aurora jetzt emporzusteigen,  
 Mit Tau umglänzt des Haares Strahlenkranz.  
 Die Haubenlerchen nahm in frohem Reigen,  
 Sie zu begrüßen in der Heide Schweigen.  
 Als könnt' des Morgenschimmers ros' ger Glanz  
 Selbst der Alpinen mäßge Wucht beleben,  
 Sieht man sie fromm in stummem Glühn erbeben.

Es Und langsam auch beginnt es sich zu lichten  
 Da Im öden Heideland der weiten Trau. —  
 Da Darf man nur Glauben schenken den Geschichten,  
 Um Die von des Landes Ruhme uns berichten,  
 Zu Ist's Wahrheit, was sie schildern so genau,  
 Da So ist es dort, wo in der Flut von Kiesen  
 So Versunken einst die stolze Schar der Riesen.

Die Törichten! Mit ihrer Treppenstiege,  
 Die Mit ihrer Riesenschulter mächt'gem Druck  
 So Vermeinten sie, daß man den Herrn bekriege!  
 Da Zerklüftet gänzlich lag der Berg der Siege!  
 Nun glaubten sie mit einem jähnen Ruck  
 Die Spizzen der Alpinen zu erstürmen  
 Und dem Ventour als Krone aufzutürmen.

Doch Gott der Herr hat seine Faust erhoben,  
 Und sieh! Dem Adler gleich durchbraust das Land  
 Der Blitz, der Mistral, des Orkanes Toben.  
 Das tiefe Meer, die Schlucht hat er durchstoben,  
 Die Steine reißt er von der Felsenwand,  
 Löst barsch sie los aus jedes flüßleins Bette  
 Und häuft sie auf; wie eine Nebelkette

Stürzt's nun herab, der sünd'gen Schar entgegen.  
 Ein Steingerassel ist's, so dicht, so rauh,  
 Daß es den Feind erstickt mit seinen Schlägen.  
 Und jene Steine, wie sie einst gelegen,  
 Bedecken noch den weiten Plan der Trau,  
 Der öden Trau, wo die zwölf Winde sausen,  
 Die heute noch ihr stilles Feld durchbrausen. —

Und immer weiter aus der Heimat Leben  
 Entschwand Mirèio; und der Sonne Brand  
 Entfacht im Ätherglanz ein leuchtend Beben.  
 Ein flimmernd Glühn schien durch die Luft zu schweben;  
 Durchs heiße Gras im öden Heideland  
 Erhob sich zu der Glut' banger Stille  
 Einförmig grell das stete Lied der Grille.

Kein Baum steht hier, kein Mensch, kein Vieh, kein Schatten!  
 Denn fliehend vor der Sommersonne Glühn,  
 Ergehn sich jezo auf der Alpen Matten  
 Die Scharen all, die hier geweidet hatten.  
 Dort suchen sie das kräftig frische Grün,  
 Das sie zum Winter, eh' die Stürme rauschen,  
 Nur mit der Heide kurzem Gras vertauschen.

Verwundert schlüpft aus seiner Höhle Rize  
 Das graue Eidechslein zum Felsenrand,  
 Als es Mirèio sieht, gleich einem Bliže  
 Vorüberhuschend. „In des Junis Hitze  
 Was führt dich her bei solchem Sonnenbrand,  
 Der zittern läßt in seinem Glutenscheine  
 Den starren Ginstern und der Crau Gesteine?“

Im Schutz der Kräuter warnt sie die Libelle:  
 „Kehr' um, fehr' um, du schöne Pilgerin!  
 Dem klaren Wasser lieh der Herr die Quelle,  
 Er lieh dem Baum des Laubes Schattenwälle,  
 Und du nur gibst der Sonne Glut dich hin?  
 Sie schält mit ihrem Hauch — bist, Kind, du bange  
 Denn nicht? — den Samt dir von der zarten Wange!“

Sie lauscht auch nicht den bunten Schmetterlingen,  
 Es röhrt sie nicht, daß hier sie Mitleid fand.  
 Die Liebe trägt sie, frommen Glaubens Schwingen,  
 Wie Meereswinde oft die Möwe bringen,  
 Die ihren Weg nicht weiß, zum salz'gen Strand  
 Von Aigo-Morto. — Manchmal ab vom Wege  
 Sieht ohne Herde sie ein Schafgehege,

Ein leeres Hirtenzelt mit offnen Toren.  
 Da hält sie an, von heißem Durst verzehrt.  
 So einsam, ach! — Und in der Ruh' verloren  
 Dringt hier kein tröstend Plätschern ihr zu Ohren,  
 Kein Bächlein gibt es, das der Hitze wehrt.  
 Da macht ein Zittern ihren Leib erbeben,  
 Und brünstig sah man sie die Hände heben:

Du schöner, junger, unerschrockner Hirte,  
 Du großer, heil'ger Gentus von Bousset,  
 Der einst den Wolf, der in den Bergen irrte,  
 An seiner Pflugschar friedlich Werkzeug schirrte;  
 Der, um zu lindern seiner Mutter Weh,  
 Einst pochte an des Felsens harte Wände,  
 Und kührend Wasser floß auf seine Hände!

Gleich mir verliehest du der Deinen Schwelle.  
 Verstohlen zogst du aus der Heimat Tal.  
 Hier fand dich deine Mutter in der Zelle  
 Der Felsengrotte. Heil'ger! Eine Welle  
 O send' auch mir in meines Durstes Qual.  
 Es dampft der Kies, der Durst will mich verzehren,  
 Die Sohle glüht. Laß Kühlung mir bescheren!"

Und es vernimmt Sankt Gentus ihre Klagen,  
 Zum Himmel dringt empor der Armen Flehn.  
 Schon hört sie's rieselnd an die Kiesel schlagen.  
 Geduld nur noch! Jetzt kann sie nicht verzagen,  
 Der Sonne Pfeil wird froh sie widerstehn,  
 Gleich einem Schwäblein durch die Regenfluten  
 Durchfliegt sie atemlos der Heide Glüten

Zum kühlen Quell, von Efeu rings umgeben,  
 Wohin die Herde sonst zur Labung zieht.  
 Ein kleiner Bursche sitzt im Spiel daneben  
 Im Schatten, den des Brunnens Ränder weben.  
 Leis murmelt er ein altes Kinderlied.  
 Und dicht dahinter lehnt am Brunnenbecken  
 Ein rundes Körbchen voll von weißen Schnecken.

Dem Knaben aber glitt im Laubverstecke  
 Ein Tierchen nach dem andern durch die Hand,  
 Indes er sang: „O Nönnchen, Nönnchen, strecke  
 Die Fühler nur hervor aus deiner Ecke!  
 Komm rasch herbei aus deiner Kerkerwand,  
 Denn ist mein Nönnchen hurtig nicht zur Stelle,  
 Zertrümmer' ich ihm die enge Klosterzelle!"

Und als die Dürstende mit heißen Munde  
 Sich hingebogen zum klaren Labequell  
 Und froh gelehnt sich an dem kühlen Funde,  
 Sah sie den Knaben dort im tiefen Grunde,  
 Und freundlich fragt sie ihn: „Ei, sag', Gesell,  
 Suchst Schnecken du im klaren Flussgesteine?“ —  
 „So ist's“, erwidert munter ihr der Kleine.

„Und hast du viele schon in deiner Schwinge?“ —  
 „Ei ja, schon manche fing ich, groß und klein.“ —  
 „Und dann? Dann ist du sie?“ — „O nein! Ich bringe  
 Sie Mütterchen, damit sie schöne Dinge  
 In Arles uns kaust, fährt sie zum Markt hinein.  
 O, Fräulein, seid nach Arles Ihr je gekommen?“ —  
 „Wie! Doch von seinem Ruf hab' ich vernommen!“ —

„O Gott, Ihr durftet nie nach Arles noch gehen?  
 Ich muß bedauern Euch, Ihr tut mir leid.  
 Die schönste Stadt ist's, die ich je gesehen!  
 Von weitem schon sieht man sie stolz erstehen,  
 Und klar ist dort die Rhone und auch breit,  
 Denn sieben Arme sind es, die sich gießen  
 In ihren Lauf. Dies Bild müßt Ihr genießen!

In Arles auch gibt's die schönsten wilden Pferde!  
 Sie weiden an der Rhoneinseln Strand.  
 So reich, so fruchtbar ist um Arles die Erde,  
 Daß eines Sommers Ernte ohn' Beschwerde  
 für sieben Jahr wohl liefert den Bestand.  
 Die Schiffer Arles ziehn aus nach allen Länden,  
 Den Stürmen trocken sie, dem Meeresbranden.“

So pries in jener goldnen Sprache Klängen  
 Der hübsche Knabe seiner Heimat Glanz,  
 Das blaue Meer mit seinen sanften Sängen,  
 Und Mount-Majour auf schroffen Felsenhängen,  
 Und des Olivenhaines üpp'gen Kranz,  
 Und rings des Marschlands fruchtbar weite Strecken,  
 Wo wilde Vögel sich im Schilfe decken.

Doch eins, du braune Stadt, du schöne, reiche,  
 Eins, deine Krone doch vergaß das Kind.  
 Fühlst du dich auch im Paradiesbereiche,  
 Dein größtes Wunder ist die engelgleiche  
 So reine Schönheit deiner Fraun! Wie Wind  
 Der Bergeskette, wie dem Herbst die Reben,  
 Hat sie dein blauer Himmel dir gegeben!

Doch was so stolz der Knabe ihr vertraute,  
 Hin drang es nicht bis zu Mirèios Ohr.  
 Nicht war's die Landschaft, die ihr Auge schaute.  
 „Komm!“ sprach sie sinnend. „Eh' der Frösche Laute  
 Den Weiden lang noch hallen durch das Moor,  
 Muß ich hinüber nach der Rhoneseite.  
 Weißt du den Weg? Gibst du mir das Geleite?“

Der Knabe sprach: „Das trifft sich ja gelegen,  
 Und noch zur Zeit sollt Ihr dem Ufer nahm.  
 Denn Fischer sind wir. Ruht von Euren Wegen!  
 Bei uns im Zelt, Ihr müßt der Ruhe pflegen.  
 Und morgen dann steigt Ihr in unsern Kahn,  
 So wie der Tag erhebt die roßgen Schwingen,  
 Wird Euch mein Vater rasch hinüberbringen.“ —

„Zur Nacht noch muß ich nach dem Rhonestrande.  
 Noch hab' ich Kraft! Und brech' ich auf sogleich,  
 Vielleicht entkomm' ich dann dem Sonnenbrande.“ —  
 „O Jesus! Wollt Ihr denn der Geisterbande  
 Begegnen? Wehe, wenn vom Capo-Teich  
 Sie sendet ihre Trauermelodien!  
 Erblickt sie Euch, sie wird zum Schlund Euch ziehen! —

„In diesem Teiche hausen Geisterscharen?  
 Erzähle, Knabe!“ — „Eh' wir heimgekehrt,  
 Mein Fräulein, habt Ihr ganz es schon erfahren.“ —  
 Und er begann: „Es war vor vielen Jahren  
 Ein Temmengrund, gar reich von Korn beschwert. —  
 Wenn wir vorbeiziehn morgen auf den Wogen  
 Schaut Ihr den Ort, der ihn hinabgezogen. —

Schon sah man, ohne jemals zu verschnaufen,  
Wohl einen Monat lang wohl auch noch mehr,  
Camargopferde rings im Kreise laufen,  
Um zu zerstampfen jener Garben Haufen.  
Nur neue Ähren brachte stets man her.  
Es dröhnte ruhelos der Klang der Hufe,  
Beschleunigt von des Treibers schrillem Rufe.

Schier unerträglich lastete das Feuer  
Der heißen Sonne rings im Tennengrund.  
Ein Meer von Flammen fast erschien die Scheuer.  
Jedoch die Gabel kehrte stets mit neuer  
Nie müder Kraft zurück, mit vollem Bund.  
Und wirbelnd um der Rosse Wüstern flogen  
Die Spelz' und Hülsen, wie der Pfeil vom Bogen.

Nicht heil'gen Carolus, nicht heil'gen Peter,  
An deren Fest zu Arles die Glocke schallt,  
Zur heil'gen Andacht mahnend jeden Beter,  
Nicht Sonntag gab es für die Garbentreter.  
Des Lenkers scharfer Stock trieb mit Gewalt  
Sie unablässig durch des Staubmeers Fluten,  
Das sie umwogte mit den Sonnengluten.

Fest eingeschirrt in ihres Maulkorbs Zaume  
Hielt sie der Herr selbst am Marienfest,  
Zu Himmelfahrt. Im heißen Tennenraume,  
Zu Paaren stets, das Fell bedeckt vom Schaume,  
Vom Geifer Stirn und Wüstern rings durchnäßt,  
So sah man diese feurig stolzen Pferde  
Auch heute stampfen die durchglühte Erde.

Da plötzlich regt sich wilden Sturmwinds Sausen,  
Ein eis'ger Hauch durchfegt der Tenne Grund,  
Jäh naht der Mistral sich mit Höllenbrausen,  
Den gierigen Grundherrn faßt ein Todesgrauen;  
Verleugnet hat er Gottes Fest. Ein Schlund  
Tut schwarz sich auf, tief wie des Meeres Rachen.  
Der Tenne Boden hört man schwankend krachen.

Es tanzt der Garben Stoß im Wirbelwinde.  
 Zum Abgrund zieht's herab mit jäher Wut  
 Geräte, Schwingen, Balken, Strohgebinde,  
 Den bösen Herrn, die Hirten, das Gesinde.  
 Da rettet sich kein einzig junges Blut.  
 Den Führer, der den Stecken just geschwungen  
 Und alle Pferde hat der Spalt verschlungen." —

„Und nächtlich hört man sie vom Teiche schreien?“  
 So fragt mit Schrecken ihn die junge Maid.  
 „Seht morgen Ihr den See mit Hecht und Schleien,  
 Dann kommt Ihr leicht mich wohl der Torheit zeihen,  
 Ich mach' Euch Furcht, damit Ihr bange seid!  
 Denn lieblich singt die Umsel dort, voll Frieden,  
 Und nirgend gibt's ein sanfter Bild hienieden.“

Doch kommt Mariä Himmelfahrt gezogen,  
 Dann, wenn der Sonne roter Glütenball  
 Empor sich zögernd ringt am Himmelsbogen,  
 Dann sachte, Fräulein, sacht schaut in die Wogen!  
 Und langsam sieht Ihr, wie des Teichs Kristall,  
 Den Ihr durchdringt bis zu der Tiefe Gründen,  
 Allmählich trüb wird von dem Hauch der Sünden.“

Und leise hört Ihr's aus den Wassern dringen.  
 Erst schwirrt es wie der Wespen wilder Flug,  
 Dann tönt es dumpf wie fernes Glockenklingen,  
 Schrill steigt es endlich durch des Efeus Schlingen,  
 Gleich einer Stimme hallt's aus hohlem Krug —  
 Und plötzlich ist's ein Fluchen, Dröhnen, Schreien,  
 Daz Gott Euch möge seinen Beistand leihen!

Dann hört man's trappeln wie vom Huf der Pferde,  
 Die durch den Tennengrund ein böser Hirt  
 Gewaltsam heft mit roher Wutgebärde.  
 Es schallt, es hallt, es ächzt, es stöhnt die Erde!  
 Doch immer weiter dröhnen unbirrt  
 Der Tiere Tritte, die die Garben stampfen;  
 Und bis heraus fühlt Ihr den Boden dampfen.“

Doch will vom Himmel erst herniedersteigen  
 Die heil'ge Sonne nach der Wasser Grund,  
 So scheint das Fluchen sich zur Ruh' zu neigen,  
 Das wilde Lärmens sinkt in tiefes Schweigen,  
 Der Glöckchen leiser Klang verhallt im Schlund,  
 Und aus dem Moore grüßen bald uns wieder  
 Vom hohen Schilf der Amsel frohe Lieder."

So meldete, durchhebt von leisem Schrecken,  
 Das fluge Bürschchen. Fest in seiner Hand  
 Hielt er das Körbchen mit den Brunnenschnecken.  
 Die Felsenwände sieht man klar jetzt recken  
 Die blauen Spitzen bis zum Himmelstrand,  
 Zum Strahl der Sonne, die noch im Verscheiden  
 An ihrem Abglanz scheint den Blick zu weiden.

Und langsam grüßt sie jetzt zum letzten Male,  
 Eh' sie sich neigt in rosig hellem Schein,  
 Gießt bebend noch mit einem sanften Strahle  
 Den Frieden Gottes rings von Berg zu Tale,  
 Auf Moor und Fluß, auf den Olivenhain  
 Van-Longos, auf der Rhone klare Wellen,  
 Die auf und ab im Abendwinde schwellen.

Da sprach der Bursch: „Seht Ihr der Leinwand Beben  
 Ganz ferne, Fräulein? Das ist unser Zelt,  
 Das leicht bewegt wird durch des Zephirs Weben.  
 Seht Ihr der Blätter Auf- und Niederschweben?  
 Mein Bruder ist's, der nach der Grille stellt.  
 Wie, oder schaut er von den Pappelzweigen,  
 Ob keine Spur von mir sich wolle zeigen?“

O, seht, nun hat er schon uns wahrgenommen.  
 Denn Schwester Zeto, die daneben steht,  
 Auf deren Schulter er den Baum erklimmen,  
 Kehrt um, zu melden, daß nach Haus wir kommen.  
 Zur Mutter jetzt sie hin zum Boote geht,  
 Daß sie der Fische Vorrat möge sichten,  
 Den Boui-abaisso für uns herzurichten.“ —

Und wie die zwei sich nun vom Deich geschwungen  
Mit raschen Säzen, sprach zu seiner frau  
Der wackre Fischer: „Mutter, sieh den Jungen,  
Den Andreloun! Da kommt er angesprungen.  
Der wird ein Fischer mir wie keiner, schau!  
Denn komm' was komme, hat er doch zur Seite  
Der Aale Königin als hold Geleite.“



Es niederzufallen, unterzugehn ist gestorben, qualvoll gestorben  
 Ein gebroch'ner Stiel, ein gebroch'ner Kiel, ein gebroch'ner  
 Der Wagen, einsam aus dem Dasein verloren ist.  
 Und endlich ist er endlich ohne Hoffnung und Kraft.  
 Der Großteil Neunter Gesang.

### Die Versammlung.

Die Zirbelbäume neigten sich im Harne,  
 Die muntern Bienen krochen in ihr Haus.  
 Nicht einten sie sich heut zu frohem Schwarme.  
 „Saht ihr Mirèio? Sprecht, wo ist die Arme?“  
 So fragte bang der Wasserrosen Strauß  
 Die Eisvöglein, die still zum Weiher lenkten  
 Und ihre blauen Schwingen traurig senkten.

Jedoch daheim, die alten Eltern beide,  
 Wie weinten sie in ungemeßnem Schmerz!  
 Wie flagten sie in tiefstem Herzeleide!  
 Scharf senkte sich wie spitzen Messers Schneide  
 Der bittre Gram in ihr gebrochnes Herz.  
 „Mirèio, hat ein Wahnbild dich geblendet,  
 Da du von deinen Eltern dich gewendet?“

Mirèio, unsre Hoffnung, unser Streben!  
 O, Törichte, was kam dir in den Sinn,  
 Mit jenem dich von dannen zu begeben,  
 Mit einem Bettler ins Zigeunerleben!  
 Wo schleppt' er dich, in welche Höhle, hin?  
 Ach, wer vermag uns, wo du weilst, zu sagen?  
 Und Zorn und Angst durchbebte ihre Klagen.

Mit seinem Tier hält vor des Hauses Pforten  
 Der Mundschenk, der jetzt holt das Frühstücksbrot  
 Nach altem Brauch. Da grüßt mit rauhen Worten  
 Der Hausherr ihn: „Kehr' um! Spreng' allerorten  
 Mein Unglück aus, geh', melde meine Not!  
 Ein Baum erschein' ich mir, beraubt der Rinde.  
 Verlassen ward ich von dem einz'gen Kinde.“

Geh', lauf', entbiete sie geschwind in Massen!  
 Dem Blitze gleich durcheile Wald und Feld!  
 Die Hirten sollen ihre Herden lassen!  
 Mit Arbeit soll sich niemand heut befassen!  
 Der Pflug, die Sichel werde fortgestellt!  
 Da draußen möge, was da will, geschehen,  
 Sie sollen kommen, um mir beizustehen!

Geh', eile, sprich, daß ich zu mir sie bitte!"  
 Und flücht'gen Fußes, schneller als die Geiß,  
 Setzt nun der treue Knecht mit hast'gem Schritte  
 Durch weite Auen, durch des Kornfelds Mitte,  
 Durch stiller Heide steinig öden Kreis,  
 Vorbei an Bruch und Wald und dorn'gem Strauche  
 Und Wiesen mit balsamisch duft'gem Hauche.

Und aus des Kleefelds bunten Blütenuen  
 Hört er der Sichel Schlag von weitem schon.  
 Er kann von ferne schon ihr Leuchten schauen.  
 Die Schnitter sieht er rüstig um sich hauen  
 Gebeugt zu ihrer Klinge, deren Ton  
 Den raschen Schwung des kräft'gen Arms begleitet,  
 Der um sich her die grünen Halme breitet.

Er sieht die Mädchenschar, wie sie in Schichten  
 Die Gräser alle dicht zusammendrängt,  
 Um sie gewandt zum Berge aufzurichten.  
 Und lustig singen sie, indem sich lichten  
 Der Halme Massen. Schweigen rings umfängt  
 Die grüne flur. Die Grille, die das Rauschen  
 Der Sichel aufgeschreckt, selbst scheint zu lauschen.

Er sieht den Wagen mit den Rinderschecken,  
 Er sieht, wie von der Höh' sich neigt der Knecht,  
 Die Arme nach den Halmen auszustrecken,  
 Die, aufgehäuft, ihn bis zur Hüfte decken.  
 Und Land und Leute, Wagen und Geslecht  
 Samt Rad und Deichsel und der Sichel Blinken  
 Sieht er im Pfuhl des duft'gen Heus versinken.

Es naht sich langsam — wie auf hohem Meere  
 Ein großes Schiff, beladen bis zum Rand —  
 Der Wagen, schwankend unter seiner Schwere.  
 Und wie ein feldherr, rust zu seinem Heere  
 Der Großknecht hoch herab von seinem Stand:  
 „Nicht weiter! Haltet ein, ihr rüst'gen Scharen!  
 Ein Leid ist unserm Hause widerfahren.“

Still harrten nun die Schnitter auf den Plätzen  
 Und trockneten von ihrer Stirn den Schweiß.  
 Die blanke Schneide mit dem Stein zu wezzen,  
 Sah man die Sichel sie zur Seite setzen,  
 Und in die Ebne, wo die Sonne heiß  
 Die Strahlen senkte, in die weiten Aluen  
 Schien nun ihr Auge forschend auszuschauen.

Und zu der Mäher, zu der Knechte Massen  
 Sprach jetzt der Bote, was sein Herr bestellt:  
 „Die Hirten sollen ihre Herden lassen!  
 Mit Arbeit soll sich niemand heut befassen!  
 Der Pflug, die Sichel werde fortgestellt!  
 Da draußen möge, was da will geschehen,  
 Sie sollen kommen, um mir beizustehen!

Geh', eile, sprich, daß ich zu mir sie bitte!“  
 Und flücht'gen Fühes, schneller als die Geiß  
 Setzt er schon weiter, durch der Saaten Mitte,  
 Durchrennt mit nimmermüdem, hast'gem Schritte  
 Den Krapp, den prächt'gen, der Althen zum Preis  
 Entfaltete schon ringsumher die Blüte,  
 Die rot wie Fackeln in den Feldern glühte.

Und in der bunten Sternenblume Reihen  
 Sieht er die Knechte hinter ihrem Pflug,  
 Aus langem Schlaf die Erde zu befreien,  
 Und neuem Wachstum ihren Schoß zu weihen  
 Durch dichtgedrängter, langer Furchen Zug,  
 Um deren Spur mit leichtem Flügelbeben  
 Bachstelzen hurtig auf und nieder schweben.

Und vor des Ackers dichtgepflügten Gassen  
 Sprach nun der Bote, was sein Herr bestellt:  
 „Die Hirten sollen ihre Herden lassen!  
 Mit Arbeit soll sich niemand heut befassen!  
 Der Pflug, die Sichel werde fortgestellt!  
 Da draußen möge, was da will, geschehen,  
 Sie sollen kommen, um mir beiustehen!“

Geh', eile, sprich, daß ich zu mir sie bitte!“  
 Und flücht'gen Fußes, schneller als die Geiß  
 Läuft er schon weiter, durch der Acker Mitte,  
 Setzt über Gräben mit gewalz'gem Schritte,  
 Zertritt der Wiesenblumen bunten Kreis,  
 Durchbricht des Weizenfeldes lange Strecken,  
 Des goldne Ähren rings die flur bedecken.

Die Blicke läßt er ruhlos vorwärts schweifen,  
 Da sieht er vierzig Männer unverwandt  
 Mit rüst'gen Armen nach der Sense greifen,  
 Um ohn' Erbarmen gierig abzustreifen  
 Der Erde rings ihr hundgestickt Gewand.  
 Wie blut'ge Wölfe mit der Raublust Wüten  
 Entreißen sie dem Sommer seine Blüten.

Und vor den Männern stürzen nun die Schwaden  
 Gleich Schößlingen herab in gradem Zug,  
 Indes die flinken Mädchen sich beladen  
 Mit ihrer Last; rasch knüpfen sie den Faden  
 Um sie herum, und hurtig wie im Flug,  
 Indem sie kräftig um das Knie ihn biegen,  
 Scheint auch im Rücken schon der Bund zu liegen.

Wie eines Bienenvolkes lichte Schwingen  
 Erglänzen in der Sonne greller Glut  
 Die frischgeschärften, blanken Sichelklingen.  
 Man sieht sie schimmern, wie in goldenen Ringen  
 Die leichtbewegte rasche Meeresschlut.  
 Geschichtet steht das Korn. Wie Wimpel lugen  
 Die busch'gen Grammen aus des Schobers Fugen.

Fast gleich sind dieser Schober Reih'n zu schauen  
 Im bunten Lager dem Soldatenzelt,  
 Wie vor Beaucaire es geziert die Auen,  
 Da Krieg gewütet in den schönen Gauen  
 Von Graf Ramoun einst, als von Haß entstellt  
 Simon sein Volk nach der Provence führte,  
 Weil ein Legat aus Rom zum Kreuzzug schürzte.

Es scherzt indes der Ährenleserinnen  
 Vergnügte Schar, die Halme in der Hand.  
 Sie lachen, tanzen, ohn' sich zu besinnen,  
 Daß selbst im Korn sich birgt versthohnes Minnen  
 Und jäh entflammt im hellen Sonnenbrand.  
 Denn Amor lungert auch in goldnen Ähren  
 Und will als Schnitter seinen Ruhm bewähren.

Und zu der Mädchen, zu der Schnitter Massen  
 Sprach nun der Bote, was sein Herr bestellt:  
 Die Hirten sollen ihre Herden lassen!  
 Mit Arbeit soll sich niemand heut befassen!  
 Der Pflug, die Sichel werde fortgestellt!  
 Da draußen möge, was da will, geschehen,  
 Sie sollen kommen, um mir beizustehen!

Geh', eile, sprich, daß ich zu mir sie bitte!"  
 Und flücht'gen Fußes, schneller als die Geiß  
 Eilt er schon weiter, durch des Ölhains Mitte,  
 Durchs Weinland selbst bricht er mit hast'gem Schritte,  
 Zertritt, zerstampft, reißt um so manches Reis,  
 Bis er, dem Sturm gleich brausend durch die Weide,  
 Allein sich findet auf der öden Heide.

Er sieht die Crau sich endlos lang erstrecken;  
 Er sieht in Zwerggebüscht und Heidekraut  
 Die Tiere sich zum Mittagschlummer recken;  
 Die jungen Schäfer sieht er, auf den Stecken  
 Das Haupt geneigt, und rings ertönt kein Laut.  
 Bachstelzen hüpfen sacht nur um die Schafe  
 Und stören durch ihr Flattern sie im Schlaf.

Vom Meer aus sieht er einer Wolke Weben  
 Und leicht und licht, gleich einem zarten Duft  
 Durchsichtig, feierlich zur Höhe streben.  
 Vielleicht, wer weiß, ist es das sanfste Schweben  
 Des Schleiers einer Heil'gen, den die Luft  
 Rasch mit sich fort im Ätherraume schleifte,  
 Weil er die Sonne mit dem Saume streifte.

Und vor den Schäfern, vor der Tiere Massen  
 Sprach jetzt der Bote, was sein Herr bestellt:  
 „Die Hirten sollen ihre Herden lassen!  
 Mit Arbeit soll kein Knecht sich heut befassen!  
 Der Pflug, die Sichel werde fortgestellt!  
 Da draußen möge, was da will, geschehen,  
 Sie sollen kommen, um mir beizustehen!“

Da machten Halt die Hirten auf der Weide,  
 Träg stand in seiner Furche bald der Pflug;  
 Die Sichel, die noch just mit blanker Schneide  
 Hatt' ausgeholzt, stak reglos in der Scheide  
 Mit einem Mal. Es sammeln sich zum Zug  
 Der Leute Scharen, wie aus ihrem Stocke  
 Ein Schwarm von Bienen bei dem Ton der Glocke.

In Massen sind sie all zum Hof gelaufen:  
 Der Garbenbinderinnen große Zahl,  
 Die Leserinnen, die die Halme raufen,  
 Die Knechte, die das Heu getürmt zu Haufen,  
 Die Hirten, Pflüger, Schnitter allzumal,  
 Die sonst so rüstig sind in ihrem Schaffen,  
 Heut schien ihr muntrer Eifer zu erschlaffen.

Und stumm und trüb, von bitterm Schmerz besangen,  
 Harrt Herr Ramoun im weiten Tennenraum  
 Mit seinem Weib, die Leute zu empfangen.  
 Nun nahen sie, bewegt, mit scheuem Bangen.  
 Den Blick zu heben sie getraun sich kaum,  
 Da sie beginnen: „Euch zu Diensten stehen  
 Wir allezeit; Herr, sagt, was ist geschehen?“

Und Herr Ramoun begann zu seinen Scharen:

„Ach, schwache Erdenwürmer sind wir nur!

Stets kämpft die Ernte mit des Sturms Gefahren,

Und wie wir auch vor Unbill uns bewahren,

Schützt unser Fleiß vor Wettern wohl die Flur?

Eh' ihr vernahmt noch meines Kummers Klagen,

Soll mir ein jeder, was er sah, erst sagen.“

Als Würdigster beginnt mit Furcht und Bangen

Laurens aus Gout. Seit seiner Jünglingszeit

Sah nie um Arles ein reifes Feld man prangen,

Das zu durchbrechen er nicht angefangen.

Der beste Schnitter war er weit und breit.

Ein fels, an dem der Wogenprall zersplittert!

Ein Antlitz, gleich der Kirche Stein verwittert!

Ein Held der Sichel war er. Mochte sieben

Der eis'ge Mistral, mocht' der Sonne Glut

Das Feld versengen, nichts hätt' ihn vertrieben

Von seiner Pflicht. Der rüst'gen Söhne sieben

Sind jetzt ihm Stütze, stark und wohlgemut

Gleich ihm. Einmütig wurde stets beschlossen,

Als Haupt ihn zu erwählen der Genossen.

„Wenn's wahr ist, Herr“, und rasch tritt vor die Leute

Der alte Mann, „dass Schnee und Regenflut

Des Morgens ros'gem Strahle fällt zur Beute,

So glaub ich, dass es Tränen uns bedeute.

Dass uns der Himmel nähm' in seine Hut!

Heut in der Früh, beim ersten Tagesleuchten,

Als helle Strahlen schon den Nebel scheuchten,

Und wir nun, wie wir morgens immer pflegen,

Die taubeneckten Klingen unterm Arm

Zum ersten Durchbruch unsre Hände regen

Mit frohem Mut — da bei den ersten Schlägen

Schon rinnt mein Blut. — Dass sich der Herr erbarm!

An dreißig Jahre hab' ich Korn geschnitten,

Ohn' dass ich einen Stich nur je erlitten.“

Bei diesen Worten zeigt er auf die Wunde  
An seiner Hand, von der das Blut noch rinnt.  
Schwer seufzt Ramoun, aus tiefstem Herzensgrunde.  
Jan Bouquet tritt nun aus der Mäher Runde;  
Taraskoneser ist er, frohgesinnt  
Und allbeliebt stets in der Schar der Schnitter.  
Auch rühmt man ihn als der Tarasco Ritter.

Denn war es auch bei Sturm und bangen Wettern,  
Dass die Tarasco, jene Zauberin,  
Des düstern Ortes Straßen mußt' durchklettern,  
So gut wie er wohl konnte keiner schmettern  
In Tarascon nicht, nicht in Condamin  
Das Lagadigaden, und auch beim Singen  
Mit Speeren zielen und die Fahne schwingen.

Und Ansehn hätt' im feld er auch errungen,  
Zum Haupt der Schnitter hätt' er's noch gebracht,  
Wenn er, von seinem Leichtsum nicht bezwungen,  
Die Pflicht vergessend, sich im Tanz geschwungen.  
Denn gab's ein Fest, dann Arbeit gute Nacht!  
Und statt beim Mähen, statt beim Sensenwehen  
Sah man beim Glas ihn und beim Stierehezen.

„Herr“, sprach der Jüngling, „als wir heute morgen  
Mit wackrem Hieb uns an das Werk gemacht,  
Sahn wir ein kleines Vogelnest verborgen  
Im Unkraut; und behutsam, voller Sorgen  
Dass es nicht leide, neige ich mich sacht  
Herab zu ihm, eh' unsre scharfen Klingen  
Berühren könnten jener Vöglein Schwingen.

Jedoch umsonst! Schon seh' ich, wie in Mengen  
Ameisen hurtig schleichen ein ins Nest;  
Drei Vöglein lassen tot die Köpfe hängen.  
Die andern aber, wild von Schrecken, zwängen  
Den Hals hervor, den das Getier schon preßt,  
Und flehn mich an! „O wollest dich erbarmen!  
O steh uns bei mit deinen kräftigen Armen.“

Und rasch zu einer Schreckenswolke mehren  
 Die wilden Ämsen sich in jäher Wut,  
 Bis sie das Nest samt seiner Brut verheeren.  
 Nicht helfen kommt' ich mehr, nicht ihnen wehren.  
 Mir selbst im Herzen war erstarrt das Blut,  
 Als aus der Ferne klang in bangem Leide  
 Das Lied der Mutter durch die stille Heide!"

Auch dieses Unheil, heut im Feld geschehen,  
 Ist für das Elternherz erneute Pein,  
 Und ihre Seele will in Schmerz vergehen.  
 Und wie im Juni wir es häufig sehen,  
 Daz Wolfen lagern über Berg und Hain  
 Und zögernd, langsam sich zusammenballen,  
 Bis Schlag für Schlag erst sie zur Erde fallen,

Hat auch Marran den Ruf des Herrn vernommen. —  
 In jedem Hof, wo er als Gast sich zeigt,  
 Sieht man ihn gern, heißtt freudig ihn willkommen;  
 Denn bis der Stallaterne Licht verglommen  
 Erzählt er dann, daß jeder lauschend schweigt.  
 Die Winternacht wird träg' dem Knecht nicht schleichen,  
 Wenn von Marran er hört und seinen Streichen.

Beim Pflügen war er müzig einst zu sehen,  
 Indes ein jeder fleißig regt die Hand.  
 Die Knechte sah man hinterm Pfluge gehen.  
 Marran jedoch, als möcht' er nichts verstehen,  
 Als letzter hinter seinem Pfluge stand,  
 Und wußt' so wenig sich ins Werk zu schicken,  
 Als würd' den ersten Pflug er heut erblicken.

„Wie wagst du's, dich im Felde zu verdingen“,  
 So herrscht der Großknecht jetzt ihn zornig an,  
 „Und weißt nicht vorwärts einen Pflug zu bringen?  
 Ich wette, wollt' ich einen Eber zwingen,  
 Mit seinen Hauern hätt' er auch getan,  
 Was du geschafft!“ — „Was gilt's? Wir wollen sehen“,  
 Ruft da Marran, „wer's besser mag verstehen,

Du oder ich? Und wer das Ziel errungen,  
 Drei Louisdor sind ihm gesetzt zum Preis." —  
 „Topp, Bursch! Der friegt es, der den Feind bezwungen!"  
 Zu seinem Pflug ist jeder rasch gesprungen,  
 Zieht hurtig Reihe für Reihe, Gleis für Gleis,  
 Ohn' nur ein einzig Mal vom Pfad zu weichen,  
 Bis hin zur Pappel, die ihr Lösungszeichen.

„Herr Oberknecht, Ihr wißt ein Feld zu pflügen!"  
 Erschallt es ringsum aus der Knechte Kreis.  
 „Ihr geht ans Werk, wie andre ans Vergnügen!  
 Nie wird Euch Eure sichre Hand betrügen.  
 Doch seht Euch einmal an des andern Gleis.  
 Poß Element! Ist wie mit einem Pfeile  
 So kerzengrad, gezogen nicht die Zeile?"

So ward der Siegerlohn Marran zu eigen. —  
 Und in die Tenne, vor die bange Schar  
 Trat jetzt er hin und brach das bange Schweigen.  
 „Ich ging ins Feld, um meine Kunst zu zeigen  
 Und pfiff mein Lied. Ob hart der Boden war,  
 Ich nahm mir vor, mich nicht vom Platz zu rühren,  
 Eh' ich mein Werk zu Ende konnte führen.

Da plötzlich seh' ich meine Tiere beben,  
 Bang spitzt ihr Ohr sich, jählings bäumt ihr Fuß,  
 Ein wilder Schrecken läßt ihr Haar sich heben,  
 Es scheint ein Spuk sie heimlich zu umschweben,  
 Mir ist, als ob das Feld um mich ich muß  
 Verdoppelt schaun. Die Gräser rings der Heide  
 Verwehen wekend, wie gebeugt vom Leide.

Ich schlage los. Baiardo hebt mit Zittern  
 Den Blick zu mir, doch vorwärts geht er nicht.  
 Falet scheint Zauber um den Pflug zu wittern.  
 Ein Hieb . . . Die Peitsche seh' ich jäh zersplittern,  
 Die Deichsel selbst aus Ulmenholz zerbricht.  
 Die Tiere aber sind mir wie im Traume  
 Entschwunden jetzt samt Leiter, Joch und Zaume.

Mir aber war's, als packt' es mich am Kragen,  
 In heft'gem Kampfe bebte meine Brust,  
 Die Zähne hört' ich aneinanderschlagen,  
 Mein Haupthaar bäumte sich in Angst und Zagen,  
 Dem Kopf der Distel gleich. Mir ward bewußt:  
 Das, was in jähem Schreck die Augen sahen,  
 Es war der Tod, es war des Todes Nahen!" —

„O, Himmelsherrin!" schluchzt in Not und Wehe  
 Mirèios Mutter, der Verzweiflung Bild.  
 „Hilf meinem Kind, daß ihm kein Leid geschehe!  
 Nur diese Gnade ist's, die ich erflehe,  
 O, heil'ge Jungfrau, die so gut und mild . . ." füllt  
 Und auf die Knie stürzt sie in lautem Weinen.  
 Da sieht man plötzlich Antheum erscheinen.

Der Melker erster ist er. Seinem Munde  
 War, kaum er eintrat, schon entschlüpft das Wort:  
 „Was suchte sie denn zu so früher Stunde,  
 Zur Nachtzeit noch, bei uns im Heidegrunde?  
 Die Schafe melkend saßen wir; als Hort  
 Wölbt' über Einsamkeit und Näh' und Ferne  
 Der Himmel sich im Glanze seiner Sterne.

Da plötzlich zieht ein Hauch, ein leises Weben  
 An uns vorüber, nur ein matter Schein.  
 Der Hunde Schar wagt nicht sich zu erheben  
 Aus ihrem Schlaf, und unsre Herden streben  
 Zu uns heran. Mocht's eine Seele sein?  
 Doch schnell, wie's kam, so war es auch verschwunden,  
 Eh' für ein Ave noch wir Zeit gefunden.

„Will niemand zu den heiligen Marien?", ist neigist si  
 So klang es nun, uns allen wohlbekannt, siß mi önn  
 „Ihr guten Leute, pilgernd mit mir ziehen?" ois tills  
 Und augenblicks sahn wir's von dannen fliehen.  
 Und wißt Ihr, Meister, wer dem Blick entchwand?  
 Mirèio war's, es klang aus ihrem Munde." —  
 „Ist's möglich, sie?" durchdringt es jetzt die Runde.

„Mirèio war's. Noch im Vorübergehen“, Berichtet weiter nun der treue Hirt,  
„Im Glanz der Sterne hab' ich leuchten sehen Ihr bleiches Antlitz. Ist ein Schmerz geschehen Der Kleinen, dacht' ich, daß sie nächtlich irrt Mit flücht'gem Fuße durch die öde Heide? Was trieb sie fort? Was tat man ihr zuleide?“

Und durch die Tenne drang aus allen Ecken Ein lauter Schmerzensschrei, ein Klageton. „Auf zu den Heil'gen! Helft mir sie entdecken!“ fleht heiß die Mutter. „Nichts, nichts soll mich schrecken, Ich will ihr folgen zu der Heil'gen Thron. O, Mutter Gottes, hab' mit mir Erbarmen! Läß einmal noch mein Kleinod mich umarmen!

Wenn hinter ihr der Schwarm der Ämsen hezte, Ich würde töten sie mit eigner Hand. Vertilgen würd' ich sie bis auf die letzte. Dem Tode selbst, wenn er die Sense wezte Schon für mein Kind, entrisse ich sein Pfand. Und eh' zum Streiche er noch Zeit gefunden, Wär' schon das Opfer seinem Arm entchwunden!“

So steigern bis zum Wahnsinn sich die Klagen Der angstgequälten, schmerzgeprüften Frau. Der Leute Schar steht stumm in bangem Zagen. „Macht hurtig, Knechte, schirrt mir an den Wagen Und spannt Moureto vor!“ so sagte rauh Der arme Vater. „Ölt mir auch die Speichen, Denn lang' kann's sein, eh' wir das Ziel erreichen.“

Sie steigen ein, der Wagen rollt von hinten, Und in die Lüfte bang die Mutter stöhnt: „Mirèio, werd' ich wieder dich gewinnen? Was soll ich, Unglücksel'ge, sonst beginnen? O, Blume unsrer Krau, die du gekrönt Mit deiner Schönheit Zauber Wald und Heide! — Du heiße Sonne, tu ihr nichts zuleide!

Doch du, Tavèn, die mit den Zaubertränken  
Behext, verwandelt mir mein armes Kind,  
Die du umgarnt es hast mit deinen Ränken,  
Dass sie zu dir die Schritte konnte lenken,  
Zur Höhle, die des Satans Macht umspinnt,  
Fahr' hin zum Höllengrund und seinen Dünsten  
Woher du stammst mit deinen Hexenkünsten!"

Wie sie auch klagt in ihrem Herzeleide,  
Der Lärm der Räder übertönt den Schmerz —  
Des Hauses Leute spähen nach der Heide,  
Doch keine Botschaft naht. Zurück zur Weide  
Nun kehren sie, und Angst erfüllt ihr Herz.  
Die Mücken aber tanzen ihren Reigen  
Ganz unbekümmert um des Hofs Schweigen.



Mirèio ist ein frischdienß und himmlich drehend, und das  
Berichtet, alsniß es nicht zu schmecken, soßnarrer jeßet  
Im Glanz und Sonnenlicht ihm späher hörnunnd eit  
Wie bleiches, altes, stigmatischeß sich auszugeßt gout  
Der Kleidung, die sießt, alsdöß sind  
Zehnter Gesang.  
Was treibst du? Mit dir sind wir allein, und wir  
**Die Camargo.**

Von Arles bis Vence, hört, was ich erzähle,  
Ihr Leute der Provence, hört mich an!  
Und daß zu heiß des Sommers Hauch nicht schwelen,  
Kommt mit mir an die schattigen Kanäle  
Der hurtigen Durance; höret dann,  
Was ich euch von Mirèio weiß zu sagen,  
Und mit Vincen vereinigt euer Klagen. —

Ein kleiner Nachen teilt mit raschem Kiele  
Die stillen Wogen. Ruhig geht sein Lauf,  
Als stört' er kaum die Flut in ihrem Spiele.  
Der junge Andreloun ist's, der zum Ziele  
Mirèio führt. Sie aber schaut nicht auf.  
Nicht lächeln ihr der Rhone Silberwellen,  
Und keine Hoffnung macht das Herz ihr schwellen.

Nun hob der kleine Schiffer an zu sprechen:  
„Wie weit heut sich die Rhone hier zur Schau!  
Da drüben, seht, sind der Camargo Flächen.  
Das gibt ein schönes feld zum Schifferstechen  
Hier zwischen der Camargo und der Trau.  
Seht, schon von fern will sich die Brandung künden,  
Hier schaut der Rhone siebenfaches Münden!“

Und tapfer zog das Schifflein seine Fahnen.  
Die Rhone strahlte hell im zarten Glanz  
Des ersten Frührotleuchtens. Die Tartanen  
Erhoben stolz sich, und gleich schmücken Fahnen  
Geschwellt vom Lufthauch, flatterten im Tanz  
Die weißen Segel, wie vom Wind getrieben  
Der Lämmer Scharen durcheinander stieben.

Wie grüne Nacht, so sah man sanft hier schwellen  
 Der Bäume Schatten, und in langem Zug  
 Der hohen Silberpappel Stamm, den hellen,  
 Sich leuchtend spiegeln in den klaren Wellen,  
 Und all das dichte Rankwerk, das er trug,  
 Das auch vom höchsten Wipfel an den Zweigen  
 Herniederhing, sich in die Fluten neigen.

Hier schien die Rhone müde sich zu dehnen,  
 Verschlafen, traurig, in gemehnem Gang,  
 Nach Avignon sich wohl zurück zu sehnen,  
 Und immer noch umklungen sich zu wähnen  
 Von Tamburin- und Kastagnettenklang.  
 Und stumpf und fühllos, gleich dem schwachen Greise,  
 Schlich sie dahin auf ihrer letzten Reise.

Doch sie, zu deren Ruhm mein Lied erklingen,  
 Stand aufrecht jetzt dem Ufer zugewandt.  
 Rasch war sie aus dem kleinen Kahn gesprungen.  
 „Den Weg zu finden ist Euch bald gelungen,  
 Die Heil'gen führen selbst Euch an der Hand!“  
 Rief Andreloun, und flink, nach hurt'gem Schwenken  
 Sah man zur Rückfahrt ihn sein Schiffchen lenken.

Und in der Junisonne Glutensbränden  
 Läuft nun die Arme vorwärts, eilt und eilt  
 Von Ost nach West bis an der Steppe Enden,  
 Wo weder Baum noch Strauch ihr Kühlung spenden.  
 Nichts ist zu blicken, das die Öde teilt,  
 Nur Tamarisken, die die Wüste kränzen,  
 Und hinter ihr des fernen Meeres Glänzen.

Nichts rings als Halme, Melden, Salsoleen  
 Sieht sie dort auf der sumpfig bittern Au  
 Den Strand entlang als einz'ge Zierde stehen,  
 Dort, wo die schwarzen Stiere sich ergehen,  
 Wo weiße Stuten, wie getränkt vom Tau,  
 frei, ungehemmt, auf endlos langen Pfaden  
 Im sprühnden Gischt der salz'gen Brise baden.

Des Himmels weiter, glänzend blauer Bogen,  
Gekrönt heut von der Sonne hellstem Strahl,  
Hielt jener Sümpfe breites Feld umzogen.  
Zuweilen nur kam schüchtern angeflogen  
Vereinzelt eine Möwe. Manches Mal  
Auch huscht's wie Schatten durch die Glütenbrände:  
Ein Vogel war es an dem Sumpfgelände.

Bald ist's ein Rotfuß, bald ein weißer Reiher,  
Der sacht sein herrliches Gefieder reckt,  
Wenn er vorbeistolziert am stillen Weiher,  
Umhüllt von seiner Federn Silberschleier.  
Miréio löst das Tuch, das sie bedeckt:  
Denn immer stärker scheint der Glüten Lohen  
Von Stund zu Stunde noch sie zu bedrohen.

Und mehr noch spitzen sich der Sonne Pfeile,  
Dem Höllenatem gleicht die jähe Glut,  
Zum Scheitelpunkte drängt jetzt Meil' auf Meile  
Der rote Sonnenball in Sturmeseile,  
Es sprüht sein Glänzen wie Gewitterflut.  
Dem Blick des Löwen, der in Hungersqualen  
Verschlingt die Wüste, gleichen seine Strahlen.

Ach, unter eine Buche jetzt sich schmiegen!  
Wie Schwärme schwirrt der Glüten Glimmertanz,  
Wie wilde Wespen, die zur Erde fliegen,  
Die flimmernd, zitternd auf und ab sich wiegen,  
Der schärfsten Klinge gleich in ihrem Glanz.  
Und sie, die Arme, die von Schmerz getragen  
Hierher gelangt, von Mattigkeit geschlagen,

Sinkt lautlos, atemlos zu Boden nieder.  
Den Stift zieht sie hervor mit schwacher Hand  
Noch aus dem enggepressten, dünnen Nieder,  
Das dicht sich legt um ihre schönen Glieder;  
Und wie zur Sommerszeit der Quelle Rand  
Die weißen Meeresglöckchen hold umkränzen,  
So sieht man hell des Busens Schnee erglänzen.

In tiefen Traum scheint nun ihr Blick zu sinken.  
 Gewechselt hat die Öde rasch ihr Kleid:  
 Von ferne sieht sie Strauch und Blümlein winken,  
 Ein großes Wasser durch die Hecken blinken,  
 Die fahle Ebne deckt sich weit und breit  
 Mit dichten Hainen, Wäldern, grünen Matten,  
 Und ringsumher weht sanfter Kühle Schatten.

Hier an der Wüste traurig ödem Rande  
 Scheint Palästina jetzt ihr Blick zu schaun.  
 Dort — hebt sich's Stein für Stein nicht aus dem Sande?  
 O Gott, sie naht sich dem verheiznen Lande,  
 Wall, Gasse, Bronnen sieht sie schnell sich bauen  
 Und Kirchen, die so hoch die Türme tragen,  
 Daz sie bis zu des Himmels Wolken ragen.

Und Nachen, Kähne, Schiffe voll von Lasten  
 Sieht sie von fernher ihre Segel blähn,  
 Und still und friedlich in dem Hafen rasten.  
 Ein sanfter Wind umspielt die hohen Masten,  
 Rollt auf die Wimpel, läßt die Flaggen wehn.  
 Rasch fühlt die Maid die brennend heißen Lider,  
 Und neuer Mut durchströmt die matten Glieder.

Ach, jenes Bild, das sich dem Aug' geliehen,  
 Erschien ein Wunder ihr von Gott geschickt;  
 Es dünkt ihr als der heiligen Marien  
 Geweihte Grabstatt. Doch es will entfliehen,  
 Je mehr sie eilt, je mehr nach ihm sie blickt . . .  
 Je mehr sie strebt, das Trugbild aufzufinden,  
 Ach, desto mehr scheint all sein Glanz zu schwinden.

Ein Blendwerk ist's, zum Himmelsrand erhoben  
 Vom losen Schelm, dem Kobold Fantasus,  
 Mit Sonnenstrahl, mit buntem Glanz durchwoven.  
 Sein zart Gespinst jedoch ist rasch zerstöben  
 Im weißen Nebel. Staunend stockt der Fuß  
 Der Pilgerin, enttäuscht schaut sie ins Leere,  
 Und doppelt fühlbar drückt der Hitze Schwere.

Ach, fort, nur fort aus diesem heißen Sande,  
 Der hier sich türmt und aufhäuft, Schicht auf Schicht.  
 Ach, nur entfliehen jenem Glutenbrände  
 In diesem Salzmorast, an dessen Rande  
 Die weiße Kruste, von der Sonne Licht  
 Gedörrt, laut knirscht, hell gleißend wie Geschmeide.  
 fort von dem Schilf, das nur der Mücken Weide.

Nur mit Vincèn, von seinem Bild umgeben,  
 Vincèn, den teuren Liebsten, im Gemüt,  
 Läßt sie den Küstenstreif vorüberschweben  
 Von Vacarés; schon sieht sie sich erheben  
 Der großen Heil'gen Kirche. Golddurchglüht  
 Scheint sie zu wachsen aus dem Meerestrande,  
 Dem Schiffe gleich, das steuert nach dem Lande.

O, daß die unbarmherz'gen Glutenbrände  
 Nicht Mitleid fühlen für die zarte Maid.  
 Mit scharfem Stich durchbohren sie die Wände  
 Der weißen Schläfen. Ach, es ist ihr Ende!  
 Matt bricht sie nieder in der Einsamkeit.  
 Crau, deine Blume sank in ihrer Schöne!  
 Sie stirbt! O weinet, der Provence Söhne!

Ein Jäger wandert durch des Tales Strecken,  
 Es blitzt der Flintenlauf an seinem Arm.  
 Ein Häuflein Tauben birgt sich in den Hecken.  
 Da legt er an, da sieht man sie erschrecken.  
 Ach, just die Schönste fiel vom ganzen Schwarm.  
 O Sonne, harter Schütz! Daß du ereilen  
 Die Holde ließest von den Glutenpfeilen!

fast leblos lag sie, schien das Haupt zu neigen.  
 Es schwirrten um sie her in wildem Zug  
 Stechmücken wirbelnd ihren tollen Reigen.  
 Ihr Röcheln hörten sie im toten Schweigen,  
 Sie sahn des weißen Busens Fieberflug,  
 Und ach, kein Reislein, Schatten ihr zu spenden;  
 Kein Zweig, von ihr der Sonne Glut zu wenden.

Da huben selbst die Mücken an zu klagen,  
Sie weinten um das Kind in seiner Not.  
Und trauernd klang ihr dumpfes Flügelschlagen:  
„Auf, Kleine, auf, hier hilft kein banges Zagen.  
Des Salzmorastes Glüten sind dein Tod!“  
Sie suchten sie mit ihrem Stich zu wecken,  
Und Meeresgisch schien sprühend sie zu necken

Mit salz'gem Tau; der rief die Maid ins Leben.  
„Wie schmerzt mein Kopf!“ so schreit sie qualvoll auf,  
Und stöhnend strebt sie sich emporzuheben.  
Mit Müh' bezwingt sie ihrer Kniee Beben,  
Nur jetzt noch Kraft, beendet ist der Lauf!  
Nur dort noch hin, nur noch zu den Marien,  
Daz sie ihr Beistand, daz sie Trost ihr liehen.

Den Blick voll Tränen, schleppt sich bis zur Schwelle  
Das liebeskranke, fieberschwache Kind.  
Hier, auf den feuchten Fliesen der Kapelle,  
Umspült vom Gischt der salz'gen Meereswelle,  
Bricht sie zusammen. Doch ein sanfter Wind  
Läßt auf zum Himmel ihre Bitten schweben,  
Die mühsam noch die heißen Lippen heben:

„O, heilige Marien,  
Wer weinend zu euch fleht,  
Bekränzt von dannen ziehen  
Wird er, habt ihr geliehen  
Erhörung dem Gebet!

Ach, daß ich könnte zeigen  
Euch alle meine Pein!  
Ihr würdet niedersteigen,  
Euch hilfreich mir zu neigen,  
Mir euer Mitleid weihen.

Ein armes Mägdlein bin ich,  
Er ist ein Bursch voll Mut;  
Sagt, Heil'ge, was beginn' ich?  
Ich liebe ihn so innig,  
Ach, mehr als Gut und Blut.

Ach! fort ist So wie's zum flug getrieben  
 Der hier ist Das flügge Vöglein,  
 So wie zu Tal muß stieben.  
 Der Quell — muß ich ihn lieben.  
 Es kann nicht anders sein.

Geboren, Und ach, nun soll ich wehren  
 Der Glut mir im Gemütt!  
 Ich weiß nur, sie zu nähren.  
 O Gott, kann ich verheeren  
 Das Bäumchen, wenn es blüht?

O, heilige Marien,  
 Wer weinend zu euch fleht,  
 Bekränzt von dannen ziehen  
 Wird er, habt ihr geliehen  
 Erhörung dem Gebet!

Zu finden hier den Frieden,  
 Durcheilt ich Heid' und Au.  
 Nicht Ruh' ward mir beschieden,  
 Hab' keinen Weg gemieden  
 Durch Sumpf und Sand und Krau.

Ich fühl' der Sonne Brände  
 Durchbohren mir die Stirn.  
 Nun sticht's und glüht's ohn' Ende.  
 Wo ich auch hin mich wende,  
 Durchbraust es mir das Hirn.

Doch glaubt: Vereinet knien  
 Wir hier als selig Paar,  
 O heilige Marien,  
 So ihr uns Schutz geliehen —  
 Uns führt zum Traualtar.

Dann wird das Hämmern stocken  
 In Hirn mir und Gesicht;  
 Der feuchte Blick wird trocken,  
 Und hell dann soll frohlocken  
 Das trübe Augensicht.

Ach, es versagt den Segen  
Mein Vater unsrer Lust.  
O, wollt sein Herz bewegen!  
Wollt Mild' und Sanftmut legen  
Ihm in die strenge Brust!

Im Herbst sieht oft man hängen  
Die Ölfrucht herb und rauh,  
Und kommt Advent gegangen,  
Läßt doch in Reife prangen  
Sie dann des Windes Tau.

Beim Pflücken von den Hecken  
Ist noch die Mistel grün,  
Doch warm muß man sie decken  
Mit Spreu, und sieh! erwecken  
Wird man ihr herrlich Glühn.

O, heilige Marien,  
Wer weinend zu euch fleht,  
Bekränzt von dannen ziehen  
Wird er, habt ihr geliehen  
Erhörung dem Gebet!

Will mich ein Traum beschleichen?  
Ist dies des Himmels Tor?  
Ich seh' die Säulen weichen.  
Sie weiten sich, sie reichen  
Ins Sternenzelt empor.

Ich Glückliche! Sie zeigen  
Mir ihres Thrones Tier.  
Ich seh' sie niedersteigen,  
Sich aus den Lüften neigen,  
O Herr, o Gott, zu mir!

O, himmlische Patronne,  
Ihr seid's, ich irre nicht,  
Im Glanz von Gottes Sohne.  
O, berget eure Krone,  
Mein Blick erträgt es nicht!

Mein Aug', es ist geblendet.  
 Schmückt nicht euch Schleiers Zier?  
 Ihr rieft? Habt Trost gespendet  
 Mir Armen ihr? O, wendet  
 Nicht, Heil'ge, euch von mir!"

Und in Verzückung harrt sie an der Schwelle;  
 Halbtot schon, lag sie betend auf den Knien.  
 Zum Himmel auf, zur Wölbung der Kapelle  
 Blickt starr ihr Auge, hin zu jener Stelle,  
 Wo, wie ihr deutete, sich zu öffnen schien  
 Die Pforte Petri. Nur des Fleisches Schleier  
 Noch trennten sie von sel'ger Himmelsfeier.

Es glänzt ihr Blick, verschwunden sind die Qualen,  
 Und Geist und Körper scheinen erdentrückt  
 In Herrlichkeit, gleichwie des Frühlichts Strahlen,  
 Wenn sie ans Krankenbett sich heimlich stahlen,  
 Dort ins Gemach, wo schon der Tod gezückt  
 Die blanke Schneide — wo sie durch ihr Schimmern  
 Verdrängt, erstickt des Lämpelins trübes Flimmern.

Drei hohe Fraun, das Antlitz voller Gnade,  
 Sieht jetzt die Maid sich nähern, wie im Traum  
 Auf glanzdurchwebtem, goldnem Sternenpfade.  
 Die stolzen Säulen, die so hoch und grade  
 Zur Kuppel ragen, geben gläubig Raum,  
 Sich neigend, weichend zu des Kirchleins Schwelle,  
 Wie Herdenvolk beim Glanz der Morgenhelle.

Es nahten sich auf ihrem Strahlenfluge  
 Die drei Marien, umglänzt von Himmelslicht  
 Zur Erde her in feierlichem Zuge.  
 Zu einem klaren Alabasterkrug  
 Neigt hin die eine ernst ihr Angesicht.  
 Und von ihm ging ein Strahl, wie das Gesunkel  
 Des Hirtensterns, wenn er durchbricht das Dunkel.

Dem Spiel der Winde überließ die zweite  
 Ihr blondes Lockenhaar. In ihrer Hand  
 Ein Palmenreis, schritt schüchtern sie zur Seite.  
 Doch in des weißen Mantels Faltenweite  
 Verbarg die Jüngste ihrer Augen Brand,  
 Denn stärker als Demantfeuer sprühete  
 Die Flamme, die in ihrem Auge glühte.

Als sie genahet sich dem armen Kinde,  
 Da neigten sie sich liebreich zu ihr hin.  
 Hold war ihr Lächeln gleich dem Zephirwinde;  
 So sanft ihr Wort, so gütig klang's, so linde  
 Im Ohr der franken Liebespilgerin —  
 Ach, all die Dornen ihr im Leidenskranze  
 Erblühten da zu hehrstem Strahlenglanze.

„O, Kind, Erhörung haben wir geliehen;  
 Die Heil'gen von Li-Baus erscheinen dir.  
 Wir sind es, die jüdäischen Marien!  
 Laß deinen Schmerz, laß deinen Kummer fliehen.  
 Wir schützen in des Meeres wilder Gier  
 Das schwache Boot, und sieh! des Sturmes Schwellen  
 Besänftigt sich, es glätten sich die Wellen.

Blick auf, o Kleine, zu den Sternenbahnen!  
 Von da, Mirèio, schwebten wir herab.  
 Dort, wo des Himmels Glanz du glaubst zu ahnen,  
 Dort hören wir der Glocken freudig Mahnen,  
 Wenn glaub'gen Sinnes zu dem stillen Grab  
 Von Compostella fromme Scharen ziehen,  
 Um vor Sankt Jakobs teurem Grab zu knien.

Von dort vernehmen wir die frommen Weisen,  
 Der Quellen Murmeln und der Glocken Klang,  
 Die alle Spaniens Apostel preisen,  
 Den Chor der Pilger, die von fernher reisen,  
 Die aus der Seele heilig tiefem Drang  
 Sich eingefunden hier in langer Kette,  
 Zu meines Sohnes, unsers Neffen, Stätte.

Hier kniet sie hin, die gläubige Gemeine.  
 Hier, im Gedenken an des Heil'gen Tat  
 Strahlt Stirn und Blick in edler Himmelsreine.  
 Wir sehen sie, verklärt vom Glorienscheine,  
 Es hat ihr Dank sich unserm Thron genahzt;  
 Doch schmerzlich, wie vom Flammenstrahl geschlagen  
 Wird unsre Seele bei der Trauer Klagen. —

O, Kind, du wandelst in des Glaubens Lehren,  
 Doch können wir ein offnes Ohr dir leih'n?  
 Die reine Liebe wagst du zu begehrn?  
 O, Törichte, kann sie die Welt gewähren,  
 Eh' du noch gingst ins Reich der Himmel ein?  
 Der Liebe Glück, der Seele reinen Frieden,  
 O, Kleine, sind der Erde sie beschieden?

Sahst du sie je im Überfluss des Reichen,  
 Der prahlerisch, des eignen Werts bewußt,  
 Den Herrn verleugnet und als seinesgleichen  
 Sich rühmt? Wird er auch dann dem Glauben weichen,  
 Sich dann auch stolz noch werfen in die Brust  
 Und all sein Gut und sein Beginnen loben,  
 Steht er erst vor dem höchsten Herrn da droben? —

Sahst du's im Jubel, in dem Freudebeben  
 Der jungen Mutter, die zum erstenmal  
 Dem zarten Kindlein ihre Brust gegeben?  
 Ein bittres Tröpfchen — und das holde Leben  
 Ist ihr entrissen. Ach, des Jammers Qual,  
 Fühlt sie den Liebling, den umfaßt gehalten  
 Ihr Mutterarm, am Busen jäh erkalten.

Hast du's im Blick des jungen Paars gesehen,  
 Das sel'gen Herzens am Altare stand?  
 Ach, glaube mir, die Straße, die sie gehen,  
 Hat mehr der Dornen, als da wachsen Schlehen  
 Auf dürrrem Pfad im öden Heideland.  
 Denn Prüfung, Leid und Mühsal ist hienieder  
 Dem besten Los der Irdischen beschieden.

Sehn wir auch klar und rein der Wellen Schlagen,  
 So du getrunken, ist getrübt die Flut.  
 Den jungen Baum, noch eh' er Frucht getragen,  
 Wird in der Blüte schon der Wurm zernagen.  
 Wohl lockt dich der Orange goldne Slut,  
 Du pflückst sie ab, willst dich an ihr erlaben,  
 Doch nichts als Schale wird für dich sie haben.

Und viele, die da jubeln in Entzücken,  
 Wir hören ihre stummen Seufzer nicht,  
 Sehn nicht die Tränen, die sie unterdrücken.  
 Ach, strebe nur vom Baum der Welt zu pflücken,  
 Ohn' daß sein Dorn die Hände dir zersticht!  
 Des Steines Rinde muß doch auch zerspringen,  
 Eh' wir zum Glanz in seiner Tiefe dringen.

Drum glücklich, wem der Erde Leiden sprießen,  
 Wer Gutes tut und gern zu Hilfe eilt,  
 Wer Tränen hat, wo fremde Tränen fließen,  
 Wer nicht der Armut mag sein Herz verschließen,  
 Wer mit dem Nächsten seinen Mantel teilt,  
 Sieht er ihn bloß; wer zu des Herdes Helle  
 Die ruft, die draußen kauern vor der Schwelle.

Doch es vergibt in seinem eitlen Streben  
 Der Erde Kind das große Bibelwort,  
 Das uns verheißt: „Der Tod erst ist das Leben!“  
 Ach, wer ihm folgt, der wird gen Himmel schweben,  
 Ein leichter Windhauch trägt ihn selig fort,  
 Und er verläßt, von allem Staub gereinigt,  
 Ein Erdental, das seine Heil'gen steinigt.

Auch du, mein Kind, säbst du vom Himmelsprangen  
 Vor dir das kleine, nicht'ge Erdenrund,  
 Wie töricht seine Gier und sein Verlangen,  
 Wie unschön wild sein Drängen, Hasten, Bangen,  
 Wie feig die Todesfurcht und ohne Grund —  
 Du würdest, Kleine, unser Knie umschlingen  
 Und dir Vergebung und den Tod erringen.

Doch eh' das Korn zu schönen, goldnen Ähren  
 Herangereift — so mag Gesetz es sein —  
 Muß es im Schoß der schwarzen Erde gären.  
 Den Leidenskelch auch mußten wir erst leeren,  
 Eh' uns gekrönt der Himmelsglorie Schein.  
 Drum, deinen Eifer, deinen Mut zu stählen,  
 Laß dir von uns und unserm Schmerz erzählen."

Dies sagten die drei Heiligen und schwiegen,  
 Doch rascher wogte jetzt das klare Meer,  
 Um lauschend sich dem Strand entlang zu schmiegen.  
 Die Pinie schien zur Erde sich zu biegen  
 Im Einverständnis, und von ferne her  
 Sahn still die Möwen, wie so friedlich zogen  
 Im weiten Vacarés des Meeres Wogen.

Und fern im Dunkel sah man Mond und Sonne,  
 Wie sie das Haupt, umweht vom Strahlenschein,  
 Gläubig gesenkt; in andachtsvoller Monne  
 Bebt die Camargo; aus des Schmerzes Bronne  
 Jetzt schöpfend, aus des Leidenszuges Pein,  
 Um die zu trösten, die auf ihren Knieen  
 Vor ihnen lag, begannen die Marieen:

Sahst du's nicht? nicht monse mi tijigas? es phoC  
 Der jungen fröhlichkeit segorrend Kino 19C  
 Vlads? enQ si sra d'na. si sra d'na. am 20C  
 nödeciñ dominiñ hagi 3000 qigloñ mudi kum, 21C  
  
 Ich eröfliñ si dñi 1900 jumjum 1900 mudi 1900  
 fühlt fügminis 1900 dñi 1900 mudi 1900 1900  
 Ihr Muttergottes 1900 1900 1900 1900 1900 1900

Das folgen Hymns 1900 1900 1900 1900 1900 1900  
 Ach, glückpunktis 1900 1900 1900 1900 1900 1900  
 Hymnus 1900 1900 1900 1900 1900 1900  
 Auf 1900 1900 1900 1900 1900 1900  
 Denn 1900 1900 1900 1900 1900 1900  
 Dem bestreitens 1900 1900 1900 1900 1900 1900

Doch fern Herrlichkeit ist sie nicht abgesiecht  
Da schreit der Erbherr: „Sie alle sind verfehlt, die  
Verfehlten habt ihr gesiegt.“ Dies ist ein gescheiterter Tag.  
Ihr Schicksal ist dir nicht geglückt, ausreichend ist es  
Die blutigen Hände, die dir nicht geglückt sind.  
**Elfter Gesang.**  
Die Heiligen.

**N**och überragte, feucht von Christi Blute,  
Das Kreuz, Mirèio, auf Judäas Höhn.  
Die Stadt, die friedlich ihm zu führen ruhte  
Und doch sich überhob im Frevelmute.  
Zu klagen schien's mit mattem Schmerzgestöhn:  
„Warum, o Volk, von Gottes Fluch belastet,  
Hast du den Herrn, den Heiland, angetastet?“

Nicht hört man mehr die aufgeregten Massen.  
Entrüstet in Tumulten sich ergehn.  
Nur noch der Kidron schlich sich durch die Gassen.  
In tiefer Einsamkeit barg sich verlassen  
Der Jordan trauernd, um im leisen Wehn  
Der Teberinthe, in den Schattenhainen  
Um seinen Herrn, um Gottes Sohn zu weinen.

Nicht länger mehr konnt' es das Volk verneinen,  
Daz er's gewesen, den man ihm verhieß;  
Er, der vom Grab erstanden, um den Seinen  
Umstrahlt vom Himmelsglanze zu erscheinen,  
Der Petrus seine Schlüssel überließ  
Und vor den staunenden, bewegten Scharen  
Im Glorienschein zum Himmel aufgefahren.

Und man beklagte jetzt an allen Orten  
Den blonden, schönen, sanften Zimmermann,  
Ihn, der mit seinen edeln Gleichnisworten  
Auch Sünder rührte; der an Tempelpforten  
Dem Tod selbst seine Beute abgewann.  
Der Aussatzkranke durch Berührung heilte  
Und Himmelsmanna an das Volk verteilte.

Doch des Gesetzes Lehrer, die Doktoren,  
 Die Priester, Wechsler, all die ganze Schar,  
 Die er gewiesen aus des Tempels Toren,  
 Sie flüsterten: „Weh uns, wir sind verloren,  
 Wenn wir zurzeit nicht wehren der Gefahr.  
 Denn zu besänft'gen nimmer sind die Massen,  
 Sehn sie das Licht des Kreuzes nicht erblassen.“

Und unter Folterqualen ward gepeinigt,  
 Ein jeder, der gezeugt für seinen Herrn,  
 Von Freylerhänden Stephanus gesteinigt,  
 Jacobus durch das Schwert dem Herrn vereinigt.  
 Aus Feu'r und Ketten klang es nah und fern  
 Gehaucht von Sterbenden in sel'gem Tone:  
 „Für Jesu ist's. Es gilt dem Gottesohne!“

Doch uns, der Jünger Schwestern und Gesellen,  
 Die ihnen treu gefolgt von Land zu Land,  
 Uns gab man grausam preis der Wut der Wellen.  
 In leckem Boote sollten wir zerschellen  
 Vom Tod bedroht an schroffer Felsenwand.  
 Wer hätte unsre Angst und Pein beschrieben,  
 Da steuerlos wir durch die Wogen trieben.

Schon sehn wir das Gelände uns entschweben,  
 Die Türme, Schlösser, den Olivenhain,  
 Den flüstereichen Carmel noch sich heben  
 Zertrümmert, spitz — da dringt mit mattem Beben  
 Ein Ruf zu uns. Am Ufer ganz allein  
 Steht eine Jungfrau, die in heiżem Flehen  
 Die Hände ringt: „O, eilt mir beizustehen!“

Laßt mich in meinem Kummer nicht verderben,  
 O, Herrinnen, nehmt mich in euer Boot!  
 Ich, die ihr mich als Magd für euch zu werben  
 Gewürdigt einst, o, laßt auch Sara sterben  
 Für Jesu Christ den süßen Opfertod! —  
 Hell wie im Lenz der Morgenröte Glänzen  
 Sieht man die Strahlen ihre Stirn umfränzen. —

Doch fern schon treibt das Schifflein vom Gestade.  
 Da schleudert Salome ins offne Meer,  
 Vertrauend auf des Höchsten hohe Gnade,  
 Ihr Schleiertuch! Und sieh, es ward zum Pfade!  
 Die blaue Flut durchkreuzt vom Ufer her  
 Die Jungfrau gläubig, ohne Furcht und Zagen,  
 Von schwanker Welle brückenlos getragen.

Und wie auch rings der grimme Nordwind tobte,  
 Sie schritt getrost auf dünnem Schleiertuch. —  
 Und immer mehr entschwand uns das gelobte,  
 Das Heimatland. Ach, wer ihn nie erprobte,  
 Den schrecklichsten, des bittern Heimwehs Fluch,  
 Wenn die Entfernung wachsend mit dem Meere —  
 Ach, der ermisst nicht unsers Kimmers Schwere.

Läß mir mit einem Blicke noch dich streifen.  
 Ade, Judäa, nun der Schmach geweiht!  
 Am Heiland wagtest du dich zu vergreifen!  
 Ach, deine Trauben, deine Datteln reifen  
 Den Tieren nun. Und nur der Schlange leiht  
 Jetzt Zuflucht deines Walles ehrne Kette.  
 Leb' wohl, mein Land, du traute Heimatsstätte!

Da hören plötzlich wir den Sturmwind schnoben,  
 Der aus der Tiefe alle Wasser lockt.  
 Es schwankt das Schifflein in der Wellen Toben.  
 Am Buge knieen, fromm den Blick erhoben,  
 Martial und Saturnin. Im Winkel hockt  
 Der heil'ge Trophimus, und ihm zur Seite  
 Sitzt Maximin und starrt entsetzt ins Weite.

Und Lazarus, dem Grabeschauer decken  
 Das Antlitz noch, sehn wir jetzt furchtlos, blaß,  
 Hochauferichtet seine Glieder recken,  
 Als wollt' er trotzen selbst des Meeres Schrecken;  
 Zur Seite Martha; und ohn' Unterlaß  
 Der Reue weihend manche stille Träne,  
 Kniest schmerzensbleich dort bei uns Magdalene.

Das Schiff, das Koboldshände wirbelnd schwingen,  
 Wird von Sidonius und Eutrop gelenkt;  
 Die morschen Ruder streben zu umschlingen  
 Cleon und Joseph und Martella; singen  
 Hört man sie gläubig, hier, wo uns umfängt  
 Das weite Weltmeer und des Sturmes Toben:  
 „Dich loben freudig wir, Herr Gott da droben!“

Ha, wie die Fluten auf und nieder wallten,  
 Als stiegen just sie aus der Hölle Schlund!  
 Wie sie im Bug des Schiffes fest sich krallten!  
 Noch vor uns sehn wir's, wie sie wild sich ballten  
 Zum Wirbel! Wie empor vom Meeresgrund  
 Dem Springquell gleich, sie auf zur Höhe trieben,  
 Um, wie ein Geist, im Äther zu zerstieben.

Wir sahn die Sonne aus dem Meer sich heben,  
 Wir sahn im Meer verschwinden ihre Glut,  
 Und planlos, ohne Rettung preisgegeben  
 Des Windes Wüten und der Wellen Weben  
 Irrt unser Schifflein. Aber Gottes Hut  
 Bewahrte uns vor Klippen und vor Schlünden,  
 Daz der Provence sein Gesetz wir künden.

Und eines Morgens sahen wir am Boote  
 Die Wasser still, als gält's ein Friedenspfand;  
 Die Nacht wich langsam schwachem Fröhlichkeitrot,  
 Der Witwe gleich, die morgens nach dem Brote  
 Im Ofen schaut, ihr Lämpchen in der Hand.  
 Das Meer war glatt wie eine Tennenschwelle,  
 Und lautlos schlug an unser Schiff die Welle.

Doch abermals ertönt ein dumpfes Rollen,  
 Es dröhnt und dräut und ringt sich höhenwärts,  
 Ein düstres Ächzen ist's, ein banges Grollen,  
 Und näher rückt es, wütend angeschwollen,  
 Und Todeschrecken dringt uns durch das Herz.  
 Uns stockt der Atem selbst; es lähmst uns Grausen.  
 Ganz deutlich ist zu hören schon das Brausen.

Nun zieht's heran, man sieht es näher schreiten,  
Und wie im Schrecken kauert sich die Flut.  
Das Meer liegt tot bis in die fernsten Weiten.  
Kaum noch ver spüren wir des Nachens Gleiten,  
Da schießt es auf in dräuend wilder Wut,  
Und einen Wasserberg, auf Wellenspitzen  
Gebaut, sehn sprudelnd wir zum Himmel spritzen.

Und Wolken krönen weitumher die Runde  
Des ganzen Meers, das jäh der Sturm zerwühlt.  
„Herr, steh' uns bei in dieser Todesstunde!“  
Schon naht es sich — ein Stoß jetzt — und zum Grunde  
Sind wir hinabgeschwemmt; zur Höhe spült  
Uns rasch jedoch ein ungestümes Schwellen  
Der häuserhohen, sturmgepeitschten Wellen.

O welch ein Toben! In des Meeres Gründen  
Entfesselt sich der Hölle Element.  
Ein dumpfer Donner dringt aus Felsenschlünden.  
Grell sieht man lange Blitze sich entzünden,  
Es dröhnt die Luft, der ganze Himmel brennt,  
Es faust der Sturm, die Welt rings zu verheeren,  
Und hilflos stehn wir, können uns nicht wehren.

Bald schleift der Sturm uns in den Strom der Wellen  
Wirft bald hinab uns in der fluten Schoß,  
Läßt bald uns aufwärts mit dem Seehund schnellen,  
Bald uns dem Hai im Meeresgrund gesellen,  
Dort unten, ach, zu teilen wohl das Los  
Schiffbrüchiger, um in dem bangen Rauschen  
Der fluten ihrem Klageruf zu lauschen.

Schon sehn wir rettungslos uns untergehen,  
Und über unserm Haupte braust die Flut.  
Da hören wir das angsterfüllte Flehen  
Des Lazarus: „Du liehest mich erstehen  
Vom Tode, Herr! Besänftige die Wut  
Der wilden Wasser!“ — Und durch Sturmestoben  
Hat auf zum Himmel sich der Ruf erhoben.

Und sieh! Es schaut aus seinem Strahlenreiche  
 Voll Huld herab der güt'ge Gottessohn.  
 Den freund erblickt er, sieht das sorgenbleiche,  
 Verstörte Antlitz, schon dem Todesstreiche  
 Verfallen. Und der Wellen wildes Drohn  
 Besänftigt sich, ein leiser Atem fächelt  
 Vom blauen Himmel, und die Sonne lächelt.

Heil uns! Noch trägt uns fort die salz'ge Welle,  
 Noch einmal naht die tödlich kalte Flut  
 Und bricht sich rauschend. Doch jetzt winkt uns Helle,  
 Die Wogen glätten sich mit Blitze schnelle,  
 Es flieht die Wolke, und der Sturmwind ruht,  
 Und grüne Weiden sehn wir schimmernd sprießen  
 Und fruchtbar Feld sich unserm Blick erschließen.

Noch lange schaukeln wir im bunten Spiele  
 Der bittern Meerflut, die uns neckisch schwenkt.  
 Da endlich heugt ein sanfter Wind dem Kiele  
 Des schwachen Fahrzeugs sie, und fort zum Ziele;  
 Dem Tauchervogel gleich, der eilig drängt  
 Vorbei an Klippen, teilt es kühn die Wogen,  
 Von schnee'gem Schaum gefolgt in weitem Bogen,

Bis nah' wir einem klippenlosen Strande.

O, Heil uns, Heil! Befreit aus Sturm und Not!  
 Und nieder sinken wir im feuchten Sande  
 Und danken brünstiglich: „Zum sichern Lande  
 Hast du gerettet uns! Stets dein Gebot  
 Zu künden, für dein heilig Wort zu werben,  
 O, Jesu Christ, laßt leben uns und sterben!“

Ein freudenstrahl scheint plötzlich zu umschweben  
 Bei diesem Namen der Provence Land  
 Und läßt aus seinem Schlaf es sich erheben.  
 Ein mächt'ges Zittern macht es jäh erbeben,  
 So wie der Hund, wenn er die Spuren fand  
 Des teuren Herrn, nicht ruht, bis er zu führen  
 Ihm liegt, mit frohem Winseln ihn zu grüßen.

Erquickung winkt nun nach der bangen Reise.  
 O, Vater unser . . . sieh, es glänzten hell  
 Am Strande Muscheln, uns zur leckern Speise.  
 Geheimnisvoll verborgen rauschte leise  
 Durchs dichte Glaskraut hin ein klarer Quell  
 für unsren Durst. — Wo unsere Gebeine  
 Jetzt ruhn, lebt heut sein Strahl noch die Gemeine.

Des Glaubens voll, dem wir die Treue schwören,  
 Erklossen wir der Rhone Uferwand,  
 Und freudig schritten wir durch Wald und fluren,  
 Sahn weite Äcker, sahn des Pfluges Spuren,  
 Und hoch von Arles von stolzer Türme Rand  
 Erblickten fern wir in des Feldes Plane  
 Vom Wind geschwenkt des mächt'gen Kaisers Fahne.

O Arles! Heut magst du nur dein feld bebauen  
 Und träumen von der längst verschollnen Pracht.  
 Doch einst, da durftest du in deinen Auen  
 Das stärkste, schönste Schiffervölkchen schauen,  
 Da warst du Königin. Und keine Macht  
 Des Sturmwinds, ob er noch so wild auch pfiffe,  
 Konnt' aus dem Hafen treiben deine Schiffe.

Rom ließ durch neue Pracht noch dich verschönen!  
 Es baute dir in schimmerndem Gestein  
 Den ehrnen Kampfplatz, ließ die Stirne krönen  
 Mit 120 Wällen dir; da dröhnen  
 Des Beifalls Stürme durch die Zirkusreih'n.  
 Theater schuf es dir und hehre Brotmen;  
 Wohl konntest du in deinem Reiz dich sonnen.

Wir treten in die Stadt. In heller Menge  
 Sehn wir die Menschen vor der Rennbahn Tor  
 Endlos geschart in lärmendem Gedränge.  
 Wir folgen ihnen. Durch die Säulengänge  
 Des Tempels bricht es stets erneut hervor,  
 Als schlüg' ein heftiger Gewitterregen.  
 Durch Schlund und Schluchten brausend uns entgegen.

○ Schmach! ○ fluch! Zum Klange einer Leier  
Sehn wir da drinnen an des Podiums Saum  
Die schönsten Mädchen bei des festes Feier.  
Vom Busen reißen schamlos sie den Schleier,  
Grell hallt ihr Jubel durch den weiten Raum,  
Und taumelnd tanzen sie den wüsten Reigen  
Vor einem Steinblock, dem sie tief sich neigen.

Das Volk, wie trunken, läßt sich nicht bezwingen,  
Und jubelnd stimmt es in den Chorus ein:  
„O Venus, holde Göttin! Laßt uns singen  
Dein Loblied, Herrscherin! Nur dir entspringen  
Der Erde Wonnen, dir nur ganz allein!  
O Venus, die nur Freuden kann bescheren,  
Als Mutter Arles' laß dich von uns verehren!“

Und hoch auf seinem Marmorsockel brüstet  
Im Kranz der Myrte sich das Göthenbild,  
Als wenn es ihm nach Weihrauchduft gelüstet.  
Da bricht durch Lärm und Reigentanz entrüstet  
Trophim, der Greis, sich Bahn. Und zornig schwillet  
Die Stirn ihm an, und seines Blickes Strenge  
Durchdringt vernichtend die erstaunte Menge.

„O Volk von Arles“, ruft er, „jetzt laß mich sprechen  
Im Namen Christi, meines Herrn und Horts!“  
Doch jäh verstummt er. Auf des Sockels Flächen  
Sieht er das Göthenbild zusammenbrechen,  
In Trümmer stürzte es ein einziger Wort.  
Die Tänzerinnen, die noch just die Glieder  
Geregt, sie sinken bleich zur Erde nieder

In wildem Schreck. Verrauscht sind Lust und Tänze,  
Zum Ausgang drängt man, sammelt sich am Tor,  
Ganz Arles erfüllt die Wut bis hin zur Grenze,  
Die Edlen reißen sich vom Haupt die Kränze,  
Die Jugend waffnet sich. In wildem Chor  
Erschallt es: „Tötet sie!“ Und tausend Klingen  
Sehn wir hellblitzend uns zu Häupten schwingen.

War es das Salz an unsrer Mäntel Falten?  
 War es des Greises Stirn, von Glanz belebt,  
 Als wenn sie Himmelsstrahlen licht umwallten?  
 War's Magdalenes Schönheit, die der falten  
 Steingöttin Bild verdrängt? — Ihr Aug' umschweibt  
 Gleich holdem Schleier tiefster Reue Zeichen —  
 Was ist's, das fort die wilde Schar läßt weichen?

Da sprach Trophim: „O hört! Und dann erst richtet,  
 Und mögt ihr führen mich auch zum Schafott.  
 Nicht wir sind's, glaubt's, die euer Bild vernichtet.  
 Was wir an Wundertaten auch verrichtet,  
 Nicht unser Werk ist's. Dies vollbringt der Gott,  
 Durch dessen Macht wir werden und vergehen,  
 So wie es hier mit eurem Bild geschehen.

Auf Bergen nicht in goldnen Tempeln wohnen  
 Schauft du den Gott, der deinen Gözen brach.  
 Der Tag, die Nacht, sie sehen hehr ihn thronen  
 Im Himmel hoch. Nie wird sein Zorn verschonen  
 Die böse Tat. Doch wer im Ungemach  
 Zu ihm gesleht, dem wird die Treu vergelten  
 Er, der den Himmel schuf und Meer und Welten.

Und einst erblickte er vom Wolfenthrone,  
 Daz Unkraut rings der Erde Kreis umspannt;  
 Daz Wurmgezücht sein schönes Gut bewohne;  
 Daz abgewiesen ward mit bitterm Hohne,  
 Wer an die Mächt'gen sich um Trost gewandt.  
 Es walzte in heil'gen Tempelhallen  
 Das Böse selbst, dem Unschuld mußt' verfallen.

Da hat er von uns Armen abgewendet  
 Die bittre Pein. Gesehn hat er das Los  
 Der Sterblichen und ihre Qual geendet.  
 Und sieh! Er hat den Sohn herabgesendet,  
 Und arm und nackt, aus einer Jungfrau Schoß  
 Ist er, der Retter, unser Herr, entstanden,  
 Der uns erlöste von der Erde Banden.

Tu Buße, Volk von Arles, laß dich bekehren!  
 Wir, die wir an des Jordans klarer Flut  
 So oft gelauscht des güt'gen Heilands Lehren,  
 Die wir mit ansahn, wie er Not und Zähren  
 Gestillt, ach, wie er opferte sein Blut —  
 Wir, die verklär't noch sind von seinem Gruße,  
 Wir künden dir: Befehre dich, tu Buße!

Uns treu zu lieben, zu des Nächsten Frommen  
 Die Hand zu bieten, hat er uns gelehrt.  
 Nicht wer auf Erden hohen Rang erklimmen  
 Werd' in des Vaters hehre Reiche kommen,  
 Nicht, wer sein Gut auf fremde Kosten mehrt,  
 Nicht, wer gewaltsam seinen Platz erstritten —  
 Nein, nur, der arm ist, nur, der Schmerz erlitten!

Er selbst gab Zeugnis auch für seine Lehre,  
 Vor seinem Blicke fiel die Krankheit ab.  
 Im Sturme stand er furchtlos auf dem Meere.  
 Es löst sein mächtig Wort des Schlummers Schwere  
 Der Toten selbst, sie stiegen aus dem Grab.  
 Auch siehe Lazarus, er lag in Banden  
 Des Todes schon und ist durch ihn erstanden.

Und weil zu ihm sich unser Volk gefunden,  
 Erfaßte Neid die Großen der Nation  
 Jerusalems; ans Kreuz ward er gebunden!  
 O, wer beschreibt die Leiden und die Wunden,  
 Die man ihm grausam schlug! Den bittern Hohn,  
 Mit dem man ihm, der seinem Feind verziehen,  
 Ins edle, bleiche Angesicht gespieen!" —

„Barmherzigkeit! Kann er auch uns verzeihen?  
 Rief demutsvoll die kriegerische Schar.  
 „Mann Gottes, sprich! Wird er uns Gnade leihen?  
 Sag', welch ein Opfer können wir ihm weihen?"  
 Da sprach der Greis: „Entsagt am Hochaltar  
 Dem Laster! Weihet dem Heiland gute Taten,  
 Und er vergibt euch, Volk der Arleaten!"

O, Jesu Christ, nicht Opferdüfte wallen  
 Zu deinem Ruhm! Dich ehrt kein prunkend Bild,  
 Das man dir baut in ehrnen Tempelhallen.  
 Das aber, Herr, das hat dein Wohlgefallen,  
 So man dem Darbenden den Hunger stillt;  
 So eine Maid, im Lenze ihrer Jahre  
 Sich dir gelobt am heiligen Altare."

Gleich heil'gem Öle schien sich zu ergießen  
 Des Meisters milde Rede durch den Raum,  
 Und rings im Kreise hört man Tränen fließen,  
 Und Kranke nahm, das Knie ihm zu umschließen  
 Und fromm zu küssen seines Kleides Saum.  
 Und alle Bilder in den Tempelhallen  
 Sieht man herab von ihren Sockeln fallen.

Sidonius zeigt mit sprechender Gebärde  
 Auf seines Auges klaren, hellen Stern.  
 Denn ihn, der blind einst kam auf Gottes Erde,  
 Macht Christus sehend, nahm ihm die Beschwerde.  
 Und Maximin erzählt von unserm Herrn,  
 Wie nach dem Tod den Seinen er erschienen,  
 Und wie es Pflicht sei, freudig ihm zu dienen.

Und selb'gen Tages noch ließ Arles sich taufen.  
 Und wie ein Windstoß, der die Äste fegt  
 Zu einem einz'gen großen Reisighaufen,  
 Schien Gottes Geist die Lande zu durchlaufen.  
 Denn uns zu führen hörten wir bewegt  
 Ein banges Stammeln: „Ihr, die ihr gesehen  
 Den fremden Gott, erhöret unser Flehen!

Auch bis zu uns gedrungen ist die Kunde  
 Von jener neuen Lehre Allgewalt.  
 Es fleht die Stadt euch drum aus unserm Munde  
 Um euren Rat: In eines Abgrunds Schlunde  
 In unserm Wald, in einem Felsenpalt,  
 Da haust ein Untier, droht uns zu verschlingen,  
 Und täglich läßt es neue Opfer bringen.

Ein Höllendrache, schlägt es mit dem Schwanz.  
 Wie eines Löwen Rachen gähnt die Kluft  
 Des Mauls uns an, und spitz wie Pfeil und Lanze  
 Sind seine Stacheln. Wild, in blut'gem Glanze  
 Sprühn seine Blicke. Und zur sichern Gruft  
 Schleppt's seine Opfer aus der Näh und Weite.  
 Drei Menschenbeine hat's auf jeder Seite.

Und täglich mehr und immer stärker lichtet sich  
 Sich unsrer tapfern, frohen Schiffer Zahl.  
 Ach, Tarascon hat auf sein Heil verzichtet."  
 Und ohne Schwanken, ohne Zögern richtet  
 Sich Martha auf. „Wie härmst mich Eure Qual!  
 Wie brennt mein Herz, zu lösen Euer Zagen!  
 Mit dir, Marcella, will ich's freudig wagen."

Des Glaubens voll, daß wir einst wiederfänden  
 Einander droben in des Himmels Saal,  
 So schieden wir, das ew'ge Heil zu spenden  
 Der Schar der Gläubigen. Aus Martials Händen  
 Empfing Limoges das heil'ge Abendmahl.  
 Das Korn des Glaubens ringsum auszustreuen,  
 Wählt Saturnin Toulouse zur Getreuen.

Doch du, o Maid, willst du dein Leben wagen?  
 So zart, so jung noch gehst du in dein Grab?  
 Doch furchtlos sah man Martha, ohne Zagen  
 Weihfaß und Kreuz zum tiefen Abgrund tragen,  
 Wo sich das Untier barg. Sie sprang hinab.  
 Die Menge, die die Bäume rings erklossen,  
 fragt sich mit Bangen: „Wird sie wiederkommen?"

Die Nüstern schien der Drache aufzublähnen.  
 Schon jagt er vorwärts nach der Höhle Rand.  
 „O, Jungfrau! Weh, es ist um dich geschehen!"  
 Da läßt die Maid den Weihbusch leise wehen,  
 Ein Strahl des heil'gen Wassers — und am Band  
 führt ihn gezähmt das Mädchen, zu den Füßen  
 Der Massen, die als Retterin sie grüßen.

„Wer bist du, die vom Übel uns befreite? „  
 Bist du die feusche Schützerin der Jagd  
 Diana mit der Hindin im Geleite?“ „  
 „Nein“, sprach die Maid, „der Gott, dem ich mich weihte,  
 Ist Jesus Christ, ich bin nur seine Magd.“ „  
 Da sanken alle gläubig auf die Kniee,  
 Daß sie auch ihnen Gottes Huld verliehe.

So groß war jener Jungfrau frommes Walten,  
 So rein und heilig ihres Herzens Wort,  
 Daß sie in Avignon aus Felsenpalten  
 Den Quell des Glaubens schlug! Vertrauend halten  
 Clemens und Gregor siebzig Jahre fort  
 Den heil'gen Kelch, zu schöpfen aus den Bächen,  
 Die selbst gewagt, Roms heilige Macht zu schwächen. —

Wie neugeboren jauchzte allerwegen  
 Das stolze, reiche Provenzalenland  
 Dem wahren Gott, dem neuen Heil entgegen.  
 Und wie so oft ein einz'ges Tröpfchen Regen  
 Die Lüste kühlt und löscht der Sonne Brand,  
 Daß froh die Vöglein sich im Äther schwingen,  
 Schien jezo jubelnd jedes Herz zu singen.

Auch du, Marsilia, du stolze, hehre,  
 Die auf die See, ein Gott, den Blick gebannt,  
 Der sich nun nimmer trennen mag vom Meere,  
 Der widrigem Geschick sich setzt zur Wehre  
 Von Gold nur träumend und der Erde Tand,  
 Du senfst das Haupt, wenn nun an deine Pforten  
 Pocht Lazarus mit seinen Glaubensworten.

Der See Uvéusco war's, der dich befreite  
 Von deiner Sünden Schmach. Die heil'ge Flut,  
 Der Magdalena ihre Tränen weihte,  
 Gab neue Kraft auch dir; bei jedem Streite  
 Bließt Sieger du in deinem Heldenmut.  
 Doch sei gedenk in deines Jubels Schäumen,  
 Wes Tränenstrom gab Kräfte deinen Bäumen.

Von Aix ihr Hügel, schroffe Felsenhänge  
 Sambucos, würdig alter Pinienhain  
 Von Esterel, der du in stolzer Länge  
 Die Böschung zierst! Das waren Freudenklänge,  
 Als ihr euch durftet nun dem Kreuze weihen!  
 Als Maximin durch eure Täler wallte  
 Und „Preiset Gott!“ der Felsen Echo hallte.

Doch sieh! Wer ist da fern die Zarte, Feine,  
 Die, ach, in einer Höhle feuchtem Spalt  
 Die Kniee wund sich schlägt am Felsgestein?  
 Vom Mond bewacht, erglänzt in hellem Scheine  
 Ihr schönes Haar, das golden sie umwallt  
 Wie ein Gewand. Was klagt sie stets aufs neue?  
 Ach, Magdalena ist's in ihrer Reue.

Und lauschend nach dem Felsen scheint zu streben,  
 Aufs Knie sich neigend, der geschwätz'ge Wald,  
 Und Englein zähmen ihres Herzens Beben,  
 Den schönen Schützling hilfreich zu umschweben,  
 Und lugen hin durch einen Felsenspalt,  
 Um jede Träne, die sie auf den Wangen  
 Der Holden sehn, in goldnem Kelch zu fangen.

„Genug, genug der Reue!“ weht zum Gruze  
 Der sanfte Hauch im dunkeln Pinienhain,  
 Der auf zum Himmel trug die lange Buße,  
 Und ewig weint es an des Felsen Fuße,  
 Ob auch der Herr dir sandte sein Verzeihn.  
 Was je gefehlt des Frauenherzens Gluten,  
 Das fühnten längst schon deine Tränenfluten!

Doch nichts, nichts konnte Linderung ihr bringen.  
 Die Vöglein nicht, die in dem heil'gen Tau  
 Am See Pieloun sich badend, Trost ihr singen,  
 Auch nicht die Engel, die auf sanften Schwingen  
 Durch Tal und Klüste, hin durch Flur und Au,  
 Ins Reich der Lüste, in die blauen Weiten  
 Sie siebenmal des Tages treu geleiten.

O Herr, des Güte Erd' und Himmel loben!  
 O daß wir dich in deines Glanzes Schein  
 Auch schauen dürften einst im Reiche droben!  
 Nur durch des Glaubens heil'ge Macht erhoben.  
 Gelang es uns, drei Frauen, die allein  
 Und heimatlos durchirrt des Meeres Weiten,  
 Den Lichtglanz deines Namens auszubreiten.

Ihr Berge von Li-Baus, ihr strahlend blauen  
 Alpinen, die ihr in die Wolken ragt,  
 Ihr werdet sorgen, daß in fernen Gauen  
 Noch Kind und Kinder unsre Spuren schauen,  
 Die ihr an euren stolzen Wänden tragt ...  
 In der Camargo stillen Wüsteneien  
 Kam sanft der Tod, vom Leid uns zu befreien.

Vergessenheit jedoch hat ihre Schwingen  
 Auf unsre Gräber schon herabgesenkt. —  
 Voll Frohsinn tönte der Provence Singen.  
 Und wie die Rhone sucht ihr Band zu schlingen  
 Um die Durance und sie ganz umfängt,  
 So schloß auch Frankreich, daß sein Herz erwärme,  
 Um die Provence liebend seine Arme.

„Ich sterbe, Frankreich!“ rief in banger Stunde  
 Der letzte König. „Mutig zieh hinaus,  
 Da du die schöne Schwester haft zum Bunde!  
 Von eurer Taten Glanz geb' frohe Kunde  
 Die Zukunft uns! Denn wie des Dunkels Graus  
 Dem Lichte weicht, sinkt alles doch zur Frone,  
 Wo ihr erscheint im Glanze einer Krone!“

Und segenspendend eint René sie beide  
 Zu festem Bund. Und einstmals in der Nacht  
 Erschien die Stätte ihm von unserm Leide  
 In seinem Traume. Und dem Bett von Seide  
 Ent sagt er, zog von dannen mit der Pracht  
 Des ganzen Hof's, bis er, von Moos umwunden,  
 Am salz'gen Ufer unser Grab gefunden. —

Leb wohl, o Kind. Es gilt, dich zu verlassen!  
Wie eines matten Lämplein's letzten Schein  
Sehn deiner Wangen Farbe wir erblassen. —  
Fort, Schwestern, fort, noch ehe sie umfassen  
Des Todes Schauer. Doch zu besserm Sein  
Wird sie da oben, in des Himmels Prangen,  
Von der Provence heil'gen Frau'n empfangen.

Ein licht Gewand aus schneig weizem Leinen  
Soll dich umgeben, makellose Maid.  
Es blühen Rosen auf dem Pfad der Reinen.  
Dich wird des Himmels hehrer Glanz umscheinen,  
Es fällt von dir der Erdenliebe Leid;  
Und mit den Himmeln wirst du jauchzend loben  
Den Vater, Sohn und Heil'gen Geist da droben."



Den hängt sich ein niedrig auf dem Dach  
Die verschliefen sich allein, verblieben waren nur  
Das traurige zwölfter Gesang.

### Der Tod.

**S**enkst erst der Abend seine dichten Schleier  
Aufs Land herab, wo die Orangen glühn,  
So daß die Schiffer in den Schoß der Weiher  
Die Netze senken und in stiller Feier  
Zur Heimkehr rüsten nach des Tages Mühn,  
Und muntre Mädchen in des Weinbergs Pfaden  
Auf Haupt und Hüste ihre Körbe laden,

Dann hört man Jubel von den Höhen dringen,  
Die der Argens umschlingt in losem Band,  
Und aus der Ferne der Schalmeien Singen.  
Doch Tiergeblöck und Sehnsuchtsruf verflingen,  
Und dunkler wird die braune Felsenwand,  
Und immer mehr verstummen Laut und Lieder,  
Steigt schwermutsvoll die dunkle Nacht hernieder.

Verschwunden sind die heiligen Marien,  
Verweht ist ihrer Worte Zauberklang.  
Gleich goldenen Wolken sah man sie entfliehen,  
Gleich eines frommen Liedes Melodien,  
Das vom Altar sich auf zur Höhe schwang  
Auf Windesflügeln, zu des Himmels Preise. —  
Die schöne Kranke schlummert noch, und leise

Scheint sie der holde Traum noch zu umfangen;  
Sie liegt noch auf den Knieen; Sonnenschein  
Umgänzt ihr Haupt, verklärt die bleichen Wangen.  
Die Eltern aber, die in Sehnsuchtsbängen  
Durchforscht nach ihr der Heide Wüstenein,  
Gewahren endlich sie in der Kapelle  
Der drei Marien, an des Kirchleins Schwelle.

Und zum geweihten Wasser sieht man wallen  
 Das fromme Paar, schon heben sie die Hand  
 Zum Kreuzeszeichen, und die Fliesen hallen  
 Von ihren Schritten . . . Doch von Schreck besessen,  
 Dem Vöglein gleich, wenn es von fern erkannt  
 Den Jäger, der es möcht' als Beute fahen,  
 Springt jäh sie auf bei ihrer Eltern Nahen

Und sinkt zurück. Doch liebevoll umgeben.  
 Sie Mutterarme, drücken sie ans Herz.  
 „O, sie ist da! Kein Traum will mich umschweben.  
 Mein Mädchen halt' ich! O, mein süßes Leben,  
 Warum so bleich, so kalt?“ Und Freud und Schmerz  
 Will sich bei ihr zu einem Laut vereinen,  
 Und läßt sie lachen, seufzen, jubeln, weinen.

„Miréio, meine liebe, süße Kleine!“  
 So schluchzt der Greis, das graue Haupt gesenkt,  
 „Sieh! Deines Vaters Hand erfaßt die deine.“  
 Und schmerzlich liebkost er das blassen, feine,  
 Erstarrte Händchen. — Hin zur Pforte drängt  
 Das ganze Dorf jetzt; denn der Eltern Klagen  
 Ward durch des Windes Hauch hinausgetragen.

„Schnell, zögert nicht. Tragt sie hinauf, die Kranken!  
 Zur obersten Kapelle tragt sie fort!  
 Laßt sie sich nahen dem Reliquienschranken!  
 Laßt sie den blassen Mund zum frommen Danke  
 Dann drücken auf des Heiligtumes Bord,  
 Daz ihr der Himmel seine Gnade leihet.“ —  
 Zwei Frauen tragen aufwärts sie, ins freie.

Das stille Kirchlein an des Meeres Wellen  
 Umfaßt in seinem rohgefügten Bau  
 Drei Hochaltäre, bildet drei Kapellen,  
 Die stufengleich sich aufeinanderstellen.  
 Verehrt wird Sara dort, die fromme Frau,  
 Im Erdgeschosse von Zigeunerscharen.  
 Die zweite darf den Hochaltar bewahren.

Jedoch den Hort, der Himmelsgnade Quelle,  
 Den birgt in schön gewölbtem Säulenbau  
 Die dritte, höchste, luftigste Kapelle.  
 Von dort entströmt gleichwie dem Meer die Welle,  
 Das Heil des Glaubens und des Segens Tau  
 Aus vierfach festverschloßnem Cypernischreine,  
 Der Ruhestatt der heiligen Gebeine.

Nur einmal darf der Deckel sich erheben,  
 Ein einzig Mal nur alle hundert Jahr.  
 Heil dem, der dieses Schauspiel mag erleben!  
 Die Erde wird ihm zehnfach Früchte geben,  
 Hell glänzt sein Stern, es flieht ihn die Gefahr,  
 Und sanfter Wind ist seinem Schiff beschieden,  
 Wie seine Seele birgt des Himmels Frieden.

Ein Tor, geschnitten vom Holze hoher Eichen,  
 Beschützt den Zugang nach dem Gnadenort,  
 Ein Dankgeschenk der Stadt Beaucaire, der reichen.  
 Doch mehr als Bollwerk, mehr als Siegeszeichen,  
 Mehr als der sichern Pforte Schirm und Hort  
 Schützt jenes Heiligtumes stille Pfade  
 Des Himmels Kunst, die sichtbarliche Gnade.

Treppauf den schmalen Weg zu der Kapelle  
 Hat man die Kranke sanft hinangebracht.  
 Ein Priester grüßt sie schweigend an der Schwelle.  
 Die Pforte öffnet sich — und wie die Welle  
 Sich beugt, trifft plötzlich sie des Sturmwinds Macht —  
 Sieht man die Menge auf die Kniee fallen,  
 Und kraftvoll tönt es durch die Kirchenhallen:

„O süße, schöne, himmlische Marieen,  
 Die ihr voll Mitleid, voll Erbarmen seid!  
 Wollt diesem Kind nicht eure Huld entziehen.“ —  
 „Übt Gnade!“ fleht die Mutter auf den Knieen,  
 Mein goldner Ring, mein Kreuz sei euch geweiht.  
 Durchs ganze Land will nimmermüd ich reisen  
 Um eure Güte, eure Huld zu preisen.“ —

„O gute Heilige, laßt sie genesen!“  
 Stöhnt jetzt aus wunder Brust der müde Greis,  
 „Mein Schatz ist sie, mein Kleinod stets gewesen,  
 O mögt ihr mich an ihrer Statt erlesen!  
 für sie, so jung und rein, nehmt mich als Preis!  
 Bringt wieder Licht in ihre schönen Augen —  
 Wo zu denn kann mein morsch Gebein noch taugen

Als um das feld zu düngen? — Ohne Leben  
 Lag tief erschöpft das totgeweihte Kind.  
 Die Sonne sank. Der Brise leichtes Weben  
 Ließ auch die Tamarisen leis erbeben.  
 Da trug man sie zum Dache, daß der Wind,  
 Wenn er den Meerhauch nach der Küste trüge,  
 Die Farbe riefe auf die bleichen Züge.

Die Pforte oben läßt zur ferne schauen,  
 Zum Auge ist dem Kirchlein sie bestimmt.  
 Da sieht man See und Himmel, Ebnen, Auen  
 Und auch die Grenze, jenes feine Blauen,  
 Wo Meer und Luft sich einet und verschwimmt.  
 Man sieht des Windes Auf- und Niederwehen,  
 Der Wogen Kommen und der Wogen Gehen,

Die unermüdlich eilen fort zum Strand  
 Und überstürzen sich in rascher Flucht,  
 Sich festzusaugen in des Ufers Sande.  
 Jäh schäumt ihr Gischt empor zum Himmelsrande,  
 Bis lautlos er erstirbt im Saum der Bucht.  
 Und keine Höhen, keine Wälder zieren  
 Die Steppen, die ins Blaue sich verlieren.

Und nichts erblickt man als das leise Beben  
 Der Tamariske, wenn mit zartem Wehn  
 Um ihre Zweige Abendlüfte schweben.  
 Zuweilen sieht man Schwäne sich erheben  
 Durchs Glasfraft, sich im Teiche zu ergehn,  
 Indes man ferne in des Sumpflands Pfaden  
 Des Vacarés die Herde treibt zum Baden.

Da bricht Mirèio nun das bange Schweigen,  
Und leise flüstert sie von ihrem Pfuhl:  
„Zwei Lüfte spür' ich jetzt dem Meer entsteigen  
Und sich vereint zu meinem Lager neigen.  
frisch ist die eine, wie der Morgen fühl.  
Die andre aber brennt gleich einer Wunde,  
Und Gifthauch strömt aus ihrem Flammenmunde.“

Mehr sprach sie nicht. Doch forschend nach den Seiten  
Späht jetzt das Volk; zum Meer, zum Steppenplan  
Läßt ruhelos es seine Blicke gleiten.  
Da sieht es rings ein Staubmeer sich verbreiten,  
Ein Jüngling bricht durch Sand und Busch sich Bahn,  
Und bange scheint vor seinem hast'gen Eilen  
Das Laub der Tamariske sich zu teilen.

Es ist Vincèn. O, daß ihn Gott behüte,  
Den armen Burschen! Kaum ward ihm die Mär:  
„Für dich nicht reife Falabregos Blüte“,  
Da stürzt' er fort, gebrochen im Gemüte.  
Das ganze Land durchschweift er kreuz und quer;  
Wie irren Sinnes strich er durch die Auen,  
Um einmal noch die Liebliche zu schauen.

„Hier ist sie nicht“, vernahm er auf sein Fragen.  
„Zu den drei Heil'gen zog sie.“ — Und der Trau  
Beschwerden trägt er achtlos, ohne Zagen.  
Schon sieht er jetzt Li-Santos Kirchlein ragen;  
Mit Bangen tritt er in den heil'gen Bau  
Und läßt sein Auge durch die Scharen schweifen,  
Die ihn mit scheinem Blicke ängstlich streifen.

„Sie liegt im Tod in der Kapelle droben“,  
Vernimmt er noch. Da faßt ihn wilder Wahns  
Mit heißem Schmerzensschrei dringt er nach oben.  
Zum Himmel den Verzweiflungsblick erhoben,  
Stößt er hervor: „Was hab' ich denn getan?  
Welch bittres Unrecht mocht' ich wohl verschulden,  
Um solchen Jammer, solche Pein zu dulden?“

Tat ich der eignen, teuren Mutter Schaden?  
 Hab' ich entzündet an dem ew'gen Licht  
 Die Pfeife mir? Zerrt' ich das Kreuz der Gnaden  
 Durch Staub und Kot? Warum will sich entladen  
 Auf mich des Himmels Fluch? O, warum bricht  
 Auf mich das Unheil los? Gibt's ein Vergehen,  
 O güt'ger Gott, drauf solche Strafen stehen?

Ist's nicht genug, Gehör uns nicht zu leihen?"  
 Und nieder sank er an des Mädchens Herz.  
 „Warum auch dich dem Martertode weihen?"  
 Die Menge aber, die in langen Reihen  
 Ihm nachgefolgt, verstand des Armen Schmerz,  
 Und heiszes Mitleid ließ ihr Herz durchschauern,  
 Und um das Paar in seinem Unglück trauern.

Und wie zuweilen aus des Berges Spalten  
 Des Gießbachs Brausen auf zur Höhe dringt,  
 So daß die Hirten lauschend stille halten,  
 So hört man jetzt gleich himmlischen Gewalten  
 Den Sang, der aus des Kirchleins Tiefe klingt,  
 Die Weise, die da unten auf den Knieen  
 Die Menge singt zum Ruhme der Marien:

„O süße, schöne Heilige der Meere,  
 Die unser armes Sumpfland aussersehn  
 Als Stätte eurer göttlichen Altäre!  
 Die ihr uns Schirm und Hort seid, Schild und Wehre!  
 Wie soll der Schiffer in des Sturmwinds Wehn  
 Das schwache Fahrzeug hin zum Ufer wenden,  
 Wollt ihr ihm nicht den günst'gen Windhauch senden?

Wie hilflos wären ohne euch die Blinden?  
 Ach, Rat und frische Kräutlein helfen nicht,  
 Und nirgend werden sie Genesung finden.  
 Vergebens ist's, daß Nacht und Dunkel schwinden.  
 Nicht strahlt für sie das roſ'ge Tageslicht . . .  
 Doch ihr laßt sie aus düsterm Grabe gehen,  
 Das schlimmer als der Tod: Ihr macht sie fehlen!

O ihr, des Paradieses Königinnen,  
 Ihr weißen Blüten unsrer salz'gen Au,  
 Die ihr den Fischer läßt den Fang gewinnen.  
 Blickt mitleidsvoll auf unser sünd'ges Sinnen!  
 Streut auf uns aus der Himmelsgnade Tau!  
 Und wer da seufzt in Kummer und in Fehle,  
 Dem senkt den Frieden in die wunde Seele!"

So schwang sich aufwärts aus des Kirchleins Tiefe  
 Das schlichte Lied der gläub'gen Prozession,  
 Als ob's um Mitleid für die Kranke riefe.  
 Still lag sie, regungslos, wie wenn sie schliefe.  
 Da sieht ihr Antlitz man in Flammen lohn;  
 Denn nein, es ist kein Traum, kein leeres Wählen:  
 Vincèn ist nah, sie fühlt des Teuren Tränen.

„Vincèn, Geliebter, hast du mich gefunden?"  
 Und selig lächelt sie in ihrem Schmerz:  
 „Gedenkst du noch der schönen Abendstunden  
 In unserm Hof? „Wollt Leid Euch je verwunden",  
 So sagtest du, „träf' Unheil Euer Herz,  
 Geht nach Li-Santos Kirchlein. Dort wird wenden  
 Sich Eure Not und Eure Trübsal enden."

Vincèn, o könntest du mit mir genießen  
 Was ich geschaut, nicht traurig wärest du.  
 Es will das Herz von Glück mir überfließen,  
 Des Himmels Heil'ge durft' mein Blick umschließen,  
 Die Gnade sah ich, sah das Heil, die Ruh'.  
 Vincèn, o glaub' mir: Ich vermeint zu hören  
 Das Lied der Heil'gen in der Engel Chören."

Und still beglückt läßt sie die Blicke schweifen  
 Um Meer und Land, fern nach der Heide Saum,  
 Als könnte sie, dort in den blauen Streifen  
 Des Horizonts, der Heil'gen Hand ergreifen.  
 Als säh' sie öffnen sich den Himmelsraum.  
 Leis flüstert sie: „O selig, wer entringen  
 Dem Staub sich kann auf seiner Seele Schwingen."

Sahst du der Sonne Leuchten nicht erblässen,  
Vor jenes Strahlenglanzes goldnem Schein,  
Den sie auf ihren Spuren hinterlassen?  
O, könnt' man alles doch in Bücher fassen,  
Was sie gesagt, wie herrlich müßt' es sein!" —  
Da hemmt nicht seine Tränen mehr der Arme,  
Und schluchzend stößt er vor in bitterm Harme:

„O, wollte Gott, ich hätte sie gesehen!  
Geklammert hätt' ich mich an ihr Gewand,  
Ihr Herz hätt' ich gerührt mit meinem Flehen:  
O, süße Heil'ge, laßt es nicht geschehen!  
Nehmt mir die Finger meiner rechten Hand,  
Nur zeigt Erbarmen. Wohin sollen wenden  
Wir Ärmsten uns, wollt ihr nicht Hilfe senden?"

Laßt meine See, o, laßt mein Glück am Leben!  
Laßt sie gesunden, gebt ihr neuen Mut!" —  
„Da sind sie! Seht! O, seht sie niederschweben!  
Die weißen Schleier wehn!" — Und im Bestreben,  
Dem Arm sich zu entziehn, in dem sie ruht,  
Erhebt sie sich und windt hinaus ins Leere,  
Als zögen sie herbei auf fernem Meere.

Da sieht man alle ihre Köpfe recken,  
Ein jeder schirmt mit seiner Hand die Stirn,  
Um suchend zu durchspähn der Heide Strecken.  
„Nein, Kindchen, nein; wir können nichts entdecken!  
Ein Traumbild wohl umgaufelt dir das Hirn.  
Ganz fern nur scheint es wie der Brise Wehen." —  
„O, blickt doch hin! O schaut! Ihr müßt sie sehen!"

Auf schwankem Nachen kommen sie gezogen.  
Ganz ohne Segel streicht er durch das Meer.  
Ha, schaut ihr's nicht, wie sich die wilden Wogen  
Vor ihnen neigen? Nein, nicht hat betrogen  
Mein Auge mich! Hell wird es um sie her,  
Die milde Luft trägt sie in leisem Zuge,  
Und alle Vögel grüßen sie im Fluge." —

„Sie spricht im Fieber, ach, die arme Kleine!  
Nichts seh'n wir als der Sonne rote Flut,  
Und wie das Meer erglänzt im Abendscheine.“ —  
„Zur Stätte ihrer heiligen Gebeine  
Ziehn sie hinan. Rauscht leise nicht die Flut?  
O, Heiland, der vom Grabe uns erstanden,  
Sie sind uns nah'! Seht ihr den Nachen landen?“

Jedoch auf einmal bleichen ihre Wangen,  
Gleich einer Blume, die im Sonnenbrand,  
Kaum, daß sie blühte, läßt die Blätter hängen.  
Und vor ihr kniet in jähem Todeshangen  
Ihr armer Freund; von Tränen übermannt,  
Ringt er verzweiflungsvoll nach einem Worte,  
Sie zu empfehlen ihrer Heil'gen Horte.

Doch schon erglänzten Kerzen von den Wänden,  
Und in der Tür, im lila Messgewand  
Erschien der Priester, ihr das Heil zu spenden.  
Und nun empfing sie aus den würd'gen Händen  
Die letzte Ölung; jenes heil'ge Band  
Von Mensch zu Gott, die fromme Himmelspeise,  
Die jeden rüstet für die letzte Reise.

Und alles schwieg in dieser ernsten Stunde.  
Ringsum durch der Kapelle engen Raum  
Klang Gotteswort aus heil'gem Priestermunde.  
Und zögernd grüßt' auf dunklem Mauergrunde  
Des Abends ros'ger Schimmer. Und der Schaum  
Des nahen Meers zerstob mit leisem Rauschen,  
Als wollte er der heil'gen Handlung lauschen.

Und Vater, Mutter, der Geliebte lagen  
In dumpfer Schmerzensnot auf ihren Knien,  
Als müßten sie an ihrem Heil verzagen.  
„Kommt“, sprach Mirèio, „laßt das bange Klagen!  
Schon will die Seele ihre Hülle fliehn.  
Reicht mir die Hand zum letzten Lebewohle!  
Denn schon erstrahlt der Glanz der Gloreole,

Und der Flamingo senkt die Rosenschwingen,  
 Zu stillem Gruße an der Rhone flut;  
 Die Tamariske hebt in frommem Singen,  
 Den Heil'gen ihre Huld'gung darzubringen.  
 Sie sind's! Sie sind's! Sie winken mir: Hab' Mut!  
 Wir führen dich auf unserm schwanken Kahne  
 Empor, o Kind, zum lichten Sternenplane!"

Doch trauernd sing der Vater an zu klagen:  
 „Was hilft's, daß ich gepilgert ohne Rast?  
 Daß ich geduldig litt der Hitze Plagen?  
 Du gehst von uns, und ich soll weiter tragen  
 Des Wetters Unbill und der Arbeit Last?  
 Bei heizem Durste, bei der Sonne Glühen  
 Gedacht' ich dein — das lohnte meine Mühen."

Da haucht Miréio: „Wenn des Abends leise  
 Sich eurem Tisch ein weißer Falter naht  
 Und um die Lampe zieht die stillen Kreise,  
 Dann denkt, ich sei's! — Sie sind am Ziel der Reise!  
 Geduld, Geduld, ich folge eurem Pfad.  
 Ich bin ja frank. Ich kann so schnell nicht gehen”...  
 „Nein“, schluchzt die Mutter, „nimmer darf's geschehen!

Bist unser Liebling du nicht stets gewesen?  
 Ich halte dich! — Wir bringen dich nach Haus,  
 Und später, Kind, bist du erst ganz genesen,  
 Dann laß uns Früchte für die Tante lesen,  
 Die in Maiano wohnt, nah' bei Li-Baus.  
 Ein Tag nur ist's, drum können wir es wagen.  
 Du kommst mit mir, du darfst es nicht versagen.” —

„Nein, Mütterchen, nicht kann ich dich begleiten.  
 Es liegt nicht fern, der Weg ist dir bekannt. —  
 Siehst du die Schleier dort, die schönen, weiten,  
 Den heil'gen Frauen um die Schultern gleiten?  
 O, Mutter, gib mir schnell mein weiß Gewand;  
 Der Schnee selbst auf des Berglands höchster Stelle  
 Glänzt nicht so rein, strahlt nicht in solcher Helle.“

Da ruft Vincen gleichwie vom Blitz getroffen:  
 „Ach, auch der Sehnsucht Arm hält nicht zurück!  
 Mein Gut, mein Kleinod, all mein schönstes Hoffen!  
 Den Glanzpalast der Liebe sah ich offen.  
 Dem Bettler legtest du ein blühend Glück,  
 Da er dir flehend nahte, in die Hände.  
 Und sieh! Zum König ward er durch die Spende!

O du, du schönste Perle unsrer Auen,  
 Du meiner Jugend Sonne, Glanz und Licht!  
 Nun muß ich dich auf deiner Bahre schauen,  
 So hold, so jung — umweht vom Todesgrauen!  
 Ihr großen Heil'gen, warum hört ihr nicht?  
 Sie suchte Zuflucht hier in der Kapelle,  
 Und ihr laßt sterben sie auf eurer Schwelle!"

Da spricht Mirèio wie in stiller Feier:  
 „O mein Vincen, was ist dein Blick so bang?  
 Schreckt dich der Tod? Schreckt dich ein dünner Schleier,  
 Ein Nebel nur? Er sinkt — und du blickst freier.  
 Denn sieh! Der Totenglocke leiser Klang  
 Erweckt dich liebreich nur aus bangen Träumen  
 Der dunklen Nacht, führt dich zu lichtern Räumen.

Ich sterbe nicht. Schon eilt aus der Kapelle  
 Mein flücht'ger Fuß, schon naht er sich dem Kahn.  
 Lebt wohl! Schon gleiten wir auf hoher Welle.  
 Und aufwärts, fort zur Paradieseschwelle  
 Trägt uns des Meeres leichtbewegter Plan.  
 Seht ihr denn nicht, wie seine klaren Wogen  
 Sich rings verweben mit dem Himmelsbogen?

Wie doch so sanft die Wasser uns umfangen!  
 Uns leis umgaufeln! Hoch am Himmel blinkt  
 Ein Stern hervor aus der Gestirne Prangen,  
 Wo ich dem Freund mich nahe ohne Bangen?  
 Was ist es, Heil'ge, was da unten singt?  
 Ist's Orgelton? Ist's leises Meererauschen?" —  
 Matt sinkt ihr Haupt zurück, dem Klang zu lauschen.

Als müßt' ein Wort entströmen noch dem Munde,  
Bleibt dort ihr Lächeln lieblich festgebannt . . .  
Und die Sanktiner nahm in ernstem Bunde,  
Umstehen schon in feierlicher Runde  
Die schöne Tote . . . stumm von Hand zu Hand  
Geht jetzt die Kerze. Zu dem Haupt, dem bleichen,  
Neigt jeder sich und schlägt des Kreuzes Zeichen.

Die Eltern aber weilen stumm inmitten ;  
Sie seh'n den heil'gen Brauch, sie fassen's nicht,  
Daz̄ sie nun kinderlos; daz̄ ausgelitten  
Die Dulderin. Ach, scheint es nicht, als glitten  
Noch leise Schatten um ihr Angesicht ?  
Noch zum Gebete ist die Hand gefaltet.  
Und nicht zu glauben ist's, daz̄ sie erkaltet.

Vincèn jedoch, verfört vom schwersten Leide,  
Ruft herzerreißend: „Ach, sie ist nicht mehr !“  
Und voll Verzweiflung ringt der Sohn der Heide  
Die Hände jetzt gleich einem Reis der Weide.  
„Tot ist sie ! Seht ihr's nicht ? Ach, wüst und leer  
Ist nun die Erde ! Doch es soll vereinen  
Ein Grab uns ! Um uns beide mögt ihr weinen.

Tot ist sie ! Tot? — Es darf ja nicht geschehen,  
Ein Kobold nur gab es mir heimlich ein.  
O sprecht, ihr, die ihr saht hinübergehen  
So manchen : Habt ein Lächeln ihr gesehen  
Auf seinen Lippen ? Lag solch sel'ger Schein  
Auf seiner Wange, auf den stummen Zügen ?  
Sanktiner, sagt mir : Kann dies Zeichen trügen ?

Ihr senkt das Haupt ? Wollt euern Blick nicht zeigen,  
Als sei die Antwort gar zu trüb und schwer ?  
So soll sich nie ihr süßes Haupt mir neigen ?  
Die holde Stimme mir für immer schweigen ?“  
Da weinten alle, und das wilde Meer  
Ließ an das Ufer dumpf die Wellen schlagen,  
Als wollte es sich einen mit den Klagen.

So sieht man wohl die Herde voller Kummer  
 Zur Stelle wallen, wo im Heidekraut  
 Die junge Färse liegt im Todeschlummer.  
 Neun Nächte sammeln hier sie wie in stummer  
 Abrede sich; der Trauer Schmerz wird laut;  
 Neun Tage lang hört man ihr banges Stöhnen,  
 Vom Wind getragen, Bruch und Moor durchtönen. —

„Auch dich, mein Vater, trifft die bange Kunde!  
 Meister Ambroi, beweine deinen Sohn.  
 Begrabt, Sanktiner, mich mit ihr im Bunde! . . .  
 Ins Ohr dann hauchst du mir mit süßem Munde,  
 Was du vernommen an der Heil'gen Thron.  
 Und nur die Welle, wenn in jähem Schrecken  
 Der Wind sie peitscht, wird uns mit Muscheln decken. . . .

Sanktiner, höret, was ich jetzt beim Scheiden  
 Von euch erfleh' in tiefster Herzenspein.  
 Denn Tränen sind genug nicht solchen Leiden!  
 Im weichen Flugsand grabt ein Bett uns beiden,  
 Gebt Steine drum, wenn ihr uns legt hinein,  
 Damit die Flut, damit des Meeres Branden  
 Nicht trennen möge, die im Tod sich fanden.

Und während reuevoll die Hände ringen  
 Sie, die verschuldet selbst ihr traurig Los,  
 Wiegt uns zur Ruh' der Wogen sanftes Singen;  
 Um deinen Hals werd' ich die Arme schlingen  
 Da unten in des Meeres sicherem Schoß,  
 Und ungehindert von der Wellen Rauschen  
 Läßt uns auf ewig heiße Küsse tauschen.“

Und wie betäubt von namenlosem Harme  
 Wirft er sich nieder zu der toten Braut,  
 Zum letzten Zufluchtsort, in ihre Arme. —  
 Und schwelend summt's gleichwie in Bienenschwärme,  
 Und aus der Tiefe dringt in frommem Laut  
 Die Weise, die da unten auf den Knieen  
 Die Menge singt zum Ruhme der Marieen:

„O ihr, des Paradieses Königinnen,  
 Ihr weißen Blüten unsrer salz'gen Au,  
 Die ihr den Fischer laßt den Fang gewinnen;  
 Blickt mitleidsvoll auf unsrer sünd'ges Sinnen!  
 Streut auf uns aus der Himmelsgnade Tau,  
 Und wer da seufzt in Kummer und in Fehle,  
 Dem senkt den Frieden in die wunde Seele.“



*108 993*

Von mir ist es nicht mehr zu retten  
 Kein Mensch kann mich noch retten  
 Und keiner kann mich mehr retten  
 Dieser Tod ist mein Tod, mein Tod ist  
 „Tot“ ist mein Tod, mein Tod ist  
 „Tot“ ist mein Tod, mein Tod ist  
 Ein Ende ist mein Tod, mein Tod ist

Tot ist mein Tod, mein Tod ist  
 Ein Ende ist mein Tod, mein Tod ist  
 Tot ist mein Tod, mein Tod ist  
 So magst du mich nicht mehr retten  
 Auf keinen Fall mehr retten  
 Auf keinen Fall mehr retten  
 Sanftmutter, „magst du nicht mehr  
 Tot ist mein Tod, mein Tod ist  
 Ein Ende ist mein Tod, mein Tod ist

Ihe sei die Stille  
 So soll sie sein  
 Da ist kein Lärm mehr  
 Sieß an

Halle a. S., Druck von Otto Hendel.  
 Als Holzfreies Papier von Berthold Stegismund in Leipzig.



### Gedichte von Frederi Mistral.

Geheftet 50 Pf., in Leinenband mit Rotschnitt 75 Pf.  
in eleg. Geschenkband mit Goldschnitt 1 M.

### Goethes Gedichte.

Geheftet 75 Pf., in Leinenband mit Rotschnitt 1 M.,  
in eleg. Geschenkband mit Goldschnitt 1,50 M.

### Schillers Gedichte.

Geheftet 50 Pf., in Leinenband mit Rotschnitt 75 Pf.,  
in eleg. Geschenkband mit Goldschnitt 1,30 M.

### Friedrich Rückerts Gedichte.

Geheftet 50 Pf., in Leinenband mit Rotschnitt 75 Pf.,  
in eleg. Geschenkband mit Goldschnitt 1,75 M.

### Liebesfrühling, von Friedrich Rückert.

Geheftet 50 Pf., in Leinenband mit Rotschnitt 75 Pf.,  
in eleg. Geschenkband mit Goldschnitt 1,75 M.

### Liebesbriefe eines Geigers.

Von  
**Eric Mackay.**

Autorisierte Uebersetzung von Fr. Dobbert.

Geheftet 50 Pf., in Leinenband mit Rotschnitt 75 Pf.,  
in Originalband 1,50 M.

### Lieder und Balladen

von  
**Robert Burns.**

Nebst einer Auswahl der Gedichte.

Herausgegeben von Wilhelmine Prinzhorn.

Geheftet 1,25 M., in Leinenband 1,50 M., in Originalband 3 M

---

Eduard Mörike:

**Mozart auf der Reise nach Prag.** Novelle.  
Leinenband 50 Pf., Geschenkband 1 M.

**Das Stuttgarter Hützelmännlein.** Märchen.  
Leinenband 75 Pf., Geschenkband 1,50 M.

**Gedichte.** Auswahl von Friedrich Bernt.  
Leinenband 1,25 M., Geschenkband 2 M.

Rudyard Kipling,

**Schlichte Geschichten aus den indischen Bergen.**  
geh. 75 Pf., Leinenband 1 M., Originalband 2 M.

**Das Rajstotenbuch**

oder Nationale Charakteristiken  
von Charles Sealsfield.

Oktav, mit Vorbemerkung und dem Bilde des Verfassers.  
geh. 75 Pf., Leinenband 1 M.

**Federzeichnungen aus Holstein**

von

**E. Siegfried.**

Oktav, geh. 50 Pf., Leinenband 75 Pf.

**Islandfischer.**

Roman von Pierre Loti. Aus dem Französischen von Fr. Dobbert.  
Leinenband 75 Pf., eleg. Geschenkband 2 M.

**Der Waldläufer.**

Scenen aus dem mexikanischen Waldleben. Von Gabriel Ferrer.  
Aus dem Französ. von Dr. O. Füllner. **Vier Teile in einem Bande.**  
In Leinenband 3 M., in eleg. Originalband 5 M.

Alexander Dumas:

**Die drei Musketiere.**

Roman.

Leinenband 2,25 M.,  
in eleg. Originalband 3 M.

Fortsetzung hiervon:

**Zwanzig Jahre später.**

In Leinenband 3 M.,  
in Originalband 4,50 M.

**Der Graf von Monte Christo.**

Roman. 2 Bände. In Leinenband 4,50 M., in Originalband 6 M.



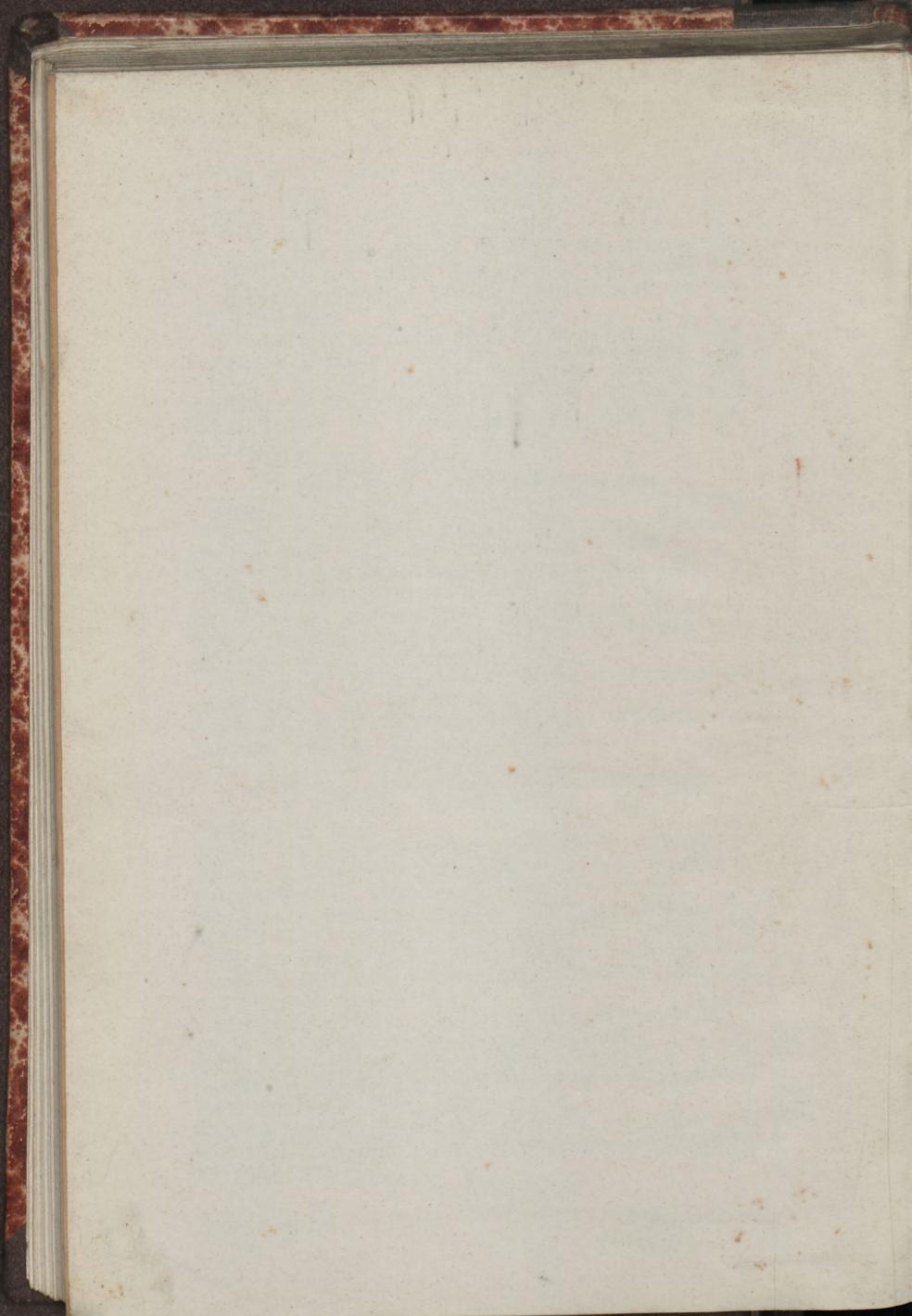
- Andreas, Der Abgrund 2,—  
Arndt, Gedichte Auswahl 1,75  
Barthel, Poet. Hausschätz 5,—  
Bechstein, Märchenbücher 1,30  
— Das tolle Jahr v. Erfurt 3,—  
Berger-St., Toms Hütte 2,50  
Bell, Currier, Jane Eyre 1,50  
Bern, Geleitworte f. Leben 2,—  
Bismarck-Ned. 3 Bde. 7,50  
Björnson, Gottes Wege 2,—  
Boerl, Weish. aus China 2,—  
— Junge Liebe . . . . 1,50  
Breite, Argon.-Gesch. 2,50  
Bulwer, Letzte Tage v. P. 2,50  
Eugen Aram . . . . 3,—  
Rienzi 3,50 — Belham 3,—  
Nacht und Morgen . . . . 2,50  
Fürger, Gedichte . . . . 1,50  
Byron, Poet. Erzählungen 2,—  
Mansfield 1,20, Don Juan 3,—  
Lyrische Gedichte . . . . 1,50  
Sämtl. Werke. 3 Bde. 8,—  
— 3 Halbfanzbände 10,—  
† Carlyle, Neber-Helden rc. 2,50  
— Franz. Revolut. 2 Bde. 4,50  
Sartor Rejsortus . . . . 2,50  
Chaufris, Gedichte . . . . 1,50  
Dante, Göttliche Komödie 3,—  
Das Neue Leben . . . . 1,50  
Darwin, Entsteh. d. Arten 3,50  
Abstamm. d. Menschen 4,50  
Reise . . . . 3,—  
Ausdr. d. Geimiltsbew. 3,—  
Defoe, Robinson Crusoe 1,50  
Dickens, Weihnachtsgeschichten  
(Heimlich a. h.) — Weihnachts-  
abend — Sylvesterglöden) 2,—  
Die 3 Erzählgn. in Einzel. je 1,—  
† Pickwickier — Ol. Twist je 3,—  
† Klein Dorrit — Nicholas  
Nickleby — David Copper-  
field — Bleathaus. je 4,—  
Proste-Gülschoff, Gedichte 1,75  
† Dumas, Die drei Musket. 3,—  
— Zwanzig Jahre später 4,50  
Monte Christo, 2 Bde. 6,—  
Eckermanns Gespr. m. Goethe 3,—  
Eichendorff, Taugenichts 1,—  
Gedichte . . . . 1,50  
Emerson, Essays, 3 Teile 3,—  
Aus Welt u. Einsamkeit 2,—  
Erzähnm.-Chatr., Geich. eines  
Rev. v. 1813. — Waterloo 2,—  
Flammarion, Gott i. d. Nat. 2,—  
Louqué, Undine . . . . 1,—  
Gerstäcker, Regulatoren 2,—  
Flughpiraten 2,— Gold! 2,50  
Goethe, Faust, Gedichte je 1,50  
— Hermann u. Dorothea 1,—  
Märchen u. fl. Erzähl. 1,50  
Werke. Ausw. 5 Bde. 12,50  
— Halbfanzband . . . . 15,—  
Gorki, Von der Landstrasse 2,50  
Grillparizer, Dram. Meisterw. 2,—  
Selbstbiographie . . . . 1,50  
Grimm, Märchen. Ausw. 1,50  
Vollständ. Ausgabe 3,—  
Habberton, Hel. Kinderch. 1,50  
Habberton, A. Lente Kind. 1,75  
— Beides in einem Bde. 2,50  
Hammer, Schau um Dich 1,20  
Hartner, Schloß Heidelberg 2,50  
— Ohne Gewissen . . . . 2,50  
Hauff, Sämtl. Werke. 2 B. 4,50  
Lichtenstein . . . . 1,50  
Märchen. Ges. — Ausg. 1,50  
Hebbel, Werke. Auswahl 3,50  
Gedichte. Auswahl . . . . 1,50  
Hebel, Schatzkästl. u. R. Folge 2,—  
Hedensterna, Novellen 2,—  
— Neue Novellen . . . . 2,—  
Aus der Heimat . . . . 2,—  
Marie. Majoratscherr 2,—  
Kaleidoskop . . . . 2,—  
Heine, Buch der Lieder . . . . 1,20  
Neue Gedichte . . . . 1,—  
Sämtl. Werke. 4 Bde. 7,50  
— Halbfanzband . . . . 10,—  
Herder, Gedichte . . . . 1,50  
Herk, König Renés Tochter 1,20  
v. Heyden, Wort der Frau 1,20  
Hoffmann, Elixier d. Teuf. 2,—  
Hugo, Notre Dame v. P. 3,—  
Jacobsen, Marie Grubbe 2,—  
Niels Lyhne . . . . 1,50  
Immermann, Oberhof . . . . 1,50  
Tristan und Isolde . . . . 2,—  
Irving, Alhambra . . . . 1,50  
Stizzenbuch . . . . 1,75  
Kant, Kritik d. r. Vern. 3,60  
Kingsley, Hypatia . . . . 3,—  
Kipling, Ind. Geschichten 2,—  
Knapp, Ewiges u. Zeitliches 2,—  
Knigge, Umg. n. Mensch. 2,—  
Der Koran . . . . 2,50  
Körner, Leier u. Schwert 1,—  
Kügelgen, Jugenderinner. 2,25  
Kurz, Schillers Heimatjahre 2,50  
Lavater, Worte d. Herzens 1,50  
Lenau, Gedichte . . . . 1,50  
Lessing, Meisterbramen . . . . 1,30  
Logau, Simgedichte . . . . 1,50  
Loti, Islandfischer . . . . 2,—  
Ludwig, Werke. Ausw. 3,—  
Luther, Lischreden . . . . 2,—  
Manzoni, Die Verlobten 3,—  
Mark Aurel, Selbstbetracht. 1,50  
Maupassant, Gedichte . . . . 1,—  
Novellen und Skizzen 1,50  
Mengs, Karen . . . . 1,50  
Meyr, Erzählg. a. d. Ries 2,50  
Mistral, Gedichte . . . . 1,—  
Miréio . . . . 2,—  
Moore, Lalla Roush . . . . 3,—  
Mörike, Gedichte . . . . 2,—  
Mozart a. d. Reisen Pr. 1,—  
— Enttg. Engelmann. 1,50  
Ma'er Rollen . . . . 2,50  
Werke. Auswahl . . . . 4,50  
Mügge, Afraja . . . . 3,—  
Der Vogt von Sylt. 1,50  
Müller, Wilh. Gedichte . . . . 2,—  
Multatuli, Max Havelaar 2,—  
Abentener d. fl. Walther 2,—  
Walther in der Lehre 2,—  
Walther in 1 Bande . . . . 3,—  
Multatuli, Mill.-Stud. 2,—  
— Minnebriefe 2c. . . . 2,—  
— Ideen und Stizzen . . . . 2,—  
Nathusius, Elisabeth . . . . 2,50  
Petersen, Die Irrlichter 1,—  
Prinzessin Ilse . . . . 1,—  
Petöfi, Gedichte . . . . 1,30  
Platen, Sämtl. Gedichte . . . . 1,50  
Prutz, Buch der Liebe 2c. 1,50  
Reuter, Ut mine Stromtid 3,—  
— Festungstd. — Woans ic! 1,50  
Ul de Franzozentid . . . . 1,50  
Läuschen im Rimes . . . . 2,—  
Hanne Nüte — Hein Hilt-  
sung — Schurr-Murr —  
Dörlächting. — Montecchi  
un Cap. — Reis' nah Bell. je 1,50  
Rückert, Liebesfrühling . . . . 1,75  
Gedichte . . . . 1,75  
Werke. Ausw. Halbfarb. 4,50  
Scharling, Pfarrhof v. R. 1,50  
Meine Frau und ich 1,50  
Gchaumberger, Hirtenhaus 1,50  
Schefer, Latenbrevier . . . . 2,—  
Schinkendorf, Gedichte . . . . 1,50  
Schiller, Gedichte . . . . 1,30  
— Sämtl. Werke. 4 Bde. 7,50  
— 4 Halbfanzbände 10,—  
Schleiermacher, Christl. Gl. 4,—  
Schopenhauer, Welt als  
Wille n. Vorstell. 2 Bde. 5,—  
Parergau. Paralip. 2 B. 5,—  
Schuh, Berlin i. d. Vortr. 2,—  
Schulze, Die bezaub. Rose 1,—  
Schwab, Sagen d. Alten 3,50  
Volksbücher . . . . 3,50  
Scott, Mammon — Ivanhoe  
Kenilworth — Durward —  
Waverley — Talisman —  
Kloster — Der Abt. je 2,50  
Jungfrau vom See . . . . 1,75  
Sienkiewicz, Quo vadis? 3,—  
— Ohne Dogma . . . . 2,50  
Am sonnigen Gestade rc. 2,—  
— Die Kreuzritter . . . . 3,—  
Smiles, Charakter — Pflicht —  
Selbsthilfe — Sparzettel je 2,50  
Spindler, Der Jesuit 2,—  
Spitta, Psalter und Harfe 1,—  
Stifter, Hochwald. Haidevor 1,50  
Vunte Steine . . . . 2,—  
Strachwitz, Gedichte . . . . 1,50  
Tausend und eine Nacht 2,50  
Tegnér, Frithjofssage . . . . 1,20  
— Die Nachtmahlstider. 1,—  
Tennyson, Enoch Arden 1,—  
Thackeray, Fahrn. d. L. 4,—  
Thomas v. K., Nachf. Chr. 1,50  
Thoresen, Norm. Novell. 1,50  
Tillier, Mein Onkel Benj. 1,50  
Tolstoi, Auferstehung . . . . 3,—  
Tschechow, Novellen . . . . 2,50  
Uhlund, Gedichte . . . . 1,50  
Voh, Luise . . . . 1,—  
Wallace, Ben Hur . . . . 3,—  
Wieland, Oberou . . . . 1,50  
Wiseman, Fabiola . . . . 2,—  
Zola, Germinal . . . . 3,—

# Neueste Erscheinungen der Bibliothek

— bis November 1906. —

Nr.		geh. d	geb. d
1975.	Roderich Benedix, Haustheater. Eine Auswahl der besten ein- altrigen Lustspiele, Vorspiele und Soloszenen für gesellige Kreise u. öffentl. Bühnen. Herausgegeben u. mit einem Vorwort versehen von C. W. Schmidt. Mit d. Bilde des Dichters. Elster Band	25	50
1976.	Ludwig Freiherr von Holberg, Der politische Kannegießer. Ein Lustspiel in fünf Akten. Aus dem Dänischen übersetzt von Dr. Gustav Herberich. Mit einer Vorbemerkung und dem Bilde des Dichters	25	50
1977—1979.	Thomas Moore, Lalla Rookh, die mogolische Prinzessin. Romantische Dichtung. Aus dem Englischen übersetzt von Friedrich Baron de la Motte Fouqué. Mit einer Vor- bemerkung von Dr. Arthur Bloch und dem Bilde des Dichters	75	100
1980.	Gustav Schwab, Die deutschen Volksbücher. III. Die vier Hymonskinder . . . . .	25	50
1981.	— IV. Die schöne Melusina . . . . .	25	50
1982.	— V. Herzog Ernst. — Die schöne Magelone . . . . . Sämtlich mit einer Vorbemerkung und dem Bilde des Verfassers.	25	50
1983—1985.	Charles Sealsfield, Nathan, der Squatter-Regulator. Mit einer Vorbemerkung und dem Bilde des Dichters.	75	100
1986.	George Sand, Der Teufelshumpf. Übersetzt von Anna Puchta. Mit Vorbemerkung von Dr. A. Bloch u. d. Bilde der Verfasserin	25	50
1987.	Gustav Raeder, Flick und Flock. Zauberposse mit Gesang und Tanz in vier Akten und fünf Bildern. Mit einer Vorbemerkung und dem Bilde des Verfassers	25	50
1988—1990.	Polnisches Novellenbuch in deutschem Gewande von Albert Weiz. Fünfter Band	75	100
1991.	Gustav Schwab, Die deutschen Volksbücher. VI. Geowefä. Der arme Heinrich. Hirlanda . . . . .	25	50
1992.	— VII. Kaiser Ottavianus . . . . .	25	50
1993.	— VIII. Der gehörnte Siegfried. Die Schildbürger . . . . .	25	50
1994.	— IX. Griseldis. Robert der Teufel. Das Schloß in der Höhle Za Za . . . . . Sämtlich mit einer Vorbemerkung und dem Bilde des Verfassers.	25	50
1995.	Schwab, Die deutschen Volksbücher, in 2 Bände gebunden	—	275
1996.	Roderich Benedix, Haustheater. Zwölfter Band	25	50
1997—1999.	Friedr. Daniel Ernst Schleiermacher, Die Weihnachtsfeier. Ein Gespräch. Mit einer Vorbemerkung und dem Bilde des Verfassers	25	50
2000.	1997—1999. Dr. Martin Luther, Colloquia oder Tischreden. Ein- geleitet und in Auswahl herausgegeben von Hans Wittenberg. Mit dem Bilde Luthers.	75	100
2001—2003.	Goethe und Schiller, Xenien. Jubelnummer der Bibliothek der Gesamtliteratur des In- und Auslandes . . . . .	25	50
2004.	Frederic Mistral, Mirédio. Provenzalischer Epos. Deutlich von Franziska Steinitz. Mit dem Bilde des Dichters und einem Vorwort von Paul Pochhammer.	75	100
2005.	Roderich Benedix, Haustheater. Dreizehnter Band	25	50
	Sophokles, Antigone. Ins Deutsche übertragen von Friedrich Wendenburg . . . . .	25	50





ROTANOX  
oczyszczanie  
VIII 2011

KD.14331  
nr inw. 18251